



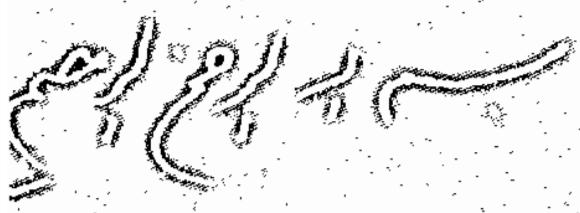
جلد اول  
چاپ بازدهم

الطريقة النقية  
شرح فارسي

# النهاية المرضية

جلال الدين سيوطى  
نقى منفرد

الطريقة النقية



الطريقة النقية  
شرح فارسي  
**النهاية المرضية**

جلال الدين سيوطى

جلد اول

نقى منفرد

بوستانت  
١٣٩١

موضوع:

ادبیات عرب: ۲۰ (زبان، ادبیات و هنر: ۴۰)

گروه مخاطب:

- تخصصی (طلاب و دانشجویان)

شماره انتشار کتاب (چاپ اول): ۲۱۵

مسلسل انتشار (چاپ اول و باز چاپ): ۵۳۸۳

منفرد، نقی، ۱۳۴۶ - . شارح.

الطريقة النقيه (شرح فارسي النهجه المرضية جلال الدين سيوطي) / نقی منفرد. - قم: مؤسسه بوستان کتاب (مرکز چاپ و نشر دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه قم)، ۱۳

ج. - (مؤسسه بوستان کتاب؛ ۲۱۵) (زبان، ادبیات و هنر: ۴۰. ادبیات عرب: ۲۰)

ISBN 978-964-09-0169-4 - ISBN 978-964-09-1182-1 (ج. ۱) - ISBN 978-964-09-6200-6 (دوره) - ISBN 978-964-09-0169-4 (دوره)

فهرست نویسی براساس اطلاعات فیبا.

فهرستنویسی بر اساس جلد اول: ۱۳۹۱.

ابن کتاب شرح «البهجه المرضية» جلال الدین سیوطی است که آن خود شرح «الفیه» ابن مالک می‌باشد.

ص. ع. به انگلیسی: Naghi-ey Monfared. at-Tarighat un-Naghijiyyah Farsi Commentary on an-Nahjat ul-Mardiyyah by Jalal-ad-Din as-Suyuti

کتابنامه به صورت زیرنویس.

ج. ۱ (چاپ یازدهم: ۱۳۹۱)

۱. ابن مالک، محمد بن عبدالله، ۶۰۰ ق. الالفیه - نقد و تفسیر. ۲. سیوطی، عبدالرحمٰن بن ابی بکر، ۸۴۹ - ۹۱۱ ق.

البهجه المرضية فی شرح الالفیه - نقد و تفسیر. ۳. زبان عربی - نحو. الف. ابن مالک، محمد بن عبدالله، ۶۰۰ - ۶۷۲ ق. الالفیه. شرح.

ب. سیوطی، عبدالرحمٰن بن ابی بکر، ۸۴۹ - ۹۱۱ ق. البهجه المرضية فی شرح الالفیه. شرح. ج. دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه قم.

مؤسسه بوستان کتاب. د. عنوان. ه. عنوان: شرح فارسی النهجه المرضية جلال الدین سیوطی. و. عنوان: الالفیه. شرح. ز. عنوان: شرح

فارسی النهجه المرضية جلال الدین سیوطی. شرح.

۴۹۲/۷۵

۷۰۲۵۸ P J ۶۱۵۱ / ۲ الف ۷۰

۱۳۹۱



الطريقة النقية (شرح فارسي النهجة المرضية) / ج ١

- نویسنده: جلال الدین سیوطی • شارح: نقی منفرد
  - ناشر: مؤسسه بوستان کتاب
  - (مرکز چاپ و نشر دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه تم)
  - چاپ و صحافی: چاپخانه مؤسسه بوستان کتاب
  - نوبت چاپ: یازدهم / ۱۴۹۱ • شمارگان: ۲۵۰۰ • بهای: ۶۲۰۰ تومان

تمامی حقوق © محفوظ است

printed in the Islamic Republic of Iran

- ۵- دفتر مرکزی: قم، خ شهدا (صفاییه)، ص پ ۹۱۷ / ۳۷۱۸۵، تلفن: ۰۷۷۴۲۱۵۵-۷ نمبر: ۰۷۷۴۲۱۵۴ تلفن پخش: ۰۷۷۴۳۴۲۶

۵- فروشگاه مرکزی: قم، چهارراه شهدا (عرضه ۱۲۰۰۰ عنوان کتاب با همکاری ۱۷۰ ناشر)

۵- فروشنده و مرکز اطلاع رسانی: قم، چهارراه شهدا، جنب ورودی دفتر تبلیغات اسلامی، تلفن: ۰۷۷۴۲۱۷۹

۵- فروشگاه شماره ۲: تهران، میدان فلسطین، خ طوس، کوچه تبریز، پلاک ۳۰، تلفن: ۰۹۳۹۵۹۹۲۰۸۹ - ۸۸۹۵۶۹۲۲

۵- فروشگاه شماره ۳: مشهد، چهارراه خسروی، مجتمع یاس، جنب دفتر تبلیغات اسلامی شعبه خراسان رضوی، تلفن: ۰۲۲۳۳۶۷۲

۵- فروشگاه شماره ۴: اصفهان، چهار راه کرمانی، جنب دفتر تبلیغات اسلامی شعبه اصفهان، تلفن: ۰۲۲۰۳۷۰

۵- فروشگاه شماره ۵: اصفهان، میدان انقلاب، جنب سینما ساحل، تلفن: ۰۲۲۱۷۱۲

۵- بخش، بکا (بخش، کتب اسلامی و انسانی)، تهران، خ حافظ، نرسیده به چهار راه کالج، نیش، کوچه یامشاد، تلفن: ۰۸۸۹۴۰۳۰۳

E-mail: info@bustaneketab.com | 0533 251 00 00

جديدترین آثار مؤسسه و آشنایی پیشتر با آن در وب سایت: <http://www.bustaneketab.com> پست الکترونیک مؤسسه: E-mail: info@bustaneketab.com

ها قدردانی از همکارانی که در تولید این اثر نقش داشته‌اند:

- اعضای شورای بروس آثار • نییر شوزای اسناد • جواد آهنگر • سروپ استار: ایوالفضل طریق‌دار • چکیده عزم: سهیله خانفی • چکیده انگلیسی: عبدالصمدی مطهوریان • فیبا: مصطفی مظلومی • مسئول واحد حروف‌نگاری، اصلاحات حروف‌نگاری و صفحه آرا: احمد مؤتمتی • کارشناسان تعلوه‌خوانی: محمدجواد مصطفوی • نظارت و کنترل آماده‌سازی: ولی قربانی • کارشناس طراحی و گرافیک و طراح جلد: محمود نجابتی • مدیر تولید: عبدالهادی اشرفی • اداره آماده‌سازی: حمید رضا تیموری • اداره چاپخانه: مجید مهدوی و سایر همکاران لیتوگرافی، چاپ و صحافی.

رئیس مؤسسه  
اسماعیل اسماعیلی



الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَالسَّلَامُ عَلٰى عِبَادِهِ الَّذِينَ أَصْطَفَنِي

یکی از کتاب‌های مفید و ارزشداری که جامع مباحث نحو و همواره مورد توجه حوزه‌های علمی بوده و هست، کتاب: «*النَّهْجَةُ الْمَرْضِيَّةُ فِي شَرِحِ الْأَلْفَيَّةِ*» می‌باشد. که از بد و نگارش، مورد توجه خاص دانشمندان، زباندانان، و داشیزوهان ادب عربی واقع شده، و در حوزه‌های علمی مورد تدریس و تدریس و افاده و استفاده بوده. و به دلیل این‌که: مطالیش علمی و گاه مشکلات عباراتی داشته، از طرف ادبیان و نحویان، تاکنون پیش از بکصد شرح و حاشیه بر آن نگاشته شده است.<sup>۱</sup>

و حقیر نیز از آنجاکه چندسال است، در مدارس قم به تدریس ادبیات عرب اشتغال دارد، به این دلیل که اکثر شارحان، به توضیح عبارات، یا اشکال بر آنها پرداخته، و به تناسب بحث، مطالب مشکل و دور از ذهن مبتدى را از کتابهای مطول در آنها گرد آورده‌اند، بدون اینکه مطالب کتاب را دسته‌بندی کنند، و به صورت کلاسیک درآورند، تا مبتدى هرچه سریع‌تر به مطلب منتقل شود، ضرورتی دیدم تا مباحث کتاب را با عباراتی ساده و سلیس، دسته‌بندی کنم، تا مبتدیان از کتاب یادشده بهتر استفاده کنند. و نام آن را به همین جهت «*الطَّرِيقَةُ النَّقِيَّةُ فِي شَرِحِ النَّهْجَةِ الْمَرْضِيَّةِ*» گذاشت.

اینک که خوانندگان ارجمند، با انگیزه تألیف این شرح به طور اجمال آشنا شدند،

۱- رک: «کتابشناسی کتب درسی حوزه».

بد نیست، مختصری هم از زندگی مصنف «الفیه»، وشارح آن مطلع شوند:  
 الف- مصنف «الفیه»، ابوعبدالله، جمال الدین، «عبدالله بن مالک» است؛ که در سال ٦٠٠ هجری قمری در «جیان»، که یکی از قرای «اندلس» می‌باشد - تولد یافته، وبرای تحصیل علوم دینی به «دمشق»، مسافت نموده است.

وی بعد از فراگیری دانش از محضر اندیشمندان آن سامان، به شهر «حلب»، می‌رود و به تحصیل فقه شافعی مشغول می‌گردد.

می‌گویند: آنچنان دارای حافظه قوی بوده که برای اثبات لغت و شواهد نحو، آنقدر از اشعار شعر افراد می‌نمود؛ که مایه حیرت علماء می‌گشته است.

ویز می‌گویند: هیچ‌گاه دیده نمی‌شد جز آنکه به یکی از چهارچیز مشغول بود: تلاوت، نماز، قرائت کتاب، تألیف.

او دارای تأیفات زیادی است، از جمله آنها: «کافیه»، «شرح کافیه»، «تسهیل»، «شرح تسهیل»، «الفیه صغیر»، (متن اصلی همین کتاب) و «عمده»، و... است.

وی سرانجام در روز چهارشنبه ۱۲ شعبان سال ٦٧١ هجری قمری بدروع حیات گفت.

در ترجمه او، رک: روضات الجنات، جلد ٨، ص ٧٦. الکنی والالقاب، جلد ١، ص ٣٣٩ ونامة دانشوران، ج ١، ص ١٨٥.

ب- شارح «الفیه»، جلال الدین، ابوالفضل، «عبدالرحمن سیوطی»، است؛ که در سال ٨٤٩ هجری قمری در فریة «سیوط»، که در ۱۲ فرسخی مصر قرار دارد، متولد شده است.

وی یکی از نخاوة و ادبای بزرگ و دانشمند ذی فنون اسلامی است؛ که در پیشتر علوم و فنون تبحر داشته و کتابها نوشته است.

و برخی، فهرست کتب او را بالغ بر ٢٠٠ رساله و کتاب ذکر کرده‌اند. و برخی دیگر بالغ بر ٥٠٠ جزو و کتاب دانسته‌اند، که نام ٧٩ جلد از آنها در «ریحانة الادب»، ذکر شده است.

صاحب «روضات الجنات» می‌نویسد: برخی، استاید وی را بیش از سیصد تن می‌شمارند؛ که از جمله آنان از ابوالعباس شمتی، عَلَمُ الدِّینِ مَنَاوِی، مَحْمَدُ الدِّینِ کافجی می‌توان نام برد.<sup>۱</sup>

### تقدیر و تشکر:

برخود لازم می‌دانم، از صدق دل، از صدیق اندیشمند، وفاضل گرانمایه، ونویسنده توانا حضرت حجّة‌الاسلام والمسلمین جناب آقای ناصر باقری ییدهندی که بابزرگواری ومحبت وحسن توجه، با بذل وقت ومساعدة وتشویق، مرا در فراهم آوردن این اثر، یاری کرده، صمیمانه سپاسگزاری کرده، واژ خدای سبحان برای او پاداش نیکو مستلت دارم.

در پایان این مقدمه، نظر مطالعه‌کنندگان محترم، ونظریین مکرّم را به نکاتی جلب می‌نمایم:

- ۱- در مظان استجابت دعا، بنده وهمه عزیزانی را که در پدیدآمدن این اثر، مؤثر بوده‌اند، از دعای خیر فراموش نفرمایند.
- ۲- از نقایصی که احیاناً دیده می‌شد، پیش‌پیش، پوزش می‌طلبم، وتفاضاً دارم که: اگر به نارسایی، یا اشتباه احتمالی بخوردند، از طریق ناشر محترم، نویسنده را در جریان بنگذارند، تا در چاپهای بعدی اصلاح گردد.
- ۳- در ترجمه آیات، از تفسیر گرآن سنگ «نمونه»، استفاده شده است.
- ۴- مصادر و منابع این اثر، در آخرین جلد آن ذکر می‌گردد.
- ۵- مطالبی که مورد اشکال بوده، با عنوان «ملاحظه»، مورد نقد قرار گرفته است. خدایا! تو را در مقابل توفیقی که به من ارزانی داشتی، تا تو انستم او لین اثر خود را به چاپ برسانم، وحاصل کارم را با کمال فروتنی در اختیار دانش پژوهان اسلامی فرارد هم،

---

۱- منابع و مأخذ ترجمه سیوطی در «کتابشناسی کتب درسی حوزه» آمده است.

الطريقة النقية في شرح النهاية المرضية

پاسکارم. و از ذات اقدس مسائل دارم که: ابن خدمت ناچیز را پذیری، و مرادر  
ادامه خدمات فرهنگی بیشتر به جامعه اسلامی، توفيق عنایت فرمایی.

قم - حوزه علمیه

نقی منفرد

۱۵/۴/۷۰ هجری شمسی

۲۲/۱۱/۱۴۱۱ هجری قمری

## شرح خطبه کتاب

خدایا تو را حمد می کنم به خاطر نعمت های ظاهری و باطنیت (خيال، وهم، عقل، حفظ). و درود متصل قلبی و منفصل زبانی بر: حضرت محمد -صلی الله علیه وآلہ- خاتم پیامبران، وآل او، واصحابش (آنهايی که حضورش را درک کرده، و به او ايمان آورده‌اند)، وتابعین، (كسانی که اصحاب پیامبر (صلی الله علیه وآلہ) را درک کرده‌اند)، تاروز قیامت.

### ویژگی‌های شرح شارح الفیه:

شرح شارح الفیه دارای هشت ویژگی است:

- ۱- لطیف است، یعنی: با فکر و آن دیشه به دست آمده، و در فهم آن نیز آن دیشه لازم است.
- ۲- با الفیه ابن مالک ممزوج شده، یعنی: آنچنان با الفیه آمیزش پداکرده که اگر قرینه نباشد، نمی‌توان متن را از شرح تمیز داد.
- ۳- مرادهای او، از هر عیب و نقص، پاک است.
- ۴- راههای او، روشن است.
- ۵- مراد ناظم الفیه را بیان می‌کند.
- ۶- طالب الفیه را به نشانه‌هایش راهنمایی می‌کند.
- ۷- دارای بحث‌هایی است که باد تحقیق از آنها می‌وزد.
- ۸- دارای نکته‌های دقیقی است که شرحهای دیگر الفیه، پیش از این به آنها

اشاره نکرده‌اند.

### نام شرح و معرفی شارح:

نام شرح شارح «النهاجة المرضية» فی شرح الالفیه، است. یعنی: روش پسندیده در شرح «الفیه»؛ زیرا روش شارح در شرح «الفیه»، از روش دیگر شارحین بهتر است.

در اینجا تذکر دو نکته ضروری است:

الف- اکثر آنام شرح شارح را «النهاجة المرضية» فی شرح الالفیه، می‌دانند، در حالی که «بَهْجَة»، به معنای سرور است، و ذوق ظریف، بین آن و کتاب ادبی و صفتیش (مرضیه) تناسبی نمی‌بیند.

ب- تقریباً همگان، نام کتاب را «شیوطی»، می‌نامند. زیرا وقتی از استاد سؤال می‌شود: چه کتابی را تدریس می‌کنید؟ و یا از شاگرد سؤال می‌شود: چه کتابی می‌خوانید؟ پاسخ می‌دهند: «شیوطی». و این اشتباه فاحش است، چون «شیوط»، به‌ضم سین - اسم قریه‌ای است، در دوازده فرسخی مصر، که شارح، اهل آنجا بوده، و در نسبت شارح به قریه «شیوط»، «شیوطی» گفته می‌شود، پس «شیوطی» خود شارح است، نه کتاب او.<sup>۱</sup>

سپس شارح، بعد از بیان ویژگی‌ها و نام شرحش می‌گوید:

در نوشن شرحی با این اوصاف، فقط از خدا استعانت می‌جوییم. زیرا او بهترین یاور است.

### مشخصاتِ مصنفِ الفیه:

مصنف کتاب «الفیه»، در آغاز، کارش را با نام خدای رَخْمَن و رَحِيم، شروع

کرده، سپس خود و شارح، به معرفی او می‌پردازند؛ که مشخصاتش عبارتند از  
۱- شیخ است، و برای آن پنج معنی است: آن که عمر، مال، علم، اولاد،  
و افراد قبیله‌اش زیاد باشد.<sup>۱</sup>

بعضی گفته‌اند: مصنف، دارای هر پنج معنی بود.<sup>۲</sup>

۲- امام و پیشواست.

۳- کنیه او، ابوعبدالله، ولقبش، جمال‌الدین، و نامش، محمدبن؛ عبدالله بن  
مالك است.

بنابراین، مصنف، پسر عبدالله است، نه مالک، ولی چون جدش (مالك)  
مشهور بوده، به او، «ابن مالک»، گفته‌اند، نه «ابن عبدالله».

۴- از قبیله «طی»، است.

قانون در نسبت شخص به «طی»، «طیشی» است؛ لذا «طائی» برخلاف قیاس  
است.<sup>۳</sup>

۵- از شهر «اذلُّس»، و از قریه «جَيْلَان»، است.

۶- شافعی مذهب و پیر و محمدبن ادریس شافعی است.

حمدِ خدا و درخواستِ رحمت برای پیامبر-صلی الله علیه و آله-:  
مصنف، بعد از شروع کلام با نام خدا، و معرفی خود می‌گوید:  
حمد می‌کنم پروردگارم، خدا را که بهترین مالک است. یعنی: خدا را به دو  
جهت به نیکوئی توصیف می‌نمایم:  
اوّلًا: برای تعظیم، و بزرگداشت او.

۱- رک: فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۳۲.

۲- فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۳۲.

۳- انشاء الله در بحث «نسبت» خواهد آمد.

و ثانيةً: برای ادای شکر بعضی از نعمت‌هایش.

شادح می‌گوید: جملة «أَخْمَدُ رَبِّ اللَّهِ خَيْرَ مَا لِكَ»، از نظر ظاهر و لفظ، جملة خبریه می‌باشد، اما مراد از آن، در اینجا جملة انسانیه است، که به صرف تلفظ، حمد ایجاد می‌شود، نه اینکه خبر بددهد که در آینده حمد ایجاد می‌شود.

مصنف، بعد از حمد وستایش خداوند، درخواست رحمت برای «نبی» می‌نماید.

### تعريف و کیفیت قرائت نبی:

«نبی»، انسانی است که شریعتی به او وحی شده، ولی مأمور به تبلیغ آن نشده؛ که اگر مأمور به تبلیغ آن شده باشد، علاوه بر «نبی»، رسول، نیز هست.

«نبی»، به دو وجه خوانده می‌شود:

- ۱ - «نبی»، با تشدید، در این صورت از «نبوّة»، به معنای رفت و بلندي گرفته شده. زیرا مرتبه و مقام «نبی»، بر رتبه دیگران برتری دارد.
- ۲ - «نبیش»، با همزه، و بیشتر اوقات همزه قلب به یاء می‌گردد، و «نبی» می‌شود. در این صورت از «نبأ»، به معنای خبر، اخذ شده؛ زیرا «نبیش» کسی است که از خدا خبر می‌دهد.

مراد از «نبی» در اینجا، پیامبر ماحضرت محمد -صلی الله علیه و آله- است.

### دلیل اصطفاء پیامبر -صلی الله علیه و آله-:

خداوند، پیامبر -صلی الله علیه و آله- را از میان مردم برگزید. یعنی: او «مصطفیٰ»، است، و دلیل آن دو روایت است:

۱ - تزمینی، در حدیث صحیحی از پیامبر -صلی الله علیه و آله- نقل می‌کند که حضرتش فرمود:

«خداوند از میان فرزندان ابراهیم، اسماعیل را برگزید. واز میان فرزندان

اسماعیل، «بنی کنانه» را انتخاب کرد. واز میان «بنی کنانه»، قریش را برگزید. واز میان قریش، بنی هاشم را انتخاب نمود. واز میان بنی هاشم، مرا برگزید».

۲- طبرانی، در روایتی نقل می‌کند که پیامبر-صلی الله علیه وآلہ- فرمود: «خداؤند، به بندگان خود نظر افکند، واز میان آنها بنی آدم را اختیار نمود. سپس به بنی آدم نظر انداخت، واز میان آنها عرب را اختیار کرد. سپس به عرب نظر افکند، واز میان آنها قریش را اختیار نمود. سپس به قریش نظر انداخت، واز میان آنها بنی هاشم را اختیار کرد. سپس به بنی هاشم نظر افکند، واز میان آنها مرالختیار نمود. پس من برگزیده از برگزیدگان هستم».

### معنای آل پیامبر-صلی الله علیه وآلہ-:

مصطفّ، بعد از درخواست رحمت برای پیامبر-صلی الله علیه وآلہ-، آن را برای «آل» آن حضرت نیز طلب می‌نماید.

سپس شارح، «آل» پیامبر-صلی الله علیه وآلہ- را طبق عقیده خودش که از اهل سنت است،<sup>۱</sup> توضیح می‌دهد و می‌گوید: منظور از «آل»، نزدیکان مؤمن فرزندان هاشم و مطلبیند؛ که به واسطه نسبتشان به پیامبر-صلی الله علیه وآلہ- شرافت کامل را دارایند.<sup>۲</sup>

### عدد الفیه:

مصطفّ می‌گوید: در نظم وبه رشتہ کشیدن قصيدة «الفیه»، از خداوند استعانت می‌جویم.

۱- بعضی گفته‌اند: او در اواخر عمرش شیعه شد، و کتابی در اثبات امامت امیر المؤمنین-علیه السلام- نوشته است. فوائد الحجۃۃ، ج ۱، ص ۲ و ۳.

۲- مقصود از «آل» طبق عقیده شیعه، فاطمه زهرا و آئمہ اثنی عشر (علیهم السلام) است.

شارح می‌گوید: در عدد «الفیه» دو احتمال است:  
 الف - به معنای هزار بیت شعر می‌باشد، بنابراین که: هر دو مصرع، یک بیت  
 باشد.

ب - به معنای دوهزار بیت شعر می‌باشد، بنابراین که: هر مصرعی، یک بیت  
 باشد.

اشکال: «الفیه»، «الفیه» است با «باء» نسبت، یعنی: هزار بیت شعر، اگر به  
 معنای دوهزار بیت شعر باشد، باید «الفیهستان» گفته شود، در حالی که مصنف،  
 «الفیه» گفته است.

جواب: در باب «نسبت» خواهد آمد که: لفظ، در نسبت به مفرد و تثنیه  
 و جمع، مفرد می‌آید، کما این که در نسبت به «زیند» و «زیندان» و «زیندون»  
 گفته می‌شود: «زیندی»، پس «الفیه»، هم باهزار بیت شعر سازگار است، و هم  
 با دوهزار بیت شعر، گرچه احتمال اول به ذهن نزدیک‌تر است.

### ویژگی‌های الفیه:

«الفیه»، دارای پنج ویژگی است:

۱ - دارای مهمات علم نحو است.

اشکال: اگر «الفیه»، دارای مهمات علم نحو می‌باشد، پس چرا در آخر  
 کتاب، مباحث صرف نیز آمده است.

جواب: مراد از علم نحو در اینجا معنای مصطلح آن نیست؛ که شامل علم  
 صرف نشود، بلکه مراد، معنای عام آن است؛ که مراد ف با «علم عربیت» می‌باشد؛  
 که هم شامل علم نحو می‌شود، یعنی: علمی که به وسیله او، آخر کلمه‌ها از نظر  
 «اعراب» و «بناء» شناخته می‌شوند، و هم شامل علم صرف می‌گردد، یعنی: علمی  
 که به وسیله او، ذات کلمه‌ها از نظر «صحت» و «اعتلال» معلوم می‌شود.

۲ - مسائل مشکل، و مطالب دور از ذهن را به وسیله لفظ موجز (لفظی که

حروفش کم و معنايش زیاد است) نزدیک به فهم طالیین می‌کند.

در «باء» «بِلْفَظِ مُوجَزٍ» دو احتمال است:

الف: «ابن جماعة» می‌گوید: به معنای «مع» است.

ب: شارح می‌گوید: برای «سببية» است.

اشکال: اگر «باء» در «بِلْفَظِ مُوجَزٍ» برای «سببية» باشد، معنای جمله چنین

می‌شود:

لفظ مختصر، سبب سرعت فهم می‌گردد، و این امری عجیب است. زیرا برای فهم مطالب مشکل الفاظ زیاد لازم می‌باشد، ولفظ مختصر، فقط برای حفظ مطلب است.

جواب: این که لفظ مختصر، سبب سرعت فهم شود، هیچ‌گونه تعجبی ندارد. زیرا در مثل: «رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ وَأَكْرَمْتُ عَبْدَ اللَّهِ» که الفاظ زیاد بکار رفته، خیال می‌شود که «عَبْدَ اللَّهِ» دوم، غیر از «عَبْدَ اللَّهِ» اول است، در حالی اگر گفته شود: «رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ وَأَكْرَمْتُهُ» این توهمندی نمی‌آید، با این که از مثال اول مختصرتر است.

۳- پهن می‌کند، و وسعت می‌دهد بخشش (قواعد نحو و صرف) را با وعده‌ای که سریع الوفاء است.

يعنى: کسی که خواهان قواعد نحو و صرف می‌باشد، اگر سر سفره احسان «الفیه» بنشیند، واز طعامهای گوناگون او میل نماید، به‌اندک زمانی قواعد نحو و صرف را فرا می‌گیرد، و «الفیه» نه تنها خلف وعده نمی‌کند، بلکه سرعت در وفا نیز دارد.

شارح می‌گوید: اگر قرینه‌ای در کلام نباشد، «وعده» در خیر و «اپیعاد» در شر بکار می‌رود.

مثال «وعده»، مانند آیه: «... وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ

مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا<sup>۱</sup>.

ترجمه: ... خداوند کسانی از آنها را که ایمان آورده‌اند، و عمل صالح انجام داده‌اند، وعده آمرزش واجر عظیمی داده است.

ومثال «اپعاد» مانند قول شاعر:

رِجْلِي فَرِجْلِي شَفَّةُ الْتَّنَاسِمِ  
أَوْعَدَنِي بِالسَّجْنِ وَالْأَدَاهِمِ

ترجمه: آن مرد مرا ترسانید، و به زندان و زنجیرهای پا، وعده داد، ولی کف پای من زبر است.

واگر قرینه باشد، «وعد» در شر و «اپعاد» در خیر، استعمال می‌شود. مانند:  
«أَوْعَدَ اللَّهُ عَلَيَا بِالْجَنَّةِ وَوَعَدَ اللَّهُ مَعَاوِيَةً بِالثَّارِ» زیرا «بِالْجَنَّةِ» قرینه می‌باشد که «أَوْعَدَ» در خیر استعمال شده، و «بِالثَّارِ» قرینه می‌باشد که «وعد» در شربکار رفته است.

۴- طالب رضایت و خشنودی از خواننده‌اش می‌باشد، بطوری که بر او خرد نگیرد، و رضایت از او را به خشم مخلوط نسازد.

۵- بر الفیه «ابن مُعْطَى» برتری دارد.

ادیب معاصر، و استاد فن نحو و صرف، آقای هاشمی خراسانی «دامت ثَائِبَدَائِثَةَ» می‌گویند:

آنچه مصنف گفته صحیح است، چنانچه بر مقایسه کننده بین دو «الفیه» روشن می‌گردد.<sup>۲</sup>

مشخصات «ابن مُعْطَى» بدین قرار است: امام و پیشوای است، و کنیه‌اش ابی زکریا و نام او یحیی بن مُعْطَى، ولقبش عبدالنور می‌باشد، و محل تولدش «رُؤَاوَة»، و مذهب او حنفی است.

۱- سورة فتح، آیه ۲۹.

۲- فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۴۵.

با این وصف، مصنف می‌گوید: «ابن مُغطی» از دو جهت بر من برتری دارد:

الف- بخاطر سبقتش در تألیف کتاب، وتقدّم عصر و زمان او، جامع برتری است. زیرا «سابق» بر «لاحِق» شرعاً و عرفاً برتری دارد.

ب- به سبب نفع بردن من از کتابش، وپیروی از او در تألیف کتاب، مستحق ستایش شایسته من است.

در پایان، مصنف برای خود و «ابن مُغطی» دعا می‌کند به این که: خداوند به نضل خود بخشش‌های زیادی را برای من و او، در مراتب عالی آخرت قرار دهد.

شارح می‌گوید: مصنف در این دعا خود را بر «ابن مُغطی» مقدم داشت، از باب تمسّک به روش پیامبر-صلی الله علیه وآل‌هـ، زیرا ابی داود روایت کرده:

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ - إِذَا دَعَا بَذَّا يُنْفِسِيهِ .

ترجمه: روش پیامبر-صلی الله علیه وآل‌هـ - در زندگی این‌گونه بود: هر وقت دعا می‌کرد، اول برای خود دعا می‌کرد.<sup>۱</sup>

۱- بعضی از محشین گفته‌اند: علت تقدیم پیامبر-صلی الله علیه وآل‌هـ - خود را در دعا، برای آن بود که او «رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ» است، وبرای قبول دعا در باره دیگران، دعا برخود را مقدم می‌داشت، ولی مصنف که چنین نبود تا خود را مقدم بدارد.

و به تعبیر دیگر:

کار نیکان را قیاس از خود مگیر

گرچه باشد در نوشتن شیر شیر  
و بعض دیگر گفته‌اند: تقدیم پیامبر-صلی الله علیه وآل‌هـ - خود را در دعا، از خصائص ایشان بود، بنابراین دیگران باید این کار را تکرار نمایند.

جراب: اوّلاً در قرآن، پیامبر-صلی الله علیه وآل‌هـ - بعنوان اسوه والگو معرفی شده، که همه پیروانش باید از ایشان سرمشتی بگیرند: «لَئَذِكْرَ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أَشْهَدَ حَسَنَةً لِمَنْ كَانَ يَزِجُّهُ اللَّهُ وَالْيَوْمُ الْأَخِرُ وَ ذَكْرُ اللَّهِ كَثِيرًا» (سوره احزاب، آیه ۲۱).

ترجمه: برای شما در زندگی رسول خدا-صلی الله علیه وآل‌هـ - سرمشت نیکوئی بود، برای آنها که امید به رحمت خدا و روز رستاخیز دارند، و خدا را بسیار یاد می‌کنند.

و ثانیاً: در آیه: «رَبُّ اغْفِرْلِي وَلِوَالِدَيَ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ...» (سوره نوح آیه ۲۸) دعا برخود، بر دعا بر دیگران، مقدم شده است.

شارح می گوید: جمله «وَاللَّهُ يَقْضِي بِهِنَاتِ وَأَفْرَةٍ» در شعر مصنف، از نظر ظاهر، جمله خبریه می باشد، ولی در حقیقت از او دعا اراده شده است. یعنی: خدا<sup>ا</sup> به فضل خود برای من و «ابن مُغْطَّ» بخششها<sup>ی</sup> فراوانی در مراتب عالی آخرت قرار ده.

«پایان شرح خطبه کتاب»

\* \* \* \* \*

---

→ ترجمه: پوردگار<sup>ا</sup>! مرا بیامرز، و همچنین پدر و مادرم، و تمام کسانی را که با ایمان وارد خانه من شدند، و جمیع مردان وزنان با ایمان را،... و همچنین رک<sup>ه</sup>: آیه ۱۵۱، از سوره اعراف، و آیه ۴۱ از سوره ابراهیم و آیه ۱۰، از سوره حشر. (رک<sup>ه</sup>: فوائد الحجۃ، ج ۱، ص ۴۷).

# **باب شرح کلام**



## باب شرح کلام

و در این باب، شرح چیزهایی است که کلام از آنها تشکیل می‌شود، و آنها عبارتند از: «کَلِمٌ ثَلَاثٌ» (اسم و فعل و حرف).

### تعريف کلام:

کلام، در نزد نحویین،<sup>۱</sup> عبارت است از چیزی که دارای سه قید باشد:

۱- لفظ باشد. یعنی: صوتی که بر مخرج حرف در دهان تکیه داشته باشد.  
با این قید، «دواآل اریمه» خارج می‌شوند. زیرا آنها دلالت بر معانی دارند، ولی لفظ نیستند، و آنها عبارتند از:  
الف - خطوط، مائنده: خطوط این کتاب.

---

### ۱- کلام بر چهار قسم است:

الف- کلام در نزد لغويين، و آن عبارت است از: مطلق چیزی که انسان به آن تکلم می‌کند. خواه کم باشد، خواه زیاد، خواه مهملاً باشد، خواه مستعمل، و خواه با اسناد باشد، و خواه بدون اسناد، و خواه اسنادش تام باشد، و خواه ناقص.

ب- کلام در نزد صرفويين، و آن عبارت است از: مشتق لذا گفته‌اند: مصدر، اصل کلام است.  
ج- کلام در نزد متکلمين، و آن در نزد بعضی از متکلمين عبارت است از: معتابي که در ذهن متکلم می‌باشد.

د- کلام در نزد نحویین، و آن عبارت است از: آنچه که مصنف گفت: «كَلَمْنَا لَفْظاً ... الخ»  
رک: مکررات المدرّس، ج ۱، ص ۲۶، و فوائد الحجّۃ، ج ۱، ص ۴۸.

ب - **نُصْب**، جمع **نُصْبَه**، يعني: علائمی که در راهها، وغير آنها نصب می‌کنند برای تعیین فرسخ و مانند آن.

ج - اشارات، مانند این که با چشم اشاره می‌کنند که شخص باید، ویا برود و ...

د - **عُقُود**، جمع **عُقُودَه**، يعني: بندهای انگشتان انسان که هریک از آنها بر عددی دلالت می‌نماید.<sup>۱</sup>

مصنف، در اینجا در تعریف کلام، **(لفظ)** آورد، نه **(قول)**. زیرا **(قول)** مشترک بین دو معنی است:

الف - رأی. مانند: **هَذَا قَوْلٌ قَلْانٌ** (يعني: این رأی نلاتی است).

ب - اعتقاد. مانند: **هَذَا قَوْلٌ** (يعني: این اعتقاد من است).

ولی **(لفظ)**، مشترک بین چند معنی نیست، و در تعریف، لفظ مشترک نمی‌آورند.

اما در کتاب **(کافیه)** در تعریف کلام، **(قول)** آورد، نه **(لفظ)**. زیرا **(لفظ)**، جنس بعید است، و شامل **(مُهَمَّل)** و **(مُشْتَغَل)** می‌شود، ولی **(قول)** جنس قریب است، و فقط شامل **(مستعمل)** می‌گردد، پس برای هریک از **(لفظ)** و **(قول)** حُشْن و قبحی است که باملاحظه آنها یکی را در **(الفیه)** و دیگری را در **(کافیه)** آورده است.

۲ - مفید باشد. مصنف، در کتاب **(شرح کافیه)** گفته: مقصود از **(مفید)** آن است که لفظ معنایی را برساند که سکوت بر او نیکو باشد.

در **(سکوت)** سه قول است:

الف - شارح می‌گوید: مراد از سکوت، سکوت متکلم است.

ب - بعضی دیگر می‌گویند: مراد، سکوت مستمع است.

ج - وگرمه سوم می‌گویند: مراد، سکوت متکلم و مستمع هردو است.

با این قید، آنچه که «مفید» نباشد خارج می‌شود. مانند: «آن قام» زیرا سکوت به هریک از سه معنای فوق، برآن صحیح نیست.

مصنف، در کتاب «شرح تسهیل»، به نقل از «سیبویه»، وغیر او، از تعریف کلام به واسطه قید «مفید»، استثناء کرده چیزی را که انسان نسبت به آن جاهم نیست. مانند: «النَّارُ حَارَّةٌ» زیرا همه می‌دانند که آتش می‌سوزاند، پس مفید نیست، لذا به آن کلام نمی‌گویند.

«جزولی» در تعریف کلام، قید «مرگب»، رانیز اضافه کرده است. یعنی: کلام باید از چند کلمه ترکیب شده باشد، ولی مصنف وغیر او، این قید را نیاورده‌اند. زیرا نیازی به ذکر ش نیست، چون لفظ مفیدی که مرگب نباشد، وجود ندارد.

۳- مقصود باشد. با این قید، سخن انسان در خواب، و فراموشکار، و آدم مست، خارج می‌شود. زیرا سخنان این افراد از روی قصد نیست.

مصنف، این قید را با مثال: «اشتقم» که اشاره است به آیه: «فَاشْتَقَمْ كَمَا أَمْرَتَ وَمَنْ ثَابَ مَعَكَ»<sup>۱</sup> بیان کرده. یعنی: همانطوری که این جمله، مقصود خداوند بوده، کلام هم باید مقصود متکلم باشد.

ترجمه: بنابراین همانگونه که فرمان یافته‌ای استقامت کن، همچنین کسانی که با تو، به سوی خدا آمدند.

سؤال: چرا مصنف، تصریح به این قید نکرد، و فقط به آوردن مثال اکتفا نمود؟

جواب: شارح می‌گوید: عادت و روش مصنف آن است که حکم را با مثال بیاورد، و حکم در اینجا قید «مقصود» است.

مصنف، در کتاب «شرح تسهیل»، «مقصود» را به «لذاتیه» مقید نمود. یعنی: کلام باید خودش مقصود باشد. مانند: «قام زند».

شارح می‌گوید: دلیل این تقيید آن است که مصنف می‌خواست با آن،

«مَقْصُودٌ لِغَيْرِهِ» را خارج کند. مانند: جمله صله در مثال: «جَائِنِي الَّذِي أَكْرَمَكَ أَنْسِ» وجمله جزاء در مثال: وَإِنْ جَائِكَ رَبِّكَ فَأَكْرِمْهُ» زیرا جمله «أَكْرَمَكَ» در مثال اول برای موصول (اللّذی) است و جمله «فَأَكْرِمْهُ» در مثال دوم برای اداة شرط (إِنْ) می باشد، کما این که جمله «جَائِكَ» نیز برای ادات شرط است.<sup>۱</sup>

اجزاء تشکیل دهنده کلام و دلیل آن:

کلام از اسم و فعل و حرف تشکیل می شود، و دلیل آن طبق آنچه که شارح آورده، دوچیز است:

۱- دلیل استقرائی، یعنی: در جهان جستجو کردند، دیدند که کلام از غیر این سه کلمه تشکیل نمی شود.

مراد از «استقراء» همانطور که گفته شد معنای لغوی او است نه معنای منطقیش ۲- دلیل نقلی، منظور از آن این است که: علی بن ابیطالب -علیه الصلوۃ والسلام-، مبتکر<sup>۲</sup> و مخترع فن نحو فرمود: «الْكَلَامُ كُلُّهُ إِسْمٌ وَفِعْلٌ وَحَرْفٌ»، یعنی: کلام، فقط از اسم و فعل و حرف تشکیل می گردد.

شارح می گوید: مصنف در شعرش: (واشِمَ وَفِعْلٌ ثُمَّ حَرْفٌ) حرف را با «ثُمَّ» عطف کرده، از آنجا که در بحث «عطف نَسْقٍ» خواهد آمد که: «ثُمَّ» برای «ترتیب با انفصل» می آید، مصنف، با این عطف می خواهد بهمانند که: رتبه حرف از رتبه اسم و فعل پست تر است. زیرا حرف، نفصله (زیادی) می باشد، بخلاف اسم و فعل.

لفظ کَلِمٌ:

در لفظ «کَلِمٌ»، سه قول است:

۱- بعضی می گویند: «کَلِمٌ» جمع است که بر افرادش بالمتابقه دلالت

۱- با بیان بالا روشن شد که جمله، اعم از کلام می باشد.

۲- در این مورد، رک: تأسیس الشیعة لفنون الاسلام، از: سید حسن صدر.

می نماید.

۲- بعضی دیگر می گویند: «کلم» اسم جمع است یعنی: برای مجموع افراد وضع شده و بر ارادش تضمّناً دلالت می کند.

۳- دسته سوم معتقدند: «کلم» اسم جنس جمعی می باشد. زیرا اسم جنس بر دو قسم است:

الف- اسم جنس آفرادی، و آن عبارت است از: چیزی که برای حقیقت وضع شده و نظر به افراد و غیر افراد ندارد. و بر قلیل و کثیر صادق است. مانند: «آب».

ب- اسم جنس جمعی، و آن عبارت است از: چیزی که برای حقیقت وضع شود، به شرطی که آن حقیقت در ضمن بیش از دو فرد باشد.

به نظر شارح اصح اقوال آن است که: «کلم» اسم جنس جمعی است.<sup>۱</sup>

### تعريف کلمه:

مصنف، در کتاب «تسهیل» برای «کلمه» دو تعریف ذکر کرده:

تعریف اول: «کلمه» چیزی است که دارای سه قید باشد:

۱- لفظ باشد. با این قيد، دو اول اربعه (خطوط، عقود، اشارات، تُصب)، خارج می شوند.

۲- مستقل در تلفظ باشد. با این قيد، اجزاء کلمه خارج می شوند. مانند: زاء در کلمه <sup>ز</sup>«زیند».

۳- به دلالت وضعیه بر معنی دلالت نماید. با این قيد، دو چیز خارج می شود:

الف- آنچه که به دلالت عقلیه باشد. مانند: دلالت لفظ <sup>ذ</sup>«ذینز» مسموع از

۱- از این که مصنف، واشم و فعل ثم حوق الکلم گفت، معلوم می شود که «کلم»، اسم جنس است. و از این که گفت: «واحدة کلمة» روشن می گردد که «کلم» جمع است. (فوائد الحجۃ، ج ۱، ص ۵۶).

پشت دیوار بر وجودِ لایظ.

ب- آنچه که به دلالت طبیعیه باشد. مانند: دلالت «آخ آخ»، بر درد سینه.  
خواه لفظ مستقلِ دالِ به وضع، تحقیقی و مذکور باشد. مانند: «زَيْدٌ» در مثال:  
«زَيْدٌ قَائِمٌ» و خواه مقدار و محدود باشد. مانند: «هُوَ» در مثال: «يَغْمَمُ الرَّجُلُ زَيْدٌ»  
بنابراین که «زَيْدٌ»، خبر برای مبتدأ محدود باشد.<sup>۱</sup>

تعريف دوم: «کلمه» معنایی است که با لفظ نیت گرفته شود؛ خواه منوی با لفظ  
تحقیقی باشد. مانند: ضمیر مستتر در: «إِضْرِبْ» مذکور، و خواه منوی بالفظ تقدیری  
باشد: مانند آنکه کسی سوال کند: «مَنْ يَضْرِبْ زَيْدًا؟» و در جواب گفته شود:  
«عَمْرَقٌ» یعنی: «عَمْرَقٌ يَضْرِبْ» در این مثال در «يَضْرِبْ» (مقدار)، «هُوَ» منوی است.

### تعريف قول:

«قول» عبارت است از: لفظی که بر معنایی دلالت نماید. خواه آن لفظ، مفرد  
باشد، یا مرکب، و خواه سکوت بر آن صحیح باشد، یا نباشد. لذا «قول» اعم از کلمه  
و کلام، و کلیم، است. یعنی: بر هریک از آنها اطلاق می‌شود، و بر غیر آنها (الفاظ  
مهمله) گفته نمی‌شود.

در بسیاری از موارد، کلمه گفته می‌شود، و از آن کلام قصد می‌گردد. چنانچه  
به «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» (کلمه اخلاص) گفته می‌شود، با این که کلام است.  
این نوع نامگذاری حقیقت نیست، بلکه مجاز، و از باب نامگذاری یک چیز  
به نام جزئش می‌باشد.

### علام اسم:

مصنف، از اینجا شروع کرد به بیان علامت «اسم ولعل وحرف»، و در آغاز

۱- چون برای این جمله ترکیب دیگری نیز وجود دارد که در باب «نفع و پیش» خواهد آمد.

علامت اسم را بیان نمود، برای شرافت او بر فعل و حرف، بخاطر آنکه اسم در تشکیل کلام، نیازی به آن دو ندارد. چون اسم، هم مستندالیه واقع می‌شود، وهم مستند مانند: «رَبِّنِدْ قَائِمٌ». اما فعل و حرف در تشکیل کلام نیازمند به اسمند.

«علام» اسم طبق آنچه که مصنف، ذکر کرده، پنج تا است:

۱- جر، مانند: «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ».

شاهد در «اسم» می‌باشد که به وسیله «باء» حرف جر مجرور شده است. مصنف، در کتاب «شرح کافیه» گفته: تعبیر به «جر» از تعبیر به «حرف جر» بهتر است. زیرا کلمه «جر» هم شامل جر به وسیله حرف جر می‌شود، وهم شامل جر به وسیله اضافه.

شارح در مقام انتقاد می‌گوید: در اول «باب اضافه» خواهد آمد که به نظر مصنف، جر مضارف الیه به وسیله حرف جر مقدّراست نه اضافه<sup>۱</sup>. پس اگر «حرف جر» هم می‌گفت، شامل جر به اضافه نیز می‌شد، مگر اینکه مصنف، مذهب غیرش را مراعات کرده باشد که جر مضارف الیه را به حرف جر مقدّر نمی‌داند.

پس با افزودن «فتاًمِل» می‌خواهد بگوید: مجتهد، در فتوی نباید تبعیت از مجتهد دیگر کند لذا رعایت مصنف، مذهب غیرش را بی وجه است.<sup>۲</sup>

۲- تنوین. شارح می‌گوید: تنوین مختص به اسم بر چهار قسم است:<sup>۳</sup>

الف- تنوین تمکن، و آن عبارت است از: تنوینی که به غالب الفاظ منصرف، ملحق می‌شود و دلالت می‌کند که: آن اسم، شبیه فعل نیست تا موجب

۱- در جر مضارف الیه، سه قول است که «إِنْ شَاءَ اللَّهُ» در اول «باب اضافه» خواهد آمد.

۲- برای «فتاًمِل»، وجوه دیگری نیز گفته‌اند. برای اطلاع بیشتر راه: حاشیه میرزا ابوطالب.

۳- تنوین، بر ده قسم است: تنوین تمکن، تنوین تنکیر، تنوین عوض، تنوین مقابله، تنوین ترکم، تنوین غالی، تنوین شاذ، تنوین حکایت، تنوین ضرورت در منادی، و تنوین ضرورت در غیر منصرف که از میان آنها فقط چهارتا مختص به اسم است که در بالا توضیح داده شد.

منع صرفش شود.<sup>۱</sup> مانند: «زَيْدٌ».

ب- تنوين تنكير، وآن عبارت است از تنوينی که فارق بین معرفه ونکره است، وبر بعضی از اسماء مبني داخل می شود. مانند: «ضَيْهُ» که نکره است و به معنای «أَسْكَنْتُ شَكُوتًا مَا فِي وَقْتٍ مَا» می باشد. (يعني: سکوت کن سکوت غیر معین در وقت نامشخص).

واگر بدون تنوين باشد، مانند: «ضَيْهُ» معرفه است، وبه معنای «أَسْكَنْتَ السُّكُوتَ الْأَنَّ» می باشد. (يعني: سکوت کن سکوت معین در همین وقت).

ج- تنوين مقابله، وآن تنوينی است که در مقابل نون جمع مذکور سالم می آيد. مانند: «مُشَلِّمَاتٌ» زیرا «الف و تاء» در این کلمه علامت جمع مؤثث ودر مقابل «واو»، در جمع مذکور سالم است، وتنوين، در مقابل «نون» جمع می باشد.

د- تنوين عوض، وآن تنوينی است که یا عوض از حرف اصلی می باشد. مانند: «جَوَابٌ» که تنوينش عوض از یاء محذوف است، زیرا در اصل: «جَوَابِيَّ» بوده، ویا عوض از مضارف الیه جمله است. مانند: «جَيْتَهُنِّ» که در اصل: «جَيْتَ إِذْكَارَ كَذَا» بوده، ویا عوض از مضارف الیه مفرد است. مانند: «كُلُّ» که در اصل «كُلُّ ذَاهِدٍ» یا «كُلُّهُمْ» بوده است.

### تعريف تنوين:

تنوين نونی است که در تلفظ، ثابت است، اما در خط وکتابت ثابت نیست.

۳- نداء شارح می گوید: منظور از «ندا» این است که اسم صلاحیت منادی واقع شدن را داشته باشد. مانند: «يَا زَيْدُ»، نه این که به معنای نداکردن باشد. زیرا نداکردن، فعل متکلم است.

۴- «آل» معرفه، مانند: «الْأَرْجُلُ» وقائم مقام «آل» معرفه، مانند: «أَمْ» در

۱- توضیح آن در اوّل «باب معرف و مبني» خواهد آمد.

تبیله «طَنِ» مثل قول پیامبر-صلی الله علیه وآل‌هـ: «لَيْسَ مِنْ أَمْرِ إِنْصَافِ الصَّيَامِ فِي الْسَّفَرِ» آئی: «لَيْسَ مِنْ أَبْرَاجِ الصَّيَامِ فِي السَّفَرِ» (یعنی: روزه گرفتن در مسافت درست نیست)، در جواب سؤال کسی که پرسید: «أَمْنِ امْرِ إِنْصَافِ الصَّيَامِ فِي الْسَّفَرِ؟» آئی: «أَمْنِ الْأَبْرَاجِ فِي السَّفَرِ؟» (یعنی: آیا روزه گرفتن، در مسافت صحیح است؟) <sup>۱</sup> «آل» معرفه بر دو قسم است:

الف- حرف تعریف، این قسم از مختصات اسم است که در بالا توضیح داده شد.

ب- اسم موصول، مانند: «الضَّارِبُ».

شارح می گوید: این قسم، مخصوص اسم نیست، بلکه در باب بحث «موصول» خواهد آمد که بر فعل مضارع نیز داخل می شود، آنجا که مصنف می گوید:  
 وَصِفَةً صَرِيحةً صِلَةً آلَ وَكَوْتَاهَا يَمْغَرِبُ الْأَفْعَالِ قَلْ  
 گویا شارح با این بیان می خواهد بر مصنف اشکال کند که «آل» معرفه بطور مطلق مختص به اسم نیست، و اگر بجای آن، «آل غَيْرِ الْمَوْصُولَةِ» می گفت، اشکال بر طرف می شد، و این که شارح «آل» در شعر مصنف را مقید به «الْمَغْرِفَةِ» نموده، شاید از خود مصنف گرفته باشد.

۵- مسندهای واقع شدن، خواه مبتدا باشد. مانند: «أَنَّا قَمْتُ» و خواه فاعل باشد. مانند: «قَامَ زَيْدٌ».

اشکال: اگر علاماتی که ذکر شد مخصوص اسم است، پس چطور آنها در غیر اسم نیز یافت می شوند. مانند مثالهای ذیل:

الف- قول شاعر:

أَلَمْ عَلَى لَوْقَ إِنْ كَثُتْ عَالِمًا  
 بِإِذْنَابِ لَوْلَمْ تَفْتَشِي أَوَائِلُهُ

شاهد در دخول حرف جر (علی) و تنوین بر (لَوْ) است که حرف می باشد.

۱- در الاحادیث النبویة بالاسانید الیحیویة، ص ۷۷، چاپ اعلمی - بیروت.

ترجمه: به سبب آرزو هائی که می کردم از ناحیه مردم سرزنش می شوم، و اگر می دانستم که آرزو های من سرزنش مردم را به دنبال دارد، از اول آنها را رها می کردم.

### ب - (إثاك والله)

شاهد در دخول «آل» بر (لَنْ) است که حرف می باشد. (یعنی: پیر هیز از (اگر)، گفتن).

ج - آیه: (وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ لَقَالُوا يَا لَيْتَنَا تُرَدُّ وَلَا تَكْذِبْ إِنَّا يَاتَّرَدُّنا وَنَكُونَ مِنَ الظَّمِينِ).<sup>۱</sup>

شاهد، در «لَيْتَ» است که منادی واقع شده، با این که حرف است.

ترجمه: اگر (حال آنها را) بیینی هنگامی که در برابر آتش ایستاده اند که می گویند: ای کاش (بار دیگر به دنیا) باز می گشتم، و آیات پروردگارمان را تکذیب نمی کردیم، و از مؤمنان می شدیم.

د - (تَسْمَعُ بِالْمَعْنِيدِي خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَرَاهُ)

شاهد در بیندا واقع شدن (تَسْمَعُ) است که فعل می باشد.

یعنی: شنیدن نام (معنیدی) بهتر است از دیدنش.

جواب: در مثال اول و دوم لفظ (لَنْ) مراد است که اسم می باشد، نه معنايش که حرف است. و در مثال سوم (لَيْتَ) منادی نیست، بلکه منادی (قَوْم) است که محوف می باشد. و در مثال چهارم، حرف مصدری قبل از فعل، محوف است که فعل را تأویل به مصدر می برد. به تقدیر: (سَمِاعُكَ بِالْمَعْنِيدِي خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَرَاهُ).

۱- سوره انعام، آیه ۲۷. طبق قرائت مشهور (تُرَدُّ) به رفع و (لَا تَكْذِبْ)، و (نَكُونَ) به نصب خوانده، شده است، در حالی که ظاهراً معطوف بر یکدیگر هستند و باید همه یکسان باشند، بهترین توجیه این است که گفته شود: (تُرَدُّ) جزء تمثی است و (لَا تَكْذِبْ) در حقیقت جواب آن است و «وَأَوْ» در اینجا به متزلة «فَاء» است و می دانیم که جواب تمثی هنگامی که بعد از «فَاء» قرار گیرد، منصوب می گردد. رک: (تفسیر نمونه)، ج ۵، ص ۲۰۰.

## علائم فعل:

مصنف، بعد از بیان علامت اسم شروع کرد در بیان علامت فعل، و آنرا بر حرف مقدم داشت. زیرا فعل، یکی از دو رکن کلام (مسند) واقع می‌شود بخلاف حرف.

علام نعل طبق آنچه که مصنف آورده، چهارتا است:

- ۱- تاء فاعل، خواه برای متكلّم باشد. مانند: «لَقُلْتُ» و خواه برای مخاطب باشد. مانند: «أَقُلْتُ» و خواه برای مخاطبه باشد. مانند: «أَقُلْتِ».
- ۲- تاء تأثیث ساکنه، مانند: «أَتَثُ» که فعل متصرف است.  
ومانند قول پیامبر -صلی الله عليه وآلہ-: «مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُنُوبَةِ لِيَهَا وَنَفَمَتْ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَالْغَسْلُ أَنْصَلُ».

شاهد، در «نَفَمَتْ» است که فعل غیر متصرف ودارای تاء تأثیث ساکنه می‌باشد.

ترجمه: هرگز در روز جمعه وضو بگیرد، به سنت رسول خدا -صلی الله عليه وآلہ- عمل نموده، و نیکوست آن خصلت و هرگز غسل کند، غسل از وضو بهتر است.

از قید «ساکنه»، تاء (متحرّکه) خارج می‌شود. زیرا تاء (متحرّکه) هم به اسم ملحق می‌شود. مانند: «ضَارِبَةٌ» چون تاء آن متحرّک است به حرکت اعرابی. مانند: «جَائِئَنِيْ هِنْدَ ضَارِبَةٌ» و «رَأَيْتُ وَنْدَأَ ضَارِبَةً» و «مَرَزَّتُ بِهِنْدَ ضَارِبَةً». و هم به حرف ملحق می‌گردد. مانند: «لَأَتُ وَرَبَّهُ وَثُمَّهُ» که در اصل: «لَا وَرَبَّهُ وَثُمَّهُ» بوده‌اند.

۳- یاء مخاطبه، مانند: «أَنْتَاهِی»، و مانند: «هَاتِی»، که مفرد مؤنث از فعل امر است از باب تفاعله (یعنی: بیاورای زن). و مانند: «تَعَالَانِ» که مفرد مؤنث از فعل امر است از باب تفاعل. (یعنی: رو

بیاورای زن)، ومانند: «تَقْلِيْنَ».

۴- نون تأکید، خواه «ثقله» باشد. مانند: «أَقْبَلَنَ» (یعنی: همانا رو بیاور).

و خواه «خفیفه» باشد. مانند: «لِيَكُونَنَ».

اشکال: اگر نون تأکید ثقله یکی از علامات فعل است، پس چرا در شعر:

أَرَيْتَ إِنْ جَاءَتْ بِهِ أَمْلُودًا  
مَرْجَلًا وَيَلْبَشُ الْبَرُودًا

أَقْبَلَنَ أَخْضِرًا وَالشَّهُودًا

به اسم فاعل («أَقْبَلَنَ») ملحق شده است.

ترجمه: ای مردی که نکاح با این زن رامنع می کنی، به من خبر ده اگر او پسر جوانی را که جامه های (یمنی) پوشیده، و دارای مال کمی است حاضر کند تا با او ازدواج نماید، آیا تو امر می کنی که شهود حاضر شوند برای این تزویج؟ یا احضار آنها را انکار می کنی تا معلوم شود که این زن، زن تو است.

جواب: دخول نون تأکید بر اسم فاعل در این شعر از باب ضرورت است.

### علامت حرف و اقسام آن:

علامت حرف، نداشتن علائم اسم و فعل است. یعنی: در واقع، علامت حرف در بی علامتی است.

حرف بر دو قسم است:

۱- مشترک بین اسم و فعل، مانند: «هَلْ» در «هَلْ رَبِّنِيْ قَائِمٌ» و «هَلْ قَامَ رَبِّنِيْ».

اشکال: اشتراك «هَلْ» بین اسم و فعل با آنچه که در باب «اشغال» خواهد آمد

که: «هَلْ» مختص به دخول بر فعل است منافات دارد.

جواب: مرحوم رضی (ره) می گوید: آنچه که در «باب اشتغال» می آید در

۱- اصل «أَرَيْتَ»، «أَرَيْتَ» بوده، و همراه از باب تخفیف حذف شده، و به معنای «أَخْبِرْنِي» است.

رک: جامع الشواهد، ج ۱، ص ۱۱۱.

صورتی است که در جمله، فعل باشد. مانند: «**هَلْ زَيْدٌ قَاتِمٌ**» که باید گفته شود: «هل قاتم زیند»، و آنچه که اینجا گفته شد وقتی است که در کلام، فعل نباشد. مانند: «**هَلْ زَيْدٌ قَايِمٌ**».

## ۲- مختصّ، و آن بر دو نوع است:

الف- مختصّ به اسم، مثل حروف جر، مانند: «**لَهُ**».

ب- مختصّ به فعل، مثل حروف جازمه، مانند: «**لَمْ**»

## اقسام فعل و علامات آنها:

فعل بر سه قسم است: مضارع، ماضی، وامر.

مصنّف، علامات آنها را ذکر کرد، و در بیان علامات، فعل مضارع و ماضی را برعکس امر مقدم داشت، بخاطر این که اعراب مضارع، و بناء ماضی، اتفاقی و بناء فعل امر، اختلافی است.

و بیان علامت مضارع را برابر بیان علامت ماضی مقدم داشت. چون اعراب بر بناء شرافت دارد.

مصنّف، در اینجا فقط یک علامت برای مضارع بیان نموده که عبارت می‌باشد از: «**لَمْ**» جازمه. مانند: «**لَمْ يَشْمَ**» (یعنی: نبویله است).

و برای ماضی نیز یک علامت بیان کرده که عبارت می‌باشد از: تاء تأییث ساکنه. مانند: «**ضَرَبَتْ**»

و علامت دیگری را شارح اضافه نموده که عبارت است از: تاء فاعل. مانند: «**ضَرَبَتْ**».

اشکال: اگر تاء تأییث ساکنه، و تاء فاعل، دو علامت فعل ماضی اند، پس چرا در بعضی از موارد، فعل دارای آنها به معنای آینده می‌آید. مانند: «**إِنْ ضَرَبَتْكَ**» (یعنی: اگر تو را بزنی من نیز تو را می‌زنم).

ومانند: «**إِنْ ضَرَبَتْكَ هَنَدْ فَأَنْكِرْمَهَا**» (یعنی: اگر هند تو را بزند، پس تو او را

اکرام کن).

روشن است که «ضریثنی» در مثال اول، و «ضریثک» در مثال دوم به معنای آینده‌اند نه گذشته.

جواب: مصنف در کتاب «شرح کافیه» گفته: مقصود از علامت بودن تاء تأییث ساکنه و تاء فاعل این است که آنها اختصاص دارند به فعلی که برای ماضی وضع شده، اگرچه به جهت امر خارجی-مثـل واقع شدن بعد از اداة شرط به معنای استقبال بیاید مانند دو مثال بالا که بخاطر «آن» شرطیه به معنای استقبال آمدند. و برای امر، دو علامت بیان کرده، به این معنی که هر دو علامت باهم در تحقق امر نقش دارند:

الف- قبول نون تأکید ثقیله و خفیفه.

ب- فهمیدن معنای امر از او، مانند: «اضرب» و «اضربن» و «اضربن». اگر کلمه‌ای معنای امر را برساند، بدون قبول نون تأکید، اسم فعل است. مانند: «ضَّهَّ» به معنای «أشْكُثْ» (یعنی: ساكت باش).

و مانند: «حَيَّهْلُ» که مرکب است از دو کلمه («حتَّیٰ - هَلُ») به معنای: «أَتَلِّ» (یعنی: روپیاور).<sup>۱</sup>

واگر کلمه‌ای نون تأکید قبول کند، بدون فهماندن معنای امر باز فعل امر نیست، بلکه فعل مضارع است. مانند: «يَضْرِبَنْ» و «يَضْرِبِنْ».

مصنف، اسم فعل امر را بیان کرد، اما اسم فعل ماضی و مضارع را بیان نکرد.

۱- «حَيَّهْلُ» دارای سه معنی است:

الف- «أَتَلِّ» یعنی: بیاور، اگر متعددی به نفس باشد.

ب- «عَجَّلُ»، یعنی: بشتاب، اگر به «باء» متعددی شود.

ج- «أَتَلِّ»، یعنی: روپیاور، اگر به «علی» متعددی شود.

آنچه شارح گفته معنای اخیر است، تفصیل مطلب، «إِنْ شَاءَ اللَّهُ» در «باب اسماء افعال» خواهد آمد.

لذا شارح، اسم فعل آن دو را از کتاب «غمد»، مصنف نقل نموده که گفت: اگر کلمه‌ای بر حدث گذشته دلالت نماید، بدون پذیرش تاء تأییث ساکنه و تاء فاعل، اسم فعل ماضی است. مانند: «شتان» به معنای «افترق» (یعنی: جدا شد).

واگر کلمه‌ای بر حدث حاضر، یا مستقبل دلالت نماید، بدون قبول «لم»، اسم فعل مضارع است. مانند: «آزو» به معنای «آنچه» (یعنی: دردمند می‌شوم). «پایان باب شرح کلام»

\* \* \*



# **باب مغرب ومبني**



## باب معرب و مبني

اقسام اسم:

اسم بر دو قسم است:

- ۱- معرب، او را «متمکن» هم می نامند چون در اسمیت ثابت است، و قبول اعراب نیز می نماید.
- ۲- مبني، او را «غير متمکن» نیز می خوانند زیرا در اسمیت ثابت نیست، و اعراب هم نمی پذیرد.

علم بناء مبني:

اصل در اسم، اعراب است. لذا معرب دلیل نمی خواهد.  
اما بناء، برخلاف اصل است، و اگر اسمی مبني شود، باید علم بناء آن ذکر گردد.

علم بناء اسم، شباهت مُذهبی داشتن او است به حرف به یکی از اقسام شباهت که بعداً ذکر می گردد.

شباهت مُذهبی و غير مُذهبی:

شباهت بر دو قسم است:

- ۱- شباهت مُذهبی، منظور از آن این است که چیزی که مقتضی اعراب می باشد با جهت شباهت معارضه نکند. مانند: «شباهت ضمایر به حروف» زیرا

هیچ مقتضی اعراب با «شباہت وضعی» ضمایر به حروف معارضه نمی‌نماید.

۲- شباہت غیر مُذْنِی، و آن عبارت است از شباہتی که با جهت شباہت، چیزی که مقتضی اعراب است معارضه نماید. مانند: «أَيُّ» استفهامیه و شرطیه؛ زیرا «أَيُّ» شرطیه چون دارای معنای «إِن» شرطیه و «أَيُّ» استفهامیه دارای معنای «همز» استفهامیه است (شباہت معنوی) به حروف دارند، و این نوع شباہت، مقتضی بناء آن دو است، ولی از آنجاکه «أَيُّ» از اسماء واجب الاضافه می‌باشد، و «الاضافه» از خصائص اسم و مقتضی اعراب است، این مقتضی اعراب با آن مقتضی بناء معارضه می‌نماید، در نتیجه هردو تساقط می‌کنند و از بین می‌روند و «أَيُّ» به اصلش بر می‌گردد که اصل اسم «اعراب» است. پس «أَيُّ» به هر دو قسمش معرب است.

با این بیان روشن شد شباہتی که موجب بناء اسم می‌شود (شباہت مُذْنِی) است.

به همین خاطر شارح می‌گوید: مصنف با آوردن تقدیر (مُذْنِی)، برای شباہت، از «غير مُذْنِی» دوری جست.

### فرق میان مبني و غير منصرف:

در بناء اسم وجود یک قسم از اقسام شباہت اسم به حرف کافی است، لکن در غیر منصرف شدن اسم وجود دو شباہت اسم به فعل لازم است به این بیان: در اسم غیر منصرف باید دو علل از علل نه گانه یا علل واحدی که قائم مقام دو علل است باشد. و برای هر علّتی، یک فرعیّت است. زیرا یکی از آنها «عدلیّت» می‌باشد، و آن فرع «عدم عدل» است. و یکی دیگر از آنها «وزن الفعل» است، و آن فرع «وزن الاسم» است. و... و در اسمی که دو علل است دو فرعیّت می‌باشد، در این صورت شبیه به فعل می‌گردد. چون در فعل نیز دو فرعیّت وجود دارد: یکی احتیاج به ناعل داشتن است، و اصل عدم احتیاج می‌باشد. و دیگری

مشتق بودن فعل از مصدر است، واصل عدم اشتقاق می‌باشد.  
 از اين رو فعل از اعراب مختص به اسم (جر و تنوين) منع شده، واسمی که از دو جهت شباهت به فعل برساند غیر منصرف است، واز «جز و تنوين» منع می‌شود.  
 مانند: «أَخْمَدَ» که در او دو فرعیت است، یکی «وزن الفعل» و دیگری «معرفه بودن» می‌باشد، به همین جهت غیر منصرف است، واز «جر و تنوين» ممنوع می‌باشد.  
 «ابن حاجب» در «أَمَالِي» خود در دليل اين فرق گفت:  
 حرف آنقدر پست و بی ارزش است که يك قسم شباهت اسم به او اسم را از اسمیت دور و به خود نزدیک می‌نماید، در حالی که هیچ مناسبی میانشان نیست  
 جز در جنس اعم که عبارت است از: کلمه بودن، لذا يك قسم شباهت حرف در بناء اسم کافی است.

اما شباهت اسم به فعل اگرچه نوع دیگری از شباهت است، واسم را بی ارزش می‌سازد، لکن از آنجا که فعل مانند حرف پست نیست، بلکه در خبر واقع شدن با اسم شریک است، يك قسم از شباهت اسم به فعل نمی‌تواند اسم را غیر منصرف سازد، بلکه نیاز به دو قسم شباهت دارد.

آیا سبب بناء اسم، واحد است یا متعدد؟  
 بین نحویین اختلاف است که: آیا سبب بناء اسم منحصر است در شباهت او به حرف یا اسباب دیگری نیز دارد؟

بعضی گفته‌اند: سبب بناء متعدد است. مانند: شباهت اسم به فعل در معنی، مثل: «اسماء افعال» و اضافه اسم به یاه متكلّم و شباهت اسم به حرف، واجتماع سه سبب از اسباب نه گانه مثل: «خذام» که سبب بنائش علمیت و تأثیث و عدل است، وعدم ترکیب یعنی: اسماء قبل از ترکیب مبني هستند و ...

بعضی دیگر گفته‌اند: علت بناء اسم فقط شباهت اوست به حرف و اسباب

دیگر را به همین سبب برگرداندند که در کتابهای مفصل بیان شده است.<sup>۱</sup> شارح می‌گوید: از این که مصنف، علت بناء اسم را منحصر کرده در شباخت اسم به حرف (به دلیل این که «من الْحُرُوفِ» متعلق به «مذہبی» است، و بر او مقدم شده، و تقدیم آنچه که حقش تأخیر است مفید حصر می‌باشد)، فهمیده می‌شود که اسباب دیگر اعتباری ندارند.

شارح می‌گوید: این سخن را قبل از مصنف، «ابوالفتح جنی»، وغیر او گفته‌اند، اگرچه «ابوحیان» گفت: کسی بر مصنف در بیان این مطلب پیشی نگرفته است.

### اقسام شباخت اسم به حرف:

شباخت اسم به حرف بر پنج قسم است:

۱- شباخت وضعی، و آن عبارت است از این که: اسم، یک حرفی یا دو حرفی وضع شده باشد. همچنان که قاعده در وضع حروف، یک حرفی یا دو حرفی بودن است. مثل «باء و ناء» در «جنتنا» زیرا آن دو، اسمند و مبنی شدند بخاطر این که شبیه به حروفند که قاعده در وضع آنها یک حرفی یا دو حرفی بودن است.

اشکال: اگر شباخت وضعی موجب بناء اسم است، پس چرا «يَذْ و دَمْ» با این که دو حرفی‌اند معربند.

جواب: این دو لفظ در اصل سه حرفی‌اند. زیرا اصل «يَذْ»، «يَذَّى»، واصل «دَمْ»، «دَمَّى» بوده، به دلیل تثنیة آن دو به «يَذَّيَانِ و دَمَّيَانِ»، لذا معربند.

۲- شباخت معنوی، و آن عبارت است از این که: اسم دارای معنائی از معانی حرف باشد. و آن بر دو قسم است:

---

۱- رک: مکررات المدرس، ج ۱، ص ۴۸ و ۴۹.

الف - برای آن معنی حرفی وضع شده باشد: مانند: «مُتَشَّى» زیرا او اسمی است که متضمن معنای «آن» شرطیه می‌باشد. مانند: «مُتَشَّى تَفْعَلْ أَفْعَلْ»، یا متضمن معنای «همزة» استفهام است. مانند: «مُتَشَّى نَصْرَ اللَّهِ» (یعنی: کجاست یاری خدا)، وروشن است که «آن» شرطیه و «همزة» استفهام هردو حرفند.

ب - برای آن معنی حرفی وضع نشده باشد: مانند: «هُنَّا» زیرا او اسمی است دارای معنای «اشاره» و حق این بود که برای آن حرفی وضع شود. چون اشاره همانند معنای خطاب می‌باشد که برای او «کاف» وضع شده. مانند: کاف در «ذَلِكَ»، ولی برای اشاره حرفی وضع نشده است.

اشکال: از بیان بالا روشان شد که: «اسماء اشاره» بخاطر شباهت معنوی مبني‌اند، پس چرا «ذَان و ثَان» که از اسماء اشاره‌اند معربند. زیرا در حال رفع «ذَان و ثَان» و در حال نصب و جز «ذَيْنِ و تَيْنِ» خوانده می‌شوند.

جواب: علت اعراب این دو کلمه آن است که شباهت آنها «غیر مُذْنِي» می‌باشد. زیرا آن دو، تشیه‌اند و تشیه از خصائص اسم است که با «شباهت معنوی» معارضه می‌نماید.

۳ - شباهت استعمالی، منظور از آن این است که: اسم روشنی از روش‌های حرف را دارا باشد. مثل این‌که در معنی نائب از فعل باشد، وعاملی در او اثر نکند مانند: «اسماء افعال» که به معنای فعلند، وبنابر قول آذجح عاملند، ولی معمول واقع نمی‌شوند<sup>۱</sup>. همانند «حروف مشبهة بالفعل»، که نائب از فعلند و هیچ عاملی در

۱- بعضی گفته‌اند: «اسماء افعال» معمول واقع می‌شوند. بدلیل آیه: «فَمَهْلِلُ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُؤْيَدًا»، (سوره طارق، آیه ۱۷)، ولی این قول مردود است. زیرا «رُؤْيَدًا» مصدر است نه اسم فعل چون دارای تنوین است، واسم فعل تنوین قبول نمی‌کند.

ترجمه: حال که چنین است، کافرین را اندکی مهلت ده (تا سزای اعمالشان را ببینند). وبعضی دیگر گفته‌اند: «اسماء افعال» معمول ابتدائیت است، وآنها مبتدأ بدون خبرند. رک: حاشیه میرزا ابوطالب.

لفظ آنها اثر نمی‌کند.

۴- شباهت افتقاری، وآن عبارت است از این‌که: اسم بر حسب وضع واستعمال اولی نیازمند به جمله باشد. مانند: «موصلات».

از این تعریف درچیز خاچ می‌شود:

الف - اسم نیازمند به مفرد؛ مانند: «سُبْحَانَ» که همیشه به مفرد اضافه می‌شود. مانند: «سُبْحَانَ اللَّهِ».

ب - اسمی که نیازش به جمله عارضی باشد نه اصلی. مانند: نیاز فاعل به فعل از حیث فاعل بودنش نه از جهت ذاتش. زیرا فاعل ذاتاً نیازمند به فعل نیست، بلکه چون می‌خواهد کاری انجام دهد، نیازمند به فعل است. مثلاً چون که می‌خواهد برود، می‌رود، و چون که می‌خواهد بزند، می‌زند.

ومانند: نیاز نکره به جمله صفت. زیرا «رَجُلٌ» مثلاً در وضع اولی نیازمند به جمله صفت نیست، ولی در استعمال چون غرض، شناسائی او است برایش صفت آورده می‌شود. مانند: «رَجُلٌ يَعْلَمُ الْفِقْهَ جَائِئِنِي».

اشکال: اگر «موصلات» بخاطر «شباهت افتقاری» مبنی‌اند، پس چرا «اللَّذَانِ» و «اللَّتَّانِ» معرب شده‌اند. زیرا در حال رفع با «الف»، و در حال نصب و جز با «ياء» آورده می‌شوند.

جواب: پاسخ همان است که قبلًا در مورد «ذان» و «ثان» گفته شد.

۵- شباهت اهمالی، منظور از آن این است که اسم مانند حروف مهمله مثل «قدْ سین، سوْفَ وآل» تعریف، نه عامل درچیزی باشد و نه معمول برای چیزی. مصنف، این قسم را در این کتاب همانند اسمش اهمال نموده، ولی در کتاب «کافیه» آنرا ذکر کرده، و در کتاب «شرح کافیه» برای آن به «فَوَاتِحُ سُورَةٍ»<sup>۱</sup> مثال زده

۱- «فَوَاتِحُ» جمع «فَاتِحةٌ» به معنای آغاز است. و «سُورَةٍ» جمع «سورة» است. یعنی: آغاز سوره‌ها. چنانچه به سوره «حمد»، «فَاتِحةُ الْكِتَاب» گفته می‌شود. یعنی: آغاز قرآن.

است. مانند: «الْمُ، الْمَصُ، الْرُّ، ...» که به نام «حرف مقطوعه»<sup>۱</sup> معروفند.

### اسم معرب:

اسم معرب آن است که از شبهات حرفی سالم باشد. مانند دو مثال ذیل:  
الف - «أَرْضٌ»، این مثال برای اعراب لفظی است. زیرا «أَرْضٌ» اسم صحیح  
می‌باشد.

ب - «سُمَا»، این مثال برای اعراب تقدیری است. چون «سُمَا»، اسم معتل  
می‌باشد.

شارح می‌گوید: «سُمَا» به ضم سین یکی از لغات اسم است، و بقیه: «أَسْمٌ» به  
ضم همزه، و «إِسْمٌ» به کسر همزه، و «شُمٌ» به ضم سین، و «يَسْمٌ» به کسر سین، و  
«سِمُّى» مانند «رِضُى» است.

سپس می‌گوید: من آنها را در بیتی به شعر درآوردم. مانند:  
 إِسْمٌ يَضْمَنُ الْأَوَّلَ وَالْكَثِيرَ      مِنْ هَمْزَةً وَحَذْفِهَا وَالْقَضِيرِ  
 ترجمه: در اسم شش لغت است که دو قسمش با همزه و ضم و کسر آن به  
دست می‌آید. مانند: «إِسْمٌ وَأَسْمٌ». دو قسم دیگر آن با حذف همزه و ضم و کسر  
«سِمِّى» حاصل می‌شود. مانند: «سِمْ وَشُمٌ». دو قسم دیگر آن با قصر و ضم و کسر  
«سِمِّى» یافت می‌گردد. مانند: «سُمَا» و «سِمُّى».

- ۱- «حرف مقطوعه» ۱۴ تا هستند که در آغاز ۲۹ سوره قرآن آمده است به این ترتیب:
- ۱- «الْمُ» در سوره‌های: «بقره وآل عمران» ۲- «الْمَصُ» در سوره: «اعراف» ۳- «الْرُّ» در سوره‌های: «يونس، هود، یوسف، ابراهیم، حجر»، ۴- «الْمَرُّ» در سوره‌های: «رعد، عنکبوت، روم، لقمان، سجده»، ۵- «كَهْيَعْصُ» در سوره: «مریم»، ۶- «طُهُ» در سوره: «طه»، ۷- «طَسْمُ» در سوره‌های: «شعراء، قصص»، ۸- «طَسْ» در سوره: «نمل»، ۹- «يَسْ» در سوره: «یس»، ۱۰- «صُ» در سوره: «ص»، ۱۱- «حَمُّ» در سوره‌های: «مؤمن، فصلت، زخرف، دخان، جاثیه، احقاف»،
- ۱۲- «حَمْعُسْتُ» در سوره: «شوری»، ۱۳- «قُ» در سوره: «ق»، ۱۴- «نُ» در سوره: «قلم».

### علت تأخير مبحث معرب:

شارح می‌گوید: مصنف، مبحث معرب را از مبحث مبني مؤخر داشت. علت آن است که بحث مبني محصور واندک می‌باشد، در حالی که بحث معرب غیر محصور و بسیار است، و قانون، مقدم داشتن محصور بر غیر محصور می‌باشد.

### اعراب و بناء در فعل:

اصل در فعل بناء است، لذا فعل امر حاضر و ماضی مبني اند، و اعراب در فعل خلاف اصل است. و فعل مضارع با شرائطی که بعداً می‌آید معرب می‌باشد.

بناء امر حاضر بر دو وجه است:

الف - بناء بر سکون، در صورتی که حرف آخر فعل امر حاضر حرف صحیح باشد: مانند: **واضرب**.

ب - بناء بر حذف حرف آخر، اگر فعل امر حاضر معتل باشد. مانند: **وازم**.

بناء فعل ماضی به سه صورت است:

الف - بناء بر فتح، اگر ضمیر مرفوع متحرک، و واو جمع به آن متصل نباشد. مانند: **ضربَ**.

ب - بناء بر ضم، اگر واو جمع به او ملحق گردد. مانند: **ضربُوا**.

ج - بناء بر سکون، اگر ضمیر مرفوع متحرک به او متصل بباشد. مانند: **ضربَتْ**.

مصنف، در کتاب «تسهیل» گفته: فعل مضارع برخلاف فعل امر حاضر و ماضی، معرب است بخاطر شباہتش به اسم در داشتن معانی مختلف. مانند: **(اشتراك و تخصيص و تخصص)**.

يعنى: همانطوری که بعضی از اسماء مشترک است بين چند معنی، مانند: اسم **«عين»** که مشترک می‌باشد بين: **چشم، چشمك، نقره، طلا و... وبه وسیله تقييد**،

تخصيص می‌یابد، و مختص به یک معنی می‌شود، چنان‌که گفته می‌شود: «رأيَتْ عَيْنِاً بَاكِيَةً» (یعنی: چشم گریان را دیدم) و «جَشْنِي بِعَيْنٍ صَفْرَاءً» (یعنی: برایم طلای زرد بیاور،) فعل مضارع نیز مشترک است بین زمان حال واستقبال و به وسیله دخول «سِين و سَوْفَ» تخصيص می‌خورد، و مختص به زمان آینده می‌شود، و به سبب دخول «لَام» مفتوحه تخصيص می‌خورد، و مختص به زمان حال می‌گردد.

### شانط اعراب فعل مضارع:

فعل مضارع مطلقاً معرب نیست، بلکه برای اعراب آن دو شرط است:

الف - از نون تأکید مباشر، مجرد باشد: زیرا فعل مضارع دارای نون تأکید مباشر مبني بر فتح است. مانند: «وَاللَّهُ لَا أَضِرِّنَّ».

اما علت بناء، آن است که شباهت فعل مضارع به اسم با نون تأکید که از خصائص فعل می‌باشد، معارضه می‌نماید، در نتیجه تساقط می‌کنند، و فعل مضارع به اصل خود بر می‌گردد که بناء است.

واما دلیل بناء بر فتحه، آن است که ترکیب فعل مضارع بanon تأکید مباشر شبیه ترکیب «خمسة» با «عَشر» می‌باشد.

يعنى: همانطور که ترکیب «خمسة عَشر» ترکیب تضمنی است، و جزء دوم جدای از جزء اول می‌باشد، بتقدیر: «خمسة وعشرين»، وجزء اول بخاطر وسط واقع شدن مبني بر فتح است، ترکیب «لَا أَضِرِّنَّ» نیز چنین است.

البته جزء دوم در «خمسة عَشر» نیز مبني بر فتح است، الاًین که از محل شاهد خارج می‌باشد. زیرا جزء دوم در «لَا أَضِرِّنَّ» حرف است که بناءش قطعی می‌باشد.

شارح می‌گوید: از قید «نون تأکید مباشر»، نون تأکید غیر مباشر خارج می‌شود. مثل آنجا که بین نون تأکید و فعل مضارع، الف تشیه یا واو جمع و یاه

مخاطبه فاصله شود، مانند: «يَضْرِبُنَّ وَيَضْرِبُنَّ وَيَضْرِبُنَّ»، زیرا فعل مضارع در این موارد معرب به اعراب تقدیری می‌گردد.

ب- از نون جمع مؤنث، مجرّد باشد. مانند: «يَضْرِبُ» زیرا فعل مضارع دارای نون جمع مؤنث (يَضْرِبَنَّ) مبني بر سکون است.

اما علت بناء، آن است که شباهت فعل مضارع به اسم بanon جمع مؤنث که از خصائص فعل است معارضه نماید، در نتیجه تساقط می‌کنند. فعل مضارع به اصل خود برمی‌گردد که بناء است.

واما دليل بناء بر سکون آن چيزی است که مصنف در «شرح کافيه» گفته که: مضارع دارای نون جمع مؤنث حمل می‌شود بر ماضی متصل به آن مانند: «ضَرَبَنَّ»، زیرا فعل ماضی ومضارع در اصالت سکون وعروض حرکت باهم شریکند.

يعنى: آن دو، فعلنده، واصل در فعل بناء است، واصل در بناء، سکون وحرکت عارضی می‌باشد.

مثال فعل مضارع متصل به نون جمع مؤنث، مانند: «يَرْغَنَ مَنْ قَنَّ» (يعنى: آن زنها از کسی که دیوانه شده می‌ترسند).

این معنی در صورتی است که: «يَرْغَنَ» از باب: «رَاغَ يَرْوَعُ» باشد، ولی اگر از باب: «وَرَعَ يَرْغَنَ» (يَرْغَنَ) باشد، معنای مثل چنین می‌باشد: آن زنها از کسی که دیوانه شده پرهیز می‌کنند!

### بناء در حرف:

حرف فقط مبني است. زیرا نيازمند به اعراب نیست. چون معانی مختلف، از قبيل: مبتدا، فاعل، مفعول و... واقع شدن که مقتضی اعرابند، در آن وجود ندارد.

اشکال: اگر معانی مختلف بر حرف وارد نمی شود، پس چگونه «لَيْتَ» در شعر:

لَيْتَ شِغْرِي مُسَافِرٌ بِنِ آبِي عَنْهُ رَوَّلَيْتَ يَقُولُهَا الْمَخْرُونُ  
مبتداً واقع شده، زیرا «لَيْتَ» دوم، مبتدا است، وجملة «يَقُولُهَا الْمَخْرُونُ» خبرش می باشد.

ترجمه: ای کاش از حال «مسافر»، پسر ابی عمر و آگاه بودم، و لفظ «لَيْتَ» را انسان محزون و غمگین می گوید.

جواب: «لَيْتَ»، در این شعر اسم واژ معنای حرفي، مجرد است. زیرا به مقتضای حرف بودنش که دخول بر جمله اسمیه می باشد، وفاء نکرده است.

### اصل در مبني و اقسام آن:

اصل در مبني خواه اسم باشد، و خواه فعل باشد، و خواه حرف، سکون است. زیرا مبني به جهت عدم تغيير، ثقيل، و سکون، خفيف می باشد. لذا سکون برای آن اختيار شده تا تعادل حاصل شود، ولی برخلاف اصل، مفتح و مضموم و مكسور نيز آمده. و در اين سه صورت چون برخلاف اصل واقع شده، نيازمند به دوعلت است، يكى اين که چرا مبني بر حرکت شده؟ و دیگرى اين که چرا داراي حرکت معين است؟

از بيان بالا روشن شد که مبني بر چهار قسم است:

۱- مبني بر فتح، مثال اسم، مانند: «أَيْنَ»، علت بناء آن بر حرکت التقاء ساكنين است بين «ياء» و «نون»، و علت فتحه، خفيف بودن آن می باشد، اگرچه قانون در حرکت التقاء ساكنين، كسره است.

و مثال فعل، مانند: «ضَرَبَ» علت نباء آن بر حرکت، شباهت او است به فعل مضارع در چهار جهت:

الف- صفت واقع شدن، مانند: رَجُلٌ زَكِيْبُ جَائِئِيْ، همانطور که گفته

می شود: «رَجُلٌ يَزَكِّبُ جَائِنِي».

ب- صله واقع شدن، مانند: «هَذَا الَّذِي رَكِبَ»، همان‌گونه که گفته می شود: «هَذَا الَّذِي يَزَكِّبُ».

ج- حال واقع شدن، مانند: «مَرْأَتُ بِرَبِّيْدَ وَ قَدْرَكِبَ»، همانطور که گفته می شود: «جَائِنِي زَيْدٌ يَتَكَلَّمُ».

د- خبر واقع شدن، مانند: «رَيْدَ رَكِبَ»، همانطور که گفته می شود: «رَيْدَ يَزَكِّبُ». و فعل مضارع متحرک است، پس فعل ماضی شبیه او نیز متحرک خواهد بود.

اما علت فتحه، خفیف بودن آن است.

مثال حرف، مانند: «واو» عطف، علت بناء آن بر حرکت، ضرورت ابتداء به ساکن است. زیرا ابتداء به ساکن محال می باشد، خواه در «الف»، باشد، و خواه در غیر «الف»، چنانچه جمهور نحویین می گویند، و یا برای این که ابتداء به ساکن در «الف» محال، و در غیر «الف» دشوار است، چنانچه «سید جرجانی و علامه کافجی» معتقدند، و علت فتحه، ثقل بودن ضمه و کسره بر واو است.

۲- مبني بر کسر، مثال اسم، مانند: «آفیس»، علت بناء آن بر حرکت، التقاء ساکنین است بین «میم» و «سین»، و علت کسره، رعایت اصل در التقاء ساکنین است.

ومثال حرف، مانند: «جیئر» به معنای «نقم»، علت بناء آن بر حرکت، التقاء ساکنین است بین «یاء» و «راء»، و علت کسره، رعایت اصل در التقاء ساکنین است.

۳- مبني بر ضم، مثال اسم، مانند: «خینث»، علت بناء آن بر حرکت، التقاء ساکنین است بین «یاء و ثاء»، و در حرکت آن سه وجه جایز می باشد:

الف «خینث»، به ضم «ثاء»، بخاطر شباہت او به «قبل و بعده» در ظرفیت و مفهم بودن و نیاز به غیر داشتن در بیان مراد.  
ب «خینث»، به فتح «ثاء»، زیرا فتحه اخف حركات است.

ج- «خَيْثٌ»، به کسر «ثاء»، برای رعایت اصل در التقاء ساکنین.  
در «خَيْثٌ» جائز است که «ياء» قلب به (واو) گردد، و «ثاء» آن به فتحه و ضمه  
و کسره خوانده شود. مانند: «خَوْثُ و خَوْثَ و خَوْثٌ».

مصنف و شارح، برای حرف مبني بر ضمّ مثال نياورده‌اند. ومثال آن عبارت  
است از: «مَنْدٌ» که علت بناء آن بر حرکت التقاء ساکنین است بین «نون» و «ذال»،  
وعلت ضمه، شباهت او به «مَنْدٌ» اسمی است.

۴- مبني بر سكون، مثال اسم، مانند: «كَمْ»، ومثال فعل، مانند: «اضرب»،  
ومثال حرف، مانند: «أَجْلٌ»، به معنای «نعم».

شارح می‌گوید: از مثالهایی که من آوردم روشن شد که بناء بر فتح و کسر در  
اسم و فعل و حرف، وجود دارد، اما بناء بر ضمّ و کسر در فعل یافت نمی‌شوند.  
سپس اضافه می‌کند که شارح «اللهادی» برای فعل مبني بر کسر به مثل: «شِنْ»  
و برای فعل مبني بر ضمّ به مثل: «رُدُّ» مثال آورده که هر دوی آن دارای اشکال است.  
اما اشکال مثال اول آن است که: کسرة «شِنْ» حرکت بنائي نیست، بلکه  
حرکت عین الفعل است، و «شِنْ» بخاطر معتل بودن مبني بر حذف حرف آخر  
می‌باشد.

واما اشکال مثال دوم آن است که: ضمة لام الفعل در «رُدُّ» برای متابعت از  
ضمة عین الفعل می‌باشد که برای ادغام حذف شده، وعلاوه بر ضمه، فتحه برای  
حذف و کسره برای اصل التقاء ساکنین و فک ادغام نیز جائز است. مانند: «رُدُّ و رُدُّ  
و أَرْدُدُ».

### تعريف اعراب:

مصنف، در کتاب «تسهیل» گفته: اعراب، عبارت است از: حرکت، حرف،  
سكون، حذف که برای بیان مقتضای عامل از قبیل فاعل بودن و مفعول بودن  
ومضاف الیه بودن آورده می‌شوند. مانند: رفع زید در مثال: «قَامَ زَيْدٌ» که برای بیان

فاعل بودن است، و«قام» طالب آن می‌باشد.

مثال حرکت، مانند مثال گذشته، ومثال حرف، مانند: «جاءَ أَبُوكَ» ومثال سکون، مانند: «لَمْ يَضِربَ»، ومثال حذف، مانند: «لَمْ يَزِمْ».

### اقسام اعراب:

اعراب بر چهار قسم است:

۱- رفع و نصب که مشترکند بین اسم و فعل مضارع. مثال اسم، مانند: «وَأَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ»، ومثال فعل مضارع، مانند: «يَقُولُ» و «لَنْ أَهَابَ» (یعنی: هرگز نمی‌ترسم).

۲- جر که مختص به اسم است. مانند: «مَرْرَثَةُ بَرَّنِيدَ».

شارح می‌گوید: در عبارت: «وَالْإِنْسُمْ قَدْ خُصُصَ بِالْجَرْ» قلب است. یعنی: این جمله در اصل «وَالْجَرْ قَدْ خُصُصَ بِالْإِنْسِمْ» بوده. زیرا معنای عبارت اول این است که: «اسم اختصاص به جر دارد»، یعنی: از انواع اعراب فقط جر در اسم جاری می‌شود، و روشن است که این معنی فاسد می‌باشد. زیرا رفع و نصب نیز در اسم جاری می‌شوند. اما معنای عبارت دوم این است که «جر اختصاص به اسم دارد» و این معنی درست می‌باشد، و می‌رساند که جر اعراب فعل نیست زیرا عامل جر نمی‌تواند بر فعل داخل شود.

ونکته قلب، فهماندن زیادی اختصاص جر به اسم است.<sup>۱</sup>

آنچه از قلب در مصرع: «وَالْإِنْسُمْ قَدْ خُصُصَ بِالْجَرْ» گفته شد، در مصرع «قَدْ خُصُصَ الْيَقْلُ بِأَنْ يَنْجِزِ مَا» نیز می‌آید، هرچند شارح تذکر نداده است. اشکال: مصنف، در بحث علام اسم گفته: جر مخصوص به اسم است، در اینجا نیز می‌گوید: جر مخصوص به اسم می‌باشد، و این تکرار است.

جواب: مراد ايشان از ذکر جر در اينجا برای آن است که بفهماند کدام يك از اقسام اعراب، مخصوص به اسم است، ومقصودش از آن در بيان علامت اسم، تعریف اسم و بيان علامت آن است.

۴- جزم که مختص به فعل است. مانند: «لَمْ يَضْرِبُ»، وain مى رساند که اسم، مجزوم واقع نمی شود. زيرا ممتنع است که عامل جزم برآن داخل شود.

### علامت اصلی اعراب:

برای هر يك از اقسام اعراب علامتی است. علامت رفع، ضمه، و علامت نصب، فتحه و علامت جر، كسره می باشد. مانند: «ذَكْرُ اللَّهِ عَبْدَهُ يَسْرُرُ»، زيرا «ذَكْرُ» مضموم و «اللَّهِ» مكسور و «عَبْدَهُ» مفتح است. (يعني: ياد خدا بنده را مسروor می گرداند).

و علامت جزم، سكون است. مانند: «لَمْ يَضْرِبُ».

اين علامت را اصول می نامند، و هر علامتی که غير از اينها باشد فرع و نائب از آنها است مانند: «جَاءَ أَخْوَيْنِي ثَمِيرٍ»، زيرا او در «أَخْوَ»، از ضمه و يا در «تَمِيرٍ» از كسره نيابت نموده است.

### علامت نيابتی اعراب:

مصنف، بعد از فراغ از بيان علامت اعراب اصلی شروع کرد در تبيين موارد علامت اعراب نيابتی.

علامت نيابتی اعراب يازده تا است که از علامت اعراب اصلی نيابت می کنند: از ضمه سه علامت نائب می شوند: واو، الف، نون.

واز فتحه چهار علامت نائب می گرددند: كسره، الف، ياء، حذف نون.

واز سكون دو علامت نيابت می کنند: حذف حرف عله، حذف نون.

واز كسره نيز دو علامت نيابت می نمايند: فتحه، ياء.

این یازده علامت اعراب فرعی و نیابتی در هفت باب جاری می‌شوند:

- ۱- باب اسماء‌سته، ۲- باب تثنیه، ۳- باب جمع مذکور سالم، ۴- باب جمع مؤنث سالم، ۵- باب مالاً ينصرف، ۶- باب افعال خمسه، ۷- باب فعل مضارع معتل اللام.

### اسماء سته:

باب اول از ابواب علامت اعراب نیابتی، «باب اسماء سته» است که عبارتند از:

«ذو، فم، آب، آخ، حَم، هَن»، در این کلمات، «واو»، از ضمه و «الف»، از فتحه، و «باء» از کسره نیابت می‌کنند که به تفصیل بیان می‌گردد:

- ۱- «ذو» به شرطی که به معنای صاحب باشد، مانند: «جَاهَنِي ذُو مَالٍ» و «رَأَيْتُ ذَامِالِ»، و «مَرَزَّثٌ بِذِي مَالٍ».

شارح می‌گوید: با این قيد، «ذو» به معنای «الذی» خارج می‌شود. زیرا «ذو» به آن معنی مبني است.

اما مصنف، در دو کتاب «كافیه و عَمَدَه»، «ذو» را مقید نمود به این که معرف باشد. زیرا «ذو»ی موصوله معرف نیست، ولی آنچه در این کتاب گفته بهتر است. زیرا «ذو»ی موصوله گاهی معرف می‌شود، چنانچه در بحث «موصول» خواهد آمد.

مصنف، به خاطر این «ذو» را بر باقی اسماء سته مقدم داشت که «ذو» این نوع اعراب را لازم دارد و به غیر آن معرف نمی‌شود، ولی آن پنج لفظ دیگر معرف به حرکات نیز می‌گردند.

۱- «ذو» بخاطر شباht وضعی باید مبني باشد، ولی چون همیشه اضافه می‌شود، و اضافه با شباht وضعی معارضه می‌نماید، معرف شده است. (رک: فوائد الحجتیة، ج ۱، ص ۹۸).

۲- «فَم»، به شرطی که بدون «میم» باشد، مانند: «أَغْجَبَنِي لُؤْه» و «رَأَيْتُ نَاه» و «أَظْرَثُ إِلَى فِي»، زیرا اگر با «میم» باشد، معرب به حرکات می گردد. مانند: «رُبْعَنِي نَاه»، و «رَأَيْتُ نَاه»، و «شُبَّهَ بِقَمِي».

شارح می گوید: در «فَم» هفت لغت است:

الف- به فتح فاء و تخفیف میم و بدون الف مقصورة، مانند: «فَم».

ب- به کسر فاء و تخفیف میم و بدون الف مقصورة، مانند: «فِم».

ج- به ضم فاء و تخفیف میم و بدون الف مقصورة، مانند: «فُم».

د- به فتح فاء و تخفیف میم و با الف مقصورة، مانند: «فَمَا».

ه- به کسر فاء و تخفیف میم و با الف مقصورة، مانند: «فِمَا».

و- به ضم فاء و تخفیف میم و با الف مقصورة، مانند: «فُمَا».

ز- تشديد میم و متابعت فاء از میم در حرکات، مثلا در « جاءَ فَم» که میم مضموم است، فاء به متابعت میم ضمه داده می شود. و در « رَأَيْتُ فَمَا» که میم مفتوح است، فاء نیز فتحه داده می شود. و در « مَرَزَثُ بِفَم» که میم مكسور است، فاء نیز کسره داده می شود. همچنان که عین الفعل «إِمْرَةٌ»، و «إِبْنَهُ» در حرکات سه گانه تابع لام الفعل است مثلا در « جَائَى إِمْرَةٌ رَأَيْتُهُ» باید «رَاء» و «نون» ضمه داده شوند و در « رَأَيْتُ امْرَةً وَابْنَهُ» باید فتحه داده شوند. و در « مَرَزَثُ بِإِمْرِءٍ وَبَنِيهِ» باید کسره داده شوند.

۳- «أَبْ»، مانند: «جَاءَ أَبُوهُ» و «رَأَيْتُ أَبَاهُ» و «مَرَزَثُ بِأَبِيهِ».

۴- «أَخْ»، مانند: «جَاءَ أَخْوَهُ» و «رَأَيْتُ أَخَاهُ» و «مَرَزَثُ بِأَخِيهِ».

۵- «حَمْ»، مانند: «جَاءَ حَمُواهُ» و «رَأَيْتُ حَمَاهَا» و «مَرَزَثُ بِحَمِيهَا».

مصنف، در کتاب «تسهیل» گفته: شرط اعراب به حروف بودن «حَمْ» آن است که هموزن «قَزْوَأً وَقَزْهَ وَخَطَأً» نباشد. مانند: «حَمْوَأً وَحَمْوَهُ وَحَمَأً»، زیرا اگر هموزن یکی از این کلمات باشد، معرب به حرکات می شود، هر چند اضافه شود. مانند: «جَائَهُنِي حَمْوَكَ» و «رَأَيْتُ حَمْوَكَ» و «مَرَزَثُ بِحَمْوَكَ» و ...

ونيز در كتاب «تسهيل» آمده: گاهی آخر «أب» و «أخ» مشدّد می‌شود.  
شارح می‌گويد: «حن» به خوشاوندان زن از طرف شوهر می‌گويند، مانند:  
پدر، مادر، برادر شوهر.

۶- «هن»، مانند: «تَبَعَ هَنُوَةً» و «رَأَيْتَ هَنَاءً» و «مَرَرْتُ بِهَنِيَّةً».

در معنای «هن» سه قول است:

الف - شارح می‌گويد: «هن» از اسماء اجناس است. مانند: «هَذَا هَنْكَ»، آنی: «شَيْئَكَ»، يعني: «كتابك» مثلا.

ب - بعضی گفته‌اند: «هن» عبارت است از آنچه که ذکر ش قبیح وزشت  
می‌باشد: مانند: عورت و حرفهای فحش.

ج - بعضی دیگر گفته‌اند: «هن» به معنای خصوص فرج است. خواه از مرد  
باشد و خواه از زن.

مصنف، در كتاب «تسهيل» گفته: گاهی نون «هن» مشدّد می‌شود.

در «هن» دو نوع اعراب جایز است:

الف - «اتمام»، يعني: اعراب به حروف که قبلًا بیان شد.

ب - «نقص»، و آن عبارت است از حذف حرف آخر در صورتی که اضافه  
شود، و اعراب به حرکات بر نون جاری شود.

مصنف می‌گويد: این نوع اعراب از قسم اول بهتر است. زیرا استعمال «هن»  
به صورت «نقص» از «اتمام» بیشتر می‌باشد. مانند قول على (عليه الصلوة  
والسلام): «مَنْ تَعْزِي بِعَزَاءَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَعْضُوهُ بِهِنْ أَبِيهِ وَلَا تَكْثُرْهُ».

شاهد، در لفظ «هن» است که معرب به حرکت می‌باشد.

ترجمه: هرکس مردم را برای جنگ در باطل بخواند (و یا هرکس به آباء  
و اجداد خود انتخار کند)، به او بگوئید: فلان پدرت را به دهن بگیر، و با کنایه  
نگوئید بلکه تصریح کنید.

در «أب» و «أخ» و «حن» سه نوع اعراب صحیح است:

الف - «الْتَّمَامُ»، چنانچه قبل اگفته شد.

ب - «الْنَّفْصُ»، مصنف می‌گوید: این قسم کم است. مانند قول شاعر:

إِنَّمَا ظَلَمٌ مَّا يَعْدُهُ أَهْلُ الْكَرْمِ وَمَنْ يُشَاءُ بِهِ فَمَا ظَلَمَ

شاهد در «أَبٍ» است که معرب به حرکات شده، یعنی: در مصرع اول مجرور و در مصرع دوم منصوب واقع شده است.

ترجمه: عدى بن حاتم طائی، در کرم و بخشش به پدرش اقتداء نموده، و هر کس شباهت به پدرش برساند در مشابهت کوتاهی و ظلم نکرده است.

ج - «الْقَضْرُ»، یعنی: آخر «أَبٍ» و «أَخٍ» و «حَمْ» درسه حالت رفع و نصب و جر

الف مقصوره باشد. این قسم از «الْنَّفْصُ» مشهورتر است مانند قول شاعر:

إِنَّ أَبَاهَا وَأَبَا أَبَاهَا قَدْ بَلَغَا فِي الْمَجْدِ غَايَتَاهَا

شاهد در «أَبَا» سوم می‌باشد که در حال جرّ با الف مقصوره آمده است.

ترجمه: همانا پدر و جد لیلی در مجد و بزرگواری به نهایت درجه رسیده‌اند.

شوالط اسماء سته در پذیرش اعراب به حروف:

برای «اسماء سته» در پذیرش اعراب به حروف چهار شرط است:

۱ - مضارف باشند.<sup>۱</sup> زیرا اگر مضارف نباشند، معرب به حرکات ظاهري می‌شوند مانند آیه: «قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبَا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَةً إِنَّا نَرَاكَ بَنَنَ الْمُخْسِنِينَ»<sup>۲</sup>

شاهد در «أَبَا» می‌باشد که معرب به حرکت ظاهري شده است.

۱- این شرط برای غیر «ذُو» است. زیرا او همیشه مضارف می‌باشد. (رک: فوائد الحجۃۃ، ج ۱ ص ۱۰۴).

۲- سوره یوسف، آیه ۷۸

ترجمه: گفتند: ای عزیزا او پدر پیری دارد، (وسخت ناراحت می شود)،  
یکی از ما را به جای او بگیر، ما تو را از نیکوکاران می بینیم.  
و مانند آیه: «...وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةً وَلَهَا أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلٌّ وَاجِدٌ  
مِنْهُمَا السُّدُسُ...»<sup>۱</sup>

شاهد، در «آخ» می باشد که معرب بحرکت ظاهری شده است.  
ترجمه: ... و اگر مردی بوده باشد که کلاله (خواهر یا برادر) از او ارث  
می برد، یا زنی که برادر و یا خواهری دارد، سهم هر کدام یک ششم است.  
و مانند آیه: «خَرَّمَتْ عَلَيْنَكُمْ أَمْهَاتُكُمْ وَبَنَائِكُمْ وَأَخْوَائِكُمْ وَعَمَائِكُمْ  
وَخَالَاتِكُمْ وَبَنَاتِ الْأَخِ وَبَنَاتِ الْأُخْتِ...»<sup>۲</sup>

شاهد، در «آلخ» می باشد که معرب به حرکت ظاهری شده است.  
ترجمه: حرام شده است بر شما مادراتان و دختران و خواهران و عمه‌ها  
و خاله‌ها و دختران برادر و دختران خواهر شما...

۲ - مضاف به یاء متکلم نباشد. زیرا اگر مضاف به یاء متکلم باشد،  
معرب به حرکات تقدیری می گردد: مانند آیه: «وَأَخْنَى هَارُونُ هُوَ أَفْضَحُ مِنْيَ لِسَانًا  
فَأَزْسَلَهُ مَعْنَى رِذْءٍ أَيْضَدُهُ إِنَّى أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونَ»<sup>۳</sup>

شاهد، در «آخنی» می باشد که معرب به حرکت تقدیری رفع است، تا مبتدا  
باشد.

ترجمه: و برادرم هارون زبانش از من فصیحتراست، او را همراه من بفرست  
تا یاور من باشد، و مرا تصدیق کنند، می ترسم مرا تکذیب کنند.

و مانند آیه: «قَالَ رَبُّ إِنَّى لَأَمْلِكُ إِلَانْفَسِي وَأَخْنَى فَافْرَقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ

۱- سورة نساء، آیه ۱۲.

۲- سورة نساء، آیه ۲۳.

۳- سورة قصص، آیه ۳۶.

### الفَاعِلُونَ<sup>۱</sup>

شاهد، در «آخری» است که معرب به حرکت تقدیری نصب می‌باشد تا عطف بر «نفسی» بوده باشد.

ترجمه: (موسى) گفت پروردگارا! من تنها اختیار خودم و برادرم را دارم، میان من و این جمعیت گنهکار جدائی بیفکن!.

۳- مکبّره باشند. زیرا اگر مصغره باشند، معرب به حرکات ظاهری می‌شوند: مانند: «هذا أَبْيَ زَيْدٌ»، و«رَأَيْتُ أَبْيَ زَيْدٍ»، و«مَرَزَّثٌ إِبْيَ زَيْدٍ».

۴- مفرد باشند. زیرا اگر تثنیه یا جمع<sup>۲</sup> باشند، معرب به اعراب آن دو می‌شوند: مانند: «هذانِ أَبْوَا زَيْدٍ»، و«رَأَيْتُ أَبْوَيْهِ»، و«مَرَزَّثٌ إِبْوَيْهِ»، و«هُوَ لَأُّ أَبْنَاءُ الرَّزِيدِيْنَ»، و«رَأَيْتُ أَبْنَائِهِمْ»، و«مَرَزَّثٌ إِبْنَائِهِمْ».

مثال «اسماء سَتَّه» با شرائط مذکور، مانند: «جَاهَ أَخُو أَبِيكَ ذَا اغْتِلَاءً»، زیرا «أَخُو» مفرد و مکبّر و مضاف است به «أَبِی» و «أَبِی» مفرد و مکبّر و مضاف است به «کاف»، و «ذَا» مفرد و مکبّر و مضاف است به «اغْتِلَاء».

ترجمه: آمد برادر پدر تو در حالی که صاحب تکبّر بود.

شارح می‌گوید: مضاف الیه در مثال بالا بر چهار قسم است:

۱- اسم ظاهر، مانند: «أَبِي» و «اغْتِلَاء».

۲- ضمیر، مانند: کاف «أَبِيكَ».

۳- معرفه، مانند: «أَبِي» و «کاف».

۴- نکره، مانند: «ذَا» و «اغْتِلَاء».

۱- سوره مائدہ۔ ۴۰۔

۲- مراد از جمع در اینجا جمع مکثّر است. زیرا جمع «اسماء سَتَّه» به صورت جمع مذکور سالم برخلاف قیاس است. رک. شرح ابن عقیل، ج ۱، ص ۵۳ (پاورقی).

## تشنيه:

باب دوم از ابواب علام اعراب نیابتی، «تشنيه» است که در آن «الف» در حال رفع از ضمہ نیابت می‌کند.

## تعريف تشنيه:

شارح می‌گوید: از کتاب «تسهیل» مصنف، استفاده می‌شود که: تشنيه اسمی است که دارای قیود ذیل باشد:

الف - بردو چیز دلالت نماید. با این قيد، مانند: «زَيْدٌ» خارج می‌شود. زیرا او بر دوچیز دلالت ندارد.

ب - آن دوچیز باید در لفظ متفق باشند: با این قيد، مانند: «قَمَرًان» خارج می‌شود. زیرا «قَمَرًان» به معنای دو «قمر» نیست، بلکه یکی «قمر» و دیگری «شمس» است.<sup>۱</sup>

ج - به آخر آن اسم در حال رفع، «الف» و «نوون» مكسوره، و در حال نصب و جر، «باء» و «نوون» مكسوره ملحق شود. با این قيد «كِلْأُ و كِلْتَا و إِثْنَانِ و إِثْنَانِ» خارج می‌شوند. زیرا «كِلْأُ و كِلْتَا» دارای نون نیستند، والـ «ف» و «نوون» در «إِثْنَانِ و إِثْنَانِ» اصلی‌اند نه زائد.

۱- مشهور آن است که در تشنيه اتفاق در لفظ کافی است، هرچند در معنی مختلف باشند مانند: «عَيْثَانٌ» به معنای طلا و نقره، چنانچه عقيدة شارح ومصنف نیز همین است. لکن بعضی گفته‌اند: علاوه بر اتفاق در لفظ اتفاق در معنی نیز لازم است. لذا معنای «عَيْثَانٌ» باید دو طلا یا دو نقره باشد، و «عَيْثَانٌ» به معنای طلا و نقره به «مُسْمِيَانِ بِعَيْثَانٍ» تأویل برده می‌شود. و همین طور «زَيْدٌ بِهِ تَأْوِيلٍ مُسْمِيَانِ بِزَيْدٍ» است. رک: فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۱۰۵. در «مکررات المدرّس» توضیح دیگری است که میتوانید به آن کتاب، ج ۱، ص ۶۹ و ۷۰، مراجعه کنید.

## ملحقات تثنیه:

چهار لفظند که در اعراب ملحق به تثنیه‌اند:

۱و۲- «کلأ و كُلْتَا»، و در آنها دو قول است:

الف- «کوفیین» می‌گویند: «کلأ و كُلْتَا» لفظاً و معنی تثنیه‌اند، واصلشان «كُلّ» با تشديد بوده که مفید شمول و احاطه است، بعد یکی از دو لام حذف گردیده، والف و نون تثنیه آورده شده تا دلالت کند که مراد، احاطه در تثنیه است نه جمع، و چون آن دو لازم‌الاضاله‌اند، نون از آنها حذف شده است.<sup>۱</sup>

ب- «بصريین» می‌گویند: «کلأ و كُلْتَا» دو لفظ مفردند که اوّلی بر تثنیه مذکور و دومی بر تثنیه مؤئٹ دلالت می‌کنند، و درحال رفع با الف می‌آیند، به شرطی که به ضمير تثنیه اضافه شوند، و متصل به آن ضمير نیز باشند. مانند: «جَائِنِي الرَّجُلُانِ كِلَاهُمَا» و «جَائِشِي الْمَرْأَاتِنِ كِلْتَاهُمَا»، زیراً اگر به اسم ظاهر اضافه شوند، همانند اسم مقصور اعرايشان بر الف در تقدیر است. مانند: «جَائِنِي كِلَالَرَّجُلِينِ». شاهد در «کلأ» است که به اسم ظاهر اضافه شده، و اعراب رفعش بر الف مقدر می‌باشد.

و مانند آیه: «كُلْتَا الْجَنَّتَيْنِ أَتَثْ أَكُلْنَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِنْهُ شَيْنَا وَنَجَزْنَا خِلَالَهُمَا نَهْرًا»<sup>۲</sup>

شاهد، در «کلْتَا» است که به اسم ظاهر اضافه شده، و اعراب رفعش بر الف مقدر گردیده است.

ترجمه: هر دو باغ میوه آورده بودند، (میوه‌های فراوان) و چیزی فروگذار نگرده بودند، و در میان آن دو، نهر بزرگی از زمین بیرون فرستادیم.

۱- رک: فوائد الحجتية، ج ۱ ص ۱۰۶ و ۱۰۷.

۲- سوره کهف، آیه ۳۳.

از مطالب گذشته روشن شد که: الحال «كلاً و كلنا» به تشیه بنابر قول «بصريین» است نه «كوفيين».

٤٣ - «إثنايْنِ و إثنتَانِ» برای تشیه مذکور و مؤثر بدون هیچ شرطی، خواه مفرد باشند. مانند آیه: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنَكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ چِينَ الْوَصِيَّةَ إِثْنَانِ ذَوْا عَذْلَى مِنْكُمْ أَوْ أَخْرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ...»<sup>١</sup>  
شاهد، در «إثنايْنِ و إثنتَانِ» می باشد که به صورت مفرد آمده است.

ترجمه: ای کسانی که ایمان آورده اید، هنگامی که مرگ یکی از شما فرا رسد، در موقع وصیت، باید دونفر عادل را از میان شما به شهادت بطلبید...  
و خواه مرکب باشند. مانند آیه: «وَإِذَا نَسِنَفُ مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقَلَّنَا أَضْرِبُ يَعْصَمَ الْحَجَرَ فَانْقَرَبَتْ مِنْهُ إِثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا...»<sup>٢</sup>

شاهد، در «إثْنَتَا عَشْرَةَ» می باشد که به صورت مرکب آمده است.

ترجمه: و (بخاطر بیاور) زمانی را که موسی برای قوم خویش طلب آب کرد  
به او دستور دادیم عصای خود را برسنگ مخصوص بزن، ناگاه دوازده چشمه آب  
از آن جوشید....).

و خواه مضاف باشند: مانند: «إثناك»، و «إثناكم».

شارح می گوید: در قبیله «بني تمیم»، «إثنتان» همانند «إثنايْنِ و إثنتَانِ» است.  
در تشیه و ملحقاتش در حال نصب و جر، «باء» ماقبل مفتوح از کسره وفتحه  
نیابت می نماید. مثال تشیه، مانند: «رَأَيْتُ الرَّجُلَيْنِ» و «مَرَزَّتُ بِالرَّجُلَيْنِ».  
مثال «كلاً و كلنا»، مانند: «رَأَيْتُ الرَّجُلَيْنِ كَلَّيْهِمَا»، و «رَأَيْتُ الْمَرْأَتَيْنِ كَلَّيْهِمَا»،  
و «مَرَزَّتُ بِالرَّجُلَيْنِ كَلَّيْهِمَا»، و «مَرَزَّتُ بِالْمَرْأَتَيْنِ كَلَّيْهِمَا».  
ومثال «إثنايْنِ و إثنتَانِ و إثنتَانِ»، مانند: «أَلَّهُمَّ أَفْلِنِي فِي كُلِّ يَوْمٍ اثْنَيْنِ نَعْمَلَيْنِ

١- سورة مائدہ، آیه ١٠٦.

٢- سورة بقره، آیه ٦٠

مِنْكَ ثَنَتِينَ سَعَادَةً فِي أَوْلَهُ بِطَاعَتِكَ وَنِعْمَةً فِي اخْرِهِ بِمَغْفِرَتِكَ.<sup>۱</sup>  
شاهد، در «اثنتین و ثنتین» می‌باشد که اوّلی مجرور و صفت (یَوْم) و دومی  
منصوب و تأکید (نِعْمَتِينَ) است.

ترجمه: خدا ایا در هر روز دوشنبه دو نعمت را به من عطا فرما؛ یکی سعادت  
در اولش با طاعت تو و دیگری نعمت در آخرش با آمرزش تو.

و مانند آیه: «قَالُوا رَبَّنَا أَمْتَنَا اثْنَتِينَ وَأَخْيَتِينَ اثْنَتِينَ فَاغْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى  
خُرُوجٍ مِّنْ سَبِيلٍ<sup>۲</sup>»

شاهد در هر دو «اثنتین» می‌باشد که اوّلی منصوب به وسیله «آمتنَا» و دومی  
منصوب به وسیله «آخیتِينَ» است.

ترجمه: آنها می‌گویند: پروردگارا ما را دوبار میراندی و دوبار زنده کردی،  
اکنون به گناهان خود معرفیم، آیا راهی برای خارج شدن (از دوزخ) وجود  
دارد؟!

### اعراب تثنیه بعد از نامگذاری:

اگر تثنیه، اسم برای چیزی قرار داده شود، اعرابش مانند قبل از نامگذاری  
است. یعنی: رفعش به «الف» و نصب و جرّش به «باء» ماقبل مفتوح می‌باشد مانند:  
«هذا زَيْدانِ» و «رَأَيْتُ زَيْدانِ» و «مَرَرْتُ بِزَيْدانِ»

### جمع مذکور سالم:

باب سوم از ابواب علام اعراب نیابتی، باب «جمع مذکور سالم» است.  
در این جمع در حال رفع، «واو» از ضمه و در حال نصب و جر، «باء» ماقبل

۱- مفاتیح الجنان، دعای روز دوشنبه.

۲- سوره مؤمن، آیه ۱۱.

مكسور از فتحه وكسره نیابت می‌کنند. چنانچه در «عَامِر» که اسم است، و«مُذَنِّب» که صفت می‌باشد، گفته می‌شود: «عَامِرُونَ وَمُذَنِّبُونَ» و«عَامِرِينَ وَمُذَنِّبِينَ». این اعراب در شبيه «عَامِر وَمُذَنِّب» نيز می‌آيد.

### شبيه عَامِر:

شارح می‌گويد: شبيه «عَامِر» اسمی است که دارای پنج شرط باشد:

- ١ - عَلَم باشد، با اين قيد، نكره خارج می‌شود. مانند: «رَجُل»
- ٢ - مذکور باشد، با اين قيد، مؤثث خارج می‌شود. مانند: «هَنْدٌ».
- ٣ - عاقل باشد. با اين قيد، مانند: «الْأَحِق» خارج می‌شود.
- ٤ - خالي از تاء تائيث باشد. با اين قيد، مذکور داراي تاء تائيث خارج می‌شود. مانند: «طَلَحَةٌ».
- ٥ - بعضى گفته‌اند: مرکب نباشد. با اين قيد مرکب خارج می‌شود. مانند: «مَغْدِيَكَرَبٌ».

اسم داراي شرائط مذكور ، مانند: «رَزِيدٌ» که در جمعش در حال رفع «رَزِيدُونَ»، ودرحال نصب وجر «رَزِيدِينَ» گفته می‌شود.

### شبيه مُذَنِّب:

شارح می‌گويد: شبيه «مُذَنِّب» صفتی است که علاوه بر مذکور و عاقل و خالي

از تاء تائيث بودن داراي سه شرط ديگر نيز باشد:

- ١ - از باب آنفل فغلاء نباشد. مانند: «أَخْمَرَ حَمْرَاءٍ».
- ٢ - از باب فَعْلَانَ فَعْلَى نباشد. مانند: «سَكْرَانَ سَكْرَاءِ».
- ٣ - از صفتی که مذکور ومؤثث در آن يکسان است نباشد. مانند: «صَبُورٌ

و«جَرِيحٌ»

صفت واجد شرائط فوق، مانند: «قَائِمٌ» که در جمعش در حال رفع «قَائِمُونَ»

ودر حال نصب و جر، «قائمین» گفته می شود.

### ملحقات جمع مذکور سالم:

هفت اسننده در اعراب ملحق به جمع مذکور سالمند:

۱- «عِشْرُونَ تَاتِسْعَونَ» شارح می گوید: این اعداد جمع نیستند. زیرا اگر جمع باشند باید مثلاً ثلائون برتیسعة و عِشْرُونَ برتلائون دلالت نمایند! چون اقل جمع ثلاثة است و «واو» علامت جمع می باشد. پس مفرد ثلائون، ثلاثة، ومفرد عِشْرُون، عشرة است، وروشن می باشد که از ضرب ثلاثة در ثلاثة، تیسعة و از ضرب عشرة در ثلاثة، ثلاثة بدمت می آید، در حالی که ثلاثة برتیسعة و عِشْرُونَ برتلائون دلالت نمی نمایند.

۲- جمع صحیحی که دارای شرائط مذکور در شبیه «عامر و مذنب» نباشد. مانند: «أَهْلُونَ»، زیرا مفردش «أَهْلٌ» است، و او نه علّم می باشد و نه صفت، بلکه اسم است برای آنچه که اختصاص به چیزی دارد و به او نسبت داده می شود. مانند: «أَهْلِ رَجُلٍ» که بر زن و عیالش گفته می شود. و مانند: «أَهْلِ إِسْلَامٍ»، که بر متدينین به دین اسلام اطلاق می گردد. و مانند: «أَهْلٌ قُرْآنٍ» که به قارئین و عاملین به آن گفته می شود.

شارح می گوید: گاهی «أَهْلٌ» به صورت جمع مکستر جمع بسته می شود. مانند: «أَهْلَيْ».

۳- دو اسم جمع که عبارتند از: «أُولُو» به معنای اصحاب و «عَالَمُونَ». بعضی گفته اند: «عَالَمُونَ» جمع «عَالَمٌ» است.

شارح می گوید: این قول رد شده. زیرا «عَالَمُونَ» فقط بر عقلا دلالت

۱- وَأَرْبَعُونَ برتلائشر، و خمسون برتخمسة عشر، و سیستان برتهماینة عشر، و سیغون براخدا و عِشْرُونَ، و تمايزون برازیمة و عِشْرُونَ، و تیسعة و عِشْرُونَ، دلالت نمایند.

می نماید، اما «عَالَم» بر غیر عقلاً نیز دلالت می کند: چون «عَالَم» اسم است برای آنچه غیر خدا می باشد، در حالی که معنای جمع باید از معنای مفردش بیشتر باشد.

٤- «عِلَيْوُن» که اسم مفرد است.

شارح می گوید: دلیل بر اسم مفرد بودن «عِلَيْوُن» این است که: «زمخشی» در «كُشَاف»، گفته: «عِلَيْوُن» اسم است برای دیوانی که اعمال خیر ملائکه و صلحاء از انس و جن در او نوشته می شود.

شارح می گوید: در اسم مفرد ملحق به جمع مذکور سالم علاوه بر اعراب آن جمع سه نوع اعراب دیگر نیز جائز است:

الف - اعراب لفظ «جِين» که بعداً می آید، و آن عبارت است از این که: همیشه با «ياء» باشد، و اعراب روی «نوون» پیاده گردد.

ب - در هر سه حالتِ رفع و نصب و جر با «واو» باشد، و اعراب روی نون جاری شود. مانند قول شاعر:

طَالَ لَيْلِي وَبِثُّ كَالْمَجْنُونِ  
وَاغْتَرَثَنِي الْهَمْوُمُ بِالْمَاطِرُونِ

شاهد، در «مَاطِرُون» است که در حال جر با «واو» آمده، و جر روی «نوون» ظاهر شده است.

ترجمه: شب درازی را صبح کردم، مانند کسی که دیوانه باشد، و در «مَاطِرُون» (مکانی است در شام) غمها مرا فرا گرفت.

ج - در هر سه حالت با «واو» می آید، و «نوون» فقط مفتوح می گردد. مانند قول شاعر:

وَلَهَا بِالْمَاطِرُونِ إِذَا  
أَكَلَ النَّمْلُ الَّذِي جَمَعا

شاهد، در «مَاطِرُون» است که در حال جر با «واو» آمده، و «نوون» مفتوح گردیده است.

ترجمه: آذوقه آن زن نصرانی در «مَاطِرُون» است، هنگامی که مورچه آنچه

را که جمع کرده بخورد. (کنایه از این که آذوقه زمستانش در «ماطیرون» مهیا است).

۵- «آرَضُون»، به فتح «رَاء» جمع «آرَضُون» به سکون آن.

مصنف می‌گوید: معرب شدن «آرَضُون» به اعراب جمع مذکور سالم شاذ و برخلاف قیاس می‌باشد؛ زیرا «آرَضُون» جمع مکسر است نه جمع مصحح. چون بنای مفردش تغییر کرده و مفردش مؤنث است نه مذکور. و شرط اعراب جمع مذکور سالم سلامت جمع و تذکیر است.

۶- «سِنُون»، به کسر «سین» جمع «سَنَة» به فتح آن.

مصنف می‌گوید: معرب شدن «سِنُون» به اعراب جمع مذکور سالم همانند «آرَضُون» شاذ و برخلاف قیاس است. زیرا هم جمعش جمع مکسر می‌باشد و هم مفردش مؤنث.

۷- باب «سِنُون». شارح می‌گوید: مراد از آن اسمی است که دارای قیود ذیل باشد:

الف- حرفی از آن حذف شده باشد. با این قيد، مثل: «تَمْرَة» خارج می‌شود. زیرا حرفی از آن حذف نشده است.

ب- حرف محدود، لام الفعل باشد؛ با این قيد، مانند: «عِدَة» خارج می‌شود. زیرا محدود، فاء الفعل می‌باشد. چون در اصل «وَعْد» بوده است.

ج- چیزی عوض از لام الفعل محدود آورده شود. با این قيد، «يَدْ» خارج می‌گردد. زیرا در اصل «يَدَى» بوده، و لام الفعل حذف شده، و عوض از آن چیزی ذکر نشده است.

د- عوض، تاو تأییث باشد. با این قيد، مانند: «إِنْمَ» خارج می‌شود. زیرا اصلش «سُمُّون» یا «سِمَة» بوده، و بعد از حذف لام الفعل همزه در اوّلش عوض آورده شده، نه «هاء»، در آخرش.

هـ - جمع مكسر نداشته باشد.<sup>۱</sup> با این قید، مانند: «شَفَة» خارج می‌شود. زیرا جمعش «شِفَاه» است که جمع مكسر می‌باشد.

مثال باب «سِنُون» دارای شرائط مذکور، مانند: «عَضْهَة» (دروع و بهتان) که در جمعش «عِصْبَوْنَ و عِصْبَيْنَ» گفته می‌شود.

«سِنُون» و باش گاهی بر خلاف قیاس، مانند: «جِين» استعمال می‌شود. یعنی: در هرسه صورت رفع و نصب و جر با «ياء» می‌آیند، واعراب روی «نون» ظاهر می‌گردد. مانند قول شاعر:

ذَعَانِي مِنْ تَجْزِيدِ فَانَّ سِبِّينَةَ  
لَعِينَ إِنَا شَيْنَيَا وَشَيْنَيْنَا مَزْدَا

شاهد، در «سِبِّينَة» است که مانند: «جِين» با «ياء» آمده و معرب به حرکت گشته با این که اضافه شده نونش حذف نشده است.

ترجمه: واگذارید مرا از یاد نجد زیرا سالهای او با ما بازی کرده در حالی که پیر بودیم و پیر کرده ما را در حالی که جوان بودیم. اما در نزد بعضی از عربها استعمال «سِنُون» و باش همانند «جِين» زیاد است.

حرکت نون جمع مذکور سالم و ملحقات آن:

بعد از «واو» و «ياء» در جمع مذکور سالم و ملحقاتش نون می‌آید که در آن دو

- جمع مكسر بر دو قسم است:
  - جمع مكسر به معنای اعم، یعنی: مطلق جمعی که بناء مفرد در او تغییر کرده باشد، اگر چه با «واو» و «نون» باشد. مانند: «أَرْضُونَ» و «سِنُونَ».
  - جمع مكسر به معنای اخص، یعنی: جمعی که بناء مفرد در او تغییر کرده باشد، و با «واو» و «نون» نباشد، بلکه بر وزن صيغه‌های مخصوصی که برای جمع مكسر ذکر شده باشد، که یکی از آنها وزن «فيطاً» است که «شَفَةً» بر همین وزن جمع بسته شده. و مراد شارح از این که یکی از قیود باب «سِنُون» آن است که جمع مكسر نباشد. جمع مكسر به معنای اخص آن می‌باشد. لذا تناقضی بین اینجا و آنچه در «أَرْضِينَ» و «سِبِّينَ» گفته وجود ندارد. (رك: مکثرات المدرس، ج ۱، ص ۷۷).

حرکت جائز است:

۱- «فتحه»، زیرا جمع ثقیل است وفتحه خفیف، وباهم اجتماع نمودند تا تعادل برقرار گردد.

۲- «كسره» وآن در نزد بعضی از عزبها است. مانند قول شاعر:  
 وَمَاذَا يَتَنَعَّمُ الشُّعْرَاءُ بِهِيٍّ      وَقَدْ جَاؤْزْتُ حَدَّ الْأَزْبَعِينِ  
 شاهد، در مکسور شدن نون «أَزْبَعِينِ» می‌باشد که از ملحقات جمع مذکور سالم است.

ترجمه: شرعاً از من چه می‌خواهند، وچگونه می‌خواهند مرا بفرییند، در حالی که سن من از چهل سال گذشته وعقلم کامل شده است.  
 مصنف در کتاب «شرح کافیه» گفته: کسر نون جمع مذکور سالم وملحقاتش لغتی از لغات عرب است.

حرکت نون تثنیه وملحقات آن:

در نون تثنیه وملحقاتش سه حرکت جائز است:

۱- «كسره» که مشهور است.

۲- «فتحه» واین حرکت لغتی است با (باء). مانند قول شاعر:  
 عَلَى إِخْوَذَيْنَ اسْتَقْلَلَتْ عَشِيَّةً      قَمَا هِيَ إِلَّا لَمْحَةً وَتَغِيبُ  
 شاهد، در مفتوح بودن نون «إِخْوَذَيْنَ» می‌باشد که تثنیه و با (باء) است.

ترجمه: مرغ قطا به سبب دو بال سبک خود پرواز کرد، واز بس که چالاک است، در آنکه زمانی از نظرها پنهان می‌گردد.

و همچنین لغتی است با (الف)، همانطور که از ظاهر عبارت مصنف فهمیده می‌شود. زیرا مصنف در شعرش گفت: «نون» تثنیه وملحقاتش عکس «نون» جمع مذکور سالم وملحقاتش می‌باشد، و در جمع مذکور سالم گفته: نونش مفتوح است وکسره آن لغتی است، و آنرا مقید به «واو» و یا (باء) نکرده، از اینجا می‌فهمیم که

حرکت «نون» ثنیه کسره می باشد، وفتح آن لغتی است، خواه با «باء» باشد، وخواه با «الف» وعلاوه بر آن «سیرافی» به این مطلب تصريح کرده است. مانند قول شاعر:

أَغْرِفْ مِنْهَا الْأَنْفَ وَالْعَيْنَانَ  
شاهد در «عينان» می باشد که ثنیه ونونش مفتوح وبا الف آمده است.

ترجمه: بینی و دو چشم خانم «سلمنی» را می شناسم، و می شناسم پرده های بینی او را که به پرده های بینی آهو، شباهت دارند.

۳- «ضمّه» که کم است. مانند قول شاعر:

يَا أَبْنَا أَرْقَنِي الْقِدَانُ  
فالنَّوْمُ لِأَنَّالْفَهُ الْعَيْنَانُ

شاهد در «عينان» می باشد که ثنیه ونونش مضموم است. اما «قدان» جمع «قدّ» به معنای «کیک» می باشد.

ترجمه: ای پدر اکیک ها مرا بیدار کردند، و خواب را از چشمانم ربودند، بطوری که به این زودی چشمان من به خواب نمی روند.

### جمع مؤنث سالم:

باب چهارم از ابواب علائم اعراب نیابتی، باب «جمع مؤنث سالم» است. جمع مؤنث سالم در حال جر و نصب به کسره می باشد، پس اعراب نیابتی در آن در خصوص حال نصب است. خواه مفردش مذکور باشد. مانند: «طلحات» که مفردش «طلحة» است. و خواه مفردش مؤنث باشد. مانند: «هنّدات» که مفرد آن «هنّد» است.

نصب جمع مؤنث سالم در صورتی به کسره است که «الف» و «تا»، آن زائد باشد. مانند مثالهای گذشته، اما اگر «تا» آن اصلی و «الف» زائد باشد، مانند: «أوقات»، جمع «وقت» و یا «الف» اصلی و «تا» زائد باشد، مانند: «قضاء»، جمع

۱- در جامع الشواهد، ج ۱، ص ۱۲۹، به جای «الأنف»، «الجيد»، (گردن) آمده است.

«قاضی» (الف منقلب از «باء» است. زیرا اصل «قضاء»، «قضیة» بوده) طبق اصل، نصبش به فتحه خواهد بود.

در جمع مؤنث سالم در حال نصب به کسره دو قول است<sup>۱</sup>:

۱- مشهور می‌گویند: معرب است.

۲- «اخفشن» معتقد است که مبني می‌باشد.

مثال جمع مؤنث سالم در حال نصب به کسره، مانند آیه: «خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ»<sup>۲</sup>.

شاهد، در «السموات» است که مفعول «خَلَقَ» ونصبش به کسره می‌باشد.

ترجمه: خداوند، آسمانها و زمین را به حق آفرید، در این آیتی است برای

مؤمنان.

و مانند: «رَأَيْتُ شَرَادِقَاتٍ» (یعنی: پرده‌ها را دیدم).

و مانند: «رَأَيْتُ اضطَبَلَاتٍ». (یعنی: جایگاه‌های حیوانات را دیدم).

همانطور که در حال جر به کسره، «نَظَرْتُ إِلَى السَّمَاوَاتِ» و «نَظَرْتُ إِلَى شَرَادِقَاتٍ»، و «نَظَرْتُ إِلَى اضطَبَلَاتٍ» گفته می‌شود.

در جمع مؤنث سالم در حال نصب علاوه بر اعراب نیابتی دو قول دیگر نیز وجود دارد:

۱- «کوفیین» می‌گویند: نصبش به فتحه نیز جائز است.

۲- «هشام» می‌گوید: در خصوص معتل نصبش به فتحه هم جائز است، به دلیل این که «كسائی»، از عرب مثال: «سَمِعْتُ لُغَاتَهُمْ» را حکایت نموده، و «لغات» جمع «لغت» است، و «لغت» در اصل «لغت» (معتل اللام یائی) یا «لغو» (معتل اللام

۱- هرچند از ظاهر عبارت شارح بر می‌آید که این اختلاف در مطلق جمع مؤنث سالم است نه در خصوص حال نصب.

۲- سوره عنکبوت، آیه ۴۴.

وأوى) بوده و(تاء) عوض از محوذ است.

شارح می گوید: جمع مؤنث سالم در حال رفع طبق اصل، مضموم است کما این که در حال جر طبق اصل، مكسور می باشد.

«أولات» به معنای «ضاحکات» که اسم جمع «ذات» است، یا جمع آن بدون اینکه «ذات» مفردش باشد، همانند جمع مؤنث سالم نصیبش به کسره است. مانند، آیه: (...وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمْلٌ فَنَفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضْفَنَ حَمْلَهُنَّ...).

شاهد، در «أولات» است که خبر «كُنَّ» ودر حال نصب مكسور آمده است.

ترجمه:... وهرگاه باردار باشند، نفقة آنها را پردازید، تا وضع حمل کنند.

### اعراب جمع مؤنث سالم بعد از نامگذاری:

در جمع مؤنث سالمی که علم باشد، مانند: «أذرعات» (نام مکانی است در شام) سه قول است:

۱- مصنف می گوید: اعرابش مانند اعراب قبل از نامگذاری می باشد. یعنی: رفعش به ضمه با تنوین و نصب و جرش به کسره با تنوین است. مانند: «هذو أذرعات و رأيئث أذرعات» و «مرزث بآذرعات».

۲- بعضی می گویند: رفعش به ضمه بدون تنوین و نصب و جرش به کسره بدون تنوین است تاهم مرااعات جمع بودنش شود، وهم مرااعات غیر منصرف بودنش بخاطر تأثیر علمیت. مانند: «هذو أذرعات» و «رأيئث أذرعات» و «مرزث بآذرعات».

۳- بعضی دیگر می گویند: معرب به اعراب غیر منصرف است. یعنی: رفعش به ضمه بدون تنوین و نصب و جرزش به فتحه بدون تنوین است. مانند: «هذو أذرعات» و «رأيئث أذرعات» و «مرزث بآذرعات».

شارح می گوید: کلمه «أذْرِعَاتٍ» (به کسر راء) در شعر.  
 تَنَوَّزُّتُهَا مِنْ أَذْرِعَاتِ وَأَهْلُهَا      پیشرب آذنی دارها نظر عالی  
 به سه وجه جر روایت می شود: کسرة (تاء) باتنوین و بدون تنوین وفتحة  
 (تاء) بدون تنوین (اعراب غیر منصرف).

ترجمه: نظر کردم به آتش آن محبوبه که در خانه اش افروخته می شود، در  
 حالی که من در «أذْرِعَاتٍ» بودم، واو با اهلش در «پیشرب» و پست ترین خانه او  
 به نظر، بلند می نماید، نهایت بلندی.

### غیر منصرف:

باب پنجم از ابواب علائم نیابتی اعراب، باب «غیر منصرف» است.  
 غیر منصرف که شرح آن در بابش خواهد آمد، در حال رفع به ضمه و در  
 حال نصب به فتحه و در حال جر با دو شرط نیز به فتحه است:  
 یکی این که اضافه نشود، و دیگر این که بعد از «آل» تعریف، یا موصول و یا  
 زائد، یا بعد از «أم» واقع نشود.

بنابراین در غیر منصرف فتحه در حال جر از اعراب نیابتی است. مانند:  
 (مَرْزُثٌ بِأَخْمَدَ).

اگر غیر منصرف اضافه شود، یا بعد از «آل» معرفه یا موصوله و یا زائد و یا  
 بعد از «أم» واقع شود، جرش به کسره خواهد بود. مثال اضافه، مانند: (مَرْزُثٌ  
 بِأَخْمَدِكُمْ).

شاهد در «أَخْمَد» می باشد که غیر منصرف و مضارف و جر ش به کسره است.  
 و مثال «آل» تعریف، مانند آیه: «...وَلَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ غَاكِفُونَ  
 فِي الْمَسَاجِدِ...»<sup>۱</sup>.

شاهد، در «الْمَسَاجِدِ» می باشد که غیر منصرف و دارای «آل» تعریف و جرّش به کسره است.

ترجمه: و در حالی که در مساجد، مشغول اعتکاف هستید، با زنان آمیزش نکنید،...

و مثال «آل» موصل، مانند آیه: «مَثُلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَى وَالْأَصْمَمُ وَالْبَصِيرُ وَالسَّمِيعُ هُلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا أَفَلَا تَذَكَّرُونَ»<sup>۱</sup> زیرا «الأَعْمَى وَالْأَصْمَمُ» صفت مشبهه‌اند، ولی بعضی، «آل» در آنها را موصل می دانند.<sup>۲</sup>

ترجمه: حال این دو گروه (مؤمنان و منکران) حال «نا بینا و کر» و «بینا و شنوا» است. آیا این دو همانند یکدیگرند؟ آیا فکر نمی کنید؟ و مثال «آل» زائد، مانند قول شاعر:

رَأَيْتُ الْوَلِيدَيْنَ الْيَزِيدَيْدَ مُبَارَكًا      جَدِيرًا بِأَغْبَاءِ الْخِلَافَةِ كَاهِلًا  
شاهد، در «آلیزید» می باشد که غیر منصرف و دارای «آل» زائد و جرّش به کسره است.

ترجمه: «ولید بن یزید»، را شخص مبارک و شریفی یافتیم که بارهای سنگین خلافت را شانه قوی او می تواند بردارد.

در غیر منصرف مضاف و یا دارای «آل»، معرفه و موصوله وزائد و یادارای «آم» سه قول است:

۱- از ظاهر عبارت مصنف در اینجا استفاده می شود که بر غیر منصرف بودنش باقی است. خواه یکی از دو علت منع صرف از بین بود، و خواه از بین نرود. زیرا ایشان گفتند: غیر منصرف اگر مضاف نباشد و یا بعد از «آل» قرار نگیرد،

۱- سوره هود، آیه ۲۴.

۲- بعضی «آل» این دو لفظ را «آل» تعریف می دانند، در این صورت سبب منع صرف آنها وصفیت وزن الفعل است. (رك: فوائد الحجۃۃ، ج ۱، ص ۱۲۴).

جرّش به فتحه است.

مفهوم اين عبارت آن است که: اگر غير منصرف اضافه شود و يا بعد از «آل» قرار بگيرد، جرّش به کسره خواهد بود. خواه يکي از دو علت منع صرف از بين برود و خواه از بين نرود.

شارح می‌گويد: مصنف به همین قول در کتاب «شرح تسهیل» تصریح نموده است.

۲- «سیرافی و مبرّد» و جماعتی از نحویین می‌گویند: منصرف می‌شود. خواه يکي از دو علت از بين برود، و خواه از بين نرود.

۳- مصنف در حواشی خود بر مقدمه «ابن حاجب» گفته: اگر يکي از دو علت منع صرف از بين برود، منصرف می‌شود. مانند: «مَرْزُثٌ بِأَخْمَدِكُمْ» زیرا با اضافه «علمیت» از بين می‌رود. چون «علم» تانکره نشود، اضافه نمی‌شود. و اگر دو علت باقی باشند، بر منع صرف باقی خواهد بود. مانند: «مَرْزُثٌ بِأَغْلَمِكُمْ» زیرا دو علت (وصفت و وزن الفعل) بعد از اضافه نیز باقی است.

شارح می‌گويد: «ابن خباز و سید رکن الدین» نیز بر این عقیده ثابت و پایدارند.

### افعال خمسه:

باب ششم از ابواب علائم نیابتی اعراب، باب «افعال خمسه» است.

وجه اين که اين افعال را «افعال خمسه» می‌نامند آن است که نظر نحویین به لفظ است، و لفظ اين افعال پنج تا است، اگر چه مصداق خارجی آن هفت تا می‌باشد<sup>۱</sup>، و آنها عبارتند از:

۱- تثنیة مذكر غائب، مانند: «يَفْعَلُان» (يَضْرِبُان).

٢- جمع مذکور غائب، مانند: «يَتَعْلَمُونَ» (يَضْرِبُونَ).

٣- تشیه مؤنث غائب ومذکور مخاطب ومؤنث مخاطبه، مانند: «تَفْعَلَانِ» (تَضْرِبَانِ).

٤- جمع مذکور مخاطب، مانند: «تَعْلَمُونَ» (تَسْأَلُونَ).

٥- مفرد مؤنث مخاطبه، مانند: «تَتَعْلِمَنَّ» (تَدْعِينَ).

در «افعال خمسه» وجود نون علامت رفع ونائب از ضمه است. مانند  
مثالهای مذکور.

و حذف نون علامت جزم ونصب ونائب از سکون وفتحه است.

این که حذف نون علامت نصب است از باب حمل نصب بر جزم می باشد،

همانطوری که در تشیه و جمع حمل بر جر شده است.

وجه حمل نصب بر جزم آن است که جزم مختص به فعل می باشد، اما

نصب مشترک است بین فعل واسم، لذا مصنف، جزم را بر نصب مقدم داشت.

همچنان که وجه حمل نصب بر جر آن است که جر مختص به اسم می باشد، اما

نصب مشترک است بین فعل واسم، از اینرو مصنف در باب تشیه وجمع جر را  
بر نصب مقدم داشت.

مثال حذف نون بعنوان علامت جزم ونصب، مانند: «لَمْ تَكُونِي لَتَرْوَنِي  
مَظْلَمَةً» زیرا «لم تکونی» مجزوم به «لم» و «لترونی» منصوب به «آن» مقدار بعد از  
«لام» می باشد، و نون از هر دو فعل حذف شده است.

ترجمه: ای زن نبوده تا ستم را قصد کنی.

اشکال: اگر حذف نون در «افعال خمسه» علامت نصب است؛ پس چرا در

آیه: «وَإِن طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ قَرِبَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ  
إِلَّا أَنْ يَغْفُلُوا أَوْ يَغْفِلُوا الَّذِي يَتَدوَّلُ عَقْدَهُ إِنْكَاح...».

نون «يَغْفُونَ» حذف نشده، با اين که در حال نصب است.

ترجمه: واگر زنان را پيش از آن که با آنها تماس بگيريد (وآمييز جنسی کنيد) طلاق دهيد در حالی که مهری برای آنها تعیین کرده‌айд (لازم است) نصف آنچه را تعیین کرده‌айд (به آنها بدھيد) مگر اين که آنها (حق خود را) بيخشند (ويا اگر صغیر و سفيه هستند، ولئن آنها يعني: آنکس که گره ازدواج بدست اوست آنرا بيخشد...).

جواب: وا در «يَغْفُونَ» لام الفعل می‌باشد، نه ضمير جمع مذکور. زيرا از باب «عَفْيٍ يَغْفُونَ» است، ونون، ضمير جمع مؤنث، فعل، مبني می‌باشد. زيرا متصل به نون جمع مؤنث است. همانند: «يَخْرُجُنَ».

### افعال خمسه بanon و قایه:

شارح می‌گويد: اگر به نون «افعال خمسه» نون «وقایه» متصل شود، در آن سه وجه جائز است: حذف و ادغامش در نون «وقایه»، و فک ادغام.  
فعل «تَأْمُرُونَى» در آیه: «قُلْ أَنْفِرِ اللَّهُ تَأْمُرُونَى أَعْبُدُ أَيْهَا الْجَاهِلُونَ»<sup>۱</sup> به هرسه وجه قرائت شده است: «تَأْمُرُونَى» به حذف نون، و «تَأْمُرُونَى» به ادغام و «تَأْمُرُونَى» به فک ادغام.

ترجمه: آیا به من دستور می‌دهيد که غير خدا را عبادت کنم. ای جاهلان؟!  
و نيز می‌گويد: گاهی نون «افعال خمسه» حذف می‌شود، با اين که جازم و ناصبي در کلام نیست؛ بلکه برای ضرورت شعری است. مانند قول شاعر:  
أَيْتُ أَنْرِي وَتَبِيَّنَ تَذْلِكَى وَجْهَكِ بِالْقُبْرِ وَالْمِسْكِ الرَّكْبِ  
شاهد در حذف نون از «تَبِيَّنَ وَتَذْلِكَى» است، بدون اين که جازم یا ناصبي در کلام باشد، و در اصل «تَبِيَّنَ وَتَذْلِكَيْنَ» بودند.

ترجمه: من برای بدبست آوردن لقمه نانی از شب تابه صبح راه می روم، اما تو ای زن از شب تا به صبح در استراحت و خوش گذرانی هستی، و برای افزایش حسن، مشک و عنبر پاکیزه به چهره ات می مالی.

### اسم معتل نحوی:

چون آخرین قسم از اقسام اعراب نیابتی، « فعل مضارع معتل نحوی » است، مصنف قبل از بیان آن به « اسم معتل نحوی » پرداخته و گفته: اسم معتل نحوی، اسم معربی است که آخرش حرف عله باشد، و آن بردو قسم است:

۱- « مقصور »، و آن عبارت است از: اسمی که آخرش « الف » لازمه باشد. مانند: « مُضطَفٌ » چون حرکت دادن « الف » محال بود، اعراب برآن مقدّر شده است. مانند: « جَاءَ مُضطَفٌ » و « رَأَيْتُ مُضطَفٌ » و « مَرَأَتِي بِمُضطَفٌ ». شارح می گوید: علت نامگذاری این قسم از معتل به « مقصور » دوچیز است: الف - محبوس بودن از حرکات اعرابی، بنابراین که « مقصور » مشتق از « قصر » به معنای حبس باشد.

ب - غیر ممدود بودن، بنابراین که « قصر » به معنای کوتاهی ضد طول باشد. سپس نقل می کند که سید رضی (۱)، گفته: دلیل دوم بهتر از دلیل اول است. زیرا بنابر دلیل اول باید به مضارب به یاء متکلم نیز « مقصور » گفت. چون محبوس از حرکات اعرابی است، در حالی که کسی آن را « مقصور » نمی داند.

۲- « منقوص »، و آن اسمی است که آخرش یا و خفیفه لازمه ماقبل مكسور باشد، مانند: « مُرْتَهِي مَكْارِمًا » (یعنی: بالا رونده است مکرمتها و درجات شرافت را).

در « منقوص » در حال رفع و جر ضممه و کسره در تقدیر است. زیرا آن دو بر « یاء » ثقیلنده، اما در حال نصب فتحه ظاهر می گردد. چون فتحه خفیف است.

شارح می‌گوید: اگر مصنف بحث «منقوص» را بر بحث «مقصون» مقدم می‌داشت، بهتر بود.

سپس می‌گوید: شارح «اللهادی» در دلیل آن گفت: «منقوص» بخاطر پذیرش فتحه در حال نصب به معرب نزدیکتر است از «مقصون».

مصنف، اسم معتلی که آخرش «واو» باشد را ذکر نکرده، لذا شارح درباره آن می‌گوید: در میان اسماء معرب اسمی که آخرش «واو» ماقبل مضموم باشد وجود ندارد غیر از «اسماء سَّه» در حال رفع. مانند: «أَبُو».

### فعل مضارع معتلٌ نحوی:

باب هفتم از ابواب علائم نیابتی اعراب، باب «فعل مضارع معتلٌ نحوی» است.

فعل مضارع معتلٌ نحوی فعلی است که حرف آخرش حرف علّه باشد. و آن برسه قسم است:

۱ - حرف علّه «الف» باشد: در این قسم رفع به تقدیر ضمّه و نصب به تقدیر فتحه است. زیرا حرکت دادن «الف» محل می‌باشد. مانند: «هُوَ يَخْشِي» و «لَنْ يَرْضِي» و جزم به حذف «الف» است. مانند: «لَمْ يَخْشَ».

۲ - حرف علّه «واو» باشد. در این قسم رفع به تقدیر ضمّه است. زیرا ضمّه بر «واو» ثقيل است. مانند: «رَبِّنِيْدَ يَدْعُو» و نصب به فتحه ظاهري می‌باشد مانند: «لَنْ يَدْعُو»، و جزم به حذف «واو» است. مانند: «لَمْ يَغْزِ».

۳ - حرف علّه «باء» باشد. در این قسم رفع به تقدیر ضمّه است. مانند: «رَبِّيْمِي»، زیرا ضمّه بر «باء» نيز ثقيل می‌باشد. و نصب به فتحة ظاهري است. مانند: «لَنْ يَرْبِّيْمِي» و جزم به حذف «باء» می‌باشد. مانند: «لَمْ يَرْبِّمِ».

در این اقسام سه گانه روشن شد که: حذف «الف» در قسم اول و حذف «واو» در قسم دوم و حذف «باء» در قسم سوم نائب از سکون است.

شارح می گوید: گاهی حرف عله از فعل مضارع حذف می شود بدون این که جاز می در کلام وجود داشته باشد. البته حذف در این صورت جائز است نه واجب. مانند آیه: «سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ»<sup>۱</sup> زیرا در اصل «سَنَدْعُو الزَّبَانِيَةَ» بوده است.

ترجمه: ما هم به زودی مأموران دوزخ را صدای زنیم

«پایان بحث باب معرب ومبني»

\* \* \*

# باب فکره و معرفه

\* ضمیر

\* علم

\* اسم اشاره

\* موصول

\* معرف به الف و لام



## باب نکره و معرفه

اسم بر دو قسم است:

۱- نکره

تعریف نکره:

برای نکره دو تعریف است:

الف- نکره اسمی است که «آل» تعریف را قبول می‌نماید. مانند: «رَجُل» که با قبول «آل» تعریف (الْرَّجُل)، معرفه می‌گردد.

بنابراین «حسَنٌ» اسمی، نکره نیست. زیرا «آل» در او (الْحَسَن) برای تعریف نیست. چون «حسَنٌ» اسمی، بدون «آل»، معرفه (غَلِم) است، و «آل» در آن برای زینت یا لفظ می‌باشد!

ب- نکره اسمی است که خودش «آل» تعریف نمی‌پذیرد، ولی به معنای اسمی می‌باشد که او قبول «آل» تعریف می‌نماید. مانند: «ذُو» به معنای صاحب. زیرا «الذُّو» گفته نمی‌شود، لکن به معنای صاحب است که او قبول «آل» تعریف می‌کند. مانند: «الصَّاحِب».

۲- معرفه

---

۱- اما «حسَنٌ» و صفتی، قبول «آل» می‌نماید، و «آل» آن حرف تعریف است، نه موصول حرفی یا اسمی. رک: فوائد الحجتیة، ج ۱، ص ۱۳۲.

## تعريف معرفه:

آنچه که غیر نکره است، معرفه می باشد که بنا بر قول مشهور بر شش قسم است: ضمیر، مانند: «**فُنْ**»، واسم اشاره، مانند: «**ذِي**»، وعلم، مانند: «**هَذِهِ**»، مضارب به معرفه، مانند: «**إِنِّي**»، ومعرف به لام، مانند: «**الْغَلَامُ**»، وموصول، مانند: «**أَلَذِي**».

بعضی از نحویین چند قسم دیگر را هم افزوده اند:

مصنف در کتاب «شرح کافیه»، منادی نکره مقصوده را اضافه کرده. مانند: «**يَا زَجْلُ**» و در کتاب «تسهیل» گفته: تعریف منادی نکره مقصوده به سبب اشاره کردن به منادی و روبرو شدن با او است نه بر حسب وضع واضح.

و در کتاب «شرح تسهیل» این مطلب را از «سیبویه» نقل کرده که به آن تصریح نموده است.

«ابن کیسان»، «ما و من» استفهمای را اضافه کرده است. مانند: «**مَنْ جَائَكَ؟**» و «**مَا فِي يَدِكَ؟**»

و «ابن خروف»، «ما» در مثال: «**دَفَقْتُهُ دَفَقًا يَعْمَلاً**» را یکی از معارف شمرده زیرا «ما» فاعل «نعم» است که معرفه می باشد.<sup>۱</sup>

ترجمه: او را به بهترین نحو کوییدم.

۱- بعض به این قول جواب دادند که در «ما» اختلاف است که آیا فاعل می باشد یا تمیز؟ و قول حق آن است که «ما» تمیز، وفاعل، ضمیر مستتر می باشد. به تقدیر: «**دَفَقْتُهُ دَفَقًا يَعْمَلُ** هُوَ شَيْئًا». (رک: فرائد الحججية، ج ۱، ص ۱۳۴).

## ضمیر

قسم اول از معارف، ضمیر می باشد که بر سه قسم است:

۱- ضمیر غائب، و آن عبارت است از ضمیری که وضع شده تا برگردد به اسم غایبی که به یکی از سه صورت مقدم شده است:

الف- از حیث لفظ، مانند آیه: «وَالْقَمَرٌ قَدْرُنَا هُنَّا مُنَازِلٌ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعَزَّاجُونَ الْقَدِيمُ».<sup>۱</sup> زیراً ضمیر (ه) بر می گردد به «الْقَمَرٌ» که مقدم شده است.

ترجمه: و برای ماه منزلگاههای قرار دادیم، (و به هنگامی که این منازل را طی کرد)، سرانجام به صورت شاخه کهنه (قوسی شکل وزردرنگ) خرمادر می آید.

ب- از حیث معنی، مانند آیه: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْتُوا كُوَافِرًا قَوَافِرَ إِلَلَهٖ شَهِدَهُ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ»<sup>۲</sup> زیراً (هُوَ) بر می گردد به «عَذْل» که از «أَغْدِلُوا» نه میده می شود.

ترجمه: ای کسانی که ایمان آورده اید، همواره برای خدا قیام کنید، و از روی عدالت گواهی دهید، دشمنی با جمعیتی شما را به گناه ترک عدالت نکشاند، عدالت پیشه کنید که به پرهیزکاری نزدیکتر است، و از خدا پرهیزید که از آنچه انجام می دهید، آگاه است.

۱- سوره یس، آیه ۳۹.

۲- سوره مائدہ، آیه ۸

ج- از حیث حُکم، مانند آیه: «تَلْهَوَ اللَّهُ أَحَدٌ»<sup>۱</sup> زیراً «هُوَ» برمی‌گردد به «اللهُ أَحَدٌ» که مضمون آن از نظر اهمیت و شرافت در نزد متکلم به منزله تقدّمش بر «هُوَ» است.

۲- ضمیر مخاطب، که برای مخاطب وضع شده. مانند: «أَنَا».

۳- ضمیر متکلم، که برای متکلم وضع شده. مانند: «أَنَا».

اصطلاح «ضمیر و مُضمر» از «بصریّین» است که بر این قسم از معارف اطلاق می‌کنند.

«ضمیر» یعنی: پنهان و «مُضمر» یعنی: پنهان شده از آنجا که این قسم از معارف پنهان است، این اصطلاح را برآن قرار داده‌اند.

بنابر طبق این اصطلاح اطلاق ضمیر بر «ضمیر بارز» از باب توسع است نه از باب حقیقت. زیرا «ضمیر بارز» مُظہر و آشکار است نه مُضمر و پنهان.

اما «کوفیّین» به این قسم از معارف، «كُنَيْةٍ و مُكَثْنَى» می‌گویند.

«كنایه» یعنی: پنهان آوردن، و «مُكَثْنَى» یعنی: پنهان آورده شده که در مقابل تصریح کردن است. همچنان که «زَيْنَد جَوَادٌ» تصریح به وجود و «زَيْنَد كَبِيرُ الرَّمَادِ» کنایه از آن می‌باشد، آوردن ضمیر در «هُوَ قَام» کنایه از «زَيْنَد قَام» است.

## دو اشکال وجواب:

اشکال اول: اگر آنچه که برای حضور وضع شده ضمیر باشد، «اسم اشاره» هم باید ضمیر باشد. زیرا «اسم اشاره» نیز افاده حضور می‌کند. مانند: «هَذَا الرَّجُلُ» و حال آن که احدی نگفته اسم اشاره ضمیر است.

جواب: اسم اشاره وضع شده برای اشاره کردن به مشارالیه که لازمه‌اش حاضر بودن مشارالیه است. زیرا مشارالیه باید محسوس و مشاهد باشد تا با

اعضاه بدن به او اشاره شود، نه آنکه برای حضور وضع شده باشد.

اشکال دوم: پیش از این گفتم: آنچه که برای غیبت وضع شده ضمیر است.

بنابراین «اسم ظاهر» که برای غیبت نیز استعمال می‌شود، (مانند اینکه می‌گوئیم: «زند» با آنکه خود «زند» غائب است)، باید ضمیر باشد، در حالی که هیچکس آنرا ضمیر نمی‌داند.

جواب: اسم ظاهر وضع شده برای معنی خواه حاضر باشد، و خواه غائب؛ ولی برای ضمیر غائب، «هُوَ» و برای ضمیر مخاطب، «أَنْتَ» و برای ضمیر متکلم، «أَنَا» وضع شده است.

### لُف و نَشْر:

شارح می‌گوید: مصنف، در شعر:

كَانَتْ وَهُوَ سَمْ بِالضَّمِيرِ      فَمَا لِذِي غَيْبَةٍ أَوْ حُضُورٍ

مثال «أَنْتَ» را برای حضور و مثال «هُوَ» را برای غیبت قرار داد، و این «لُف و نَشْرِ مُهَوَّش» است. زیرا: «لُف و نَشْر» برد و قسم است:

۱- لُف و نَشْرِ مرتب، و مقصود از آن این است که اول چند لفظ آورده شود، بعد چند لفظ دیگر ذکر گردد، به طوری که لفظ اول از دوم برای لفظ اول از اول باشد و همین طور تا هر مقداری که هست.

به تعبیر دیگر «نشَر» به ترتیب «لُف» باشد. مانند قول ابوحنیفه اسکافی: ز یک پدر دوپسرنیک و بد عجب نبود که از درختی پیداشده است منبر و دار زیرا منبر راجع به نیک و دار مربوط به بد است.

۲- لُف و نَشْرِ مُهَوَّش<sup>۱</sup>، و آن عبارت است از این که: «نشَر» برخلاف «لُف»

۱- «حریوی» در «درة الغرائب» گفته: صحیح، «لُف و نَشْرِ مُهَوَّش»، با «هَاء»، است، و «لُف و نَشْرِ مُشَوَّش»، با «شِين»، غلط است. رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۳۸.

بashed.

يعنى: لفظ اول از دوم برای لفظ دوم از اول و لفظ دوم برای لفظ اول از اول باشد.<sup>١</sup> مانند: آیه: «يَوْمَ تُبَيَّضُ وُجُوهٌ وَتُسْوَدُ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اشْوَدُتْ وُجُوهُهُمْ أَكَفَرُتُمْ بِهِنَّدَاءِ إِيمَانِكُمْ فَلَذُوْلُعَذَابٍ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ، وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضُتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ»<sup>٢</sup> زیرا «أَمَّا الَّذِينَ اشْوَدُتْ...» را برای دوم (وَتُسْوَدُ وُجُوهٌ) و «أَمَّا الَّذِينَ ابْيَضُتْ...» را برای اول (يَوْمَ تُبَيَّضُ وُجُوهٌ) قرار داده است.

ترجمه: (آن عذاب بزرگ نفاق انکنان) روزی خواهد بود که صورتهای سفید و صورتهای سیاه می‌گردد. اما آنها که چهره‌هایشان سیاه شده (به آنها گفته می‌شود)، آیا بعد از ایمان کافر شدید؟ پس (اکنون) بچشید عذاب را در برابر آنچه کفر ورزیدید.

واما آنها که چهره‌هایشان سفید شده، در رحمت خداوند خواهند بود، وجاؤدانه در آن می‌مانند.

### ضمیر متصل:

ضمیر به دو قسم تقسیم می‌شود:

قسم اول ضمير متصل می‌باشد که برای او دو علامت است:

الف - مستقل در تلفظ نیست. یعنی: مبتدا واقع نمی‌شود.

ب - در حال اختیار بعد از «الا» واقع نمی‌شود. مانند: «ياء و کاف» در مثال: «إِنَّمَا أَكْرَمْنَاكُمْ» که «ياء» ضمير متصل مجرور و متکلم است، و «کاف» ضمير متصل منصوب و مخاطب است.

و مانند: «ياء» و «هاء» در مثال: «سَلِيْهِ مَا مَأْتَكَ» که «ياء» ضمير مرفوع متصل

١- رک: فوائد الحجتية، ج ١، ص ١٣٨.

٢- سورة آل عمران، آيات: ١٠٦ و ١٠٧.

و باعث است، و «هاء» ضمیر منصوب متصل و مفعول است.  
گاهی ضمیر متصل در ضرورت شعری بعد از «الا» واقع می‌شود. مانند قول  
شاعر:

وَمَا تَبَالَى إِذَا مَا كُنْتِ جَازَتْنَا الْأُلُوْدَيْلَازْ

شاهد، در «الا» می‌باشد که «كاف» ضمیر متصل و برای ضرورت بعد از  
«الا» واقع شده است.

ترجمه: اگر تو همسایه ما باشی و همه مردم غیر تو از ما دوری بجویند، هیچ  
باکی ندارم.

### علت بناء ضمیر:

در بناء ضمیر خلافی نیست، اما در علت بناء آن چهار قول است:

۱- بعضی می‌گویند: علت بناء، شباهت معنوی ضمیر است به حروف. زیرا  
هر ضمیری دارای معنای تکلم یا خطاب و یا غیبت است، و این معانی، معانی  
حرفی است.

۲- بعضی دیگر می‌گویند: علت بناء، شباهت انتقاری ضمیر است.

یعنی: همانطور که حرف در الماده معنی نیازمند به غیر است، چنانچه در  
مثال: «سِرْتَ مِنَ الْبَصَرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ» (میز) در الماده «ابتدا» و «الى» در الفاده «انتها»،  
نیازمند به «بصره» و «کوفه» اند، ضمیر نیز چنین است. زیرا «آنها و آنها، و هُوَ» در  
مثالهای: «آنائُمُتْ» و «آنَتْ ذَهَبَتْ» و «هُوَ قَامَ» در افاده تکلم و خطاب و غیبت نیازمند  
به «آنَتْ و ذَهَبَتْ و قَامَ» اند.

۳- گروهی دیگر معتقدند: علت بناء، شباهت و صفتی است در بسیاری از  
ضمایر. زیرا وضع بیشتر آنها بریک یا دو حرف می‌باشد، و آنچه که بیش از  
دو حرف است، حمل بر آنها می‌باشد.

۴- دسته‌ای دیگر می‌گویند: علت بناء، بی‌نیازی ضمایر از اعراب می‌باشد.

زیرا برای آنها در هریک از حالات رفع و نصب و جر، الفاظ جداگانه‌ای وضع شده است.

شارح می‌گوید: مصنف سه قول اخیر را در کتاب «تسهیل» حکایت نموده است.  
شارح با این جمله، تعریض دارد بر مصنف به این که ایشان قول اول را که بهترین اقوال می‌باشد، ذکر نکرده، ولی سه قول ضعیف را نقل نموده است.

### ضمایر متصل مشترک و مختص:

از میان ضمایر متصل سه لفظ است که در حال نصب و جز یکسان می‌آیند:

الف - یاء متكلّم، مانند: «أَنْتَ مَنِي» و «مَرْبِي».

ب - کاف خطاب، مانند: «ضَرَبَكَ» و «مَرَبِّكَ».

ج - هاء غائب، مانند: «ضَرَبَتُهُ» و «مَرَزَّثَ بِهِ».

ضمیر متکلم مع الغیر (نَا) در حال رفع و نصب و جر یکسان است. مانند:  
«أَغْرِفْ إِنَا فَإِنَّا إِنَّا الْمِنْحَ»! زیرا «نَا» اول در حال جر و دوم در حال نصب و سوم در حال رفع است.

ترجمه: بشناسان ما را چون به حد هدیه‌ها رسیده‌ایم.

پنج لفظ از ضمایر متصل، مختص به حالت رفعند که عبارتند از:

۱ - ثاء فاعل، مانند: «ضَرَبَتُ و ضَرَبَتْ و ضَرَبَتِ».

۲ - الف تشنبه، مانند: «ضَرَبَنا و يَضْرِبُنَا».

۳ - واو جمع، مانند: «ضَرَبُوا و يَضْرِبُونَ».

۱- می‌گویند: وقتی که مصنف، مصوع: «اللَّهُ أَعْلَمُ وَالنَّصِيبُ وَجْرًا نَا صَلَحَ» را گفت، در گفتن مصوع دوم عاجز ماند، و سخت در حال تفکر بود، دختر فاضل و اندیشمندی داشت، او پدر را در حال فکر کردن یافت، از سبب تحریر پدر سؤال کرد، پدر علت را بیان نمود، دختر فوراً گفت: «كَاغِرِفْ إِنَا فَإِنَّا إِنَّا الْمِنْحَ»، او با این مصوع، مشکل پدر را حل کرد، و مقصود خود را نیز فهماند، معلوم نیست که پدر مشکل دختر را حل نمود یانه. (رک: فوائد الحجۃۃ ج ۱، ص ۱۴۱).

۴- یاء مخاطب، مانند: «تَضَرِّبَنَّ».

۵- نون جمع مؤنث، مانند: «ضَرَبَنَّ وَيَضْرِبَنَّ».

سه لفظ از ضمایر متصل، مشترک میان غائب و مخاطب است؛ که عبارتند

از:

۱- (الف)، مانند: «قَاتَمَا وَإِغْلَمَمَا».

۲- (واو)، مانند: «قَاتُمَا وَإِغْلَمُمَا».

۳- (نون)، مانند: «قَمَنَ وَإِغْلَمَنَ».

### اظهار واستثار ضمیر:

ضمیر منصوب و مجرور بخاطر فضلہ بودنشان همیشه ظاهر می‌آیند، واستثار آنها جایز نیست. اما ضمیر مرفع چون فاعل است، وفاعل مانند جزء عامل می‌باشد، و نیز وضع آن برای اختصار است، مستر می‌شود. واستثارش بر دونوع است:

نوع اول، واجب که در نه مورد است:

۱- مفرد مذکور مخاطب از فعل امر، مانند: «وَأَفْعُلُ».

۲- متکلم وحده از فعل مضارع، مانند: «أَوْأَفْعُلُ».

۳- متکلم مع الغیر از فعل مضارع، مانند: «تَفْعِطُ» (یعنی: غبطه می‌خوریم).

۴- مفرد مذکور مخاطب از فعل مضارع، مانند: «تَشْكُرُ».

۵- مصنف، در کتاب «تسهیل»، اسم فعل به معنای امر را اضافه نمود. مانند: «تَزَالُ» به معنای «وَأَنْزَلُ».

شاید جهت وجوب استثار ضمیر در «تَزَالُ»، این باشد که به معنای «وَأَنْزَلُ»

است، و روشن می‌باشد که «وَأَنْزَلُ» داخل در قسم اول است.<sup>۱</sup>

۶- «ابو حیان»، در کتاب «ارتشف»، اسم فعل به معنای مضارع را اضافه کرد.  
مانند: «أَوْزِهُ» به معنای «أَتَوْجَحَ» (یعنی: در دمنا، می‌شوم).

شاید دلیل این که در «أَوْزِهُ» ضمیر مستر است، این باشد که او به معنای «أَتَوْجَحَ» است که متکلم وحده از فعل مضارع می‌باشد، و معلوم است که استار ضمیر در آن واجب می‌باشد.

و این که بعضی گفته‌اند: ضمیر در «أَوْزِهُ» مستر نیست، بلکه در معنای آن («أَتَوْجَحَ») مستر می‌باشد، اشتباه است. چنانچه در باب «اسماء افعال» خواهد آمد.<sup>۱</sup>

۷- «ابن هشام»، در کتاب «توضیح»، فعل استثناء را اضافه کرد. مانند: «قَاتَّمَا  
مَا خَلَأْ زَيْدًا، وَمَا عَدَا عَمْرُوا، وَلَا يَكُونُ خَالِدًا».<sup>۲</sup>

علت و جوب استار ضمیر در این افعال آن است که: بعد از «الا» در باب «استثناء» بیش از یک اسم مرفوع یا منصوب واقع نمی‌شود و بعد از این افعال که برای استثنایند نیز یک اسم منصوب واقع می‌گردد، و مرفوعشان مستر می‌شود.<sup>۳</sup>

۸- «ابن هشام»، در کتاب «توضیح»، فعل تعجب را نیز اضافه نمود. مانند:  
«مَا أَخْسَنَ الرَّئِيْدَيْنِ».

جهت و جوب استار در فعل تعجب آن است که فاعل بین صیغه تعجب و متعجب منه فاصله نشود.<sup>۴</sup>

۹- «ابن هشام»، در همان کتاب، افعل تفضیل را نیز اضافه کرده است. مانند:

۱- رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۴۲.

۲- برای فعل «استثناء»، دولفظ دیگر نیز هست که شارح ذکر نکرده، و آن دو عبارت است از: «خالساً و لیثت».

۳- رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۴۲.

۴- رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۴۲.

(هُمْ أَخْسَنُ أَثَاثًا).

علت وجوب استثار ضمیر در الفعل تفصیل آن است که الفعل تفضیل در عمل ضعیف است، واسم ظاهر را رفع نمی دهد، مگر با شرائطی که در باب «الفعل تفضیل» خواهد آمد:

نوع دوم، جائز و آن در سه مورد است:

الف- فعل ماضی، مانند: (زَيْدٌ قَامَ).

ب- ظرف<sup>۱</sup> و جاز و مجرور، مانند: (زَيْدٌ عِنْدَكَ) و (عَمْرٌ و فِي الدَّارِ).

ج- صفات (اسم فاعل ومفعول وصفت مشبهه وصيغة مبالغه) مانند: (زَيْدٌ قَائِمٌ) و (عَمْرٌ مَضْرُوبٌ) و (بَكْرٌ حَسَنٌ) و (خَالِدٌ ضَرِابٌ).

### ضمیر منفصل:

قسم دوم ضمیر منفصل می باشد و آن بر دو<sup>۲</sup> نوع است:

۱- ضمیر منفصل مرفوع، واصل آن (أَنَا، أَنْتَ، هُوَ) است، وفرع آنها،  
أَنْتُ، وفرع أَنْتَ، أَنْتُمَا، أَنْتُمْ، وفرع هُوَ، هُنَّ، هُمَا، هُمْ، هُنْ، می باشد.<sup>۳</sup>  
«ابو حیان» گفت: ضمائر منفصل مرفوع گاهی مجرور و منصوب استعمال  
می شوند. مثال مجرور، مانند: (أَنَا كَانَتْ) و (أَنَا كَهْرَ) و (هُوَ كَانَ).  
و مثال منصوب، مانند: (ضَرِبْتُكَ أَنْتَ) زیراً (أَنْتَ) بدل است از کاف یا تأکید

۱- رک: فرانک الحججیة، ج ۱ ص ۱۴۲.

۲- استثار ضمیر در ظرف در صورتی است که ظرف «مستقر» باشد. اما در ظرف «لغو»، ضمیر در «مُتَعَلِّقٌ» مستتر است. رک: مکررات المدرّس، ج ۱، ص ۹۱.

۳- زیرا ضمیر منفصل مجرور وجود ندارد.

۴- صرفیین، در شمردن ضمائر از «ضمیر غائب» شروع می کنند. زیرا نزد آنها «ضمیر غائب» اصل است. اما نحویین از «ضمیر متکلم»، آغاز می نمایند. چون نزد آنان ضمیر متکلم «اعرف» است. (رک: مکررات المدرّس، ج ۱، ۲۰۱، ص ۸۹).

برای آن.

۲- ضمیر منفصل منصوب، واصل آن «ایّاً» است و فروع آن عبارتند از: «ایّانا، رایّاك، رایّاك، رایّاكُم، رایّاكُن، رایّاه، رایّاهَا، رایّاهُم، رایّاهُن». گاهی ضمیر منفصل منصوب، مجرور واقع می‌شود. مانند: «آنَا كَرِيْبًاك».

شارح می‌گوید: در ضمیر منفصل منصوب دو قول است:

الف- «سیبویه» می‌گوید: لفظ «ایّا» ضمیر است، و ملحقات به او حروفند که تکلم و خطاب و غایبت و افراد و تشیه و جمع و تذکیر و تأثیث را بیان می‌کنند.

ب- مصنف، معتقد است که لفظ «ایّا» ضمیر می‌باشد، ولو احق به آن، اسم مضارف الیه‌اند.

### اتصال و انفصل ضمیر در حال اختیار:

در حال اختیار اگر آوردن ضمیر متصل ممکن باشد، آوردن ضمیر منفصل جائز نیست. زیرا وضع ضمیر برای اختصار است، و ضمیر متصل از منفصل مختصرتر است.

اما اگر آوردن ضمیر متصل امکان نداشته باشد، ضمیر منفصل آورده می‌شود، و آن در پنج مورد است:

۱- جائی که عامل، مؤخر از ضمیر ذکر شود. مانند: «رایّاكَ تَغْبَثُ».

۲- موردی که عامل در ضمیر، حذف گردد. مانند: «رایّاكَ وَالْأَسَد» به تقدیر: «جَنْبُ تَفْسَكَ مِنَ الْأَسَد».

يعنى: خودت را از شیر دور کن.

۳- آنجاکه عامل در ضمیر، معنوی باشد. مانند: «آنَا قَنْتُ» زیرا عامل در «آنَا» ابتدائیت است که عامل معنوی می‌باشد.

۴- آنجاکه ضمیر، محصور فيه باشد. مانند: «ماضِرَبَ زَيْدًا إِلَّا آنَا».

۵- آنجاکه اسناد داده شود به ضمیر صفتی که جاری بر «غَيْرَ مَنْ هُنَّ لَه»

است. یعنی: صفت، محمول اسمی می‌باشد که از او صادر نشده. مانند: «زَيْدٌ عَمْرُو ضَارِبٌ هُوَ» زیرا «ضارب» نسبت داده شده به (هو) و محمول عمر است که از او صادر نشده. چون در حقیقت زید «ضارب» و عمر «مضروب» است.

اگر در این مثال بر خلاف اصل، ضمیر، منفصل آورده شود، ضمیر اول (هـ) به عمر و ضمیر دوم (هو) به زید برمی‌گردد، و مراد فهمیده می‌شود.

اما اگر بر طبق اصل، ضمیر، متصل آورده شود، ضمیر مستتر در «ضارب» به عمر و ضمیر بارز (هـ) به زید برمی‌گردد، و خلاف مقصود فهمیده می‌شود. یعنی: عمر و «ضارب» و زید «مضروب» می‌گردد.

ترجمه مثال: زید زننده است عمر و را.

گاهی در «ضرورت شعری» با این‌که آوردن ضمیر متصل ممکن است، ضمیر منفصل آورده می‌شود که بزودی در شعر: «بِالْبَاعِثِ الْوَارِثِ الْأَمْوَالِ إِلَيْهِ الْخَ خواهد آمد.

از عدم جواز انفصل ضمیر در صورت امکان اتصال دومورد استثناء شده است:

۱- آنجاکه دو ضمیر باشند، و ضمیر اول اعرف و غیر مرفوع (منصوب و مجرور) و عامل در آن دو ضمیر، غیر ناسخ باشد.

در این مورد در ضمیر دوم اتصال و انفصل بطور مساوی جائز است.

۱- (بصريتين و كوفيتين) در مورد بالا که اتصال ضمیر موجب اشتباه است، اتفاق نظر دارند. أما «بصريتين» موردی که اتصال ضمیر، موجب اشتباه نباشد را حمل برآن می‌کنند و ضمیر را منفصل می‌آورند. مانند: «زَيْدٌ هِنْدٌ ضَارِبُهُمَا هُوَ» زیرا اگر ضمیر متصل آورده شود (زَيْدٌ هِنْدٌ ضَارِبُهُمَا) معلوم است که ضمیر مذکور متصل مستتر، به زید برمی‌گردد و ضمیر مؤنث بارز (هـ)، به هند راجع است. واما كوفيتين در چنین موردی، اتصال ضمیر را واجب می‌دانند. (رك: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۴۷).

مانند: «سلبي» و«أغطينك إثابة» و«سلبي إثابة» و«أغطينك إثابة».

اما جواز اتصال چون اصل در ضمير، اتصال است.

واما جواز انفصل برای برطرف کردن طول در دو ضمير متصل می باشد.

۲- آنجاکه دو ضمير باشند، و ضمير دوم خبر یکی از افعال نواسخ بوده

باشد، در این مورد دو قول است:

الف- مصنف، به تبع جماعتی که یکی از آنان «رمانی» است اتصال ضمير را اختیار نموده. مانند: «كتة» و «خلتپی»، چون اصل در ضمير اختصار است و ضمير متصل از منفصل مختصرتر می باشد.

و نیز بخاطر این که در کلام حضرت رسول اکرم -صلی الله علیه وآلہ- که نصیحت‌ترین مردم است در چنین موارد، ضمير، متصل آمده. مانند: وَإِنْ يَكُنْتَ فَلَنْ تُسْلِطَ عَلَيْهِ وَإِنْ لَا يَكُنْتَ نَلْأَ خَيْرٌ لَكَ فِي قَتْلِهِ، زیرا در «وَإِنْ يَكُنْتَ»، و«وَإِنْ لَا يَكُنْتَ» ضمير دوم متصل است.<sup>۲</sup>

ب- «سيبویه»، انفصل ضمير را اختیار کرده است. زیرا ضمير دوم در اصل خبر مبتدا بوده که اگر بر همان اصل باقی می‌ماند انفصلش واجب بود. چون عامل او معنوی می‌بود، و قبلًا اشاره شده که با معنوی بودن عامل، انفصل ضمير واجب

۱- شارح، برای آنجائی که ضمير اول مجرور باشد، مثال نیاورده. ومثال آن، مانند: «ضَرِبَكَ» و «ضَرِبَ إِثْلَكَ». (رک: فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۱۴۹).

۲- راوی این روایت «عمرين خطاب» است؟ که می‌گوید: با پیغمبر -صلی الله علیه وآلہ- به گروهی از بچه‌ها برخوردیم، و «ابن صیاد» که در آوان بلوغ بود، در میان آنها قرار داشت، پیامبر -صلی الله علیه وآلہ- به او فرمود: آیا به رسالت من گواهی می‌دهی؟ او در جواب گفت: آیا تو به رسالت من شهادت می‌دهی؟ من به گمان این که او همان «دجال» است که پیامبر -صلی الله علیه وآلہ- از آن خبر داده بود، از پیامبر -صلی الله علیه وآلہ- خواستم که او را بکشم، پیامبر -صلی الله علیه وآلہ- فرمود: اگر او «دجال» باشد، تو هرگز بر او مسلط نخواهی شد، و قادر به کشتن او نخواهی بود، و اگر «دجال» نباشد، خیری برای تو در کشتن او نیست (رک: فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۱۵۰).

است، و اکنون که از آن اصل برگشته نیز منفصل آورده می‌شود.

### تقدیم و تأخیر در ضمایر:

ضمیر متکلم، اعرف از ضمیر مخاطب و ضمیر مخاطب، اعرف از ضمیر غائب است و اگر در جایی اجتماع نمایند تجمیعشان بردوگونه می‌باشد:

- ۱- به صورت اتصال است.

در این مورد، قانون، تقدیم اعرف بر غیر اعرف است. مانند: «الذَّقْمُ أَغْطَيْتُكَ» زیراً ضمیر متکلم (ثاء) بر ضمیر مخاطب (کاف) و ضمیر مخاطب بر ضمیر غائب (س) مقدم شده است.

- ۲- به صورت انفصل است.

این قسم بزر دو نوع می‌باشد:

الف- تقدیم غیر اعرف بر اعرف موجب اشتباه نیست. در این صورت هر کدام مقدم شوند درست است. مانند: «الذَّقْمُ أَغْطَيْتُكِ إِيَّاهُ» که ضمیر اعرف (کاف) بر غیر اعرف (ایه) مقدم شده است.

ومانند: «الذَّقْمُ أَغْطَيْتُهُ إِيَّاكَ» که ضمیر غیر اعرف (هاء) بر اعرف (ایاک) مقدم گشته، و این تقدیم موجب اشتباه نمی‌شود. زیرا معلوم است که «ذقهم» عطا شده، و مخاطب گیرنده آن می‌باشد.

ب- تقدیم غیر اعرف بر اعرف موجب اشتباه است. در این صورت تقدیم غیر اعرف بر اعرف جائز نیست. مانند: «رَبِّنِي أَغْطَيْتُكِ إِيَّاهُ»، ولی «رَبِّنِي أَغْطَيْتُهُ إِيَّاكَ» جائز نمی‌باشد. زیرا معنای مثال اول این است که: زید را به تو عطا نمودم و مثال دوم این معنا را نمی‌رساند.

### حکم دو ضمیر متحدد در رتبه:

اگر دو ضمیر متحدد در رتبه (هر دو متکلم یا مخاطب و یا غائب باشند) در

جائی اجتماع نمایند، دومنی باید منفصل باشد. زیرا شرط جواز اتصال تقدّم اعراف است، و در صورت اتحاد در رتبه، اعرافی وجود ندارد، و اگر هردو متصل باشند با مقدم شدن هریک ترجیح بلا مرتجع لازم می‌آید. مانند: «ظنتنی ایّاه» و «غَلِفْتُكَ إِيَّاكَ»، و «خَسَبْتُهُ إِيَّاه».

بلی در ضمیر غائب در صورتی که بین دو ضمیر از جهتی فرق باشد، مثل این که یکی مفرد و دیگری تشنه و یا جمع باشد، اتصال ضمیر دوم مجاز است. مانند قول شاعر:

لِوَجْهِكَ فِي الْإِخْسَانِ بَسْطٌ وَّبَهْجَةٌ      أَنْسَأَلَهُمَا قَفْرُ أَنْزَمَ وَالْبَدْ  
شاهد در متصل بودن ضمیر دوم «آنالله‌ماه» (ه) است. زیرا او مفرد و ضمیر اول تشنه می‌باشد.

ترجمه: تو که در وقت احسان بر فرا از خود گشاده روئی و سرور نشان می‌دهی برای این است که پیروی از پدر بزرگواری نموده‌ای اشکال: اگر در صورت امکان، قاعده، اتصال ضمیر است، پس چطور در

شعر:

إِلَيْنَا عِثِ الْوَارِثِ الْأَمْوَاتِ قَدْ ضَمِنْتَ      إِيَّاهُمُ الْأَرْضُ فِي دَهْرِ الدَّهَارِ بِرِ  
ضمیر «إیّاهُم»، به صورت منفصل آمده با این که برای شاعر اتصال ضمیر ممکن بوده. چون می‌توانست بگوید: «قَدْ ضَمِنْتُهُمُ الْأَرْضُ».

ترجمه: قسم به خدائی که زنده کننده، و وارث مردگانی می‌باشد که زمین آنها را در روزگار سخت در بر گرفته است.

جواب: انفعال ضمیر در این شعر از باب ضرورت است که قبل از نون «وقایه» آورده اشاره شد.

نون و قایه:

اگر به فعل «باء» متكلّم متصل شود، واجب است قبل از آن نون «وقایه» آورده

شود؛ خواه آن فعل، ماضی باشد. مانند: «أَنْصَرْنِي» و خواه مضارع باشد. مانند: «يَنْصُرْنِي» و خواه امر باشد. مانند: «أَنْصُرْنِي».

در علت نامگذاری این نون به «وقایه» دو قول است:

۱- مصنف می‌گوید: علت این نامگذاری آن است که نون و قایه فعل را از اشتباه شدن به اسم مضارع به «باء» متکلم نگه می‌دارد. زیرا در مثل «ضرَبَنِي» اگر «ضرَبَنِي» گفته شود، با «ضرَبَتْ» به معنای «عسلٌ فلیقٌ سفید» اشتباه می‌گردد.

و همچنین مفرد مذکور از فعل امر را از اشتباه شدن به مفرد مؤنثش نگه می‌دارد. چون اگر در مانند: «أَنْكِرْنِي»، «أَنْكِرْنِي» گفته شود، مفرد مذکور مخاطب از فعل امر با مفرد مؤنث آن اشتباه می‌گردد.

۲- بعضی گفته‌اند: علت این نامگذاری آن است که نون و قایه فعل را از کسره شبیه جر نگهداری می‌کند. زیرا آخر فعل در مثال: «أَنْكِرْنِي» ساکن و در مثال: «ضرَبَنِي» مفتح است، و اگر نون و قایه حذف شود، بخاطر وجوب کسره ماتقبل «باء»، آخر فعل باید مكسور گردد، و این کسره شبیه جر است، و از آنجاکه جر در فعل نیست، بهتر آن است که شبیه آن نیز در فعل نباشد.

در میان افعال فقط «لیس» متصل به «باء» متکلم در شعر بدون نون و قایه آمده. مانند قول شاعر:

عَذَّذَتْ قَوْمِي كَعْدِيد الطَّيَّبِين إِذْ ذَهَبَ الْقَوْمُ الْكِرَامُ لَنِيَّبِي  
شاهد، در «لیسی» می‌باشد که متصل به «باء» متکلم و بدون نون و قایه است.

ترجمه: اقوام خود را شمردم دیدم که مانند ریگهای بیابان زیادند، و همه افرادشان غیر از من از دنیا رفتند.

اما در غیر شعر مانند سائر افعال بanon و قایه می‌آید. مانند: «عَلَيْهِ زَجْلاً لَنِيَّبِي».

ترجمه: ملازم باش مردی را که غیر من است.

### حروف مشبهة بالفعل ونون وقايه:

حروف مشبهة بالفعل در رابطه با نون وقايه برسه تسمى:

۱- الحق نون وقايه به آن در صورت اتصال به (ياء) متکلم زياد وشایع عدم الحالش شاذ وبرخلاف قیاس است، و آن خصوص (لیث) می باشد.  
مثال الحق نون وقايه به (لیث)، مانند آيه: **وَلَيْلَنِ أَصَابُكُمْ نَفْلٌ مِّنَ الْأَنْجَوْلِ لَمْ تَكُنْ يَئِنْكُمْ وَلَيْلَنَةً مَوْدَةً يَا لَيْلَنِي كُنْتَ مَقْهَمْ فَلَأَلْوَرْ لَزْلَزًا عَظِيمًا!**  
شاهد در (لیشنی) می باشد که با نون وقايه آمده است.

ترجمه: واگر غنیمتی به شما برسد، درست مثل این که هرگز میان شما و آنها مودت و دوستی نبوده، می گویند: ای کاش ماهم با آنها بودیم، و به رستگاری دیروزی بزرگی نائل می شدیم.

علت کثرت الحق نون وقايه به (لیث)، آن است که او بر سائر «حروف مشبهة بالفعل» در قوت شباhtش به فعل برتری دارد. زیرا عمل کردنش حتی با «ما»ی کائه از عرب شنیده شده. چنانچه شرح در بحث «حروف مشبهة بالفعل» خواهد آمد.

اما باقی «حروف مشبهة بالفعل» بخاطر ضعف شباhtشان به فعل یا «ما»ی کائه عمل نمی کنند.

مثال عدم الحق نون وقايه به (لیث)، مانند قول شاعر:  
**كَمْنَيْةٌ جَابِرٌ إِذْ قَالَ لَيْتَنِي أَصَادُلَهُ وَأَنْقَذَ جَلْ مَالِي**  
شاهد در (لیتنی) می باشد که بدون نون وقايه آمده است.

ترجمه: (منزید) مانند جابر آرزو دارد که مرا بیابد، و به قتل برساند، و در این

راه بیشتر مالش را از دست بدهد.

۲-الحاق نون و قایه در صورت اتصال به (یاء) متکلم کم و عدم الحاقش زیاد است، و آن خصوص (لَعْلُ) می باشد.

مثال عدم الحاق نون و قایه به (لَعْلُ) مانند آیه: (وَقَالَ لِزَعْدَنْ يَا هَامَانَ ابْنَ إِبْرِهِامَ حَسْرَحًا لَعَلَّيْ أَبْلَغُ الْأَسْبَابَ).<sup>۱</sup>

شاهد در (لَعَلَّی) می باشد که بدون نون و قایه آمده است.

ترجمه: فرعون گفت: ای هامان برای من بنای مرتفعی بساز، شاید به وسائلی برسم.

علت کثرت عدم الحاق نون و قایه به (لَعْلُ) آن است که شباهتش به فعل کم، و به حروف جر زیاد است. زیرا (لَعْلُ) مانند حروف جر متعلق به ماقبل می باشد: مانند: (رَأَتِي اللَّهُ لَعْلَكَ تَفْلِحُ).

شاهد در (لَعَلَّكَ) است که با متعلقاتش متعلق به (رَأَتِي) می باشد.

ترجمه: تقوا پیشه کن، شاید رستگار شوی.

ونون و قایه به حروف جر ملحق نمی شود مگر به دوتای از آنها که بحش بعد آمی آید.

مثال الحاق نون و قایه به (لَعْلُ)، مانند قول شاعر:

فَقُلْتُ أَعْبِرَانِي الْقَدْوَمَ لَعَلَّنِي      أَخْطُلُ بِهَا تَبْرَا لِأَبْيَضِ مَاجِدٍ  
شاهد در (لَعَلَّنِی) می باشد که با نون و قایه آمده است.

ترجمه: به آنها گفتم که تیشه تان را به من عاریه بدھید، تا با او غلاف شمشیر برزنه را بتراشم.

۳-الحاق و عدم الحاق نون و قایه در آنها در صورت اتصال به (یاء) متکلم مساوی است، وايسن در (وَإِنْ وَأَنْ، وَكَانَ، وَلِكَنَّ) می باشد. مانند قول شاعر:

**قَائِمٌ عَلَى لَبْنَى لَزَارٍ وَأَثْنَى      عَلَى ذَلِكَ فِيمَا يَئِنُّا مُسْتَدِيمًا**  
 شاهد در «اثنی و اثنی» است که اولی بدون نون و قایه و دو می بانون و قایه می باشد.  
 ترجمه: من بر لیلی عتاب و سرزنش می کنم، و در این عتاب به خاطر آن  
 چیزی که میان ماست، دوام وبقاء او را می خواهم.  
 عقیده «قراء»، در این قسم عدم الحق نون و قایه به آنها است.

### حروف جر و نون و قایه:

از میان «حروف جر» فقط به «عن» و «ین» در صورت اتصال «باء» متکلم به  
 آن دو نون و قایه ملحق می شود. مانند: «مینی» و «اغنی».  
 بعضی از شعر ا نون و قایه را از این دو حرف بخاطر ضرورت شعری حذف  
 نموده، و گفت:

**آيَهَا السَّائِلُ عَنْهُمْ وَعَنِي      لَشَّتْ مِنْ قَيْسٍ وَلَا تَنِسْ مِنِي**  
 شاهد در «عنی» و «ینی» می باشد که نون و قایه از آنها حذف شده  
 است.

ترجمه: ای کسی که می پرسی آیا من از قبیله «قیس» و او از قبیله من است؟  
 بدان که نه من از قبیله «قیس» و نه او از قبیله من می باشد.  
 شارح می گوید: مختار در این دو الحق نون و قایه است، همچنان که شایع و  
 زیاد می باشد. علاوه بر این برای شعر مذکور نظیری در حذف نون و قایه شناخته  
 نشده، بلکه شاعر ش نیز معلوم نیست، تا استشهاد به آن درست باشد. زیرا به شعر  
 هر شاعر عرب ثمی توان استدلال کرد.<sup>۱</sup>

۱- علماء عربیت، عرب را به چهارگروه تقسیم نموده اند:

- الف- جاهلین، و آنها کسانی اند که قبل از بعثت حضرت رسول‌صلی الله علیه وآلہ-  
 می زیسته اند، و زمان بعثت را درک نکرده اند.
- ب- مُخْضَرَ مُبَيِّن، و آنها کسانی اند که زمان جاهلیت و بعثت را درک کرده اند. مانند غالب ←

اما به غیر این دو حرف از «حروف جر» در صورت اتصال به «یا و» متکلم نون و قایه ملحق نمی شود. مانند: «لی و بی».

همچنین به «خَلَأْ وَعَدَا وَحَاشَا» در صورت اتصال به «یا و» متکلم نون و قایه ملحق نمی گردد. مانند قول شاعر:

لَبِي فَتَبَيْهَ جَعَلُوا الصَّلِيبَ إِلَهَهُمْ      حَاشَاهَيْ إِنَّى مُسْلِمٌ مَغْذُورٌ  
شاهده در «حاشای» می باشد که بدون نون و قایه آمده است.

ترجمه: آن شخص و جوانانی که با اویند صلیب را خدا می دانند. اما من چون مسلمان ختنه شده‌ای هستم، صلیب را خدا نمی دانم.

### لَدُنْ وَنُونْ وَقَایه:

الحاق نون و قایه به «لَدُنْ» در صورت اتصال به «یا و» متکلم زیاد است. مانند: «لَدُنَّی» و شش نفر از قراءه هفت گانه که عبارتند از: «ابو عمرو علاء»، ابن کثیر، حمزه، ابن عاصم، عامر، کسانی، آیة شریفه: «قَالَ إِنَّ سَائِلَكَ عَنْ شَيْءٍ يَبْغُدُهَا فَلَا تُضَاجِبْهُ فَلَمَّا بَلَغَتْ مِنْ لَدُنَّی عَذْرًا»<sup>۱</sup> را به تشدید نون بنابر الحاق نون و قایه به

اصحاب آن حضرت. →

ج- متقدمین، و آنها کسانی اند که بعد از آن حضرت تا زمان خلفا متولد شده‌اند.

د- مولدین، و آنها کسانی اند که بعد از خلفا به دنیا آمده‌اند.

در حجیت کلام گروه اول و دوم خلافی نیست.

اما در حجیت کلام گروه سوم اختلاف است، هرچند به نظر محققین حجت است.

واما در عدم حجیت کلام گروه چهارم اختلافی نیست. زیرا آنها در اثر اختلاط با غیر عرب،

غالب الفاظشان از لغت صحیح عرب، از نظر ترکیب واستعمال، تغییر نموده است.

از این تقسیم دانسته می شود که قول شاعر: «أَيُّهَا الشَّاهِلُونُهُمْ وَهُنَّا...» در ایيات حذف نون

و قایه از «هُنَّا و هُنَّی»، حجت نیست. زیرا گوینده آن معلوم نیست که از کدام یک از چهار گروه

عرب است. (رک: مکررّات المدرّس، ج ۱ ص ۹۷، ۹۸).

«لَدُنْ» قرائت نموده‌اند.

ترجمه: (موسی) گفت اگر بعد از این از تو درباره چیزی سؤال کنم، دیگر با من مصاحبت نکن، چرا که از ناحیه من دیگر معذور خواهی بود.

و «لَدُنْ» به تخفیف نون کم می‌باشد، ولقطع «نافع» آیه مذکور را به آن قرائت نموده است.

### قدوقط و نون و قایه:

الحاق نون و قایه بـ«لَدُنْ» و قط به معنای «خشب»<sup>۱</sup> در صورت اتصال به «یاد» متکلم زیاد است. مانند: «لَدُنْ و قطپنی» به معنای «خشپی» (یعنی: کافی است مرا).

و حذف نون و قایه از آن دو اندک است. مانند قول شاعر:

### ۱- «قط» بر سه قسم است:

الف- ظرف زمان ماضی، مانند: «ماصِرَتْهُ قط»، این قسم در کلام فصیح به فتح قاف و تشديد طاء مضمومه است.

ب- اسم فعل مضارع به معنای «بکنی».

ج- به معنای «خشب».

الحاق نون و قایه به قسم اول باطل، و به قسم دوم واجب، و به قسم سوم جائز است والحق نون و قایه از اسقاطش بیشتر است، و مراد از «قط» در اینجا قسم سوم است.

«لَدُنْ»، نیز بر سه قسم است:

الف- حرف، مانند «لَدُنْ ضرب» و «لَدُنْ يضرب».

ب- اسم فعل مضارع به معنای «بکنی».

ج- به معنای «خشب».

الحاق نون و قایه به قسم اول غلط، و به قسم دوم واجب، و به قسم سوم جائز است، والحق بیشتر از اسقاط می‌باشد، و مراد از «لَدُنْ»، در اینجا قسم سوم است. (رک: فوائد الحجۃ، ج ۱، ص ۱۵۷).

**لَدْنَبِيٌّ مِنْ لَصْرِ الْخُبَيْبِيِّينَ فَهُدِيٌّ**      **لَيْسَ الْإِمَامُ بِالشَّجَعِ الْمُلْجَدِ**

شاهد در «فهدی» می‌باشد که بدون نون و قایه آمده است.

ترجمه: آن خطای که برای یاری خواستن از لخوبیین (عبدالله بن زبیر و مصعب بن زبیر) نمودم مرا کافی است. و امام عبدالملک بن مروان آدم بخیل وکالری نیست.

در حدیثی انس بن مالک از پامبر-صلی الله علیه وآلہ- نقل کرده: «لَا يَزَّأُ جَهَنَّمَ تَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ حَتَّىٰ يَضَعَ رَبُّ الْوَزْرَةِ قَدَمَةً لِّهَا تَقُولُ: لَظُّ لَظُّ بِعِزَّتِكَ، أَيْ: حَسْبِيْ حَسْبِيْ بِعِزَّتِكَ.

ترجمه: روز قیامت جهنم همیشه می‌گوید: آیا هنوز کالر و مجرمی هست که در من انکنده شود؟ تا آن که خدای عزیز قدمش را در آن می‌گذارد، در آن هنگام جهنم می‌گوید: به عزت مرا بس است، مرا بس است.

لفظ «لَظُّ لَظُّ» در حدیث به پنج صورت روایت می‌شود:

۱- به سکون طاء، «لَظُّ لَظُّ».

۲- به کسر طاء، «لَظُّ لَظُّ».

۳- به کسر طاء، با «ياء»، «لَظِيْ لَظِيْ».

۴- به سکون طاء، بانون و قایه و «ياء» متکلم، «لَظِنِيْ لَظِنِيْ».

۵- به تشدید طاء، «لَظُّ لَظُّ».

بعضی گفته‌اند: در صورت پنجم در «طاء» کسر وضم هر دو صحیح است.<sup>۱</sup>

(پایان بحث ضمیر)

۱- این روایت به نظر شیعه از روایات مجعل و کفرآمیز است. چون لازمه‌اش جسم بودن خدا می‌باشد که بطلاتش بر همگان روشن است.

۲- رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۵۷.

## علم

قسم دوم از معارف، علم است، و آن بر دو قسم می باشد:

**علم شخص:**

قسم اول از علم، علم شخص است، و آن اسمی است که دارای دو قيد ذیل

باشد:

الف - مسمی و معنی را معین کند. شارح می گوید: کلمه «اسم» در تعریف، جنس است و شامل معراه و نکره هردو می شود و این قيد فصلی است که نکرات را خارج می کند. مانند: «رَجُل» زیرا او معنی را معین نمی کند.

ب - مسمی را بدون هیچ قیدی معین کند، این قيد فصلی است که سائر معارف را خارج می کند. زیرا آنها یا دارای قيد لفظی اند. مانند: «موصول و ذواللام و مضاف» که قيد موصول، «صلة» و قيد ذواللام، «آل» و قيد مضاف، «مضاف اليه» می باشد.

یا دارای قيد معنوی اند. مانند: «اسم اشاره و ضمیر» که قيد اسم اشاره، «اشارة» و قيد ضمیر، «تقديم یا حضور مرجع» است.

مثالهای علم شخص عبارتند از:

۱ - «جعفر» که علم برای مردی است.

۲ - «جزئی» که علم برای زنی از عرب است.

- ۳- «قرآن» که عَلَم برای قبیله‌ای از «بنی مراد» است، و «أُوئیس» قرنی زاہد معروف از آن قبیله می‌باشد.
- ۴- «عَدَن» که عَلَم برای شهری در ساحل دریای «یمن» است.
- ۵- «لاجِق» که عَلَم برای اسب معاویه است و یا عَلَم بوده برای اسب معروف در زمان جاهلیت.
- ۶- «شَذَّقْ» که عَلَم است برای شتر نراز شترهای «لغمانان بنین مثُلَّن».
- ۷- «قَنْيَلَه» که عَلَم است برای بزی که به بعضی از زنهای عرب تعلق داشته است.
- ۸- «واشِق» که عَلَم برای سگ بعضی از عرب بوده است.

اقسام عَلَم شخص:

عَلَم شخص بر سه قسم است:

الف- اسم: و آن عبارت می‌باشد از چیزی که نه گُنْثیه است و نه لقب. مانند: «رَزِيد».

ب- گُنْثیه: و آن چیزی است که در ابتدای آن «آب یا أَمْ یا إِنْ یا إِبْنِه» باشد. مانند: «أَبُو الْخَسَنِ، وَأَمْ كُلُثُوم، وَابْنُ عَبَّاسٍ وَبَنْتُ عَلِيٍّ».

شارح می‌گوید: «گُنْثیه» مشتق از «كَنْيَة» به معنای پوشاندم است. زیرا به وسیله او اسم پوشیده می‌شود. مانند: «كَنْيَةِ» که او هم مشتق از «كَنْيَة» است. زیرا به وسیله او مطلب پوشیده می‌گردد. مانند: «رَزِيدَ كَثِيرُ الرِّمَادِ» که به معنای «رَزِيدَ جَوَادَ» می‌باشد. (یعنی: زید دارای بخشش است)، و عرب از آوردن «گُنْثیه» تصدی تعظیم و بزرگداشت می‌کند.

ج- لقب: و آن عبارت است از چیزی که مدح یا ذم را می‌رساند. مثال مدح، مانند: «أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ»، و مثال ذم مانند: «أَمِيرُ الْفَاسِقِينَ».

### فرق بين كنيه ولقب:

بين كنيه ولقب، آن دو جهت فرق است:

الف - از جهت لفظ: وآن اینکه در ابتدای کنيه «آب یا آم یا ابن یا ابته» واقع می شود، ولی در آغاز لقب اين الفاظ نمی آيند.

ب - از جهت معنی: مرحوم شیخ رضی (ره) می گوید: فرق معنوی بین لقب و کنيه آن است که: لقب با معنای لفظش دلالت بر مدح صاحب لقب و يا دلالت بر ذم آن می کند. مثال مدح، مانند: «ضیاء الدین»، و مثال ذم، مانند: «عبد البطن».

واما کنيه دلالت بر تعظیم صاحبیش می کند، ولی نه از حیث معنای لفظ، بلکه به جهت تصریح نکردن اسم؛ زیرا بعضی از ذکر اسمشان کراحت دارند.

### اجتماع لقب با اسم:

مصنف می گوید: اگر لقب با غيرش جمع شود، واجب است که مؤخر از آن ذکر شود.

شارح می گوید: مراد مصنف از غير، اسم است. یعنی: اگر لقب با اسم جمع شود، واجب است که مؤخر از آن ذکر گردد. مانند: «قال علیه امپر المؤمنین» - عليه السلام -

سپس شارح اضافه می کند که: این تفسیر را به این قرینه انجام دادم که در بعضی از نسخه های «الفیه» بجای «دان سواه»، «دان سواها» آمده است. یعنی: اگر لقب با غير کنيه جمع شود، وروشن است که مراد از غير کنيه، اسم است. علاوه بر این مصنف در کتاب «تسهیل»، به این مطلب تصریح کرده و در کتاب «شرح تسهیل» در دلیل آن گفت: غالباً لقب از اسم غير انسان نقل شده، واگر بر اسم مقدم شود، شنونده گمان می کند که همان معنای اصلی آن مراد است، اما اگر بعد از اسم آورده شود، از این توهّم در امان است. مانند: «بطة» که در اصل به معنای مرغابی

می باشد، والآن لقب برای انسان چاق شکم بزرگ کله کوچک است.  
ومانند: «**فَقَهْ**» که در اصل به معنای پنبه دان می باشد، و اکنون لقب برای مرد  
کوچک است. اگر در ایندو مثال گفته شود: «**رَأَيْتُ بَطْهَ رَزِيدَ وَفَقَهَ**» (به صورت  
اضافه) گمان می رود که مرغابی و پنبه دان زید را دیده، نه خود زید را، اما این توهم  
در صورت تأخیر لقب نمی آید.

اشکال: اگر تأخیر لقب از اسم واجب است، پس چرا در شعر:  
**إِنَّ ذَا الْكَلْبِ عَمْرُوا خَيْرُهُمْ تَسْبًا** پهلوی شریان یعنی حزلة الذئب  
لقب (ذَا الْكَلْبِ) بر اسم (عَمْرُوا) مقدم شده است.

ترجمه: ای مرد به قبیله (عُمَرْیل) خبر بده که عمر و ذی کلب که بهترین آنها در  
نسب است در وادی (شَرْيَان)، سر به خاک تیره گذاشته، و جز صدای گرگ ایسی  
ندارد.

جواب: تقدیم لقب بر اسم در این شعر، شاذ و برخلاف قیاس است.

### اجتماع لقب و گنیه:

نحوئین گفته اند: اگر لقب با گنیه جمع شود، تقدیم هریک بر دیگری جایز  
است. مانند: «**أَبُو عَبْدِ اللَّهِ زَيْنُ الْعَابِدِينَ**» و «**زَيْنُ الْعَابِدِينَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ**».

شارح می گوید: مقتضای دلیل امتناع تقدیم لقب بر اسم آن است که تقدیم  
لقب بر گنیه نیز ممنوع باشد. زیرا توهم مزبور در اینجا هم می آید. پس با افزودن  
کلمه «**فَتَامَلْ**» رفع اشکال از شعر مصنف می کند، چون مصنف می خواهد بگوید:  
تأخیر لقب واجب است، خواه با اسم اجتماع نماید، و خواه با گنیه، پس اشکال بر  
مصنف در کتاب تسهیل و شرحش و بر دیگران وارد است.

### اجتماع اسم و گنیه:

اگر اسم با گنیه جمع شود، تقدیم هریک بر دیگری بلا اشکال جایز است.

مانند: «قَالَ عَلَيْهِ أَبُو الْحَسِنِ» - عليه السلام - و«قَالَ أَبُو الْحَسِنِ عَلَيْهِ» - عليه السلام -.

### اجتماع اسم ولقب از نظر افراد وتركيب:

اگر اسم ولقب در یکجا جمع شوند، از نظر افراد وتركيب بر چهار

قسمند:

۱- هردو مفرد باشند، در این صورت اگر مانعی از اضافه نباشد، در آن

دوقول است:

الف- «بصَرَيْنِ» اضافه را واجب می دانند. مانند: «هَذَا سَعِيدٌ كُرْزِ».!

از آنجاکه این گونه اضافه مستلزم اضافه شیشی به نفس است باید آنرا توجیه کرد به اینکه: منظور از «سعید» معنی و مسمی و مراد از «کُرْزِ» لفظ است. یعنی: «هَذَا مُسْمَى كُرْزِ».

تفصیل این مطلب، «انشاء الله تعالى» در «باب اضافه» خواهد آمد.

ب- «كَوْلَيْنِ» ومصنف در کتاب «کالیه و تسهیل»، علاوه بر اضافه، تابع

آوردن رانیز جایز می دانند. مانند: «هَذَا سَعِيدٌ كُرْزِ».

اما اگر مانعی از اضافه باشد، اضافه جایز نیست بلکه تابع آوردن واجب

است. مانند: «الْخَارِثُ كُرْزِ» زیرا اگر «الْخَارِث» به «کُرْزِ» اضافه گردد، لازم می آید

که اسم معروف به لام به اسم بدون آن اضافه شود، و این جایز نیست.

۲- هردو مرکب باشند. مانند: «قَالَ عَبْدُ اللَّهِ زَيْنُ الْعَابِدِينَ».

۳- اول مرکب و دوم مفرد باشد. مانند: «قَالَ عَبْدُ اللَّهِ كُرْزِ».

۴- اول مفرد و دوم مرکب باشد. مانند: «قَالَ زَيْنُ الْأَنْفُ الثَّاقِبُ».

مصنف در اینجا گفت: در این سه صورت اخیر، دومی از نظر اعراب، تابع

۱- «کُرْزِ» به ضم «کاف» و سکون «راء»، به معنای «لشیم (پست) و حاذق (ماهر) بوده، والآن لقب برای شخصی شده است. (رک: حاشیة میرزا ابوطالب).

(بدل یا عطف بیان) اولی است. مانند مثالهای گذشته ولی در کتاب «تسهیل» گفته: علاوه بر اتباع، قطع از تابعیت هم جایز است، به این صورت که: اگر اولی مجرور باشد دوّمی مرفوع یا منصوب شود به تقدیر: «هَوَّاْ أَغْنِيٌّ». مانند: «مَرْزُّقٌ بِعَبْدِ اللَّهِ رَزِينَ الْعَابِدِينَ وَرَزِينَ الْعَابِدِينَ وَمَرْزُّقٌ بِعَبْدِ اللَّهِ كُرْزَ وَكُرْزَا وَمَرْزُّقٌ بِزَيْدٍ أَنْفُ النَّاقَةِ وَأَنْفُ النَّاقَةِ».

و اگر اولی مرفوع باشد، دومی منصوب می‌شود. مانند: «جَائِئِي عَبْدُ اللَّهِ رَزِينَ الْعَابِدِينَ»، و «جَائِئِي عَبْدُ اللَّهِ كُرْزَا»، و «جَائِئِي زَيْدٌ أَنْفُ النَّاقَةِ».

و اگر اولی منصوب باشد، دوّمی مرفوع می‌گردد. مانند: «رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ رَزِينَ الْعَابِدِينَ»، و «رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ كُرْزَ»، و «رَأَيْتُ زَيْدًا أَنْفُ النَّاقَةِ».

### تقسیمی در باب غَلَم شخص:

غَلَم شخص به اعتباری، بر چهار قسم است:

۱- غَلَم منقول: و آن عبارت است از: اسمی که اول برای معنایی وضع شده، و در آن معنی استعمال نیز شده، سپس از آن معنی نقل یافته و غَلَم برای چیز دیگر شده بواسطه مناسبی که میان معنای اول و دوم وجود داشته است، و آن بر شش نوع می‌باشد:

الف- منقول از مصدر (اسم معنی)، مانند: «فَضْلٌ» که در اصل مصدر بوده،  
والآن غَلَم شده برای مردی.

ب- منقول از اسم عین (ذات)، مانند: «أَسْدٌ» که در اصل به معنای شیر بوده، والآن غَلَم شده برای مردی.

ج- منقول از صفت، مانند: «حَارِثٌ» که در اصل به معنای بزرگ بوده،  
وحال غَلَم است برای مردی.

د- منقول از فعل ماضی، مانند: «شَمَرَ»<sup>۱</sup> که در اصل به معنای دامن به کمر زدن و کوشش نمودن بوده، وبعد عَلَم شده برای اسب حجاج.

ه- منقول از فعل مضارع، مانند: «يَزِيدَ»<sup>۲</sup> که در اصل، فعل مضارع بوده، بعد عَلَم شده برای مردی.

و- منقول از فعل امر، مانند: «أَضْمِثُ»<sup>۳</sup> که در اصل، فعل امر بوده، بعد عَلَم شده برای بیابانی که بخاطر وجود دزد و درزندگان خوف زیادی در آن بوده است. گفتنی است که «أَضْمِثُ» فعل امر است از «صَمَتْ يَضْمِثُ»، وطبق قاعده می بایست «أَضْمِثُ» به ضم همزه و میم باشد، لکن متکلم اول در آن بیابان از کثرت خوف به رفیق خود «أَضْمِثُ» را به کسر همزه و میم گفت، دیگران نیز کسره همزه و میم را به حال خود باقی گذاشتند تا دلالت کند بر اینکه آن بیابان به اندازه‌ای مخوف بوده که متکلم نمی‌توانست زبانش را از غلط حفظ کند؟

### ۲- عَلَم مُرْتَجِل<sup>۴</sup> : ودرآن دو قول است:

الف- معنایی برای او غیر از عَلَمیت در سابق نبوده است.

ب- برای او غیر از عَلَمیت معنایی بوده، لکن متکلم هنگام وضع نسبت به آن جاهل بوده. مانند: «سَعَاد» که عَلَم است برای زنی، ومانند: «أَذْدَ» که عَلَم است برای مردی.

۳- عَلَم بالغلبة: وآن عبارت است از عَلَمی که نه منقول است ونه مرتجل.  
«ابوحیان» در کتاب «ارتشف» گفته: «عَلَم بِالْغَلْبَةِ» لفظ عام مشترکی است که

۱- این سه فعل اگر بدون فاعل عَلَم شوند، غیر منصرفند بخاطر علمیت وزن الفعل و اگر با فاعل عَلَم شوند، مُخْبِّئ می‌باشند نه مبني، زیرا اعراب و بناء از مختصات مفرد است نه جمله، و در صورت اخیر داخل در قسم چهارم می‌شوند. (رک: مکررات المدرس، ج ۱، ص ۱۰۶).

۲- رک: مکررات المدرس، ج ۱، ص ۱۰۶.

۳- «إِرْتَجَال» از «لَازِجَالُ الْحُطْبَةَ» گرفته شده به معنای کسی که خطبه‌ای را بدون فکر و اندیشه اختراع کرده باشد. (رک: فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۱۶۸).

بواسطه غلبه استعمال در یک فرد، عَلَم برای او شده، بطوری که هرگاه آن لفظ گفته شود همان فرد فهمیده شود. مانند: «ابن عَبَّاس» که عَلَم است برای «عبدالله بن عَبَّاس» با اینکه برای «عَبَّاس» فرزندان دیگری نیز بوده، و بر هریک «ابن عَبَّاس» صدق می‌کند.

۴- عَلَم به جمله: وآن عبارت است از جمله‌ای که در اصل مبتدا وخبر (جمله اسمیه)، و یا در اصل فعل وفاعل (جمله فعلیه) بوده، بعد عَلَم شده، والآن اصل او حکایت می‌گردد، و تغییری در او داده نمی‌شود. مانند: «زَيْنُدْ مُنْطَلِقٌ» که در حال رفع ونصب و جر، هردو جزء مرفوع است. ومانند: «ثَابَطَ شَرَّاً» که در همه حال یکسان است، وعَلَم می‌باشد برای «عَمْرِوْنَ ثَابِتٍ»!

تقسیمی دیگر در باب عَلَم شخص:

عَلَم شخص به اعتباری بر دو قسم است:

۱- عَلَم مفرد که بحش گذشت.

۲- عَلَم مرکب وآن بر سه نوع است:

الف- مرکب اسنادی که همان عَلَم به جمله است که در آن بحث کردیم.

ب- مرکب مَزْجِی؛ وآن عبارت است از این که: دو اسم به صورت یک اسم قرار داده شود، واسم دوم نسبت به اول نازل منزله تا، تأثیث از کلمه باشد در اینکه: در «نسبت و ترخیم» حذف شود، وآخر جزء اول مفتوح گردد. مانند:

۱- در علت نامگذاری او به این اسم چند وجه ذکر کرده‌اند، ما به دووجه آن اشاره می‌کنیم:

الف- روزی او دسته هیزم زیر بغل گرفته بود که ماری در میان آن بود، یکی گفت: «ثَابَطَ شَرَّاً»، یعنی: زیر بغلش ماری را گرفته است.

ب- روزی عمرو بن ثابت شمشیری را زیر بغل گرفت، و از خیمه خارج شد، از مادرش پرسیدند: کجا رفت؟ گفت نمی‌دانم «غَيْرُ أَنَّهُ ثَابَطَ شَرَّاً»، یعنی: مگر اینکه زیر بغلش شمشیری داشت. (رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۷۰).

«بَغْلَبْكَ»، مگر اینکه آخر جزء اول (باء) باشد که در این صورت ساکن خواهد بود. مانند: «مَعْدِيَّكَرَب» و اعراب در جزء دوم جاری می شود، چنانچه ما قبل تاء تأییث مفتوح است، و خود (تاء) در (نسبت و ترخیم) حذف می شود، و اعراب بر روی آن جاری می گردد. مانند: «فَاطِمَه».

- اگر جزء دوم مرکب مژھی غیر (وئیه) باشد، در آن سه وجه جایز است:
- ۱- اعراب غیر منصرف بخاطر علمنیت و ترکیب، مانند: هُذَا بَغْلَبْكَ، و رَأَيْتُ بَغْلَبْكَ، و مَرَزَّثُ بَغْلَبْكَ.
  - ۲- اضافة جزء اول به آن، مانند: هُذَا بَغْلَبْكَ، و رَأَيْتُ بَغْلَبْكَ، و مَرَزَّثُ بَغْلَبْكَ.

۳- بناء بر لتع از باب تشبيه آن به ترکیب تضمّنی، مانند: «خَمْسَةَ عَشَرَ» زیرا ترکیب مژھی مانند ترکیب تضمّنی است در اینکه هیچ گونه اسنادی اعمّ از تام و ناقص در آنها نیست. مانند: هُذَا بَغْلَبْكَ، و رَأَيْتُ بَغْلَبْكَ، و مَرَزَّثُ بَغْلَبْكَ. لازم به ذکر است که: «بَغْلَبْكَ» مرکب است از (بغل)، که اسم بُت قوم الیاس بوده، و (بَكَ) که اسم صاحب شهری است که عابد آن بُت بوده. نام عابد و معبد را ترکیب کردند، و مجموع را اسم شهری قرار دادند که در منطقه شام است.<sup>۱</sup>

- واگر جزء دوم (وئیه) باشد، در او دو وجه جایز است:
- ۱- بناء بر کسر، اما بناء، چون مثلاً «سَبَيْوَنَه» مرکب است از اسم (سبب) و صوت (وئیه) که شباهت اهمالی به حرف دارد.
  - ۲- اعراب غیر منصرف، مانند: «جَائِنِي سَبَيْوَنَه»، و رَأَيْتُ سَبَيْوَنَه، و مَرَزَّثُ سَبَيْوَنَه.

ج- مرکب اضافی، مانند: «عَنْدُ شَمِيسٍ» که غلّم است برای برادر هاشم فرزند عبد مناف و مانند: «أَبِي قُحَافَةَ» که غلّم است برای پدر ابوبکر.

سؤال: مصنف، به چه جهت برای مرکب اضافی دو مثال آورده است؟

جواب: شارح می گوید: همانطور که «سیرالقی» گفت: هیچ وقت از مثال متعدد سؤال نمی کنند، با این وصف بعضی برای تعدد مثال مصنف، فایده ای ذکر کرده اند، و آن اینکه: جزء اول در مرکب اضافی گاهی گئیه است. مانند: «أَبِي» و گاهی غیر گئیه است. مانند: «عَنْدُ»، گاهی معرف به حرکات است. مانند: «عَنْدُ» و گاهی معرف به حروف است. مانند: «أَبِي».

و جزء دوم گاهی منصرف است. مانند (شمس) و گاهی غیر منصرف است. مانند: «قُحَافَةَ» بخاطر علّمت و تائیث.

ملاحظه: اینکه گفته شده: «أَبِي» گئیه است، درست نیست. زیرا همان گونه که قبل اگفته شد گئیه آن است که در ابتداء آن «ابن یا بنت یا أم یا أب» باشد نه اینکه خود این کلمات گئیه باشند، مگر آنکه نامیدن «أَبِي» به گئیه مجاز باشد از باب نامگذاری جزء («أَبِي») به اسم کل («أَبِي قُحَافَةَ»)!<sup>۱</sup>

### غلّم جنس:

قسم دوم از غلّم، غلّم جنس است.

عرب برای بعضی از اجناس، غلّم وضع نموده که از نظر لفظ مانند غلّم شخص است.

یعنی: جمیع احکام معارف بر او جاری می شود لذا ذوالحال واقع می شود. چون ذوالحال معرفه است. مانند: «رَأَيْتُ أَسَامَةَ مُقْبِلَةَ» (یعنی: دیدم شیر را در حالی که روی آورنده بود).

وغير منصرف است اگر با سبب دیگری جمع شود. مانند: **(أسامة)** که دارای غلّمیت و تأثیث است.

**وَالِّي** تعریف بر او داخل نمی‌شود. زیرا خودش معرفه است، پس **(الْأَسَاطِةُ)** گفته نمی‌شود.

ونعت نکره برای او آورده نمی‌شود. چون معرفه است.

و صفتیش نیز باید معرفه باشد. مانند: **(أَسَاطِةُ السَّمِينَةِ مُقْبِلٌ)** (یعنی: شیر چاق روی آورد).

ومبتدا واقع می‌شود. مانند: **(أَسَاطِةُ تَعِيشُ فِي الْأَجْامِ)** (یعنی: شیر در بیشه‌ها زندگی می‌کند).

اما از نظر معنی عام است. مثل نکره که اختصاص به فرد معینی ندارد مانند: **(أَسَاطِةُ)** که شامل هر شیری می‌شود، لذا مصنف در **(شرح تسهیل)** گفت: غلّم جنس در استعمال مانند اسم جنس است!

### السام غلّم جنس:

غلّم جنس<sup>۲</sup> بر دو قسم است:

الف - غلّم برای اعیان (ذات‌ها)، مانند: **(أُمُّ عِزِيزٍ)** (به کسر عین وسکون راء وفتح ياء) که غلّم است برای جنس عقرب. ومانند: **(ثَعَالَةُ)** (به ضم ثاء) که غلّم

۱- فرق میان غلّم جنس واسم جنس آنست که: غلّم جنس وضع شده برای معنای مقید به حضور در ذهن، مانند: **(أَسَاطِةُ)**، اما اسم جنس وضع شده برای معنی بدون حضور در ذهن، مانند: **(أَسَطِةُ)** وحضور در ذهن در غلّم جنس موجب تعیین معنی نمی‌شود زیرا در حین استعمال، فرد غیر معین مراد استد (رك: مکررات المدرّس، ج ۱، ص ۱۰۸، وفوانيدالحجّتية، ج ۱، ص ۱۷۲).

۲- غلّم جنس همانند غلّم شخص بر سه گونه است: اسم، مانند: **(سُبْخَانُ)**، و گنیه، مانند: **(أُمُّ عِزِيزٍ)**، ولقب، مانند: **(ثَعَالَةُ)**. (رك: مکررات المدرّس، ج ۱، ص ۱۰۹، وفوانيدالحجّتية، ج ۱، ص ۱۷۲).

است برای جنس «ثقلب» یعنی: روباه.

ب - عَلَمْ برای معانی، مانند: «بَرَّةٌ» که عَلَمْ است برای جنسِ «مَبَرَّةٌ». یعنی: نیکوئی کردن. و مانند: «شَبَحَانُ» که عَلَمْ است برای «تسیع».

ومانند: «لَجَارٍ» که عَلَمْ است برای جنس «لَجْرَةٌ». یعنی: کار زشت انجام دادن.

«لَجَارٍ» (به فتح فاء) مانند: «خَذَامٌ» مبنی بر کسر است. الا این که «لَجَارٍ» عَلَمْ جنس و «خَذَامٌ» عَلَمْ شخص (علم برای ذنی) می باشد.

ومانند: «يَسَارٍ» که عَلَمْ است برای «قَيْسَرَةٌ».

برای «قَيْسَرَةٌ» دو معنی است: قمار زدن و ثروت و دارائی، اما از آنجا که در مقابل «لَجْرَةٌ» قرار گرفته معنای اول مناسب‌تر است!

«پایان بحث عَلَمْ»

## اسم اشاره

قسم سوم از معارف، اسم اشاره است.

### تعريف اسم اشاره:

مصنف، در کتاب «تسهیل» در تعریف اسم اشاره گفت: اسم اشاره لفظی است که وضع شده برای دلالت نمودن بر معنی واشاره به آن به اشاره حسی به سبب اعضاء و جوارح. مانند: «هذا الرجل قتل كذا»، از این رو اسم اشاره اعرف از موصول است. زیرا موصول فقط بر معنی دلالت دارد بدون اشاره به آن.

به تعبیر دیگر: مخاطب معنی را در اسم اشاره به قلب و چشم هردو می‌شناسد، اما در موصول آنرا فقط با قلب می‌شناسد.

يعنى: در وقت تکلم معنای اسم اشاره نزد مخاطب حاضر است، ولی معنای موصول حاضر نیست، بلکه فقط معهود می‌باشد، و قانون، تقدیم اعرف بر غیر اعرف است، لذا مصنف در این کتاب بحث اسم اشاره را بر بحث موصول مقدم داشته، اما در کتاب «تسهیل» با اینکه تصریح نموده که رتبه اسم اشاره قبل از موصول می‌باشد، بحث موصول را بر بحث اسم اشاره مقدم کرده است.

### الفاظ اسم اشاره:

مشارالیه یا مفرد است یا تنبیه و یا جمع، و هریک از آنها یا مذکور است یا

مؤنّث، و هر یک از این شش قسم یا عاقل است یا غیر عاقل، برای مفرد مذکور (عاقل و غیر عاقل) لفظ «ذَا» است، و برای مفرد مؤنّث (عاقل و غیر عاقل) الفاظ «ذٰی و ذٰة و ذٰهی و تٰی و تٰهی و تٰهی» است، و برای تثنیّه مذکور (عاقل و غیر عاقل) در حال رفع «ذٰانِ» است، اصل «ذَا» بود، بعد از افزودن الف و نون تثنیّه بین الف مفرد والالف تثنیّه التقاء ساکنین شد والالف مفرد برای رفع التقاء ساکنین حذف شد.

برای تثنیّه مذکور (عاقل و غیر عاقل) در حال نصب و جر «ذٰئنِ» است، و برای تثنیّه مؤنّث (عاقل و غیر عاقل) در حال رفع «تٰانِ» است، اصل «تٰانِ» «تٰا» بود، به همان بیانی که در «ذٰانِ» گذشت.

برای تثنیّه مؤنّث (عاقل و غیر عاقل) در حال نصب و جر «تٰئنِ» است.

سؤال: چرا از میان الفاظ مفرد مؤنّث فقط «تٰا» تثنیّه بسته شده است؟

جواب: زیرا اصول الفاظ مفرد مؤنّث دو تا است: «تٰا و ذٰی»، اگر «ذٰی» تثنیّه بسته می شد به تثنیّه مذکور اشتباه می شد، و اگر «تٰی» و نظائرش تثنیّه بسته می شدند، موجب اشتباه بعضی به بعض دیگر می شدند، لذا فقط «تٰا» تثنیّه بسته شده است.  
برای جمع مذکور و مؤنّث (عاقل و غیر عاقل) بنا بر لغت «بنی تمیم» «أولیٰ» به قصر است و بنا بر لغت «اهل حجاز» «أولاًء» به مد است. در این صورت برای رفع التقاء ساکنین بین الف و همزه، همزه مبني بر کسر می شود.

### اقسام مشارالیه:

در مشارالیه دو قول است:

قول اول: مصنّف می گوید: مشارالیه بر دو قسم است:

۱- قریب: برای آن، اسم اشاره بدون کاف و لام می آید. مانند: «ذَا و ذٰانِ تٰا...».

۲- بعيد: برای آن، اسم اشاره یا تنها با کاف می آید. مانند: «ذٰلَكَ» یا با کاف

لام هر دو می آید. مانند: «ذٰلِكَ»، و در هر دو صورت کاف، حرف خطاب است

برای بیان حالات مخاطب در اراد و تذکیر و فروع آنها. مثلاً در «ذلک»، مخاطب، مفرد مذکر است، و در «ذلکمَا» مخاطب، تثنیه مذکر است و ...

### القسام بعْدَهُ:

بعْدَهُ بِسَهْ قَسْمٌ أَسْتَ:

الف - بعْدَ زَمَانٍ: مثل اینکه در بازه کسی که صد سال پیش بوده، گفته می شود: «ذَاكَ قَالَ كَذَا».

ب - بعْدَ مَكَانٍ: مثل اینکه در باره کسی که صد فرسخ دور است، گفته می شود: «ذَاكَ قَالَ كَذَا».

ج - نازل منزلة بعْدَ بِرَأْيِهِ مُشَارِالِيهِ مانند قول خداوند: «ذلِكَ الْكِتَابُ لَأَرْبَيْتُ فِيهِنَّى لِلْمُتَقِّيِّينَ».

ترجمه: این کتاب بی هیچ شک راهنمای پرهیزگاران است.

و یا برای تحیر مشارالیه. مانند قول مولی: «ذلِكَ الْقَبْدَنْ تَعَلَّ كَذَا».

قول دَوْم: «ابن حاجب» می گوید: مشارالیه بِسَهْ قَسْمٌ أَسْتَ:

۱- تَرِيب: برای آن، اسم اشاره بدون کاف و لام می آید. مانند: «ذَا».

۲- مَتوَسِط: برای آن، اسم اشاره نقطه با کاف می آید. مانند: «ذَاكَ و تَاكَ».

۳- بَعِيد: برای آن، اسم اشاره با کاف و لام هردو می آید. مانند: «ذلِكَ و تِلِكَ».

### موارد اسم اشاره بدون لام:

در سه مورد در اسم اشاره آوردن لام ممتنع است:

۱- آنجاکه در اول اسم اشاره «هاء» تنبیه باشد. مانند قول شاعر:

رَأَيْتُ بَنَى غَبْرَاةَ لَا يَنْكِرُونَهُنَّ وَلَا أَهْلُ هَذَاكَ الطَّرَابِ الْمُمَدِّدِ

شاهد در «هذاك» می باشد که با لطفاً همتبیه و بدون لام آمده است.

ترجمه: چون عشیره‌ام را تنها گذاشتند، اهل زمین (القرا) به من مایل شدند، و مرا انکار نکردند. چون به آنها احسان می نمودم. و همچنین اهل این خیمه‌های کشیده شده (اغنيا) مرا انکار نکردند.

۲- آنجاکه اسم اشاره به صورت تثنیه باشد.

۳- آنجاکه اسم اشاره به صورت جمع بالفت مَدْ باشد.

### اسماء اشاره مخصوص مکان:

اسماء اشاره مخصوص مکان بر دو قسم است:

۱- مکان قریب، مانند: «هُنَا و هُنَّا».

۲- مکان بعید، مانند: «هُنَاك و هُنَيَّاك و هُنَيْم» (که در حال وقفي (شَعَة)، با تاء تأنيث گفته می شود)، و «هُنَا و هُنَيَّاك»، و «هُنَيَّالِك»، جایز نیست. زیرا قبل اگذشت که جمع «هَا» تنبیه ولام ممکن نیست) و «هُنَا».

مصطفی، در حواشی خود بر مقدمه «ابن حاجب» ذکر کرده که:

«هُنَيَّالِك» برای زمان می آید. مانند آیه شریفه: «هُنَيَّالِكَ تَبْلُوكُلْ نَسِين مَا أَسْلَقْتُ».!

شاهد در «هُنَيَّالِك» می باشد که برای زمان آمده است.

ترجمه: در آن روز (قیامت) هر انسانی آنچه را پیش فرستاده، مشاهده می کند.

«پایان بحث اسم اشاره»

\* \* \*

## موصول

قسم چهارم از معارف هموصول است، و آن بر دو قسم می باشد:

### موصول حرفی:

قسم اول از موصول، موصول حرفی می باشد، و آن عبارت است از: چیزی که با صله اش تأویل به مصدر برود، و این قسم دارای پنج لفظ است:  
 ۱- (آن)، صله اش فعل متصرف است. خواه ماضی باشد. مانند: «أَغْبَجَنِي أَنْ قَامَ»، و خواه مضارع باشد. مانند: «أَغْبَجَنِي أَنْ تَضَرِّبَ»، و خواه امر باشد. مانند: «أَشِرَّتُ إِلَيْهِ أَنْ أَكْرِمَ».

اشکال: اگر صله (آن) فعل متصرف است، پس چرا در آیه: «أَنْ لَيْسَ لِإِنْسَانٍ إِلَّا مَا سَعَى»<sup>۱</sup>

یعنی: برای انسان بهره ای جز سعی و کوشش او نیست.  
 و آیه: «أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلْكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ غَسِّيَ أَنْ يَكُونَ قَدْ اتَّرَبَ أَجَلُهُمْ إِلَيَّ حَدِيثٌ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ»<sup>۲</sup>.

یعنی: آیا آنها در حکومت و نظام آسمانها و زمین و آنچه خدا آفریده است

۱- سورة النجم، آیه ۳۹.

۲- سورة اعراف، آیه ۱۸۵.

(از روی دقت و عبرت) نظر نیفکندند؟ (و آیا در این نیز اندیشه نگردند؟ که) شاید پایان زندگی آنها نزدیک شده باشد (اگر به این کتاب آسمانی روشن ایمان نیاورند)، به کدام سخن بعد از آن ایمان خواهند آورد؟

صلة «آن» به صورت فعل جامد (لیئن و عَسْ) آمده است؟

جواب: «آن» در این دو آیه مصدریه نیست، بلکه مخفف از مثلثه<sup>۱</sup> است، و اسمش ضمیر شانِ محدود می‌باشد.

۲ - «آن»، صله‌اش جمله اسمیه است. مانند: «أَغْبَجَنِي أَنْ زَيْدًا قَاتَمْ» و اگر «آن» مخفف شود باز صله‌اش جمله اسمیه است، مگر این که اسمش ضمیر شانِ مقدّر می‌باشد، همان‌طور که در بحث «حروف مشبهه بالفعل» خواهد آمد.

۳ - «آن»، صله‌اش فعل متصرف است. خواه ماضی باشد، و خواه مضارع، و بیشتر موارد بعد از فعلی که محبت را برساند، مثل: «وَدْ و حَبْ»، واقع می‌شود.

مثال ماضی، مانند آیه: «رَبِّمَا يَوْمٌ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنُؤْكِلُنَا مُسْلِمِينَ».<sup>۲</sup>

ترجمه: کافران (هنگامی که آثار شوم اعمال را بیستند) چه بسا آرزو می‌کنند مسلمان بودند.

شاهد: در «آن» می‌باشد که بر سر فعل متصرف ماضی (کائنوا) درآمده است. و مثال فعل مضارع، مانند: «وَذَذَتْ لَنَا حُجَّ فِي السَّنَةِ الْخَاضِرَةِ».

شاهد: در «آن» می‌باشد که بر سر فعل مضارع (أَحْجَجْ) درآمده است.

ترجمه: دوست داشتم که در سال جاری حج انجام بدهم.

۴ - «ما»، صله‌اش فعل متصرف ماضی و مضارع و جمله اسمیه است، مگر

۱- تعبیر به «نقیله»، بهتر است از «مثلثه»، زیرا نون «آن» در اول مخفف نبوده تا مثلث شود، بلکه از اول مشدد بوده، شاید تعبیر به مثلثه از باب همزون با مخففه بودن است. (رک: فراند الحجتیه، ج ۱، ص ۱۸۱).

۲- سوره حجر، آیه ۲.

این که آمدن صله به صورت جمله اسمی کم است.

مثال فعل ماضی، مانند: «عَجِبْتُ مِمَا تَعَلَّمَتُ» ومثال فعل مضارع، مانند:  
«عَجِبْتُ مِمَا تَعُولُ» ومثال جمله اسمیه، مانند: «عَجِبْتُ مِمَا أَنْتَ قَاتِلٌ».

۵- «گن»، صله اش لفظ فعل مضارع است. مانند آیه: «لَكِنْلَا تَأْسِوا عَلَى

مَا فَاتَكُمْ!».

شاهد در «لَكِنْلَا» می باشد که بر سر فعل مضارع (لا تأسوا) درآمده است.

ترجمه: (این را بدانید) هرگز برآنچه از دست شما رود، دلتگ نشوید.

مصطفی، در این کتاب موصول حرفی را ذکر نکرده. زیرا موصول حرفی جزء معارف نیست، واینجا بحث در معارف است اما در کتاب «کافیه» آنرا از باب انتیطرزاد (شریک بودن موصول حرفی باموصول اسمی در اسم موصول) ذکر نموده، چون آن کتاب مفصل است، و با ذکر امور انتیطرزادی مناسب دارد، واین کتاب مختصر است، و طبعاً ذکر آنها در اینجا مناسب نیست.

### موصول اسمی:

قسم دوم از موصول، موصول اسمی می باشد، و آن بر دونوع

است:

### موصول اسمی مختص:

نوع اول از موصول اسمی، موصول اسمی مختص می باشد، و آن ۱۲ لفظ

است برای شش معنی:

۱- «الذی» برای مفرد مذکر عاقل وغير عاقل، و در آن چهار لغت است:

الف- «الذی» به تخفیف یاء.

ب- «الذی» به تشدید یاء<sup>۱</sup>.

ج- «الذی» به حذف یاء و کسر ذال.

د- «الذی» به حذف یاء و سکون ذال.

بعضی از نحویین مانند: «یونس»، «الذی» را جزء موصول حرفی دانسته‌اند<sup>۲</sup>، اما مصنف در کتاب «کالیه» قول او را ضعیف شمرده و گفت: اگر «الذی» موصول حرفی باشد، باید عود ضمیر به آن درست نباشد. زیرا ضمیر به حرف برنامی گردد، در حالی که ضمیر به آن رجوع می‌کند. مانند: «جَاهَ الْذِي قَامَ أَبُوهُ» زیرا ضمیر در «أَبُوهُ» (ه) به «الذی» بر می‌گردد.

۲- «الْتِي» برای مفرد مؤنث عاقل و غیر عاقل.

در «الْتِي» همانند: «الذی»، چهار لغت است:

«الْتِي، الْتِي، الْتِي، الْتِي».

۳- «اللَّذَايْنِ وَاللَّذَانِ» برای تثنیه مذکور و مؤنث در حال رفع، و «اللَّذَيْنِ وَاللَّذَيْنِ» در حال نصب و جر.

هنگام تثنیه «الذی و الْتِي» (یاء) حذف می‌شود تا فرق باشد بین معرب و مبني. (چون در معرب (یاء) حذف نمی‌گردد. مانند: «قَاتَلُوا» که در تثنیه آن گفته

۱- در این صورت در یاه «الذی» سه قول است:

الف- در همه حال مكسر است.

ب- در همه حال مضموم است.

ج- معرب به حرکات به حسب اقتضای عامل.

(رک: مکثرات المدرس، ج ۱، ص ۱۱۴، و فوائد الحجتیة، ج ۱، ص ۱۸۲).

۲- این گروه به آیه: «ذَلِكَ الذِي يَبْشِّرُ اللَّهُ عِبَادَةَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ» (سوره شوری، آیه ۲۲) و مانند آن استدلال کردند. زیرا در این آیه عائدی نیست تا به «الذی» برگردد، و قائلین به اسمیة جواب داده‌اند که عائد محفوظ است.

ترجمه: این بهشت چیزی است که خداوند بندگانش را که ایمان آورده‌اند، و عمل صالح انجام داده‌اند، به آن نوید می‌دهد.

می شود: «قاضیان»). و سپس علامت تثنیه (الف و نون یا یاء و نون) بعد از «ذال» در «الذی» و بعد از «تاء» در «الَّتِی»، واقع می شود، و خود «ذال و تاء» بخاطر علامت تثنیه مفتوح می گرددند.

در مشدّد شدن نون تثنیه «الذی والَّتِی» دو قول است:

الف - تمام نحوین می گویند: در حال رفع جایز است. مانند آیه: «وَاللَّذَا يَأْتِيَنَاهَا مِنْكُمْ فَإِذْهُمْ مَا فَيْدُهُمْ تَابَ إِلَيْهِمْ وَأَصْلَحَهُمْ فَأَغْرِضُهُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَابًا رَّحِيمًا». بنا بر قرائت تشديده نون «اللَّذَايَنَ».

ترجمه: و آن مردان و زنانی که (همسر ندارند و) اقدام به ارتکاب آن عمل (زشت) می کنند، آنها را آزار دهید، (وحدت بر آنها جاری نمائید، و اگر (براستی) توبه کنند، و اصلاح نمایند، (به جبران گذشته پردازنند)، از آنها درگذرید. زیرا خداوند توبه پذیر و مهربان است.

ب - «کوفیین» و مصنف می گویند: علاوه بر حال رفع در حال نصب و جر نیز جائز است. مانند آیه: «وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبُّنَا أَرِنَا اللَّذِينَ أَصَلَّا إِنَّ الْجَنَّ وَالْأَنْسِ تَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لَيَكُونُنَا مِنَ الْأَنْفَلِينَ»<sup>۱</sup> بنا بر قرائت تشديده نون «اللَّذِينَ».

ترجمه کافران گفتند: پروردگارا آنهایی را که از جن و انس ما را گمراه کردند، به ما نشان ده تا زیر پای خود بگذاریم، تا از پست ترین مردم باشند!.

دوقول بالا در تشديده نون در تثنیه اسم اشاره نیز هست. مثال تشديده نون در حال رفع، مانند آیه: «أَسْلُكْ يَدَكَ فِي جَبَبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ شُوَّهٍ وَاضْمُمْ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنْ الرُّهْبِ لَذَانِكَ بِزَهَانَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِكَةَ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا

۱- سورة نساء، آیه ۱۶.

۲- سورة فصلت، آیه ۲۹.

لایسپن<sup>۱</sup>:

بنا بر قرائت «ابن کثیر و ابو عمری» به تشدید نون «الذائق».

ترجمه: دستت را در گریانت فرو برد، هنگامی که خارج می‌شود، سفید و درخششده است، و بدون عیب و نقص، و دستهایت را بر سینه‌ات بگذار تا ترس و وحشت از تو دور شود، این دو برهان روشن از پروردگارت به سوی فرعون و اطرافیان اوست که آنها قوم فاسقی هستند.

مثال تشدید نون در حال جر، مانند آیه: «فَأَلْإِيْ أُرِيدُ أَنْ أُتَكَبَّخَ إِخْدَى  
ابْنَتَيْ هَاتِئَيْ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَانِيْ حِجَاجٍ فَإِنْ أَتَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ  
أَشْقَعَ عَلَيْكَ سَتْحَدُونِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ»<sup>۲</sup> بنا بر قرائت تشدید نون «هاتین».

ترجمه: (شعیب) گفت: من می‌خواهم یکی از این دو دخترم را به همسری تو درآورم، به این شرط که هشت سال برای من کار کنی، و اگر آن را به ده سال افزایش دهی، محبتی از ناحیه تو است، من نمی‌خواهم کار سنگینی بر دوش تو بگذارم، و «ان شاء الله» مرا از صالحان خواهی یافت.

تشدید نون در تثنیه موصول، عوض از «یاه» محدوده، و در اسم اشاره عوض از «الف» محدوده است.

گاهی نون تثنیه موصول حذف می‌شود. مانند قول شاعر:

أَبْنَى كُلَّيْبٍ إِنْ عَمِيَ اللَّذَا      قَتَلَ الْمُلُوكَ وَلَكَعَا الْأَغْلَالُ  
شاهد در «اللذا» می‌باشد که نونش حذف شده است.

ترجمه: ای بنی گلیب دو عمی من مردان دلیری بودند که پادشاهان را کشتنند، و اسیران را از قید و غل آزاد کردند.  
و مانند قول شاعر دیگر:

۱- سوره قصص، آیه ۳۲

۲- سوره قصص، آیه ۲۷

**هَمَا اللَّتَأْنَ وَلَدَثَ تَمِيمٌ لَقِيلَ لَخَرَ لَهُمْ صَمِيمٌ**

شاهد، در «اللَّتَأْنَ» می باشد که نونش حذف شده است.

ترجمه: آن دو زن اگر از قبیله بنی تمیم بودند، افتخار بزرگی برای ایشان به حساب می آمدند.

۵- «أُولَى» جمع «الَّذِي»، یعنی: جمع مذکور عاقل و غیر عاقل است. و گاهی برای جمع مؤنث نیز به کار می رود. مثال هردو مانند قول شاعر:

**وَتَبَلِّي أَوْلَى يَسْتَأْمِنُ عَلَى الْأَوْلَى تَرَاهُنُ يَوْمَ الرَّفِيعِ كَالْجَدَأِ الْقَبْلِ**  
شاهد، در هردو «أُولَى» می باشد، که اولی برای جمع مذکور، و دوئی برای جمع مؤنث است.

ترجمه: مرگ، همه را فانی می کند، حتی شجاعان را که در روزهای جنگ زره می پوشند، و بر اسبهای تندرو که مانند مرغهای موشگیر و دویینند، سوار می شوند.

شارح می گوید: این که مصنف و دیگران «أُولَى» را جمع «الَّذِي» دانسته اند، مسامحه است. زیرا «أُولَى» اسم جمع می باشد نه جمع. چون مناسبی بین «الَّذِي» و «أُولَى» نیست در حالی که بین جمع و مفرد باید مناسب باشد. مانند: «زَيْنَدَ وَزَيْنُدُونَ».

۶- «الَّذِينَ» جمع «الَّذِي»، یعنی: جمع مذکور است، اما فقط برای عاقل که در سه حالت رفع و نصب و جر با «ياء» می باشد.

اشکال: «الَّذِينَ» با این که جمع است، و جمع از خصائص اسم، چرا معرب نشده و در حال رفع به واو و در حال نصب و جر به ياء نیامده است.

جواب: چون «الَّذِي» و «الَّذِينَ» بر طبق مفرد و جمع جاری نشده اند. زیرا «الَّذِي» برای عاقل و غیر عاقل است، اما «الَّذِينَ» فقط برای عاقل می باشد، پس معنای جمع از معنای مفرد کمتر است و حال آنکه معنای جمع باید از معنای مفرد بیشتر باشد.

گاهی «الذی» به معنای جمع به کار می‌رود. مانند آیه: «مَتَّلِهِمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَزَقَ نَاراً لَكُلُّمَا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَأَنْزَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يَنْصِرُونَ»<sup>۱</sup>؛ زیرا خداوند حال منافقین را به حال کسانی که آتش برالروخته‌اند، تشبیه کرده، پس مراد به «الذی» جماعت است، و ضمیر در «استزقَ» و «حَوْلَهُ» به ملاحظه لفظ «الذی» مفرد آورده شده، و ضمیر در «بِنُورِهِمْ» و «أَنْزَكَهُمْ» و «لَا يَنْصِرُونَ» به اعتبار معنای آن، جمع آورده شده است.<sup>۲</sup>

ترجمه: آنها (منافقان) همانند کسی هستند که آتش الروخته، (تا در بیابان تاریک راه خود را پیدا کند) ولی هنگامی که آتش اطراف خود را روشن ساخت، خداوند (طوفانی می‌فرستد و) آن را خاموش می‌کند، و در تاریکی و حشتگی که چشم کار نمی‌کند، آنها را رها می‌سازد.<sup>۳</sup>

قبیله هَذَنِيل، «الذَّبَنَ» را مانند جمع مغرب در حال رفع با واو استعمال می‌کنند. مانند قول شاعر:

نَخْنُ الْذُونَ صَبَّحُوا الصُّبَاحَا      يَوْمَ النُّخْنِيلِ هَازِهِ مِلْحَاظَا  
شاهد در «الذُونَ» می‌باشد که در حال رفع با واو آمده است.

ترجمه: ما مردان شجاعی هستیم که شاهان را کشیم، و در روز جنگ «نُخْنِيل» (اسم مکانی است در شام) صبحگاهی به دشمن وارد شدیم تا این‌که به آنها هجوم شدید بیاوریم.  
۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹، ۸، ۷ - «اللَّاتِ وَاللَّاتِي وَاللَّوَاتِي وَاللَّاءِ وَاللَّائِي وَاللَّوَائِي»، برای جمع مؤنث.

۱- سورة بقره، آیه ۱۷.

۲- رک: فرائد الحجۃ، ج ۱، ص ۱۸۵.

۳- در ترجمه، «الذی» به صورت مفرد معنی شده، و این با آنچه که در بالا گفته شد («الذی»، به معنای جمع است) تطبیق نمی‌کنند ولی از آنجا که در مقدمه گفتیم: ترجمه آیات را از تفسیر «نمونه» نقل می‌کنیم، لذا ترجمه آیه را بدون هیچ تغییری در اینجا آورده‌ایم.

گاهی «اللَّاء» مانند: «الذِيْنَ» برای جمع مذکور به کار می‌رود. مانند قول شاعر:

تَمَا آبَاوْنَا بِإِيمَنٍ مِنْهُ      غَلَبْنَا الْلَّاءَ قَدْ تَهَدُوا الْجَحْوَرَا  
شاهد در «اللَّاء» است که برای جمع مذکور به کار رفته. زیرا ضمیر جمع مذکور از «تَهَدُوا» به او برمی‌گردد.

ترجمه: پدران ما گرچه پهلوهای خود را گاهواره ماقرار دادند، و ما را با نهایت عطوفت تربیت کردند، اما این شخص مورد ستایش، انعام و متش شرما از پدران ما کمتر نیست.

### موصول اسمی مشترک:

نوع دوم از موصول اسمی، موصول اسمی مشترک می‌باشد که با یک لفظ مساوی است با «الذِي و الْتِي» و فروعشان، و آنها شش لفظند:

- ۱- «من» که مختص به عالم است.<sup>۱</sup> اما در سه مورد برای غیر عالم استعمال می‌شود:

الف - آنجاکه غیر عالم به منزله عالم قلمداد شود. مانند قول شاعر:  
 آسِرَبَ النَّطَاطاً هَلْ مَنْ يَعْبُرُ بَحَنَاحَةً      لَعَلَى إِلَى مَنْ قَدْ هَوَيْتَ أَطْبَرُ  
 شاهد در «من» اول است که برای غیر عالم (اسرَبَ النَّطَاطا) آمده، و شاعر آنها را به منزله عالم فرض کرده، به دلیل استعمال ندا در آنها. زیرا ندا از مختصات ذوی العلم است، چون غرض از ندا توجه منادی به منادی می‌باشد، و این معنی در غیر عالم میسر نیست، مگر آنکه غیر عالم به منزله عالم فرض شود. اما مراد از

۱- خواه عاقل باشد. مانند: انسان و ملک و جن، و خواه آفریننده صاحب هقل. مانند: خداوند، از این رو شارح عالم گفت نه عاقل تا شامل خداوند نیز بشود. (رك: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۸۷).

«من» دوم، عالم است.

ترجمه‌ای جماعت من غطایا در میان شماکسی است که بال خود را به من امانت بدهد؟ تابه سوی دوست خود پرواز کنم.

ب- آنجاکه غیر عالم با عالم مخلوط شود، و عالم که الفضل است بر غیر عالم غلبه داده شود. مانند آیه: «الَّمْ تَرَأَنَ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ...»<sup>۱</sup>

شاهد، در «من» است که بر غیر عالم نیز اطلاق شده. زیرا آنچه که در آسمانها و زمین است همه عاقل نیستند؛ چون مراد از سجده، سجده تکوینی است که شامل همه موجودات می‌شود، نه سجده تشریعی تا مخصوص به عالم باشد، لکن عالم بر غیر عالم غلبه داده شده است.

ترجمه: آیا ندیدی که سجده می‌کنند برای خدا تمام کسانی که در آسمانها و زمین هستند،...

ج- آنجاکه غیر عالم با عالم در لفظ عامی مقارن هم باشند، و آن لفظ عام به وسیله «من» تفصیل داده شود. مانند آیه: «وَاللَّهُ خَلَقَ كُلُّ ذَائِبٍ مِّنْ مَا يُوْمِنُهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ»<sup>۲</sup>. زیرا «ذَائِبٌ» شامل عالم و غیر عالم هردو می‌شود، و به سبب «من» تفصیل داده شده است.

ترجمه: و خداوند، هرجنبند‌ای را از آبی آفرید، گروهی از آنها بر شکم خود راه می‌روند، و گروهی بر دوپای خود، و برخی بر چهارپا راه می‌روند، خداوند هرچه را اراده کند می‌آفریند، چراکه بر همه چیز توانا است.

۲- «ما»، مصنف، در کتاب «شرح کافیه» گفت: «ما» برای عالم و غیر عالم

۱- سوره حج، آیه ۱۸.

۲- سوره نور، آیه ۴۵.

هردو استعمال می شود، برخلاف «من»<sup>۱</sup>، الا این که استعمالش در غیر عالم بیشتر است. مانند آیه: «وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَفْعَلُونَ»<sup>۲</sup> زیراً مراد از «ما» بتها است که غیر عالم‌ند.

ترجمه: با این که خداوند هم شما را آراید، وهم بتهاش را که می سازیدا به خاطر استعمال زیاد «ما» در غیر عالم، بسیاری از نحویین گفته‌اند: «ما» مختص به غیر عالم است، ضد «من».

شارح در جواب می گوید: این قول غلط است. زیرا در قرآن «ما» برای عالم نیز به کار رفته. مانند آیه: «وَإِنْ خَفَتُمُ الْأَثْقَابَ فَلَا يَنْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَشْنَى وَثَلَاثَ وَرُبْعَ لَيْلَةٍ خَفَتُمُ الْأَنْجَلُوا لَوْا حَدَّةً أَزْ مَا مَلَكْتُ أَيْمَانَكُمْ ذَلِكَ آذْنَى الْأَنْجَلُوا»<sup>۳</sup>. زیرا مراد از «ما» زنها هستند که داخل در عالم‌ند.

ترجمه: واگر می ترسید از این که (به هنگام ازدواج با دختران یتیم) رعایت عدالت در باره آنها نکنید، با زنان پاک (دیگر) ازدواج کنید، دو یا سه یا چهار همسر، واگر می ترسید عدالت را (در باره همسران متعدد) رعایت نکنید، تنها به یک همسر قناعت نمایید، و یا از زنانی که مالک آنها هستید، استفاده کنید، این کار بهتر از ظلم و ستم، جلوگیری می کند.

۳- «آل»، از عبارات نحویین نهاده می شود که: «آل» بطور مساوی برای عالم و غیر عالم می آید.  
در «آل» سه قول است:

۱- شارح گفته: «ما» خلاف «من» است، نه ضد آن. زیرا خلاف شبیه با خود شبیه و با ضدش می سازد. مانند شبیرینی که با سیاهی می سازد مثل خرماء، و نیز با صدش می سازد. مانند شکراما ضد چیزی با خود آن چیز نمی سازد. مانند سفید که با ذغال نمی سازد، و «ما» با عالم و غیر عالم هردو می سازد، از این رو گفته: «ما» خلاف «من» است. (رک: فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۱۸۹).

۲- سورة الصافات، آیه ۹۶.

۳- سورة النساء، آیه ۳.

الف - از عبارت مصنف فهمیده می شود که: «آل» موصول اسمی است، و شارح نیز آنرا مورد تصدیق قرار می دهد، به دلیل عود ضمیر به آن در قول عربها: «قَدْ أَفْلَحَ الْمُتَّقِيَ رَبَّهُ».

ترجمه: محققاً آنکس که از پروردگارش بترسد، رستگار است.  
شاهد، در «آل» در «الْمُتَّقِيَ» است که ضمیر در «مُتَّقِيَ» و «رَبَّهُ» به او بر می گردد، و روشن است که ضمیر به اسم بر می گردد، نه به حرف.

ب - «مازنی» می گوید: موصول حرفی است، و قولش رد شده به این که: اگر موصول حرفی باشد، باید با صله اش تأویل به مصدر برود، درحالی که چنین نیست.

ج - «اخفش» معتقد است که: حرف تعریف است، نه موصول.  
۴- «ذُو»، «أَزْهَرِي» آنرا از قبیله «طَنِي» نقل کرده، و غیر آنها آنرا موصول نمی دانند. مانند قول شاعر:

فَإِنَّ الْمَاءَ مَاةَ أَبِي وَجَدَى وَبِشْرِي ذُو حَفْرَثٍ وَذُو طَوْنَى  
شاهد، در «ذُو حَفْرَثٍ وَذُو طَوْنَى» است که به معنای «الَّتِي حَفَرَتُهَا وَالَّتِي طَوَّنَتْهَا» می باشد. زیرا «بِشْرِي» مؤنث مجازی است.

ترجمه: چاه مورد نزاع مال پدر و جد من است، و از آنها به من به ارث رسیده، و خودم او را کنده و سنگ چینش کردم.

اکثر طایفة «طَنِي»، «ذُو» را مبنی می دانند و آنرا در همه حال یکسان می آورند.  
مانند: «رَأَيْتُ ذُوقَنَلَ»، و «رَأَيْتُ ذُوقَنَلَةً»، و «رَأَيْتُ ذُوقَنَلَتْ»، و «رَأَيْتُ ذُوقَنَلَتْا»، و «رَأَيْتُ ذُوقَنَلُوا»، و «رَأَيْتُ ذُوقَنَلَنَّ». زیرا در این مثالها «ذُو» مبنی بر سکون و با واو آمده است.

آمّا «ابن چَنِي» ذکر کرده که: بعضی از آنها آنرا معرب به اعراب اسماء سُنَّه می دانند. مانند قول شاعر:

فَإِمَّا كِرَامٌ مُؤْمِنُونَ لَقِيَتُهُمْ نَحْسِبُهُمْ مِنْ ذِي عِنْدَهُمْ مَا كَفَانِيَا

شاهد در «ذی» می باشد که در حال جر با «باء» آمده است.  
ترجمه: یا اغنية کریم را ملاقات کردم که مقداری از ثروتشان ما را کفایت می کند.

مصنف، در اینجا و در کتاب «شرح کالیه» گفت: «ذات» (مبنی بر ضم)<sup>۱</sup> در نزد بعضی از افراد قبیله طن مانند: «اللَّٰهُ» (فرد مؤنث) استعمال می شود. مانند: «وَالْكِرَامَةُ ذَاتٌ أَكْرَمُكُمُ اللَّهُ بَهُ».

از فرآء نقل شده که یکی از نقرا در مسجد می گفت: «إِنَّ الْفَضْلَ لِذُو فَضْلِكُمُ اللَّهُ بَهُ وَالْكِرَامَةُ ذَاتٌ أَكْرَمُكُمُ اللَّهُ بَهُ»، «ذی» به معنای «اللَّهُ» و «ذات» به معنای «اللَّهُ» می باشد، ولفظ «به» در جمله اول به کسر باء و ضمیر مذکور است که به «فضل» برمی گردد. و در جمله دوم به فتح باء و سکون هاء است. زیرا در اصل «بها» بوده، و ضمیر به «كرامة» برمی گردد، ویرای رعایت سجع «الف» حذف شده، و برای رفع اشتباه «باء» مفتح گشته است.<sup>۲</sup>

ترجمه: به من کمک کنید به سبب لطفی که خدا به شما تفضل کرده، و به سبب بزرگواری که خدا شما را به آن گرامی داشته است.

گاهی «ذات» معرب به اعراب «مُسْلِمَات» (جمع مؤنث سالم) می شود. یعنی: در حال رفع مضموم و در حال نصب و جر مكسور می گردد.  
در نزد بعضی از افراد قبیله «طن»، «ذوات» (مبنی بر ضم) مانند: «اللَّاتِ» (جمع مؤنث) استعمال می شود. مانند قول شاعر:

جَمَعْتُهَا مِنْ آثِيْقِ مَوَارِيقِ      ذَوَاتٌ يَنْهَضُنَّ بِعَيْنِ سَايِقِ

شاهد در «ذوات» می باشد که به معنای «اللات» است.

۱- بعض گفته اند: بناء «ذات» به خاطر شباهت اوست به «حاث»، که یکی از لغات «حیث» است.  
(رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۹۱).

۲- رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۹۱.

ترجمه: شتران را که از جنس شتران تند رفتار بودند جمع کردم که از زیر بار بر می خیزند بدون این که کسی مهار آنها را بکشد.

گاهی «ذواث» معرب به اعراب «مسئلمات» (جمع مؤثث سالم) می گردد.  
گاهی «ذو» تشیه و جمع بسته می شود، و مانند آن دو معرب می گردد. مانند:  
«ذو اقاما» در حال رفع، و «ذوئی قاما» در حال نصب و جر، و «ذووا قاموا» در حال  
رفع، و «ذوبی قاموا» در حال نصب و جر.

و گاهی «ذات» تشیه و جمع بسته می شود. مانند: «ذاتا و ذواتا قامتا» در حال  
رفع، و «ذائن و ذوائين قامتا» در حال نصب و جر و «ذفات فتن» مبنی بر فرم در  
هر سه حالت رفع و نصب و جر یا معرب به اعراب جمع مؤثث سالم، چنانچه قبل  
گذشت.

۵- «ذا»، «بصريين» برای آن چهار شرط قائلند:

الف- بعد از «ما» یا «من» استفهامیه واقع شود.

ب- برای اشاره نباشد.

ج- ملغای حقیقی نباشد. یعنی: «ذا» بین «ما» یا «من» و مدخلشان زائد  
نباشد.

د- ملغای حکمی نباشد. یعنی: «ذا» با «ما» یا با «من» مجموعاً برای  
استفهام نباشد.

مثال «ذا» با شرائط مذکور، مانند قول شاعر:

آلَئَسْأَلَنِ الْمَزَّةَ مَا ذَا يَحَاوِلُ  
شَاهِدٌ در «ماذا» است که دارای شرائط مذکور هست، و به معنای «مَا الَّذِي  
يَحَاوِلُهُ» می باشد.

ترجمه: از آن مرد سؤال نمی کنید که چرا این قدر در طلب مال دنیا است؟  
آیا نذر کرده که به مال برسد و آن را در راه خدا انفاق کند؟ یا آن را در راه آرزوهای  
پلید خود صرف کند؟

اما اگر «ذا» ملغی گردد، موصول نخواهد بود. خواه ملغای حقیقی باشد.  
مانند: **لِمَاذَا چِثَّ**، بنا بر زائد بودن «ذا» و خواه ملغای حکمی باشد. مانند همان  
مثال بنا بر بودن مجموع **لِمَاذَا**، برای استفهام.

و نیز اگر «ذا» اسم اشاره باشد باز موصول نخواهد بود. زیرا اگر برای اشاره  
باشد بر مفرد داخل می شود، و روشن است که مفرد صله برای موصول واقع  
نمی گردد. مانند قول شاعر:

**مَاذَا التَّوَانَى الَّذِي أَخْسَنَتْ لِي بَدَنِي      أَمِنْ هُمُومَ فِرَاقِ آمِنَ الْمَرْضِ**  
شاهد، در «ذا» می باشد که برای اشاره آمده است.

ترجمه: این کسالتی که در بدنم احساس می کنم، چیست؟ آیا از  
ناراحتی های فراق دوری است یا از بیماری؟

**(كوفيین)** شرط اول را لازم نمی دانند، واستدلال کردند به قول شاعر:  
**عَدَنْ مَا لِعَبَادِ عَلَيْنِكِ إِمَارَةٌ      أَمِنْتِ وَهَذَا تَحْمِيلِنَ طَلِيقٌ**

شاهد، در «ذا» است که موصول می باشد و **(تحمیلن)** صله اوست، و بعد از  
«ما» یا «من» واقع نشده است.

ترجمه: ای قاطرا چرا از من رم می کنی، در حالی که دوران **(عیادین زیاد)**  
گذشت، واژ لطف معاویه هم تو ایمن و آزاد شده ای وهم من.

از استدلال **(كوفيین)** دو جواب داده اند:

الف - «ذا» اسم اشاره است، و مبتدا، و **(طلیق)** خبر او می باشد، و **(تحمیلن)**  
حال است از ضمیر در **(طلیق)**، به تقدیر: **(هَذَا طَلِيقٌ تَحْمِيلِنَ لَكَ)**.

ب - **(شيخ سراج الدين بلقيس)** استاد شارح گفت: ممکن است شعر از  
مواردی باشد که موصول در آن حذف شده، به تقدیر: **(هَذَا الَّذِي تَحْمِيلِنَ طَلِيقٌ)**،  
بدون این که «ذا» موصول باشد، و حذف موصول در کلام عرب آمده است. مانند  
قول شاعر:

**لَوْاَللَّهِ مَا نِلْتُمْ وَمَا نِيلَ مِنْكُمْ      يُمْغَتِّلُ وِقْتِي وَلَا مُتَّقَارِبٌ**

شاهد در حذف موصول است. به تقدیر: «**قَالَ اللَّهُدِيْ نِلْتَمْ**».

ترجمه: پس قسم به خدا آنچه که از آنها به شما رسیده، با آنچه که از شما به آنها رسیده، موالق نیست، حتی نزدیک به هم نیز نیست، بلکه عطای شما زیاد و به حد افراط بود، و بخشش آنها کم و در حد تفریط است.

«**شِيْخ سِرَاج الدِّين بِلْقَيْنِيْ**» در ادامه می‌گوید: احدی از نحویین را ندیده‌ام که «**هَذَا تَحْمِيلٌ طَبِيقٌ**» را بر این وجهی که ما گفتیم حمل کرده باشد. یعنی: این جواب منحصر است به من.

شارح می‌گوید: جواب «**شِيْخ سِرَاج الدِّين بِلْقَيْنِيْ**» حسن است، اگر جواب اول صحیح باشد (یعنی: «**تَحْمِيلٌ**» حال باشد). زیرا دیگر نیازی به جواب ایشان نیست.

و جواب ایشان متعین است، اگر جواب اول صحیح نباشد، زیرا برای رد قول «**كُوفِيْنِ**»، محتاج به جواب ایشان هستیم.

### صلة موصول:

تمام موصولات، اعم از مختص و مشترک در تبیین معانیشان نیازمند به صله‌اند، چون از مبهماتند، و صله باید دارای ضمیری باشد که به آن «عائد»<sup>۱</sup> می‌گویند و به موصول بر می‌گردد، و با آن از نظر افراد و تنبه و جمع و تذکیر و تأثیث مطابق می‌باشد، و در «ما» و «من» و سائر موصولات مشترکه مراعات لفظ و معنی هردو جایز است، اگر مراعات لفظ آنها شود، دائمًا ضمیر مفرد مذکور می‌باشد، و اگر مراعات معنی گردد، مطابقت لازم است.

۱- ضمیر قانوناً باید ضمیر غائب باشد، از این رو شارح گفت: ضمیر عائد نامیده می‌شود. زیرا ضمیر مخاطب و متکلم عائد نیستند، ولی گاهی ضمیر، مخاطب یا متکلم می‌آید.  
(رک: فرائد الحججیة ج ۱ ص ۱۹۲-۱۹۴).

موصولات، در رابطه با صله به دو قسم تقسيم می‌شوند:  
قسم اول، غير (آل)، صله اين قسم بر دو نوع است:  
۱- جمله، و در آن سه چيز شرط است:

الف- خبریه باشد (نه انسائیه). زیرا مضمون صله باید قبل از تکلم موجود باشد تا بتواند از موصول رفع ابهام کند، و این در جمله خبریه است نه در انسائیه.  
چون معنی درآن به صرف تکلم ایجاد می‌شود.

ب- خالی از معنای تعجب باشد. زیرا صیغه تعجب اگرچه گفته‌اند: جمله خبریه است ولی از آنجاکه مضمون صله باید معین باشد، و در تعجب مضمون مبهم است، صله واقع نمی‌شود.

ج- معنای جمله صله غالباً برای مخاطب معهود باشد. زیرا صله برای این می‌آید که مخاطب، موصول مبهم را بشناسد، لازمه‌اش آن است که مخاطب از قبل با معنای صله آشنا باشد.

قيد «غالباً» برای آن است که گاهی مضمون جمله صله برای مخاطب، مبهم می‌باشد، آنجاکه در مقام تعظیم باشد، مانند آیه: (لَا أَذْخُرُ إِلَيْكُمْ مَا أَذْخُرُ )<sup>۱</sup> شاهد، در «أَذْخُرُ» می‌باشد که صله «ما» است، و مضمونش برای مخاطب مبهم می‌باشد. چون در مقام تعظیم است.

ترجمه: پس به بندۀ امش وحی کرد، آنچه را که وحی کرد.

مثال جمله صله واجد شرائط مذکور، مانند: (أَلِّذِي ابْنَةُ كُفَّلٍ).

شاهد، در «ابْنَةُ كُفَّلٍ» می‌باشد که صله «اللّذِي» است و جمله خبریه خالی از معنای تعجب می‌باشد، و مضمونش نیز برای مخاطب معهود و معلوم است.

ترجمه: آن کسی که پرسش سرپرستی شده است.

۲- شبه جمله، و آن بر دو گونه است:

الف - ظرف تام، یعنی: ظرف، متعلق به یکی از العال عموم باشد. مانند: «من عنده‌ی، آئی: راستقرا».

ب - جار و مجرور تام، یعنی: جار و مجرور، متعلق به یکی از العال عموم باشد. مانند: «الذی فی الدار، آئی: راستقرا».

قسم دوّم صلة «آل»، وآن نیز بر دو نوع است:

۱ - صفت صریح، یعنی: صفتی که در اصل و حال صفت باشد. مانند: اسم فاعل و اسم مفعول، این نوع زیاد و قانونی است. مانند: «جاءَ الضَّارِبُ زَيْدًا»، شاهد، در «ضارب»، است که صلة «آل» وصفت صریح است.

اما صفت غیر صریح، یعنی: کلمه‌ای که در اصل صفت بوده، وحال به واسطه کثرت استعمال غلّم شده، صلة «آل» واقع نمی‌شود. مانند: «أَبْطَحَ» که در اصل به معنای رودخانه وسیع وسیلگاه بوده، بعد به واسطه کثرت استعمال، غلّم شده برای مکان وسیع. مانند: «مَكَّهُ».

۲ - فعل مضارع، این نوع کم است. مانند قول شاعر:  
 ما أَنْتَ بِالْحَكْمِ التَّرْضِيِّ حُكْمَةٌ  
 وَلَا أَصْبِلُ وَلَا ذِي الرَّأْيِ وَالْجَدَلِ  
 شاهد، در «ترضی» می‌باشد که فعل مضارع مجھول و صلة «آل» واقع شده است.

ترجمه: ای مرد اعرابی که «عبدالملک و جریر» را مدح می‌کنی، ومن

۱- اشکال: علت بناء موصول شبهات افتقاری می‌باشد که عبارت است از: احتیاج اصلی به جمله، پس صله باید جمله باشد، پس چطور صلة «آل» موصوله، اسم فاعل واسم مفعول واقع می‌شود، با این‌که هریک از آنها با متعلقشان مفردند.

جواب: صلة «آل» موصوله، در حقیقت فعلی است که به صورت اسم درآمده، واصل مثال: «جاءَنِي الضَّارِبُ زَيْدًا»، «جاءَنِي الَّذِي يَضْرِبُ زَيْدًا» بوده، «الذی» تبدیل به «آل» موصوله شده و چون «آل» موصوله شبیه «آل» تعریف است، ودخول حرف تعریف بر فعل درست نیست، دخول او نیز بر فعل صحیح نبوده، لذا «يَضْرِبُ» تبدیل به «ضارب» شده است.

(رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۹۶).

و«اخطل» را مذمت می‌نمایی، تو نه حاکم بر مانی که حکمت را تبول کنیم، ونه دارای نسب شریفی هستی که احترامت نمائیم، ونه صاحب عقلی تا بدی ما را بفهمی، ونه مرد میدان جنگی تا از تو هراسی داشته باشیم.

شارح می‌گوید: دخول «آل» بر لعل مضارع در شعر در نزد مصنف از باب ضرورت نیست. زیرا ایشان در جای دیگر گفتند: شاعر می‌توانست بجای «آل‌رضی»، «آل‌مزضی» بگوید، ولی قولش رد شده به این‌که: اگر شاعر این کار را می‌کرد، در محظوظ شدیدتری واقع می‌شد. زیرا لازم می‌آمد استاد وصف مذکور (آل‌مزضی) به قابل مؤثر (حکومت) باشد.

ملاحظه: این رد مردود است. زیرا در استاد به مؤثر مجازی، تأثیث واجب نیست، بلکه جائز الوجهین است. مانند: «الطَّالِعَةُ شَمْسٌ»، و«الطَّالِعُ شَمْسٌ»، پس اگر شاعر «آل‌مزضی حکومت» می‌گفت هیچ اشکالی نداشت.<sup>۱</sup>

اما بنا بر قول جمهور نحویین از باب ضرورت است. زیرا ضرورت در نزد جمهور عبارت است از: شعر در مقابل اختیار که عبارت می‌باشد از: نثر، ولی مراد از ضرورت در نزد مصنف اینست که برای شاعر وجه دیگر ممکن نباشد، در مقابل اختیار که عبارت است از این‌که برای شاعر وجه دیگر ممکن باشد.<sup>۲</sup> اما صلة آوردن «آل» به جمله اسمیه به اتفاق نحویین از باب ضرورت است.

مانند قول شاعر:

لَهُمْ دَائِثُ رِقَابٍ بَنِي مَقْدُونَ  
مِنَ الْقَوْمِ الرَّسُولُ اللَّهُ مِنْهُمْ

شاهد در «رسول الله مینهم» می‌باشد که جمله اسمیه وصلة «آل» واقع شده است، و«آل» به معنای «الذین» می‌باشد که صفت «القَوْم» است.

ترجمه: من از طایفة قریشم که رسول خدا (صلی الله علیه وآلہ وآلہ) از آنها

۱- رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۱۹۷.

۲- رک: فوائد الحججية، ج، ص ۱۹۷.

است. قریشی که تمام عرب که اولاد معدّین عدنان هستند، در مقابل آنها گردن خم کرده، و سر ذلت نرود آورده‌اند.

۶- «أَيُّ»، این لفظ از الفاظ موصول مشترک، همیشه مفرد مذکور است، ولی می‌آید، و «أَيْهَا» گفته می‌شود و برای او چهار حالت است:

الف- اضافه شود، و صدر صله‌اش مذکور باشد! مانند: «يُغِيْرُهُمْ أَيُّهُمْ هُوَ قَائِمٌ».

ب- اضافه نشود، و صدر صله‌اش محذوف باشد. مانند: «يُغِيْرُهُمْ أَيُّهُمْ قَائِمٌ».

ج- اضافه نشود، و صدر صله‌اش مذکور باشد. مانند: «يُغِيْرُهُمْ أَيُّهُمْ هُوَ قَائِمٌ».  
 «أَيُّ» در این سه حالت معرب به حرکات است. زیرا اگرچه «أَيُّ» موصوله دارای شباهت انتقاری به حرف می‌باشد، و این شباهت سبب بناء او می‌شود، ولی در باب «معرب و مبني» گذشت: اضافه که از خواص اسم است، با شباهت انتقاری معارضه می‌نماید و شباهت را «غير مذنى» می‌سازد و آن شباهتی که سبب بناء اسم می‌شود، شباهت «مذنى» است.

د- اضافه شود و صدر صله‌اش محذوف باشد. مانند آیه: «ثُمَّ لَتَنْزِعُنَّ إِنْ كُلُّ شَيْءٍ أَيُّهُمْ أَشَدُ عَلَى الرَّحْمَنِ عَيْتَأً»<sup>۱</sup>، بنا بر قرائت اکثر قراء به ضم «أَيُّهُمْ». ترجمه: سپس از هرگروه و جمعیت کسانی را که از همه در برابر خداوند رحمان سرکش تر بوده‌اند، جدا می‌کنیم.

در «أَيُّ» در این حالت چهارم دوقول است:

۱- جمهور نحویین می‌گویند: مبني است، علت بناء با این که اضافه

۱- همانطور که قبل گذشت صله باید دارای عاید باشد، اما در خصوص «أَيُّ»، عاید باید در صدر صله و مبتدا باشد. پس منظور از صدر صله همان ضمیر عائد است.

۲- سوره مریم، آیه ۶۹.

معارض است، تأكيد شبهات «أي» به حرف می باشد. زیرا «أي» در این حالت چهارم نیاز به صدر صله دارد، و این نیاز مندی، نیاز «أي» به جمله صله را که علت بناء است، تأكيد می نماید. لذا اضافه نمی تواند در این صورت معارضه کند.

شارح در مقام اشکال بر این قول می گوید: اگر علت بناء در حالت چهارم تأكيد شبهات «أي» به حرف باشد، این علت در حالت دوم که «أي» اضافه نشده، و صدر صله اش محذوف است نیز وجود دارد. زیرا هم نیاز به صله دارد، وهم به صدر صله که نیاز به صله را تأكيد و تقویت می کند. پس «أي» باید در حالت دوم نیز مبني باشد، بلکه به طریق آزلی باید مبني باشد. چون اضافه که معارض است در لفظ وجود ندارد. لذا «شيخ رضى» (رضوان الله عليه) از بعضی از نحویّین نقل کرده که گفته: «أي» در حالت دوم مبني است و بناء آن قیاسی می باشد نه سماعی.

شارح می گوید: این نقل مرحوم «شيخ رضى» در مورد بناء «أي» رد می کند کلام مصنف را در کتاب «كافیه» که گفته: در اعراب «أي» در حالت دوم خلافی نیست (يعنى: اختلاف وجود دارد).

سپس در ادامه می افزاید: بناء «أي» در حالت چهارم بر ضم است به خاطر شبهات او به «تبّل و بَغْد». زیرا از هریک از آنها چیزی که مبین مقصودشان است حذف شده. مبین مقصود در «أي» صدر صله، و در «تبّل و بَغْد» مضاف الیه است.

۲- «خليل ويونس» می گویند: معرب است، وبه صورت شاذ و غير مشهور آیه «ثُمَّ لَنْتَزِعَنَّ...» به نصب «أي» قرائت شده است.

اشکال: اگر «أي» معرب است، چرا در آیه شریفه بنا بر قرائت اکثر قراء مضموم شده، با این که مفعول «لَنْتَزِعَنَّ» است، و باید منصوب باشد.

جواب: «خليل» در جواب گفته: مفعول «لَنْتَزِعَنَّ»، عبارت است از «الذى»، با صله اش که محذوف می باشد، و ضم «أي» از باب حکایت است.

یعنی: «أَيُّ» استفهامیه<sup>۱</sup> و مبتدا است، و «أَشَدُ» خبر آن و جمله، مقول قول محدود می باشد، واکنون همان ضم اول حکایت شده است و گویا اصل آیه: «ثُمَّ لَنْتَرِعْنَ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَلَذِي يُقَالُ فِيهِ أَيُّهُمْ أَشَدُ عَلَى الرَّحْمَانِ عِتْيَا» بوده است.<sup>۲</sup>

### حذف عائد از صله:

عائد در «أَيُّ» همان صدر صله است که در بعض صور حذف می شود، و این حذف دارای هیچ شرطی نیست، اما حذف عائد در غیر «أَيُّ» دارای دو شرط است:

- ۱- صله طولانی باشد، مانند آیه: «وَهُوَ الَّذِي لَنِي السَّمَاءُ إِلَهٌ وَلَنِي الْأَرْضُ إِلَهٌ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ». <sup>۳</sup> زیرا در اصل: «الَّذِي هُوَ لَنِي السَّمَاءُ إِلَهٌ» بوده و «هُوَ» که عاید است، حذف شده، و صله به واسطه جار و مجرور (لنِي السَّمَاءُ) طولانی گردیده است.

ترجمه: او کسی است که در آسمان و در زمین معبد است و او حکیم و علیم می باشد.

اما اگر صله طولانی نباشد، حذف «عائد» کم است. مانند قول شاعر:

مَنْ يَغْنِي بِالْحَمْدِ لَا يَنْطِقُ بِمَا سَقَةٌ      وَلَا يَجِدُ عَنْ سَبِيلِ الْعِلْمِ وَالْكَرْمِ

شاهد در «سَقَةٌ» است که صله غیر طولانی است، و عائد در آن حذف شده به تقدیر: «هُوَ سَقَةٌ».

ترجمه: کسی که در خور حمد و سپاس مردم است، نه سخن بیهوده

۱- هرچند از عبارت شارح استفاده می شود که «أَيُّ» در آیه به مذهب «خلیل و یونس» نیز موصولة است.

(رک: فراندار الحجتیه، ج ۱، ص ۲۰۰).

۲- «یونس» در جواب اشکال بالا گفته: جمله: «أَيُّهُمْ أَشَدُ عَلَى الرَّحْمَانِ عِتْيَا»، معمول «لَنْتَرِعْنَ» می باشد و فعل «لَنْتَرِعْ» تعلیق از عمل شده است. (رک: «معنی اللَّهِ»، باب اول، حرف الالف، بحث «أَيُّ»).

۳- سوره زخرف، آیه ۸۲

می گوید، ونه از طریق حلم وبخشن به غضب و بخل میل پیدا می کند.

۲- بعد از حذف عائد، باقیمانده صلاحیت صله واقع شدن را نداشته باشد.

مانند آیه و شعری که در شرط اول گذشت.

اما اگر بعد از حذف عائد، باقیمانده صلاحیت صله واقع شدن را داشته

باشد، حذف عائد جایز نیست. زیرا معلوم نمی شود که عائد حذف شده یا نه.

صلاحیت داشتن باقیمانده برای صله واقع شدن بعد از حذف عائد در سه

مورد است:

الف- باقیمانده جمله باشد. مانند: «جاءَ الَّذِي هُوَ أَبْوَةٌ مُنْظَلِّقٌ»، و«جاءَ الَّذِي هُوَ يَنْظَلِّقُ».

ب- باقیمانده ظرف تام باشد. مانند: «جاءَ الَّذِي هُوَ عِنْدَكَ».

ج- باقیمانده جار و مجرور تام باشد. مانند: «جاءَ الَّذِي هُوَ فِي الدَّارِ».<sup>۱</sup>

اگر «عائد» ضمیر منصوب باشد، علاوه بر دو شرط قبلی بایستی دارای دو شرط دیگر نیز باشد:

الف- عائد، ضمیر متصل باشد.

ب- ناصب ضمیر منصوب، نعل باشد. خواه تام باشد، و خواه ناقص، یا صفتی که صله الف ولام نباشد.

مصنف می گوید: حذف «عائد» با این شرائط زیاد و معروف است.

مثال حذف عائدی که ضمیر متصل و به وسیله نعل تام منصوب باشد،

مانند: «مَنْ تَرْجُوْ يَهْبُ» به تقدير: «مَنْ تَرْجُوْ يَهْبُ».

يعنى: از کسی که هبه کردن را امیدواری، هبه می کند.

۱- از ظاهر کلام مصنف برمی آید که شرط دوم مخصوص ضمیر مرفوع، و غیر «أى» از موصولات است، در حالی که در این شرط فرقی میان ضمیر مرفوع و منصوب و مجرور و میان «أى» و غیر «أى» نیست. (رک: شرح ابن عقیل ، ج ۱، ص ۱۶۸).

ومثال حذف ضمیر متصل منصوب به فعل ناقص، مانند قول شاعر:  
 قَاطِنَتْهُ مِنْ لَخِيمَهَا وَسَنَامَهَا      شَوَّاهَ وَخَيْرُ الْخَيْرِ مَا كَانَ عَاجِلَهُ  
 شاهد، در حذف خبر «کان» می‌باشد که ضمیر منصوب ومتصل به «کان»  
 بوده وحذف شده است. به تقدیر: «ماکانه عاجله».

ترجمه: برای مهمان در اسرع وقت گوشت وکوهان بریان شده شتر را حاضر  
 کردم، و بهترین خوبی‌ها آن است که با عجله انجام گیرد.

شارح می‌گوید: این گفته مصنف است که فعل چه تمام باشد، و چه ناقص،  
 حذف عائد متصل منصوب صحیح است، اما گروهی این حکم را مخصوص فعل  
 تمام دانسته، و حذف را در فعل ناقص درست نمی‌دانند، وحذف در شعر یا از باب  
 ضرورت است، و یا «کان»، تامه می‌باشد.

و مثال حذف ضمیر متصل که به وسیله صفت غیر صله «آل»، منصوب  
 باشد، مانند قول شاعر:

مَا اللَّهُ مُولِيكَ فَضْلٌ لَا خِمْدَةَ بِهِ      قَمَالَدِيْ غَيْرِهِ نَفْعٌ وَلَا ضَرَّرٌ

شاهد، در حذف مفعول دوم «مولیک» است که ضمیر متصلی می‌باشد که به  
 وسیله صفت غیر «آل» منصوب شده است، و مفعول اول، کاف است. به تقدیر:  
 «الَّذِي أَللَّهُ مُولِيكَهُ فَضْلٌ».

ترجمه: هرچه از خدا به تو می‌رسد، خواه کم باشد، و خواه زیاد، در مقابل  
 آن نعمت خدا را حمد کن. زیرا آنچه که به بندگان می‌رسد، اعم از نفع و ضرر از  
 ناحیه اوست.

شارح می‌گوید: هرچند مصنف گفته: حذف ضمیر متصلی که به وسیله فعل  
 یا وصف غیر صله «آل» منصوب باشد، زیاد است ولی حذف در وصف از نظر  
 کثرت به اندازه حذف در فعل نیست.

شارح از شرائط گذشته نتیجه می‌گیرد که: اگر ضمیر منصوب، متصل باشد،  
 مانند: «جَاءَ الَّذِي إِثْيَاهُ ضَرَبَتْ» و یا منصوب به وسیله غیر فعل و وصف (حرف)  
 باشد، مانند: «جَاءَ الَّذِي إِنَّهُ قَائِمٌ» حذفش جایز نیست.

عدم جواز حذف ضمير در مثال اول بخاطر آن است که غرض از انفصل وتقديم ضمير، افاده حصر است، و اگر حذف شود، معلوم نیست که در اصل متصل بوده وغیر مفيد حصر، ويا منفصل بوده و مفيد حصر، واما عدم جواز در مثال دوم برای آن است که حذف اسم «إن» شاذ ويرخلاف قياس است.<sup>۱</sup>

مصنف، در كتاب «تسهيل» ذكر كرده؛ اگر ضمير متصل منصوب به صفت، صلة «آل» باشد، حذفش نيز جايزي نیست. مانند: «جاءَ الَّذِي أَنَا الضَّارِبُ»، برای اين صورت دلائلی ذکر كرده، اند که هیچ يك از آنها قابل قبول نیست. اگر «عائد»، ضمير مجرور به اضاله باشد، علاوه بر دو شرط گذشت، دوشرط دیگر نيز لازم است:

الف- مضاف، وصف باشد.

ب- وصف به معنای حال یا استقبال باشد. مانند آيه: «قَالُوا لَنْ تُؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَكَ مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي نَطَرَنَا نَأْتُنَّ مَا أَنَّتْ قَاضِي إِنَّمَا تَقْضِي فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا»<sup>۲</sup>. زيرا در اصل «ما آتَتْ قاضِيَهُ» بوده، وبه معنای زمان حال نيز هست. ترجمه: گفتند به خدااني که ما را آلريده، ما تو را هرگز بر دلائل روشنی که به ما رسیده مقدم نخواهيم داشت، هر حکمی می خواهی بکن که تنها می توانی در این زندگی دنيا داوری کنی.

شارح با ملاحظه دو شرط فوق می گويد: اگر مضاف وصف نباشد، مانند: «جاءَ الَّذِي أَنَا غَلَامُهُ»، حذف ضمير جايزي نیست زيرا جر ضمير به وسیله اسم است، نه وصف.

ونيز اگر وصف به معنای ماضی باشد، مانند: «جاءَ الَّذِي أَنَا مَضْرُوبُهُ أَنْمِي»، و«جاءَ الَّذِي أَنَا ضَارِبُهُ أَنْمِي»، حذف ضمير جايزي نیست زيرا وصف به معنای ماضی

۱- رک: مکررات المدرس، ج ۱، ص ۱۳۲-۱۳۳، وفائد الحجتية، ج ۱ ص ۲۰۲.

۲- سورة طه، آیه ۷۲.

است، و در اسم مفعول ضمیر مجرور در حقیقت نائب فاعل است و حذف ضمیر مرفوع جایز نیست، و در اسم فاعل اگر به معنای حال یا استقبال باشد ضمیر مجرور شبیه به ضمیر منصوبی است که حذفش جایز است. چون وصف به معنای حال یا استقبال نصب می‌دهد، اما اگر به معنای ماضی باشد، ضمیر مجرور شبیه به ضمیر منصوب نیست. زیرا وصف به معنای ماضی نصب نمی‌دهد، لذا حذفش جایز نیست. اگر «عائد» ضمیر مجرور به حرف باشد، علاوه بر دو شرط سابق دو شرط دیگر نیز در او لازم است:

الف - موصول نیز مجرور باشد.

ب - جارِ ضمیر و موصول از نظر لفظ و معنی و متعلق متّحد باشند. مانند: «مَرِئَةِ الَّذِي مَرَزَتْ فَهُوَ بَرٌّ» به تقدیر: «مرَزَتْ يِه» که جارِ عائد و «الَّذِي»، «باء» است، و هر دو به معنای الصاقند، و متعلق هر دو نیز ماده؟ «مَرِئُون» است.

شارح با توجه به دو شرط بالا می‌گوید: اگر موصول مجرور نباشد، مانند «جَائِئِي الرَّجُلُ الَّذِي مَرَزَتْ يِه» و یا جارِ عائد و موصول از نظر لفظ متّحد نباشد، مانند: «مَرَزَتْ بِالَّذِي غَضِبَتْ عَلَيْهِ» و یا جارِ عائد و موصول از نظر معنی متّحد نباشند، مانند: «مَرَزَتْ بِالَّذِي مَرَزَتْ يِه عَلَى زَيْنِه» (زیرا «باء» اول برای الصاق و دوم برای سبیّة است) و یا جارِ عائد و موصول از نظر متعلق متّحد نباشند، مانند: «مَرَزَتْ بِالَّذِي فَرِحَتْ يِه»، حذف عائد مجرور جایز نیست.<sup>۱</sup>

«پایان بحث موصول»

۱- مصنف و شارح شرائط حذف «عائد». منصوب و مجرور را بیان کرد «اند»، ولی شرائط حذف «عائد» مرفوع را نگفته‌اند و آنها عبارتند از:

الف - ضمیر، منفصل باشد.

ب - ضمیر، مبتدأ باشد.

ج - خبر مبتدأ مفرد باشد. مانند آیه و شعری که در اول بحث آورده‌ایم.

رث: شرح ابن عقیل، ج ۱، ص ۱۶۵، و فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۲۰۱.

## معرّف به الف ولام

قسم پنجم از معارف، اسم معرّف به الف ولام تعریف است.

اقوال در حرف تعریف بودن «آل»:

در این که مجموع همزه ولام حرف تعریف می‌باشد، یا لام فقط سه قول است:

۱- مرحوم «خلیل» قائل است که: مجموع همزه ولام حرف تعریف می‌باشد و مصنّف، در کتابهای «شرح کافیه» و «شرح تسهیل» همین قول را برا سائر اقوال ترجیح داده است، در این صورت همزه «آل» همزه قطع می‌باشد، و حذف آن در وصل برای کثر استعمالی است که موجب تخفیف می‌باشد.

۲- «ابوالبقاء» در «شرح تکمله» گفته: جمهور نحویین و «سیبویه» در یکی از دو قولش می‌گویند: لام فقط حرف تعریف است، در این صورت همزه «آل» همزه وصل می‌باشد، و برای این آورده شده که نطق به لام ساکن، ممکن نبوده

---

۱- ابن به حسب آنچه که شارح آورده می‌باشد، وَالْأَقْرُلْ چهارمی نیز وجود دارد که از «مُبَرِّد» است و آن اینکه: همزه به تنها بی حرف تعریف است، ولام آمده تا همزه به همزه ندا و استفهام اشتباه نشود، و حذف آن در درج کلام برای کثر استعمال است. (رک: مکررات المدرّس، ج ۱، ص ۱۳۵، و فرائد الحجّتیّة، ج ۱، ص ۲۰۴).

است.

شارح می‌گوید: مصنف، در این کتاب در فصل «زیباده همزه الْوَضْلِ»، جزء پیدا کرده که همزه «آل» برای وصل است. و این می‌رساند که مصنف قول دوم را بر سائر التوال ترجیح داده است.

۳- «سیبیویه» در قول دیگرش می‌گوید: مجموع همزه و لام بعد از وضع، حرف تعریف می‌باشد، و همزه زائد است قبل از وضع؛ به این معنی که: واضح، هنگام وضع، لام ساکنه را تصور نموده و همو را برای تعریف وضع کرده، ولی هنگام اعلام این وضع، چون لام ساکن وابتداء به ساکن محل بوده، همزه وصل آورده و گفته: «آل» حرف تعریف است، پس به ملاحظه تلفظ، مجموع همزه و لام حرف تعریف است، و به ملاحظه وضع، لام تنها حرف تعریف است، و همزه زائد می‌باشد. زیرا در حال وضع نبوده است.<sup>۱</sup>

مثال اسم معرب به «آل» تعریف، مانند: «النُّمَط» به معنای پارچه‌ای که روی هودج انداخته می‌شود.

ملاحظه: با توجه به معنایی که شارح برای «نمط» گفت، این لفظ معرفه و علّم است. در این صورت «آل» در او نمی‌تواند برای تعریف باشد، مگر این که همانطور که بعضی گفته‌اند: اول «نمط» نکره فرض شود، بعد «آل» تعریف بر او داخل گردد.<sup>۲</sup>

### السام «آل»:

«آل» بر سه قسم است:

۱- «آل» جنس، و آن بر سه نوع است:

۱- رک: مکثرات المدرس، ج ۱، ص ۱۳۵، و فوائد الحججية، ج ۱، ص ۲۰۴.

۲- بعضی گفته‌اند: «نمط» نکره است به معنای «طریقه»، (رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۲۰۵).

الف - استغرق الفواد جنس، واين در صورتى است که در جای «آل» لفظ «کلّ»، حقيقتاً قرار بگيرد. مانند آيه: «وَإِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُنْرٍ»<sup>۱</sup>، زيرا اگر گفته شود: «وَإِنَّ كُلَّ إِنْسَانَ لَفِي خُنْرٍ» حقيقةاً صحيح است به قرينة استثناء در آيه «وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَّلُوا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَّلُوا بِالصَّابِرِ».<sup>۲</sup>

ترجمه: همه انسانها در خسران و زیانند، مگر آنانی که ايمان آورند، و کارهای شایسته انجام دادند، و هم دیگر را به حق و صبر سفارش نمودند.

ب - استغرق صفات الفواد جنس، واين در جانی است که در محل «آل» «کلّ» بگونه‌ی مجاز و مبالغه حلول کند. مانند: «أَنْتَ الرَّجُلُ فَضِيلَةٌ» زيرا اگر گفته شود «أَنْتَ كُلُّ رَجُلٍ فَضِيلَةٌ»، مجازاً و مبالغة درست است. چنانچه گفته‌اند: آنچه خوبیان همه دارند تو تنها داري.

ج - بيان ماهیت خالص، واين در صورتى است که «کلّ» در جای «آل» حلول نکند نه بنحو حقيقة و نه بنحو مجاز. مانند: «الذَّهَبُ خَيْرٌ مِنَ الْفِضْلَةِ» زيرا مراد بهتر بودن ماهیت خالص طلا است از ماهیت خالص نقره با قطع نظر از افراد. چون از نظر افراد گاهی بر عکس است. مثل نقره ضریح اولیاء خدا و طلا ضریح دشمنان خدا.

## ۲ - «آل» عهد، و آن نیز بر سه نوع است:

الف - عهد ذهنی، واين در جانی است که مدخل «آل» در ذهن مخاطب، معلوم باشد.

يعنى: به او علم داشته باشد. مانند آيه: «وَالَا تَنْصُرُوهُ لَقَدْ نَصَرَ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَخْرُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا...»<sup>۳</sup> زيرا

۱ - سورة عصر، آيه ۲۴.

۲ - همان سورة، آيه ۳۰.

۳ - سورة توبه، آيه ۴۰.

و غار در نزد مسلمانان که از تاریخ هجرت حضرت رسول (صلی الله علیه و آله) اطلاع داشته‌اند، معلوم بوده است.

ترجمه: اگر او را یاری نکنید خداوند (او را یاری خواهد کرد، همان‌گونه که در مشکلترین ساعات او را تنها نگذارد) آن هنگام که کافران او را (از مکه) بیرون کردند در حالی که دومین نفر بود (و یک نفر همراه او بیش نبود) در آن هنگام که آندو در غار بودند واوبه همسفر خود من گفت: غم مخور خدا با ماست!...<sup>۱</sup>.

ب- عهد حضوری، واين در جانی است که مدخلوں «آل» در وقت تکلم، حاضر باشد. مانند آیه: «الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَأَتَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِيْنًا...»<sup>۲</sup> زیرا مراد از «الْيَوْمَ» روز غدیر است که در همان روز، حاضر بوده است.

ترجمه: امروز دین شما را کامل کردم، و نعمت خود را بر شما تکمیل نمودم، و اسلام را به عنوان آئین (جاودان) شما پذیرفتم...».

ج: عهد ذکری، واين در جانی است که مدخلوں «آل» قبلًا ذکر شده باشد. مانند آیه: «إِنَّا أَزَّسْلَنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَزَّسْلَنَا إِلَيْ فِرْعَوْنَ رَسُولًا، لَقَضَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ تَأْخِذْنَاهُ أَخْذًا وَبِلًا»<sup>۳</sup>. زیرا مدخلوں «آل» در «الرَّسُول» قبلًا ذکر شده که عبارت است، از: «رَسُولًا».

ترجمه: ما پیامبری به سوی شما فرستادیم که گواه بر شما است، همان‌گونه که به سوی فرعون رسولی فرستادیم، فرعون به مخالفت و نافرمانی آن رسول برخاست، و ما او را شدیداً مجازات کردیم.

۱- همان طور که ملاحظه شد «ثانیو، اثنتین»، به «در حالی که دومین نفر بود» ترجمه گردید و آن از تفسیر «نمونه» است، ولی در «شرح ابن عقیل» آن را به «در حالی که یکی از دونفر بود» معنی کرده است. (رک: شرح ابن عقیل، ج ۲، ص ۴۱۵).

۲- سوره مائدہ، آیه ۳.

۳- سوره مزمول، آیه ۱۵ و ۱۶.

## ۳- «آل» زائد، وآن نیز بر سه نوع است:

الف- زالدة لازمه، این نوع داخل می شود بر اسمی که به غیر «آل» معرب شده است، ولی بدون آن نیز نیامده است. مانند: **(اللاتِ)** که معربه بودنش به سبب علمیت است زیرا **(لأتِ)** اسم است برای بت قبیله «بنی ثقیف» که در مکه بوده، و «آل» در او زائد است نه برای تعریف چون دو تعریف در اسمی جمع نمی شود. و مانند: **(آلَّاَنْ)** که معربه بودنش به سبب تضمن معنای «آل» حضوری است، نه به سبب «آل» موجود در او. زیرا اسم برای وقت حاضر است. (ولذا مبني بوده و بناء او به حرکت برای النساء ساکنین است، و حرکت او بر لته خواهد بود تا بنائش بر حرکتی باشد که ظروف مستحق آن حرکتند. چون حرکت ظروف لته می باشد)، و بعد «آل» بر او داخل شده است.

بعضی گفته اند: این که **(آلَّاَنْ)** دارای معنای «آل» حضوری باشد، و **(آلِ)** داخل بر او زائد، امر عجیبی است زیرا لازمه داشتن معنای «آل» حضوری آن است که: **(آلِ)** زائد نباشد، بلکه برای حضور باشد.

و مانند: **(الذِّينَ وَاللَّاتِيَّ)** وسائل موصولات بنابر قولی که تعریف موصول را به وسیله صله می داند. اما بنا بر قول کسانی که تعریف موصول را به سبب لام می دانند، خواه مذکور باشد. مانند: **(الذِّينَ وَاللَّاتِيَّ و...)** و خواه در نیت باشد. مانند: **(مَنْ وَمَا...)**، **(آلِ)** زائد نیست.

ب- زالدة اضطراریه، که برای ضرورت شعریه آورده می شود. مانند قول

شاعر:

وَلَقَدْ جَنِيْثَكَ أَكْمَأْ وَعَسَاتِلَأْ  
شاهد در **(بَنَاتِ الْأَوْبَرِ)** می باشد که علم برای یک نوع قارچ است، و «آل» در

۱- **بناتِ الأَوْبَرِ**، جمع **واتِنِ**، است، و چون از غیر ذوی العقول می باشد، این گونه جمع بسته شده است. (رک: فوائد الحجتیة، ج ۱، ص ۲۰۷).

او زائد است و برای ضرورت شعریه آورده شده است.

ترجمه: برایت دو نوع قارچ که دارای رنگ‌های سفیدند، چیدم و تو را از نوع دیگرش که دارای حجم کوچک و رنگ خاکی است نهی کردم.

و مانند قول شاعر دیگر:

رَأَيْتُكَ لَمَّا آتَنِي عَرَفْتَ وَجْهَنَا      صَدَّقْتَ وَطِبَّتِ النُّفْسَ يَا أَئِنْشَ عَنْ عَفْرَوِي  
شاهد در «النفس» است که تمیز می‌باشد، و قانون در تمیز لکره بودن است.  
لذا «آل» در او زائد خواهد بود.

ترجمه: ای قیس! چون دانستی ما در جنگ غالیم، از عمر و که پگانه دوست بود اعراض کردی، و از حیث این که از نظر نفس پاکیزه هستی.  
شارح می‌گوید: کلمه «السری» در شعر مصنف به معنای شریف است که برای تکمیل شعرش آورده و دخالتی در مطلب ندارد.

ج- زالدة لفجیه، این نوع داخل می‌شود بر بعضی از آغلام منقول از وصفیت به اسمیت برای ملاحظه وصفی که از آن نقل شده. مانند: «الفضل» زیرا «الفضل» به معنای زیادی است، و علّم شده برای مردی بعد بر او «آل» داخل شده برای فال نیک به این که او زنده می‌ماند، و صاحب لفضل می‌گردد.

و مانند: «الخارث» زیرا «خارث» به معنای بزرگ است، و علّم شده برای شخصی بعد «آل» بر او داخل شده برای فال نیک به این که او زنده می‌ماند، و زراعت می‌کند.

و مانند: «النفمان»<sup>۱</sup> زیرا «نفمان» به معنای خون است، و علّم شده برای شخصی بعد «آل» بر او داخل شده برای فال نیک به این که او زنده می‌ماند،

۱- بعض گفته‌اند: دخول «آل» بر «نفمان» ممکن است به ملاحظه قرمز بودن صورت شخص باشد حقیقتاً و ممکن است برای تفال باشد، لذا شارح متعرض بیان آن نشده است.  
(نوایندالحججیه، ج ۱، ص ۲۰۸).

وتندرست می‌گردد.

- ذکر و حذف این نوع «آل» برای غلُم نسبت به تعریف یکسان است. یعنی: از بودنش اسم، معرفه و از نبودنش اسم، نکره نمی‌شود. زیرا اسم معرفه است. لیکن دو فایده بر ذکر آن مترب می‌شود:
- ۱- فایده لفظی، و آن عبارت است از: حذف تنوین و عدم اضافه و عدم اجتماع با حرف ندا
  - ۲- فایده معنوی، و آن همان «لمح» است که بیان شد.

### غلُم بالغلبة واقسام آن:

یکی از اقسام غلُم، غلُم بالغلبة می‌باشد که عبارت است از این که: لفظ بر چند معنی صادق باشد، بعد به واسطه کثرت استعمال غلُم برای یک فرد شود، به‌طوری که هرگاه آن لفظ گفته شود فقط همین فرد به ذهن بیاید، و آن بر دو قسم است:

- ۱- مضاف، مانند: «ابن عباس» که بر هر یک از فرزندان عَبَّاس صادق است، ولی الان به واسطه کثرت استعمال غلُم شده برای «عبدالله بن عباس»، و همین‌طور است «ابن عمر» برای «عبدالله بن عمر» و «ابن مسعود» برای «عبدالله بن مسعود». مصنف در کتاب «شرح کالیه» گفته: این قسم اگر منادی یا فاعل و یا مفعول واقع شود، اضافه از او سلب نمی‌شود. مانند: «یابن عَبَّاس» و «قالَ بنُ عَبَّاس» و «رَأَيْتَ بْنَ عَبَّاس».

- ۲- مصحوب «آل» (اسمی که همراه «آل» است)، مانند: «آل‌العقبة» که در اصل اسم بوده برای هر راهی که در کوه است، بعد به واسطه کثرت استعمال غلُم شده برای راه کوهی که نزدیک به مکه است که او را «ایله» می‌نامند. و مانند: «آل‌المَدِينَة» که در اصل اسم بوده برای شهری بعد به سبب کثرت استعمال غلُم شده برای «طَيَّبَة» (مدینه حضرت رسول صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ).

ومانند: «آلِكَتَاب» که در اصل اسم بوده برای هر کتابی بعد به کثرت استعمال غلُم شده برای کتاب «سیبیویه».!<sup>۱</sup>

این قسم اگر منادی واقع شود، و یا مضاف گردد، «آل» از آن حذف می‌شود. زیرا ندا و اضافه با «آل» منافات دارند. لذا مانند: «آلاغشی» در حال ندا گفته می‌شود: «نیا آغشی» که در اصل اسم بوده برای هر کسی که در شب نمی‌بیند، بعد به واسطه کثرت استعمال غلُم شده برای مردی و در «المدینة» در حال اضافه گفته می‌شود: «هذِي و مَدِينَةُ الرَّسُولِ».

گاهی «آل» در غیر ندا و اضافه حذف می‌شود، و این حذف اندک است، چنانچه در «الْعَيْوَق» گفته می‌شود: «هَذَا عَيْوَقٌ طَالِعاً».

بعضی گفته‌اند: حذف «آل» برای آن است که خبریه مشارالیه اشتباه نشود. زیرا اگر «هَذَا عَيْوَقٌ طَالِعاً» گفته شود، گمان می‌رود که «الْعَيْوَق»، مشارالیه و خبر چیز دیگری باشد.<sup>۲</sup>

«عَيْوَق» در اصل اسم بوده برای کسی که بین انسان و مقصودش حائل شود، بعد به واسطه کثرت استعمال برای ستاره‌ای<sup>۳</sup> و یا برای فرشته‌ای<sup>۴</sup> غلُم شده.

۱- «آل» در این قسم از غلُم بالغلبة در اصل، «آل» عهد ذهنی بوده است. (مکثرات المدرس، ج ۱، ص ۲۰۹ و فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۲۰۹).

۲- از شعر مصنف چنین برمی‌آید که: در قسم اول، غلُم بالغلبة، مضاف است، نه مجموع مضاف و مضاف الیه، و در قسم دوم، غلُم بالغلبة، مصحوب «آل» است، نه مجموع «آل» و مصحوب آن، ولی بعضی گفته‌اند:

مجموع مضاف و مضاف الیه در قسم اول، و مجموع «آل» و مصحوب آن، در قسم دوم غلُم است. ومصنف اشتباه کرده، یا مسامحه نموده استه لذا «آل» در قسم دوم، مانند: «المدینة» زائده نیست. (اقتباس از: فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۲۰۹).

۳- رک: فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۲۰۹.

۴- رک: شرح ابن عقیل، ج ۱، ص ۱۸۶ (پاورقی) و حاشیة میرزا ابوطالب.

۵- رک: حاشیة میرزا ابوطالب.

مصنف، قسم ششم از معارف را که عبارت است از: «مضاف به یکی از معارف»، ذکر ننموده، زیرا آن را در ضمن بحث مطلق اضفانه که بعد از باب «حروف جر» می‌آید، ذکر کرده است! ۱

(پایان بحث معرف به الف ولام)

(وپایان باب نکره ومعرفه)

\* \* \*

# بَابُ ابْتِدَاءٍ



## باب ابتداء

اصل در مرفووعات:

مصطفی، به تبع «سیبویه» بحث از احکام مبتداء<sup>۱</sup> را بر بحث از احکام فاعل مقدم داشت، در حالی که بعض دیگر مانند: «جرجانی» و «ابن حاجب» بحث از فاعل را بر مبتدا مقدم می‌دارند، و این اختلاف در تقدیم هریک از مبتدا و فاعل، مبنی بر این می‌باشد که اصل در مرفووعات، مبتدا است یا فاعل؟

«سیبویه» با سه دلیل اصل در مرفووعات را مبتدا می‌داند:

- ۱- مبتدا در آغاز کلام واقع می‌شود، اما فاعل در اثناء کلام قرار نمی‌گیرد.
- ۲- مبتدا از مبتدا بودن خارج نمی‌شود، هرچند مؤخر واقع شود<sup>۲</sup>، ولی فاعل

۱- لفظ «مبتداء» اسم مفعول است از باب افعال، و آخرش همze می‌باشد، گاهی برای رفع ثقل در خواندن، همze بدل به الف می‌شود، یروزن «مفتدا»، اما بعضی از نویسندهای اشتباه می‌کنند و همze را بعد از الف می‌نویسند (مبتداء) لذا غالب افراد با الف مددوده می‌خوانند. (مکثرات المدرّس، ج ۱، ص ۱۴۲، فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۲۱۰).

۲- بعضی گفته‌اند: زائل نشدن مبتدا به واسطه تأخیر از مبتدا بودن اغلبی است، نه کلی. زیرا در مانند: «زَيْدَ قَامَ» اگر گفته شود: «قَامَ زَيْدَ» زید فاعل می‌گردد، پس بهتر این بود که شارح قید «غالباً» بیاورد. سپس مژلف محترم «فوائد الحجتية» در جواب می‌گوید: در مثال فوق اگر «زَيْدَ» مؤخر شود، از مبتدا بودن زائل نمی‌شود، زیرا تأخیر مبتدا به اتفاق نحویین جائز است، لیکن در مثال «قَامَ زَيْدَ» اگر «زَيْدَ» مقدم شود، از فاعلیت زائل می‌شود. زیرا تقدیم فاعل به مذهب جمهور و تحقیق غلط است.

خلاصه: تقدیم فاعل موجب تغییر شکل واسم است، و تأخیر مبتدا فقط موجب تغییر شکل واشتباه شدن به فاعل است؛ که این التباس در تقدیم فاعل نیز هست، پس قید «غالباً» لازم نیست. (فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۲۱۰-۲۱۱).

اگر مقدم شود از فاعلیت خارج می‌شود.

۳- مبتدا هم عامل است و هم معمول. زیرا عامل در خبر می‌باشد، و معمول برای ابتدائیت، اما فاعل فقط معمول است.

«جرجانی» و «ابن حاچب» با دو دلیل اصل در مرفووعات را فاعل می‌دانند:

۱- عامل فاعل لفظی است، و عامل مبتدا معنوی می‌باشد، و عامل لفظی از عامل معنوی قوی‌تر است.

۲- رفع فاعل برای فرق میان او، و مفعول است. اما رفع مبتدا برای فرق نیست. واصل در اعراب برای فرق میان معانی است.

### القسام و تعریف مبتدا:

مبتدا بر دو قسم است:

قسم اول مبتداً اسمی: و آن اسم صریح، مانند: «زَيْدٌ قَائِمٌ» و یا اسم مؤولی است، مانند: «أَنْ تَصُوُّ مَا خَيَرَ لَكُمْ» آنی: «صَوْمَكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ» که دارای قيد ذیل باشد:

۱- از عوامل لفظیه مجرّد باشد: با این قید سه چیز خارج می‌شود:

الف: اسم در باب «كَانَ»، مانند: «كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا».

ب: اسم در باب «إِنَّ»، مانند: «إِنَّ زَيْدًا قَائِمًا».

ج: مفعول اول در باب «ظَنَّ»، مانند: «ظَنَّتْ زَيْدًا غَالِمًا» زیرا این سه چیز از عوامل لفظیه مجرّد نیستند.

۲- از عوامل لفظیه غیر زائد مجرّد باشد. با این قید، مثال: «بِخَسِيبِ دِرْهَمٍ» داخل در تعریف می‌شود. زیرا «بَاء» عامل لفظی زائد است.

لکن «عَلَامَةٌ كَافِيٌّ» استاد شارح گفته: «بِخَسِيبِ» خبر مقدم است، و «دِرْهَمٌ» مبتدأ مذخر به ملاحظه معنی. زیرا غرض از این کلام حکم کردن بر «دِرْهَمٌ» است به این که او کافی می‌باشد، و قانون در مبتدا و خبر آن است که: مبتدا

اسم ذات وخبر اسم معنی باشد.

ملاحظه: بنا بر قول «علماء کانجی» لازم می‌آید که: «بناء» در خبر، در کلام مُوجَبَه زائد باشد، و این در نزد جمهور نحویّین باطل است.<sup>۱</sup>

۳- **مُخْبِرٌ عَنْهُ** باشد. با این قيد، اسماء افعال خارج می‌شوند. زیرا آنها **مُخْبِرٌ عَنْهُ** نیستند.

يعنى: از آنها به چیزی خبر داده نمی‌شود، و آنها عاملند و غير معمول.  
مثال مبتدأ اسمی دارای قيود بالامانند: «زَيْنَدٌ غَاذِرٌ مَنِ اغْتَلَهُ» زیرا «زَيْنَدٌ» اسمی است مجرد از عوامل لفظیه غير زائد، و **مُخْبِرٌ عَنْهُ** نیز هست.  
ترجمه: زید عذر آورنده است برای کسی که عذر را می‌پذیرد.

قسم دوم مبتدأ وصفی: وآن وصفی است که دارای قيود ذیل باشد:  
۱- اسم ظاهر یا ضمیر بارز رارفع دهد که آنها یا فاعلند، اگر وصف اسم فاعل و صفت مشبه... باشد، ویا نائب فاعلند، اگر وصف اسم مفعول باشد. با این قيد، وصفی که ضمیر مستتر رارفع دهد، خارج می‌شود. مانند: «قَاعِدٌ» در مثال: «مَا زَيْنَدٌ قَائِمٌ وَلَا قَاعِدٌ» آئی: «هُوَ».

۲- معنای کلام با آن مرفع تمام شود. با این قيد، «قَائِمٌ» از مثال: «أَقَائِمُ أَبْوَةً زَيْنَدٌ» خارج می‌شود. زیرا معنای کلام با مرفع (أَبْوَةً) تمام نشده بلکه «زَيْنَدٌ» بعد از او ذکر شده است.

۳- بر استفهام یا نفى تکیه نماید. مانند مثالهای زیر:  
الف- «أَسَارِ ذَانِ؟» شاهد در «سای» می‌باشد که مبتدأ وصفی است و اسم ظاهر (ذان) را رفع داده، و بر همزه استفهام تکیه نموده است. (يعنى: آیا آن دونفر سیز کننده‌اند؟).

ب- «مَا قَائِلُ أَنَّ»، شاهد در «قَائِلٌ» می‌باشد که مبتدأ وصفی است و ضمیر

بارز (آئَتْ) رارفع داده، وبر «ما»ی نافیه تکیه کرده است.

ج - «كَيْفَ جَالِشَ الْزَّيْدَانِ؟» شاهد، در «جالش» می باشد که مبتدأ وصفی

است، واسم ظاهر (آلزیدان) رارفع داده، وبر «كيف» استفهامیه تکیه نموده است.

د - «أَمْضِرُوبُ الْعَمْرَاوَانِ؟» شاهد، در «مضروب» است که مبتدأ وصفی

می باشد واسم ظاهر (آلعمراوان) رارفع داده، وبر همزه استفهام تکیه کرده است.

#### ه - قول شاعر:

خَلَپَلَى مَا وَافِ بِعَنْدِي اِنْتَمَا      إِذَا لَمْ تَكُونَا لِي عَلَى مَنْ أَفَاطِعُ  
شاهد، در «وافی» می باشد که مبتدأ وصفی است، وضمیر بارز (آئتما) رارفع  
داده، وبر «ما»ی نافیه تکیه نموده است.

ترجمه: ای دو دوست شماموقعی به عهد دوستی وفا می کنید که با کسی که  
با من قطع رحم کرده دشمن باشید.

و - «غَيْرُ قَائِمِ الْزَّيْدَانِ» شاهد، در «قائم» است که مبتدأ وصفی می باشد  
واسم ظاهر (آلزیدان) رارفع داده، وبر نفی (غیر) تکیه نموده است.

ز - «مَا مَضِرُوبُ الْعَمْرَاوَانِ» شاهد، در «مضروب» است که مبتدأ وصفی  
می باشد واسم ظاهر (آلعمراوان) رارفع داده، وبر «ما»ی نافیه تکیه نموده است.  
«کوفیین و اخفش»، اعتماد مبتدأ وصفی بر استفهام یا نفی را لازم نمی دانند.  
مانند: «فَائِزٌ أُولُو الْرَّشِيدِ».

شاهد، در «فائیز» است که مبتدأ وصفی است، واسم ظاهر (أولوالرشید) را  
رفع داده، بدون این که بر استفهام یا نفی تکیه کند.

ترجمه: صاحبان هدایت نجات یابنده‌اند.

#### اقسام وتركيب وصف با اسم بعده:

وصف با اسم بعده در افراد و تثنیه وجمع یا مطابق است، ویامطابق

نیست، اگر مطابق نباشد، بر دو قسم است:

- ۱- جائز: و آن عبارت است از این که: وصف، مفرد و اسم بعدهش تثنیه باشد.  
مانند: «أَقَائِمُ الزَّيْدَانِ؟»، و یاجمع سالم باشد. مانند: «أَقَائِمُ الْزَّيْدُونَ؟».  
در این قسم فقط یک نوع ترکیب صحیح است، و آن این که: وصف مبتدا  
باشد، و اسم بعدهش فاعل و جانشین خبر (سَدُّ مَسَدُ الْخَبَرِ).  
۲- ممتنع: و آن در چهار صورت است:

- الف- وصف، تثنیه و اسم بعدهش مفرد باشد. مانند: «أَقَائِمَانِ زَيْدٌ؟».  
ب- وصف، تثنیه و اسم بعدهش جمع سالم باشد. مانند: «أَقَائِمَانُ الزَّيْدُونَ؟».  
ج- وصف، جمع سالم و اسم بعدهش مفرد باشد. مانند: «أَقَائِمُونَ زَيْدٌ؟».  
د- وصف، جمع سالم و اسم بعدهش تثنیه باشد مانند: «أَقَائِمُونُ الزَّيْدَانِ؟».  
علت امتناع در این چهار صورت آن است که: مبتدا و خبر باید از نظر افراد  
و تثنیه و جمع مطابق هم باشند، و در موارد فوق مطابق نیستند.  
تذکر: این قسمت در کلام مصنف و شارح نیست و ما آن را از  
«فوائد الحجتية» نقل کرده‌ایم.

اما اگر وصف با اسم بعدهش مطابق باشد، اگر این مطابقت در تثنیه و جمع  
سالم باشد. مانند: «أَقَائِمَانِ الزَّيْدَانِ؟» و «أَقَائِمُونَ الزَّيْدُونَ؟» فقط یک نوع ترکیب  
جایز است، و آن این که: وصف، خبر مقدم است، و اسم بعدهش مبتدأ مؤخر. زیرا  
وصف هنگامی که به اسم ظاهر نسبت داده شود، باید همانند فعل از علامت تثنیه  
و جمع سالم مجرد باشد، و در دو مورد فوق، وصف از علامت تثنیه و جمع سالم  
مجرد نیست، لذا نمی‌توان گفت: وصف مبتدا، و اسم بعدهش فاعل و جانشین خبر  
(سَدُّ مَسَدُ الْخَبَرِ) و اگر مطابقت در افراد باشد، مانند: «أَقَائِمُ زَيْدٌ» دو ترکیب جائز  
است:

- الف- وصف، مبتدا باشد، و اسم ظاهر فاعل و جانشین خبر (سَدُّ مَسَدُ  
الْخَبَرِ).  
ب- وصف خبر مقدم باشد، و اسم ظاهر مبتدأ مؤخر.

شارح می‌گوید: در دو مورد دیگر نیز دو ترکیب جائز است:

- ۱- آنجاکه اسم ظاهر جمع مكسر باشد. مانند: «أقائم الرجال؟».
- ۲- آنجاکه وصف، مشترک بین مفرد وثنیه وجمع باشد. یعنی: غیر متصرف باشد. مانند: «أجئت زيداً؟»، «أجئت الزيدان؟»، «أجئت الزيدون؟» (جُنْبَ) یعنی: دوری کننده.

### رافع مبتدا:

در رافع مبتدا دو قول است:

۱- اکثر نحویین معتقدند که: رافع مبتدا ابتدائیت است، و برای آن دو تعریف است:

الف- مجرّد بودن مبتدا از عوامل لفظی.

این تعریف ابتداء، شامل هر دو قسم مبتدا می‌شود. زیرا «زيد» در مثال «زيد قائم» و «قائم» در مثال «أقام زيداً» از عوامل لفظیه برخته‌اند.

ب- قرار دادن اسم در آغاز کلام برای خبر دادن از او.

این تعریف شامل قسم دوم از مبتدا (مبتدأ وصفی) نمی‌شود. زیرا:  
اولاً: مبتدأ وصفی خبر ندارد.

و ثانیاً: در مبتدأ وصفی از مبتدا خبر داده نمی‌شود، بلکه بوسیله او از اسم ظاهر و یا ضمیر بارز خبر داده می‌شود.

شارح، این تعریف را با لفظ «قِيلَ» بیان کرده که نشانگر ضعف آن است.<sup>۱</sup>

۲- هر یک از مبتدا وخبر، دیگری را رفع می‌دهد. این قول جزء اقوال رافع خبر است که «کوفیین» به آن عقیده دارند و می‌رسانند که مبتداء رافع خبر است، و خبر رافع مبتدا.

## رافع خبر:

در رافع خبر، چهار قول است:

۱- «سیبویه» عقیده دارد که: رافع خبر، مبتدا است.

شارح می‌گوید: به نظر من همین قول صحیح است. زیرا مبتدا طالب خبر است، و طالب باید در مطلوب خود عمل کند.

۲- بعضی گفته‌اند: رافع خبر نیز ابتداء خواهد بود. زیرا ابتداء طالب مبتدا و خبر است، لذا در هردو عمل نموده است.

این قول رد شده به این‌که: « فعل » که قوی‌ترین عامل در میان عوامل است، در دو مرفوع عمل نمی‌کند، «ابتداء» که عامل ضعیفی می‌باشد، سزاوارتر است که در دو مرفوع عمل نکند.<sup>۱</sup>

۳- بعض دیگر گفته‌اند: رافع خبر، ابتداء و مبتدا هردو است. زیرا خبر بعد از ابتداء و مبتدا واقع شده، پس هردو در آن عمل نموده‌اند.

۴- «کوفیین» معتقدند: هریک از مبتدا و خبر دیگری را رفع می‌دهد.

شارح می‌گوید: این قول در ادبیات عرب نظائر بسیاری دارد. مانند آیه: « قُلْ أَذْغُوا اللَّهَ أَوِ اذْغُوا الرَّحْمَنَ أَيَاً مَا تَذَغُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْخَيْنَىٰ وَلَا تَسْجُنُهُ بِضُلَالِكَ وَلَا تُخَافِتِ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا »؛ زیرا آیاً منصوب است به « تذَغُوا » بنابر

۱- از این رد دو جواب داده‌اند:

الف- لازمه عمل نکردن فعل قوی، در دو مرفوع این نیست که «ابتداء» ضعیف در دو مرفوع عمل نکند. زیرا گاهی ضعیف از قوی از جهت جلو می‌افتد، با این‌که عمل کردن «ابتداء» در دو مرفوع قلیل المؤنة است.

ب- عمل نکردن فعل در دو مرفوع از جهت ضعف او نیست بلکه به خاطر عدم نیاز او به دو مرفوع است، لذا در باب تفاعل که نیاز به دو مرفوع دارد، در هردو عمل می‌کند.

(رک: فوائدالحجتية، ج ۱، ص ۲۱۷).

۲- سورة اسراء، آیه ۱۱۰.

مفعولیت و «تذگوا» مجزوم است به «آیا» که شرطیه می‌باشد.  
ترجمه: بگو «الله» را بخوانید، یا «رَحْمَن» را، هر کدام را بخوانید (ذات پاکش یکی است و) برای او نامهای نیک است، و نمازت را زیاد بلند یا آهسته مخوان، و در میان این دو راهی (معتدل) انتخاب کن.

### تعريف خبر:

خبر، عبارت است از جزئی که کامل‌کننده فایده باشد با مبتدأ غیر و صفتی (مبتدأ اسمی).  
با قيد «مبتدا» «زَيْدٌ» در «فَاقَمَ زَيْدٌ» خارج می‌شود. زیرا «زَيْدٌ» با فعل کامل‌کننده فایده است نه با مبتدا.  
و با قيد «غیر و صفت» «زَيْدٌ» در «أَقَاتِمَ زَيْدٌ» خارج می‌شود. زیرا «زَيْدٌ» با مبتدئی است که وصف است.

مثال خبر، مانند: «اللَّهُ بَرٌّ وَالْأَيَادِي شَاهِدَةٌ». «شاهد» در «بَرٌّ وَشَاهِدَةٌ» است که دو خبراند و فایده با آنها کامل می‌شود، و مبتدأشان نیز غیر وصف است.  
ترجمه: خدابه بندگانش احسان می‌کند، و نعمتها یا شاهدبرایش شاهدبراین مدعای است.

### اقسام خبر:

خبر بر دو قسم است:  
۱- مفرد، و مراد به آن این است که عوامل بر او تسلط داشته باشند. یعنی: لفظ او به سبب عوامل تغییر کند. یا لفظاً مانند: «هذا زَيْدٌ» و یا تقدیراً مانند: «زَيْدٌ هذا»، در مقابل جمله که عوامل بر لفظ او تسلط ندارند بلکه بر محل او تسلط دارند. مانند: «زَيْدٌ قَامَ».

خبر مفرد از نظر عامل و غیر عامل بودن بر چهار نوع است:

- الف - غیر عامل، مانند: «هذا زينة».
- ب - عامل جر، مانند: «زینه غلام عمری».
- ج - عامل رفع، مانند: «زینه قائم آبوا».
- د - عامل نصب، مانند: «هذا ضارب آبوا عمر و آ».
- ۲ - جمله.

### رابط خبر:

خبر، اگر مفرد باشد مشروط به شرطی نیست. زیرا از نظر معنی استقلالی ندارد، ولی اگر جمله باشد، شرطش این است که دارای رابطی باشد که او را به مبتدا ربط دهد. زیرا جمله از نظر معنی مستقل است، و اگر رابط در او نباشد، معلوم نمی‌شود که خبر مبتدا واقع شده یا نه.

رابط از نظر شارح بر دو قسم است:

الف - ضمیر، خواه مذکور باشد. مانند: «زینه قائم آبوا» و خواه در تقدیر باشد مانند: «أَتَبْرُّ قَفِيزْ بِدِرْهَمٍ» به تقدیر: «أَتَبْرُّ قَفِيزْ مِنْهُ بِدِرْهَمٍ». (یعنی: قیمت یک کیلو گندم یک درهم است).

ب - اسم اشاره، مانند آیه: «يَا أَيُّوبَ أَدْمَ قَذَّأَثْرَنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَاهِرِي سَوَادَكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسَ التَّقْوَى ذَلِكَ خَيْرٌ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَكَّرُونَ». این ابر قرائت رفع «لباس»، زیرا «لباس» مبتداً اول است و «التقوی» مضاف الیه او و «ذلک» مبتداً دوم است و «خیز» خبر او، و جمله، خبر «لباس» و رابط جمله خبریه لفظ «ذلک» است که اشاره به «لباس» دارد، اما بنا بر قرائت نصب، «لباس» عطف بر «لباساً» بوده و از محل شاهد بیرون است.

ترجمه: ای فرزندان آدم! لباس برای شما فرو فرستادیم که اندام شما را

می پوشاند، و مایه زینت شماست، و لباس تقوی بهتر است، اینها (همه) از آیات خدا است، شاید متذکر (نعمتهاي او) شوند.

سپس در ادامه می افزاید: در سه مورد جمله خبریه نیاز به رابط ندارد:

الف- آنجاکه لفظ مبتدا در خبر تکرار شود. مانند: آیه «الْحَافَةُ مَا الْحَافَةُ»!  
شاهد، در «الْحَافَةُ» است که در خبر تکرار شده و آن را بی نیاز از رابط نموده است.

ترجمه: آن روزی که مسلمًا واقع می شود، چه روز واقع شدنی است.

ب- آنجاکه در جمله خبریه لفظ عامی باشد که شامل مبتدا و غیرش بشود.  
مانند آیه: «وَإِنَّ الَّذِينَ أَمْتَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَأَنْضِبَيْعُ أَجْرَهُ مِنْ أَخْسَنَ عَمَلاً»<sup>۱</sup>،  
زیرا «الَّذِينَ أَمْتَنُوا...» اسم «وَإِنَّ» و جمله «وَإِنَّا لَأَنْضِبَيْعُ أَجْرَهُ مِنْ أَخْسَنَ عَمَلاً» خبر «وَإِنَّ»  
ورابط در آن عموم «من» است که شامل «الَّذِينَ أَمْتَنُوا...» وغیر آن می شود.

ترجمه: مسلمًا کسانی که ايمان آور دند و عمل صالح انجام دادند ما پاداش نیکوکاران را ضایع نخواهیم کرد.

اشکال: «الَّذِينَ أَمْتَنُوا...» اسم «وَإِنَّ» است و جمله «وَإِنَّا لَأَنْضِبَيْعُ الخ» خبر آن، در  
حالی که بحث در خبر مبتداست.

جواب: مراد از مبتدا در اینجا اعم است از این که قبل از دخول ناسخ باشد، یا  
بعد از دخول آن.

ج- آنجاکه جمله خبریه در معنی عین مبتدا باشد. مانند: «تُطْقِي اللَّهُ حَسْبِي  
وَكُفَّيْ»، زیرا جمله «الله حسبي» که خبر است در معنی عین «تُطْقِي» است، و  
«تُطْقِي» به معنای «مُنْطَوِقِي» می باشد. یعنی: مصدر به معنای اسم مفعول خواهد  
بود. (یعنی: سخنم این است که خدا مرا کافی است).

۱- سورة الْحَافَةُ، آیه ۲-۱.

۲- سورة کهف، آیه ۳۰

ملاحظه: شارح، رابط را فقط ضمیر و اسم اشاره می‌داند، و تکرار لفظ مبتدا و لفظ عام در خبر و عین مبتدا بودن خبر از نظر معنی را رابط نمی‌داند بلکه اینها را بی‌نیازکننده جمله خبریه از رابط می‌داند، در حالی که این سه از اقسام رابطند، تازه اینها همه بخشی از روابط هستند، و بخش دیگر از آنها در کتب مطول مانند «باب رابع مُغْنِي» مذکور است.<sup>۱</sup>

### خبر مفرد جامد و مشتق:

خبر مفرد، از حیث جامد و مشتق بودن بر دو نوع است:

۱- جامد، مصنف در کتاب «شرح کافیه» گفته: مراد از مفرد جامد اسمی است که وصف متنضم معنا و حروف فعل نباشد. خواه دارای معنای فعل باشد. مانند: «زَيْدٌ هَذَا» زیرا «هذا» به معنای «أَنْتَهُ» یا «أَشِيرُ» است. و خواه دارای حروف فعل باشد. مانند: «هَذَا ضَرَبٌ» زیرا «ضَرَبٌ» (عسل سفید غلیظ) دارای حروف فعل (ضرَبٌ) است. و خواه نه دارای حروف فعل باشد و نه معنای آن. مانند: «هذا زَيْدٌ» زیرا «زَيْدٌ» نه دارای حروف فعل است و نه معنای آن، در مقابل مشتق که: وصف دارای حروف و معنای فعل است. مانند: «زَيْدٌ قَائِمٌ» چون «قَائِمٌ» دارای حروف و معنای «يَقُومُ» می‌باشد.

در خبر مفرد جامد دو قول است:

الف- «بصريين» می‌گویند: خبر مفرد جامد، خالی از ضمیر است. زیرا تحمل ضمیر فرع بر این است که متحمل بتواند اسم ظاهر را بنا بر فاعلیت رفع بدهد، چون قانون در عامل نیازمند به فاعل آن است که فاعلش اسم ظاهر باشد، ورفع دادن اسم ظاهر منحصر است به فعل و شبه آن (مشتق و مؤول به مشتق).  
 ب- «کوفيتين» قالئند که خبر مفرد جامد، متحمل ضمیر است. ومثال: «زَيْدٌ

---

۱- «باب رابع مغني» بحث «رَوْابِطُ الْجُمْلَةِ بِمَا هِيَ خَبَرٌ غَنَّةً».

آخونک» به تقدیم «زیند آخونک هو» می‌باشد.

۲- مشتق، مانند: «زیند قائم» و یا مؤول به مشتق، مانند: «هذا آست» آن: «شجاع»، زیرا «شجاع» صفت مشبهه و مشتق از «شجع» است.

خبر مفرد مؤول به مشتق دارای ضمیر است. مانند مثال بالا.

اما خبر مفرد مشتق بر سه گونه است:

الف- رافع غیر اسم ظاهر (ضمیر)، و جاری بر «من هوله»، یعنی: معنای مشتق برای مبتدأ قبل از او باشد. مانند: «زیند قائم»، در این صورت مشتق دارای ضمیر است.

ب- رافع اسم ظاهر، مانند: «زیند قائم آبوا»، در این صورت مشتق دارای ضمیر است.

ج- رافع غیر اسم ظاهر (ضمیر) و جاری بر «غیر من هوله»، یعنی: معنای مشتق برای مبتدأ قبل از او نباشد، هرچند در لفظ، خبر برای او باشد. در این صورت دو قول است:

۱- «بصرتین» و مصنف در این کتاب معتقدند: واجب است که ضمیر، بارز (آشکار) آورده شود. خواه در استثار ضمیر از اشتباه ایمن نباشیم. مانند: «زیند عمره ضارب هو»، زیرا «ضارب»، واقع شده بعد از عمرو که «غیر من هوله» است. چون معنای «ضارب» برای زید است، هرچند در لفظ، خبر برای عمرو است. اگر ضمیر در «ضارب» مستتر شود، بنا بر قانون «لف و نشر مرتب»، ضمیر مستتر به عمرو و ضمیر بارز (هـ) به زید برمی‌گردد، و خلاف مقصود فهمیده می‌شود. زیرا مراد متکلم این است که زید، ضارب است و عمرو، مضروب، و بنا بر استثار ضمیر زید، مضروب می‌شود، و عمرو، ضارب.

و خواه در استثار ضمیر از اشتباه، ایمن باشیم. مانند: «زیند هند ضاربها هو»، زیرا «ضارب»، واقع شده بعد از هند که «غیر من هوله» است. چون معنای آن برای زید است، هرچند در لفظ خبر برای هند است. اگر ضمیر «هو» در «ضاربها» مستتر

شود، هیچ اشتباهی پیش نمی‌آید. زیرا روشن است که ضمیر مستتر مذکور به زید بر می‌گردد، و ضمیر بارز مؤنث (هَا) به هند، ولی حمل بر مثال اول شده، لذا بارز آوردن ضمیر در آن واجب است.

۲- «کوفیین» و مصنف در کتاب «کافیه»، ضمیر بارز آوردن را فقط در صورت این نبودن از اشتباه واجب می‌دانند. مانند مثال اول.  
اما در صورت آمن از اشتباه، استثار ضمیر را جایز می‌دانند. مانند مثال دوم.

### خبر به شکل ظرف و جاز و مجرور:

گاهی خبر به صورت ظرف می‌آید. مانند آیه: «إِذَا أَئْتُم بِالْعَذْوَةِ الْدُّنْيَا وَهُنَّ بِالْعَذْوَةِ الْقُضْوَى وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ». شاهد، در «أَسْفَلَ مِنْكُمْ» است که خبر وظرف<sup>۱</sup> می‌باشد و «الرَّكْبُ» مبتدا است.

ترجمه: در آن هنگام شما در طرف پائین بودید و آنها در طرف بالا و کاروان (قریش) پائیتر از شما بود.

و گاهی خبر به صورت جاز و مجرور است. مانند: «الْحَمْدُ لِلَّهِ». شاهد، در «لَهُ» می‌باشد که خبر و جاز و مجرور است.

### متعلق ظرف و جار و مجرور:

هریک از ظرف و جاز و مجرور نیازمند به متعلق هستند که یا فعل عام است. مانند: «اسْتَقَرَ وَكَانَ وَجَدَ وَثَبَتَ وَحَصَلَ» و یا اسم فاعل عام است. مانند: «كَائِنٌ

۱- سوره انفال، آیه ۴۲.

۲- ظرف بودن «أَسْفَلَ مِنْكُمْ» به اعتبار جانشینی او از ظرف است. به تقدیر: «وَالرَّكْبُ مَكَانًا أَسْفَلَ مِنْ مَكَانِكُمْ». (رک: حاشیه میرزا ابوطالب).

و ثابت و حاصل و مُشترٌ<sup>۱</sup> که در حقيقة خبر، همان متعلق است! و آن متعلق واجب الحذف است، لذا به آن ظرف (مُشترٌ) می‌گویند. زیرا «ظرف»<sup>۲</sup> بر دو قسم است:

الف - ظرف مُشترٌ: و آن عبارت است از ظرفی که متعلق او از عموم<sup>۳</sup> و محدود بآشد. مانند: (زَيْنَدِ عِنْدَكَ)، به تقدیر: (إِشْتَرَ عِنْدَكَ).

و او را به این جهت ظرف (مُشترٌ) می‌گویند که ضمیر در او استقرار دارد.

ب - ظرف لغو: و آن عبارت است از ظرفی که متعلق او از خصوص مذکور یا محدود و یا از عموم مذکور باشد. مثال عموم مذکور مانند: (زَيْنَدِ كَانَ فِي الدَّارِ)، ومثال خصوص مذکور، مانند: (أَخْتَيْمُ بِحَمْدِهِ) و مثال خصوص محدود، مانند: (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)، به تقدیر: (أَشْتَعِينُ أَزْ أَبْتَدِهِ)، واین قسم را به این جهت ظرف لغو می‌گویند که خالی از ضمیر است.

قبل اگفته شد که حذف متعلق ظرف وجار و مجرور واجب است، لذا اگر

تصریح به آن شود شاذ و خلاف قیاس است. مانند قول شاعر:

لَكَ الْعِزْزَ إِنْ تَزُلْ أَكَعْزَ وَ إِنْ يَهْنَ فَأَنْتَ لَدَنِي بِخَبُوْحَةِ الْهُنْوِنِ كَائِنٌ  
شاهد، در «کائین» است که متعلق (لَدَنِي بِخَبُوْحَةِ الْهُنْوِنِ) می‌باشد و حذف

۱- در اینجا دو قول دیگر نیز وجود دارد:

الف - خبر خود ظرف یا جاز و مجرور مذکور است، در این صورت اقسام خبر چهارتاً می‌شود.

ب - خبر هریک از ظرف وجاز و مجرور با متعلقشان است.

(رک: مکررات المدرس، ج ۱، ص ۱۶۰، و فوائد الحججية، ج ۱، ص ۲۲۳).

۲- اگر در مقابل ظرف، جاز و مجرور را ذکر نکنند، شامل آن خواهد شد، لذا وقتی که می‌گوییم: ظرف بردو قسم است شامل جاز و مجرور هم می‌شود.

۳- مراد از افعال عموم، افعالی است که دلالت کند بر مجرد «وجود» که در مقابل «عدم» است، و این که شاعر فارسی زبان می‌گوید:

افعال عموم نزد ارباب عقول      کون است و ثبوت است و وجود است و حصر ل  
از باب مثال است، نه از باب انحصار. (رک: مکررات المدرس، ج ۱، ص ۱۶۳).

نشده است.

ترجمه: اگر مولا (یار فیقت) عزیز باشد تو نیز عزیز هستی و اگر خوار باشد تو در وسط خواری می باشی.

### اقوال در متعلق ظرف و جار و مجرور خبر:

در متعلق ظرف و جار و مجرور خبر دو قول است:

الف- مصنف می گوید: متعلق، اسم فاعل عام است<sup>۱</sup>. زیرا اگر ظرف و جار و مجرور بعد از «آمّا»<sup>۲</sup> شرطیه و «إذَا»<sup>۳</sup> فجاییه واقع شوند به اتفاق نحویین متعلق به اسم فاعلنده، پس سائر موارد حمل بر این دو مورد می شود.

مثال «آمّا»<sup>۴</sup> شرطیه، مانند: «آمّا فِي الدَّارِ زَيْنٌ»، چون «آمّا»<sup>۵</sup> شرطیه فقط بر سر جمله اسمیه در می آید. زیرا «آمّا» در اصل «مَهْمَا يَكُنْ مِنْ شَيْءٍ» بوده، و تمام اسم و فعل شرط حذف شده‌اند و «آمّا» نائب از آنهاست، لذا اگر متعلق فعل باشد، لازم می آید که در واقع فعل بر فعل داخل شده باشد.

و مثال «إذَا»<sup>۶</sup> فجاییه مانند آیه: «إِذَا أَذْقَنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ بَغْدٍ ضَرَأَهُ مَسْتَهْمٌ إِذَا لَهُمْ مَكْرُرٌ فِي أَيَّاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَشْرَعَ مَكْرُرًا إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ»<sup>۷</sup> زیرا «إذَا»<sup>۸</sup> فجاییه نیز فقط بر سر جمله اسمیه در می آید تا با «إذَا»<sup>۹</sup> شرطیه اشتباہ نشود، چون «إذَا»<sup>۱۰</sup> شرطیه فقط بر جمله فعلیه داخل می شود.

ترجمه: هنگامی که به مردم رحمتی پس از زیانی که به آنها رسیده می چشانیم آنها در آیات ما مکر می کنند (ودست به توجیهات ناروا برای آن نعمت و رحمت می زنند) بگو: خداوند از شما سریعتر چاره‌جوئی می کند، و رسولان ما آنچه مکر می کنید (ونقشه می کشید) می نویسنند.

۱- این سخن شارح است و الا از شعر مصنف فعل و اسم فاعل عام هردو استفاده می شود.

۲- سوره یونس، آیه ۲۱.

طبق این قول خبر از قبیل مفرد است.

ب - «ابن حاجب» می‌گوید: متعلق، فعل عام است. زیرا اگر ظرف و جار و مجرور صله واقع شوند واجب است متعلق آنها فعل باشد تا صله، جمله گردد، و باب «ابتداء» حمل بر بحث «موصول» می‌شود. طبق این قول، خبر از قبیل جمله است.

شارح می‌گوید: قول مصنف از قول «ابن حاجب» بهتر است. زیرا بنا بر قول ایشان ظرف و جار و مجرور در باب «ابتداء» بر یک طریق جاری می‌شوند. یعنی: در همه موارد اعم از «اما»<sup>۱</sup>ی شرطیه و «اذا»<sup>۲</sup>ی فجایته وغير این دو متعلق، اسم فاعل است.

اما بنا بر قول «ابن حاجب» او لا باید باب «ابتداء» ملحق به بحث «موصول» شود.

و ثانیاً باید بین موارد متعلق ظرف و جاز و مجرور تفکیک کرد، به این نحو که: متعلق در «اما»<sup>۱</sup>ی شرطیه و «اذا»<sup>۲</sup>ی فجایته اسم فاعل است، و در بقیه موارد فعل می‌باشد.

### خبر واقع شدن اسم زمان:

اسم زمان، خبر از حدث واسم معنی واقع می‌شود. مانند: **القتل يوم الجمعة**، زیرا حدثها متعددند. یعنی: گاهی هستند و گاهی نیستند، لذا در خبر دادن از آنها به سبب اسم زمان فایده است، و آن عبارت است از: تخصیص حدثها به زمان خاص، مثلاً در مثال بالا جنگ در روز جمعه بوده نه در روزهای دیگر.

اما خبر از اسم ذات واقع نمی‌شود، مگر در صورتی که دارای فایده باشد، و آن در دو مورد است:

الف - مبتدا اسم عام و زمان اسم خاص باشد. مانند: **آخرين في شهر ذي القعده**، و اگر گفته شود: **«أنا في شهر ذي القعده»** درست نیست.

ب- اسم ذات، مانند اسم معنی باشد در این که مستمر نباشد بلکه در وقت خاصی باشد. مانند: «الْوَزْدُ فِي أَيَّارٍ» زیرا «وزد» (گل سرخ) در سال فقط در ماه آیار موجود است.

ترجمه: گل سرخ در ماه آیار (بهار) است.

«آیار» نام یکی از ماههای رومی به لغت سریانی است و به خاطر علمیت و عجمیت غیر منصرف است!.

### مسوّغات ابتداء به نکره:

از آنجاکه غرض از خبر دادن، فایده دادن کلام است، اگر مبتدا معرفه باشد، إخبار از آن صحیح خواهد بود، چون دارای فایده است. مانند: «رَبِّنَا قَاتِمٌ» اما اگر نکره باشد، اخبار از او صحیح نیست مگر در صورتی که بر خبر دادن از او فایده مترتب باشد، و مفید بودن نکره به این است که دارای مسوغ و مجوز ابتدائیت باشد، و مسوّغات طبق آنچه که مصنف و شارح آورده‌اند چهارده قسم است:

۱- خبر، ظرف یا جار و مجرور مختصّ و بر نکره مقدم باشد.

مراد از «اختصاص»، معین بودن هر یک از آنها است، و تعیین به این است که مضاف الیه ظرف، معرفه باشد. مانند: «عِنْدَ رَبِّنِيْرَةَ» (یعنی: نزد زید پلنگ است)، و مجرور، معرف به «آل» باشد. مانند: «فِي الدَّارِ رَجُلٌ».

۲- نکره بعد از «استفهام» واقع شود. مانند: «هَلْ فَتَىٰ فِيْكُمْ؟» زیرا «فتی» مبتدا و نکره است، و بعد از «هل» استفهامیه واقع شده است. (یعنی: آیا جوانی در میان شما هست؟).

۳- نکره بعد از «نفي» واقع شود. مانند: «إِنْ لَمْ تَكُنْ خَلِيلَنَا فَمَا خَلَلَنَا». شاهد، در «خلل» است که مبتدا و نکره است، و بعد از «ما» نافیه واقع شده

است. يعني: اگر تو دوست مانباشی پس دوستی برای مانیست.

۴- نکره موصوف باشد که خود این قسم بر چهار نوع است:

الف- وصف، مذکور باشد. مانند: «رَجُلٌ مِنَ الْكِرَامِ عِنْدَنَا» زیرا «مِنَ الْكِرَامِ» صفت است برای «رَجُلٌ» (يعني: مردی از بزرگواران نزد ماست).

ب- وصف، محذوف باشد. مانند: «شَرٌّ أَهْرَأَ ذَانِابِ» در این مثال دو قول است:

اول: تقدير مثال، «شَرٌّ عَظِيمٌ أَهْرَأَ ذَانِابِ» بوده است، بنابراین قول مثال محل شاهد خواهد بود. زیرا «عَظِيمٌ» وصف محذوف است.

دوم: تقدير مثال، «مَا أَهْرَأَ ذَانِابِ إِلَّا شَرٌّ» بوده است، بنابراین قول مثال از محل

شاهد خارج می باشد. زیرا در این قول «شَرٌّ» فاعل است نه مبتدا، وصفتی محذوف نیست.

بعضی از بزرگان در منشأ این دو تقدير می نویسند:

سگ، دونوع فریاد می کند، یکی معروف است که او را در فارسی «پارس» یا «وق وق» و یا «غوغز» می گویند، و دیگری غیر معروف است که در فارسی او را «ژوزه» گویند، در نوع اول احتمال دارد که فریاد سگ برای آمدن دوست باشد که خیر می باشد و ممکن است برای آمدن دشمن باشد که شر است، و در نوع دوم فقط شر است.

اگر متکلم این مثال را در وقت فریاد معروف گفته باشد، تقدير دوم درست است. زیرا در فریاد معروف احتمال خیر هست، ولی متکلم آن را منحصر در شر نمایند. واما اگر متکلم این مثال را در وقت فریاد غیر معروف گفته باشد، تقدير اول صحیح است. زیرا در فریاد غیر معروف احتمال خیر نیست، پس باید کلمه «عَظِيمٌ» در تقدير گفته شود، تا «شَرٌّ حَقِيرٌ» نفی گردد.<sup>۱</sup>

ونیز گفته اند: این کلام بعداً به صورت مثال درآمده برای مرد قویی که در

حاده‌ای عاجز مانده است.<sup>۱</sup>

ج- خود نکره دارای معنای صفت باشد. مانند: «رُجَيْلٌ عِنْدَنَا» به تقدیر؛ «رَجُلٌ حَقِيرٌ عِنْدَنَا» زیرا «رُجَيْل» مصغر بوده، ویکی از فوائد تصفیر، «تحقیر» است، و «رُجَيْل» به این وصف در معنی موصوف است نه در لفظ ونه در تقدیر.

د- نکره صفتی باشد که جانشین موصوف شده باشد. مانند: «مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ كَافِرٍ» زیرا در اصل «رَجُلٌ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ كَافِرٍ» بوده، موصوف (رَجُل) حذف شده و صفت (مؤمن) باقی مانده و مبتدا است، و مسوغ ابتداء نیابت او از موصوف می‌باشد.

۵- نکره در مابعدش عمل نماید. مانند: «رَغْبَةٌ فِي الْخَيْرِ خَيْرٌ» زیرا «فِي الْخَيْرِ» متعلق به «رَغْبَةٌ» می‌باشد. (یعنی: رغبت در کار نیک خیر است).

۶- نکره مضاف باشد. مانند: «عَمَلٌ بِرٍّ يَزِينُ» (یعنی: کار نیک زینت انسان است).

چون بناء مصنف در این کتاب بر اختصار بوده، فقط همین شش قسم از مسوغات را ذکر کرده، بعد می‌گوید: مواردی را که نگفته‌یم بر موارد مذکور قیاس کن. یعنی: هر کجا ابتداء به نکره فایده داشت، جایز می‌باشد که شارح به هشت مورد آن اشاره کرده است.

۷- نکره دارای معنای «تعجب» باشد. مانند: «مَا أَخْسَنَ زَيْدًا» زیرا «مَا» برای تعجب است به معنای «شئٌ عظيم» (یعنی: چیز بزرگی زید را نیکو کرده‌ا)

۸- نکره دارای معنای «دعا» باشد. خواه دعا به خیر باشد. مانند آیه: «سَلَامٌ عَلَى إِلَيَّا سَبِيلٌ»<sup>۲</sup> زیرا «سلام» نکره و دارای معنای دعا به خیر است.

ترجمه: درود بر إلیاسین.

۱- رک: حاشیه میرزا بوطالب.

۲- سوره صافات، آیه ۱۳۰.

مفسران ومورخان در مورد «الياسین» نظرات متفاوتی دارند:

الف- بعضی آن را لغتی در «الياس» می‌دانند.

ب- بعضی دیگر آن را جمع می‌دانند، به این ترتیب که: «الياس» با یاء نسبت همراه شده و «الياسین» شده، و بعد با یاء و نون جمع بسته شده و «الياسین» گردیده، و پس از تخفیف «الياسین» شده بنابراین مفهومش کلیه کسانی است که به الیاس مربوط بودند و پیرو مکتب او شدند.

ج- «الياسین»، با الف ممدوده، ترکیبی است از کلمه «آل» و «ياسین»، «ياسین» طبق نقلی نام پدر «الياس» است و طبق نقل دیگری از نامهای پیامبر گرامی اسلام (صلی الله علیه و آله) است، بنابراین «آل یاسین» به معنی خاندان پیغمبر گرامی اسلام (صلی الله علیه و آله) یا خاندان «یاسین» پدر «الياس» می‌باشد.

قرائتی در خود قرآن است که همان معنی اول را تأیید می‌کند!

و خواه دعاء به شر باشد. مانند آیه: «وَنِيلٌ لِّلْمُطَّفِفينَ»<sup>۱</sup> زیرا «ونیل» نکره و دارای معنای دعاء به شر (هلاکت) است. (یعنی: هلاکت با دبر کم فروشان).

۹- نکره مفید معنای «شرط» باشد<sup>۲</sup> به شرطی که فعل شرط لازم باشد،<sup>۳</sup>

۱- توضیح بیشتر در تفسیر «نمونه» صفحات: ۱۴۴ و ۱۴۵ و ۱۴۶.

۲- سورة مطففين، آیة ۱.

۳- در خبر «اسم شرط» چهار قول است:

الف- فعل شرط.

ب- مجموع فعل شرط و جزاء.

ج- فعل جزاء.

د- بدون خبر است. رک: مکررات المدرس، ج ۱، ص ۱۷۲، و فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۲۲۹.

۴- اگر فعل شرط متعددی باشد، و در ضمیر عمل نکرده باشد، اسم شرط مفعول است. مانند آیه: «إِنَّمَا تَذَعُّرُوا فَلَهُ الْأَشْنَاءُ الْخُشْنَى» (سوره اسراء، آیه ۱۱۰) زیرا «أَيْنَا» اسم شرط و مفعول فعل شرط (تذَعُّر) است. و اگر فعل شرط متعددی در ضمیر عمل کرده باشد، از باب «اشتغال» خواهد بود. مانند: «مَنْ زَانَهُ فَأَكْرِمْهُ». (رک: مکررات المدرس، ج ۱، ص ۱۷۳، و فوائد الحجتية، ج ۱، ص ۲۲۹).

مانند: «مَنْ يَقُولُ أَقْرَأْتُ مَعْنَى».

۱۰- نکره جواب از سؤال واقع شود. مانند: «رَجُلٌ» در جواب سؤال «مَنْ عِنْدَكَ؟» زیرا «رَجُلٌ» مبتدا ونکره است و خبرش (عنده) محدود می‌باشد به ترینه «عِنْدَكَ» در سؤال.

۱۱- نکره دارای معنای عام باشد. مانند: «كُلُّ يَمْوُتُ».

۱۲- نکره بعد از «إِذَا» فجائیه واقع شود. مانند: «خَرَجْتَ إِذَا أَسْتَ إِلَيْنَا».

شاهد: در «آست» است که نکره و بعد از «إِذَا» فجائیه واقع شده است.  
(یعنی: خارج شدم پس ناگهان شیر، دم دربود).

۱۳- نکره بعد از «واو» حاليه واقع شود. مانند قول شاعر:

سَرَنِنَا وَنَجَمْ قَدْ أَضَاءَ فَمَذْبَداً مُحَيَاكَ أَخْفَى صَوْةً كَلَّ سَارِقٍ

شاهد: در «نَجَمْ قَدْ أَضَاءَ» می‌باشد که مبتدا ونکره بوده و بعد از «واو» حاليه  
واقع شده است.

ترجمه: شب راه می‌رفتیم در حالی که ستاره بالای سر ما روشنی می‌داد  
هنگامی که چهره تو پیدا شد روشنایش هر روشنایی دهنده‌ای را پنهان ساخت.  
شارح می‌گوید: گاهی فایده یافت می‌شود بدون این‌که از موارد گذشته باشد،  
مانند دو مثال ذیل:

۱۴- «شَجَرَةُ سَجَدَتْ» فایده در این مثال این است که ثبوت خبر برای مبتدا  
برخلاف عادت می‌باشد.

وَثَمَرَةُ خَيْرٍ مِنْ جَرَادَةٍ، فایده در این مثال آن است که بهتر بودن خرما از  
ملخ در ظاهر عجیب و غریب است. زیرا در روایت آمده: جماعتی از حجاج در  
زمان خلیفة دوم در حال احرام ملخ کشته بودند، از «کعب الاخبار» از کفاره آن  
سؤال کردند: «کعب الاخبار» در جواب گفت: کفاره هر ملخ یک درهم است. خلیفه  
دید که کفاره زیاد می‌شود چون آن جماعت ملخهای زیادی کشته بودند واز طرفی

توانایی دادن کفاره را ندارند لذا گفت: عوض هر ملخ یک خرم‌ماکفاره بدهند، چون خرم‌ما از ملخ بهتر است. این حکم ملخ نزد شیعه و سنتی اتفاقی است<sup>۱</sup>؛ بنابراین، این مثال داخل در قسم هفتم می‌باشد.

### تقديم و تأخير در خبر و مبتدا:

اصل در خبر تأخیر است. زیرا خبر در معنی صفت برای مبتدا است، همانطور که قاعده در صفت مؤخر بودن از موصوف است، قانون در خبر نیز مؤخر بودن از مبتدا است، لکن اگر تقديم خبر ضرری به معنی نرساند، جایز است که موارد و مثال‌هایش در اثناء مباحث آینده می‌آید.

شارح می‌گوید: از عبارت مصنف فهمیده می‌شود که اصل در مبتدا تقديم است.

### موارد وجوب تأخير خبر:

در شش مورد تأخير خبر واجب است:

- ۱- مبتدا و خبر هردو معرفه باشند، به شرطی که قرینه‌ای در کلام نباشد. مانند: «زَيْدٌ صَدِيقُكَ».
- ۲- مبتدا و خبر هردو نکره باشند، با همان شرط که در بالا گفته شد. مانند: «أَنْصَلُ مِنْكَ أَنْصَلُ مِنْكَ».

علت وجوب تأخير خبر در این دو مورد اشتباه شدن آن به مبتدا است. زیرا هردو اسم صلاحیت مخبر عنہ واقع شدن را دارند.

۱- رک: حاشیه میرزا ابوطالب.

۲- برخی می‌گویند: فایده مثال: «ئىزەت خىتىز مىن جىزادە» عموم می‌باشد. زیرا معنای مثال آن است که: هر خرمایی بهتر از هر ملخ می‌باشد، بنابراین مثال داخل در قسم یازدهم خواهد بود. (رک: حاشیه میرزا ابوطالب).

پس اگر قرینه‌ای در کلام باشد، تقدیم خبر جایز است. مانند قول شاعر:

بَئُونَا بَئُونَا أَبْنَا وَبَنَائِنَا      بَئُوهُنَّ أَبْنَاء الرُّجَالِ الْأَبَاعِدِ

زیرا «بئونا» خبر مقدم برای «بئونا آبنا» است که مبتدأ مؤخر می‌باشد، با این‌که هردو معرفه‌اند، ولی علت تقدیم خبر، وجود قرینه است، چنان شاعر نمی‌خواهد بگوید: فرزندان ما پسران فرزندان ما هستند، بلکه می‌خواهد بگوید: پسران فرزندان ما از جمله فرزندان ما هستند.

ترجمه: پسران فرزندان ما از جمله پسران ما هستند و پسران دخترهایمان از جمله پسران مردان دور از ما هستند.

شاعر نوه‌های پسری را فرزندان خود می‌داند، اما نوه‌های دختری را فرزندان خود نمی‌داند، بلکه آنها را فرزند جد پدریشان می‌داند.

۳- خبر فعلی باشد که رفع دهد ضمیر مستتری را که به مبتدا برمی‌گردد. مانند: «زَيَّدَ قَامَ» زیرا اگر خبر مقدم شود، مبتدا به فاعل اشتباه می‌شود.

بعضی گفته‌اند: اگر فعل ضمیر باز را رفع دهد، تقدیم خبر بر مبتدا جایز است. مانند: «قَامَ الْزَيَّادُ». <sup>۱</sup>

شاهد در «قاما» می‌باشد که فعل است و ضمیر باز (الف تثنیه) را رفع داده و بر مبتدا (الزیاد) مقدم شده است.

و مانند آیه: «لَا هِيَ قُلُوبُهُمْ وَأَسْرُوا النَّجُومَ الَّذِينَ ظَلَّمُوا هُنَّ هُنَّ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السُّخْرَ وَأَتَشْتَمْ تَبَصِّرُونَ»<sup>۲</sup> زیرا «اسر و النجوم» خبر می‌باشد و بر مبتدا (الذین ظلموا) مقدم شده است.

ترجمه: در حالی که قلوبشان در لهو و بی خبری نفو رفتند، و این ستمگران پنهانی نجومی می‌کنند (و می‌گویند) آیا جز این است که این یک بشری همچون شماست؟ آیا شما به سراغ سحر می‌روید با این که می‌بینید؟

شارح می‌گوید: پدر من در حاشیه‌اش بشرح ابن‌ناظم بر این سخن ایراد کرده وگفته: «الف» در مثال: «قَاتَ الْرِّزِيدَانِ» به خاطر التقاء ساکنین حذف می‌شود، باز اشتباه مبتدا به فاعل پیش می‌آید.

ملاحظه: این اشکال به دو دلیل مردود است:  
اوّلاً: شما مناقشه در مثال کردید، ما مثال را به «قَاتَ الْأَخْوَاتِ» عوض می‌کنیم که قابل اشکال نیست.

ثانیاً: این اشتباه در تلفظ است نه در کتابت و نوشتن.<sup>۱</sup>  
۴- خبر، محصور فيه به «إِلَّا وَإِنَّمَا» باشد. مانند: «مَا زَيَّدَ إِلَّا شَاعِرٌ» و«إِنَّمَا زَيَّدَ شَاعِرٌ» زیرا معنای این دو مثال آن است که: زید فقط شاعر است و صفت دیگری ندارد، هرچند غیر از او شاعر دیگری نیز هست. اما اگر خبر مقدم شود، معنایشان می‌شود: شاعر فقط زید است، و این خلاف مقصود است.

اشکال: اگر تأخیر خبر محصور فيه از مبتدا واجب است پس چرا در شعر:  
 فَيَارَبُّ هَلْ إِلَيْكَ النَّصْرُ يُرْتَجِى      عَلَيْهِمْ وَهَلْ إِلَّا عَلَيْكَ الْمُعَوَّلُ  
 خبر محصور فيه به «إِلَّا»، بر مبتدا مقدم شده است. زیرا در اصل «فَيَارَبُّ هَلِ النَّصْرُ يُرْتَجِى إِلَيْكَ وَهَلِ الْمُعَوَّلُ إِلَّا عَلَيْكَ» بوده.  
 ترجمه: پس ای خدای من آیا غیر از یاری تو امیدی هست؟ و آیا بر غیر تو اعتمادی می‌باشد؟

جواب: تقديم خبر محصور فيه در این شعر، شاد و برخلاف قیاس است، هرچند خلاف مقصود را نمی‌رساند.

۵- مبتدا دارای لام ابتدائیت باشد. مانند: «لَرَبِّ قَاتِمْ» زیرا لام ابتدائیت صدارت طلب است.

۶- مبتدا صدارت طلب باشد. خواه صدارت مبتدا ذاتی باشد. مانند: «مَنْ

لی مُنْجَدًا.

شاهد در «من» است که مبتدا و صدارت طلب است و صدارتش ذاتی است.  
(یعنی: کیست برای من در حالی که عطاء کننده است).

و خواه صدارت مبتدا غرّضی باشد. یعنی: از دیگری کسب کرده باشد.  
مانند: «لَزِيْدَ قَائِمٌ» و «فَتَى مَنْ وَافِدٌ» زیراً صدارت «زَيْدٌ» در مثال اول از لام ابتدائیت  
و صدارت «فتی» در مثال دوم از «من» استفهمایی است (یعنی: جوان کی وارد شده  
است).

شارح می‌گوید: اگر مصنّف قسم پنجم را نمی‌گفت از قسم ششم استفاده  
می‌شد، در نتیجه اقسام وجوب تأخیر خبر پنج قسم می‌شد.

### موارد وجوب تقديم خبر:

در شش مورد نیز تقديم خبر واجب است:

- ۱- مبتدا نکره و خبر ظرف باشد. مانند: «عِنْدِي دِرْهَمٌ». زیرا مبتدا (درْهَم)  
نکره و خبر (عِنْدِي) ظرف است.
- ۲- مبتدا نکره و خبر جار و مجرور باشد. مانند: «إِلَى وَطَرْ» زیراً مبتدا (وَطَرْ)  
نکره و خبر (إِلَى) جائز و مجرور است. (یعنی: برای من حاجتی است).
- ۳- مبتدا نکره و خبر جمله باشد. مانند: «فَصَدَّكَ غُلَامُهُ رَجُلٌ» زیراً مبتدا  
(رَجُل) نکره و خبر (فَصَدَّكَ غُلَامُهُ) جمله است. (یعنی: غلام مردی تو را قصد  
کرد).

این قسم را مصنّف در کتاب «شرح تسهیل» گفته است.

- علت وجوب تقديم خبر در این موارد سه گانه، نکره بودن مبتدا و مسوغ  
بودن تقديم خبر می‌باشد. روشن است که خبر در این موارد باید مختص باشد.
- ۴- آنجاکه ضمیری از مبتدا به ملأیس و متعلق خبر برگرد. مانند: «فِي الدَّارِ  
ضَاجِبِهَا».

شاهد در مقدم شدن «فِي الدَّارِ» بر «ضَاجِبُهَا» است. زیرا ضمير متصل به «ضَاجِبُهَا» به «الْدَّارِ» بر می‌گردد که متعلق خبر است، چون خبر در حقیقت متعلق مقدار می‌باشد.

در این مثال اگر خبر مؤخر گردد، وگفته شود: «ضَاجِبُهَا فِي الدَّارِ» عود ضمير بر متأخر لفظی و رتبی در غیر موارد مجاز لازم می‌آید.  
 «ابن حاجب» در کتاب «کانیه» در بحث وجوب تقديم خبر در صورت چهارم گفته:

**وَأَوْلَى مُتَعَلِّقِهِ ضَمِيرٌ فِي الْمُبْتَدَأِ**، یعنی: اگر ضميری برای متعلق خبر در مبتدا باشد، تقديم خبر واجب است.

مصنف در حواشی خود بر مقدمه «ابن حاجب» گفته:  
 این عبارت دارای کنگی وابهام و دشواری فهم بر متعلم است که آن را به خوبی نمی‌فهمد.

و اگر به جای آن عبارت می‌گفت: **وَأَوْكَانَ فِي الْمُبْتَدَأُ ضَمِيرٌ لَهُ**، کافی بود.  
 شارح می‌گوید: در شعر مصنف در اینجا ابهام و ضمایر بسیاری است که موجب سختی عبارت و دشواری فهم بر متعلم است، و برایش امکان داشت که مثل آنچه در شعر کتاب «کانیه» آورده بگوید:

**وَإِنْ يَعْذُّ بِخَبَرٍ ضَمِيرٌ      مِنْ مُبْتَدًا يُؤْجَبُ لَهُ التَّأْخِيرٌ**

ترجمه: اگر ضميری از مبتدا به خبر برگرد تأخیر مبتدا و تقديم خبر واجب است.

- ۵- خبر صدارت طلب باشد. مانند: **أَيْنَ مَنْ عَلِمَتْ نَهِيرًا؟**، زیرا «أَيْنَ» استفهامیه خبر و صدارت طلب است، (یعنی: کسی را که یاور دانستی کجاست؟).
- ۶- مبتدا محصور نیه باشد. مانند: **مَا أَنَا إِلَّا أَثْبَاعُ أَخْمَدَ**، -صلی الله عليه وآلله- زیرا اگر خبر مؤخر گردد وگفته شود: **مَا أَثْبَاعُ أَخْمَدَ إِلَّا نَّا**، این توهم پیش می‌آید که خبر محصور نیه است نه مبتدا.

به تعبیر دیگر؛ مقصود گوینده این است که برای ما نیست مگر متابعت کردن از احمد (پیامبر بزرگ اسلام - صلی الله علیه وآلہ-) ولی دیگران هم از پیامبر پیروی می‌کنند. اما اگر خبر مقدم شود معناش مسی شود؛ پیروی از پیامبر اسلام-صلی الله علیه وآلہ- فقط برای ما است و دیگران پیرو پیامبر اسلام-صلی الله علیه وآلہ- نیستند، و این خلاف مقصود است.

### حذف مبتدا وخبر:

حذف مبتدا وخبر بر دو قسم است:

قسم اول از آن جائز می‌باشد، این قسم در جانی است که قرینه‌ای در کلام باشد. مثال حذف خبر مانند: «زَيْنَد» در جواب سؤال «مَنْ عِنْدَكُمْ؟» به تقدیر: «زَيْنَدٌ عِنْدِي».

و مثال حذف مبتدا مانند: «ذَنْفٌ» در جواب سؤال: «كَيْفَ زَيْنَدٌ؟» به تقدیر: «زَيْنَدٌ ذَنْفٌ» (یعنی: زید مریض است).

قرینه در این دو مثال وجود خبر و مبتدا است در سؤال.

### موارد وجوب حذف خبر:

قسم دوم از حذف مبتدا وخبر واجب است، و وجوب حذف خبر در چهار مورد است:

۱- بعد از «لولا»ی امتناعیه غالیه، زیرا «لولا»ی امتناعیه بر دو نوع است:  
 الف؛ «لولا»ی امتناعیه غالیه، و آن عبارت است از: «لولا»ئی که خبر مبتدا بعد از او از افعال عموم باشد. یعنی: جواب «لولا» به صرف وجود مبتدا ممتنع باشد.  
 حذف خبر در این قسم واجب است. زیرا «لولا» برای امتناع چیزی است بخاطر وجود غیر آن، پس «لولا» دلالت بر وجود، که از افعال عموم و خبر مبتدا است دارد، و جواب «لولا» قائم مقام خبر محدود است. مانند: «لَنْ لَا زَيْنَدٌ لَا تَئِنْتَكَ»

به تقدیر: «لَوْلَا رَبِّنَا مَوْجُودٌ لَّا تَتَّبَّعُكُمْ»، این قسم چون زیاد استعمال می‌شود آن را «لولا»ی امتناعیه غالیه می‌گویند.

ب- «لولا»ی امتناعیه غیر غالیه، و آن عبارت است از: «لولا»ئی که خبر مبتدا بعد از او از افعال خصوص باشد. یعنی: جواب «لولا» به صرف وجود مبتدا ممتنع نیست، بلکه به سبب نسبت خاصی است که بین مبتدا و خبر برقرار است. حذف خبر در این قسم واجب نیست، بلکه اگر قرینه بر حذف خبر باشد، حذف جایز است. مانند آیه: «وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّنِي لَأَنْهَا فِي الْقُرْآنِ وَلَا يَالَّذِي يَنْهَا وَلَوْلَرِي إِذَا الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُونَ بَغْضَهُمُ الَّتِي بَغَضُوا الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَا مُؤْمِنِينَ» به تقدیر: «لَوْلَا أَنْتُمْ صَدَّدْتُمُونَا لَكُنَا مُؤْمِنِينَ».

ترجمه: کافران گفتند: ما هرگز به این قرآن و کتب دیگر که قبل از آن بوده ایمان نخواهیم آورد. اگر بیسی هنگامی که این ستمگران در پیشگاه پروردگارشان (برای حساب و جزا) بازداشت شده‌اند (از وضع آنها تعجب می‌کنی) در حالی که هر کدام گناه خود را به گردن دیگری می‌اندازد، مستضعفان به مستکبران می‌گویند: اگر شما نبودید ما مؤمن بودیم!

قرینه حذف خبر، سیاق آیه بعد است که می‌فرماید: «قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا أَنَّهُنَّ صَدَّذُنَاكُمْ عَنِ الْهُدَىٰ بَغْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ».<sup>۱</sup>

ترجمه: اما مستکبران به مستضعفان پاسخ می‌دهند: آیا ما شما را از هدایت بازداشتمیم بعد از آن که به سراغ شما آمد (و آنرا به خوبی دریافتید) بلکه شما خود مجرم بودیدا.

۱- سورة سباء، آیه ۳۱.

۲- سورة سباء آیه ۳۲.

اما اگر قرینه بر حذف خبر دلالت نکند حذفش جایز نیست. مانند قول پیامبر -صلی اللہ علیہ وآلہ- به عایشه: «لَوْلَا قَوْمٌ حَدَّيْثُو عَهِدٍ بِالْإِسْلَامِ لَهُدِينَتِ الْكَعْبَةُ وَجَعَلْتُ لَهَا بَابَيْنِ».

شاهد در «حدیثو عهید بالاسلام» است که خبر «قومک» است، وچون قرینه بر حذفش نبوده حذف نشده است.

ترجمه: ای عایشه! اگر اتوامت تازه گرایش به اسلام پیدا نکرده بودند هر آینه کعبه را خراب می‌کردند و دوباره می‌ساختند و برای آن دو در قرار می‌دادند. «ابن نحاس» تصریح کرده که «لَوْلَا» همانند «لَوْلَا» است در آنچه که در «لَوْلَا» ذکر شد.

۲- مبتدا صریح در قسم باشد. مانند: «لَعَمْرُكَ لَا فَعَلَنَّ كَذَا» به تقدیر: «لَعَمْرُكَ قَسْمِي لَا فَعَلَنَّ كَذَا» زیرا «لَعَمْرُكَ» صریح در قسم است، و در غیر قسم به کار نمی‌رود، لذا خبر (قسماً) حذف شده است. (یعنی: به حیات و بقاء تو سوگند که حتماً فلان کار را انجام خواهم داد).

اما اگر مبتدا صریح در قسم نباشد حذف خبر واجب نیست، بلکه جائز است. مانند: «عَهْدُ اللَّهِ لَا فَعَلَنَّ كَذَا» به تقدیر: «عَهْدُ اللَّهِ قَسْمِي لَا فَعَلَنَّ كَذَا» زیرا «عَهْدُ اللَّهِ» در غیر قسم نیز استعمال می‌شود. مانند: «عَهْدُ اللَّهِ يَحْبُّ بِهِ الْوَفَاءُ». شاهد در «عَهْدُ اللَّهِ» می‌باشد که در غیر قسم به کار رفته و خیرش حذف نشده است. (یعنی: واجب است که به پیمان خدا وفا شود).

۳- مورد سوم از موارد حذف خبر طبق آنچه که شارح شعر مصنف را تفسیر کرده این است که: مبتدا واقع شود بعد از «واو»ی که به معنای «مع» است. یعنی: مفید مصاحب است می‌باشد. مانند: «كُلُّ صَانِعٍ وَ مَاصِنَعٍ» به تقدیر: «كُلُّ صَانِعٍ مَعَ صَنْعِهِ مُقْتَرِنًا» (یعنی: هر سازنده‌ای با صنعتش همراه است).

ملاحظه: عبارات نحویین در بیان این قسم گوناگون است:

الف- «مَلَأُ جَامِي» گفته: «وَثَاثُهَا كُلُّ مُبْتَدَأ اشْتَمَلَ خَبْرَهُ عَلَى مَعْنَى الْمُقَارَنَةِ،

وَعَطِفَ عَلَيْهِ شَسْتَهُ بِالْوَاوِ الْتِي يُمَغْنِي مَعَهُ<sup>١</sup>.

يعني: قسم سوم از اقسام حذف خبر هر مبتدئی است که خبرش مشتمل بر معنای مقارت باشد و عطف شده باشد بر آن مبتدا چیزی به وسیله «واو»ی که به معنای «معَهُ» است.

ب - «ابن هشام» گفته: «الثالثةُ أَنْ يَكُونَ الْمُبْتَدأُ مَغْطُوفًا عَلَيْهِ اسْمٌ بِوَوٍ هِيَ نَصٌّ فِي الْمَعِيَّةِ».

يعني: سومین مورد حذف خبر آن است که بر مبتدا اسمی به وسیله «واو» صریح در «معیت» عطف شود.

ج - بعضی دیگر گفته‌اند: «الثالثُ أَنْ يَقْعُدَ الْمُبْتَدأُ وَأَوْ هِيَ نَصٌّ فِي الْمَعِيَّةِ».

يعني: قسم سوم از اقسام حذف خبر آن است که بعد از مبتدا «واو»ی باشد که صریح در «معیت» است.

شعر مصنف بنابر تفسیر شارح با هیچ یک از عبارات فوق موافق نیست. زیرا گفته: مبتدا بعد از «واو»ی باشد که به معنای «معَهُ» است، با این که در مثال مذکور مبتدا (كُلُّ صَانِعٍ) قبل از واو است، از این رو بعضی در توجیح شعر مصنف گفته‌اند: لفظ «بعد» در شعر مبني برضم است بنابر نيت گرفتن معنای مضاف اليه، و «واو»، فاعل «بعد» است. به تقدير: «وَبَعْدَ الْمُبْتَدأِ وَاقٍ»، نه آن که مضاف اليه «خود» (واو) باشد، چنانچه شارح گفته. با این بيان اشكال از شعر مصنف برطرف می‌شود ولی اشكال بر شارح باقی است.<sup>٢</sup>

اما اگر «واو» صریح در «معیت» نباشد، حذف خبر واجب نیست. مانند قول

شاعر:

تَمَنَّا إِلَى الْمَوْتِ الَّذِي يَشَعَّبُ الْقُلُّ  
وَكُلُّ أَمْرٍ وَالْمَوْتُ يَلْتَقِيَانِ

١- رک: شرح ملجمی، ص ٨٥

٢- رک: مکررات المدرّس، ج ١، ص ١٨٦-١٨٧، و فوائد الحجّتية، ج ١، ص ٢٤٠-٢٤١.

شاهد در «واو» است که صریح در «معیت» نیست. زیرا احتمال دارد که برای عطف باشد لذا خبر (یلتقیان) ذکر شده است.

ترجمه: برای من آرزو کردند مرگی را که پراکنده می‌کند جوانی را وحال آن که هر انسانی و مرگ باهم ملاقات می‌کنند.

۴- مبتدا مصدر مضارف یا اسم مضارف به مصدر باشد، وواقع شود قبل از حالی که صلاحیت خبر واقع شدن را ندارد. زیرا مستلزم نساد معنی است.

مثال مصدر مضارف مانند: «ضریبِ القبَدْ مُبِیناً» زیرا مبتدا (ضریبی) مصدر مضارف است، وحال بعد از او (مبیناً) صلاحیت خبر واقع شدن را ندارد. چون اگر حال مرفع وخبر قرار داده شود وگفته شود: «ضریبِ القبَدْ مُبِینٌ» معنای آن می‌شود: زدن من عبد را بدی‌کننده است، وروشن است که این معنی غلط است، لذا خبر حذف شده که «حاصل» است و اصل مثال بوده: «ضریبِ القبَدْ حاصلٌ إِذْ كَانَ مُبِیناً» اگر ظرف به معنای مستقبل باشد، و«ضریبِ القبَدْ حاصلٌ إِذْ كَانَ مُبِیناً» اگر ظرف به معنای ماضی باشد، اول «حاصل» حذف شده وواذکان آن «إِذْ كَانَ» جای او نشسته، بعد ظرف حذف شده، و«مبیناً» جای او قرار گرفته، پس حال نائب از ظرف وظرف نائب از خبر است، واینکه شارح گفته: حال جای خبر نشسته مسامحه می‌باشد، و مخفی نباشد که «کان» در این مثال تابه است نه ناقصه.

و مثال اسم مضارف به مصدر، مانند: «أَئُمُّ تَبَيِّنِي الْحَقَّ مَتُّوْطِّلًا بِالْحِكْمَ» زیرا مبتدا (أَئُمُّ) اسم مضارف به مصدر (تبیینی) است، وحال بعد از او (متّوطاً) صلاحیت خبر واقع شدن را ندارد. چون اگر حال مرفع وخبر قرار داده شود وگفته شود: «أَئُمُّ تَبَيِّنِي الْحَقَّ مَتُّوْطِّلًا بِالْحِكْمَ» معنای آن می‌شود: کامل بیان کردن من

۱- وجه عدم صراحة «واو» در «معیت» این است که: مرد به حسب طبیعتش همراه با مرگ نیست، برخلاف صانع که همیشه با صنعتش همراه است. رک: حاشیة میرزا ابوطالب.

حق را بستگی دارد به حکمتها.

ومعلوم است که این معنی فاسد است. زیرا اصل بیان حق منوط است به حکمتها نه کامل بیان کردن آن لذا خبر حذف شده که عبارت است از: «حاصل»، واصل مثال: «أَتَمْ تَبَيِّنَى الْحَقُّ حَاصِلٌ إِذَا كَانَ أَذَادَ كَانَ مَتُوشِطًا بِالْحِكْمَ»، بوده به همان بیانی که در مثال قبل گذشت.

اما اگر حال صلاحیت خبر واقع شدن را داشته باشد، رفع آن بنابر خبریت واجب است. مانند: «ضَرِبَيْ زَيْدًا شَدِيدًا»، زیرا اگر «شَدِيدًا» مرفوع گردد بنا بر خبریت وگفته شود: «ضَرِبَيْ زَيْدًا شَدِيدًا» اشکالی ندارد. (یعنی: زدن من زید را شدید و محکم بود).

### موارد وجوب حذف مبتدا:

وجوب حذف مبتدا نیز در چهار مورد است:

۱- خبر مبتدا وصفی باشد که از وصفیت قطع شده است. مانند: «مَرْزُثٌ بِزَيْدِ الْكَرِيمِ»، زیرا «الْكَرِيمِ» در اصل صفت برای «زَيْد» بوده و اکنون از صفتیت قطع شده و خبر است برای مبتدأ محذوف به تقدير: «هُوَ الْكَرِيمِ».

مصنف این قسم را در آخر بحث «نَفْت» ذکر نموده است.

۲- خبر مبتدا، مخصوص (نعم و پشن) باشد. مانند: «نَعَمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ»، زیرا «زَيْد» بنابر یکی از ترکیبها خبر است برای مبتدأ محذوف، به تقدير: «هُوَ زَيْدٌ».

مصنف این قسم را در باب «نعم و پشن» بیان کرده است.

۳- خبر مبتدا مصدری باشد بدل از تلفظ نمودن به فعل آن. مانند: «صَبَرْ جَمِيلٌ»، زیرا «صَبَرْ» خبر ومصدر است که عوض از «صَبَرْتُ» یا «أَصَبَرْ» می باشد. به

۱- تركيب دیگر آن است که: جملة «نَعَمَ الرَّجُلُ»، خبر مقدم و «زَيْد»، مبتدأ مؤخر می باشد.

تقدیر: «صَبَرِي صَبَرِي جَمِيلٌ»، واصل این کلام جمله فعلیه بوده. به تقدیر: «صَبَرِتْ صَبَرِاً جَمِيلاً».

۴- خبر مبتدا اسم صريح در قسم باشد. مانند: «فَيْ ذَمَّتِي لَا فَعْلَنَ»، زيرا «فَيْ ذَمَّتِي» در غير قسم به کار نمی رود. به تقدیر: «فَيْ ذَمَّتِي يَمِّنَ لَا فَعْلَنَ». مصنف قسم سوم وچهارم را در کتاب «کافیه» ذکر نموده است.

### وحدت و تعدد در مبتدا و خبر:

مبتدا و خبر از نظر وحدت و تعدد بر چهار قسمند:

۱- هردو واحد باشند. مانند: «رَيْدٌ قَائِمٌ» این قسم از مباحث گذشته روشن شد.

۲- هریک از آنها دوتا باشند. مانند: «رَيْدٌ وَعَمْرُوكَاتِبٌ وَشَاعِرٌ». در این قسم اگر قرینه در کلام نباشد از قانون: «الْأَقْرَبُ لِلْأَقْرَبِ وَالْأَبْعَدُ لِلْأَبْعَدِ» استفاده می شود، بنابراین در مثال بالا «کاتب» خبر برای «عمرق» می باشد و «شاعر» خبر برای «رید» است!

۳- مبتدا واحد و خبر دوتا باشد. خواه این دو خبر در معنی واحد باشند. مانند: «الرِّمَانُ حُلُونَ حَامِضٌ» زیرا «حُلُونَ حَامِضٌ» به معنای «مز» (میخوش) است. خواه در معنی واحد نباشند. مانند: «هُنْ سُرَاهُ شَقَراَءُ» زیرا هریک از «سراء» و «شقرااء» معنای جداگانه ای دارند، (یعنی: آنها اشراف و شاعراند).

۴- مبتدا واحد و خبر بیش از دوتا باشد. مانند قول شاعر:  
 من یک ذابت نهادا بئی مُقَيْظُ مُصَيْفُ مُشَتَّی  
 شاهد، در «بئی مُقَيْظُ مُصَيْفُ مُشَتَّی» است که چهار خبر برای «نهادا» می باشند، و «مُقَيْظُ مُصَيْفُ مُشَتَّی» صفت برای «بئی» نیستند. زیرا «بئی» در اثر

اضافه به «باء» متکلم معرفه است واین سه کلمه نگره‌اند.

ترجمه: هرکس دارای عبای ضخیم و مربع شکل باشد، پس این عبای ضخیم و مربع شکل من است که مرا در شدت گرمای تابستان و در اواخر آن و در زمستان کفایت می‌کند.

(بيان باب ابتداء)



# بَابُ نُوَاخْ أَبْتِدَاءٍ

\* أفعال ناقصه

\* حروف مشبهه به «ليس»

\* أفعال مقاربه

\* حروف مشبهة بالفعل

\* «لا»ي نقى جنس

\* أفعال قلوب



## باب نواسخ ابتداء

شارح می‌گوید: وقتی که مصنف از بیان احکام «ابتداء» فارغ شد، به بیار احکام «نواسخ ابتداء» پرداخت.

«نواسخ»، جمع «ناسخ» است<sup>۱</sup> و «ناسخ» مشتق از «تشخ» می‌باشد که در لغت به معنای «ازین بردن» است، و در اصطلاح نحویین، عبارت می‌باشد از: فعل و حرفي که بر مبتدا و خبر داخل می‌شوند، و با ازین بردن «ابتدائیت» در آن دو عمل می‌نمایند، و «نواسخ ابتداء» بر شش قسمند:

## افعال ناقصه

قسم اول از نواسخ ابتداء، «افعال ناقصه» است، و آنها افعالی هستند که بر مبتدا و خبر داخل می‌شوند، و به مبتدا رفع می‌دهند تا اسمشان باشد، و به خبر نصب می‌دهند تا خبرشان باشد. مانند: «کان سیدا عمر».  
شاهد، در «کان» است که از «افعال ناقصه» می‌باشد، و به «عمر» - که اسم

---

۱- اشکال: «نواسخ» بر وزن «فواعل» است که مفردش «فاعلة» می‌باشد، بنابراین مفرد «نواسخ» باید «ناسخة» باشد، در حالی که مفردش «ناسخ» است.  
جواب: چون مراد از «ناسخ»، غیر صاحب عقل است، جمع او بر «نواسخ» صحیح می‌باشد.  
رک: فوائد الحجتیة، ج ۲، ص ۲.

است - رفع داده و به «ستیداً» - که خبر است - نصب داده است.

### القسام الفعال ناقصه از نظر شرط عمل:

«الفعال ناقصه» از نظر شرط عمل بحسب نوعه:

نوع اول، افعالی اند که در رفع اسم و نصب خبر هیچ شرطی ندارند، و آنها هشت فعلند: «كَانَ» و «ظَلَّ» = به پا داشت روز را، و «بَاتَ» = به پا داشت شب را، و «أَضْحَى» = داخل در وقت ظهر شد، و «أَضْبَغَ» = داخل در وقت صبح شد، و «أَمْسَى» = داخل در وقت عصر شد، و «ضَارَ» = دگرگون شد، و «لَيَشَ» و در آن دو قول وجود دارد:

۱ - مشهور می‌گویند: برای نفی زمان حال است.

۲ - «سيبويه» می‌گويد: برای نفی زمان ماضی و حال و آینده است.

نوع دوم، افعالی هستند که اسم را رفع و خبر را نصب می‌دهند، به شرطی که بعد از «نفی» یا «نهی» و یا «دعا» ی به «لا» قرار بگیرند، و آنها چهار فعلند:

۱ - «زَالَ»، و آن بحسب قسم است:

الف: «زَالَ يَزُولُ زَوَال» این قسم، فعل تمام لازم است و به معنای: «انتقال» می‌باشد. مانند: «زَالَتِ الشَّفَسُ»، به معنای: «انتقلت».

ب: «زَالَ يَزِيلُ زَيْل» این قسم، فعل تمام و متعددی به یک مفعول است و به معنای: «مانَ» (یعنی: تمیز داد) می‌باشد.

ج: «زَالَ يَزَالُ»، برای آن مصدر نیست و به معنای: «انقضَى» می‌باشد، این قسم «ناقصه» است.

شارح می‌گوید: مراد از «زَالَ» در این مقام همین قسم اخیر است.

۱ - علت این شرط آن است که: این افعال به معنای نفی اند، و وقتی بر آنها «نفی» داخل شود، به معنای «اثبات» می‌گردند. رک: فوائد الحججية، ج ۲، ص ۶.

مثال نفی، مانند: «مَا زَالَ زَيْدٌ مَهْمُومًا» (یعنی: زید همیشه غمگین است).

مثال نهی، مانند: «لَا تَرْزَلْ عَادِلًا» (یعنی: همیشه عادل باش).

مثال دعا، مانند: «لَا زَلَتْ مَزْرُوقًا» (یعنی: همیشه دارای روزی باشی).

۲- «بَرَحَ» بر وزن «نَصَرَ» به معنای: «زَالَ» (انقضی) است، و به همین معنی

میباشد: «نَفَثَ الْبَارِحَةَ حَتَّى الصَّبَاحِ» (یعنی: شب گذشته تا صبح خوابیدم).

۳- «فَتَى» بر وزن «عَلِيمَ» به معنای: «زَالَ» (انقضی) است.

۴- «انْفَكَ» به معنای: «زَالَ» (انقضی) است.

نوع سوم، فعلی است که رفع به اسم و نصب به خبر می‌دهد، به شرطی که بعد از «ما»ی مصدریه ظرفیه زمانیه واقع شود، و آن خصوص «ذَامَ» است که به معنای «بیقی» و «استمرار» می‌باشد. مانند: «أَغْطِي مَا ذَمَتْ مُصِيبًا دِرْهَمًا».

شاهد، در «دُفتَ» است که اسمش «ثَاءٌ» خطاب (ث) می‌باشد و «مُصِيبًا» خبرش است، وبعد از «ما»ی مصدریه ظرفیه زمانیه قرار گرفته است.

ترجمه: عطاکن در همی را در مدّتی که بر راه راست هستی.

معانی ای که شارح برای این افعال بیان کرد، معانی تامة آنها است و معانی ناقصه شان: «ثبت مضمون خبر برای اسمشان» می‌باشد.

شارح می‌گوید: گاهی بعضی از «افعال ناقصه» به معنای بعض دیگر می‌آیند.

چنانچه «كَانَ، ظَلَّ، أَضْحَى، أَضْبَعَ وَأَنْسَى» گاهی به معنای: «ضَانَ» (تحوّل) می‌آیند. مانند آیه: «وَفَتَحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا»<sup>۱</sup> آنی: «فَضَارَتْ أَبْوَابًا».

ترجمه: و آسمان گشوده می‌شود، و به صورت درهای متعددی در می‌آید.

۱- «بقاء» در زمانیات وغیر آن استعمال می‌شود، اما «استمرار» فقط در زمانیات استعمال می‌گردد، از اینرو «الله باقی» صحیح است، ولی «الله مُشَبِّر» درست نیست. رک: حاشیه میرزا ابوطالب.

۲- سورة نبأ، آیه ۱۹.

ومانند آیه: «وَإِذَا بَشَرَ أَخْدُهُمْ بِالْأُنْثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ»<sup>۱</sup> آیه: «ضَارَ وَجْهُهُ مُسْوَدًا».

ترجمه: در حالی که هرگاه به یکی از آنها بشارت دهند دختری نصیب تو شده صورتش (از فرط ناراحتی) سیاه می‌شود، و مملو از خشم می‌گردد اشاره می‌گوید: یا زده فعلند که از نظر معنی و عمل ملحق به «ضار» می‌باشند، ومصنف، آنها را در کتاب «کافیه» اش ذکر نموده که عبارتند از: «اض، رَجَع، غَاد، إِشْتَخَال، تَقَدَّ، حَار، جَاء، إِرْتَدَّ، تَحَوَّل، غَدَا، وَرَاح».

### اقسام افعال ناقصه از نظر تصرف و عدم تصرف:

«اعمال ناقصه» از نظر تصرف و عدم آن بر سه قسمند:

۱ - متصرف کامل، یعنی: افعالی که دارای فعل ماضی و مضارع و امر و مصدر و وصف می‌باشند، و آنها هفت فعلند:

الف: «كَانَ»، ماضی، مانند: «كَانَ»، مضارع، مانند: «يَكُونُ»، امر، مانند: «كُنْ»، مصدر، مثل: «كَوْن»، وصف، مانند: «كَائِن».

ب: «ظَلَّ»، ماضی، مانند: «ضَلَّ»، مضارع، همچون: «يَضْلُّ»، امر مانند: «ظَلَّ»، مصدر، مثل: «ظَلَّوْل وَضَلَّ»، وصف، مانند: «ظَالَّ».

ج: «بَاتَ»، ماضی، مانند: «بَاتَ»، مضارع، بسان: «بَيْتُ»، امر، مانند: «بَثَ»، مصدر، مانند: «بَيْثُوتَة»، وصف، مانند: «بَائِتَ».

د: «أَضَبَحَ»، ماضی، مثل: «أَضَبَحَ»، مضارع، مانند: «يَضْبِحُ»، امر، مانند: «أَضَبَحَ»، مصدر، مانند: «أَضَبَاحَ»، وصف، مثل: «أَضَبَحَ».

ه: «أَضْحَى»، ماضی، مانند: «أَضْحَى»، مضارع، مانند: «يَضْجِي»، امر، مانند: «أَضْجَى»، مصدر، مانند: «أَضْحَاء»، وصف، همچون: «مَضْجَى».

۱- سورة نحل، آیه ۵۸، این آیه با کمی اختلاف در سورة «زخرف»، آیه ۱۷ نیز آمده است.

و: «أَنْسِيٌّ»، ماضی، مانند: «أَنْسِيٌّ»، مضارع، مثل: «يَنْسِيٌّ»، أمر، مانند: «أَنْسِيٌّ»، مصدر، مثل: «إِنْسَاءٌ»، وصف، مانند: «مَنْسِيٌّ».

ز: «ضَانٌ»، ماضی، بسان: «ضَارَ»، مضارع، مانند: «يَصِيرُّ»، أمر، مانند: «صِرَّ»، مصدر، مثل: «ضَيْرُورَةٌ»، وصف، همچون: «ضَائِرٌ».

۲ - متصرّف متوسط، يعني: افعالی که فعل ماضی و مضارع و وصف دارند، و آنها چهار فعلند:

الف: «ذَالٌ»، ماضی، مانند: «ذَالٌ»، مضارع، مانند: «يَذَالٌ»، وصف مانند: «ذَائِلٌ».

ب: «بَرَحٌ»، ماضی، مثل: «بَرَحٌ»، مضارع، مانند: «يَبْرَحٌ»، وصف، همچون «بَارِحٌ».

ج: «فَتَيٌّ»، ماضی، مانند: «فَتَيٌّ»، مضارع، مثل: «يَفْتَيٌّ»، وصف، همچون «فَاتِيٌّ».

د: «إِنْفَكٌ»، ماضی، مانند: «إِنْفَكٌ»، مضارع، همچون: «يَنْفَكٌ»، وصف، مثل: «مَنْفَكٌ».

۳ - غير متصرّف، يعني: افعالی که فقط فعل ماضی دارند، و آنها دو فعلند: «ذَامٌ» و «لَيْسٌ»، وغير ماضی از «ذَامٌ»، از متصرفات آن، تامه است نه ناقصه.

در دو قسم اول، همانطور که فعل ماضی عمل می‌کند، سائر متصرفات نیز دارای عملند. مانند آیه: «قَالَتْ أُنْثى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسِسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيَّاً! شاهد، در «لَمْ أَكُ» می‌باشد که صیغه متکلم وحده از فعل «جَحْدٌ» است، و عمل کرده. چون اسمش ضمیر مستتر و «بَغِيَّاً» خبرش می‌باشد.

ترجمه: (مریم) گفت چگونه ممکن است فرزندی برای من باشد در حالی که تاکنون انسانی بامن تماس نداشته، وزن آلودهای هم نبوده‌ام؟!

ومنند آیه: «قُلْ كُوئُوا حِجَارَةً أَوْ خَدِيدًا».

شاهد، در «کوئوا» می باشد که صیغه سوم از امر حاضر است و عمل کرده.

زیرا اسمش ضمیر جمع (او) و «حِجَارَةً» خبرش می باشد.

ترجمه: بگو: شما سنگ و آهن باشید.

ومنند قول شاعر:

**پَنْدِلِ وَجْلِمِ سَادَ فِي قَزْوِيَةِ الْفَتَنِ وَكَوْنِكِ إِيَّاهُ عَلَيْكَ يَسِيرُ**

شاهد، در «کونک» می باشد که مصدر «کان» است و عمل نموده. زیرا اسمش

«ک» و «ایاه» خبرش می باشد.

ترجمه: آن جوان، در میان قوم خود به سبب بخشش و برداری، بزرگ شده

است، و بودن تو مثل او بر تو آسان می باشد.

ومثل قول شاعر دیگر:

**وَمَا كُلُّ مَنْ يُبَدِّي الْبَشَاشَةَ كَائِنًا أَخَاهِي إِذَا لَمْ تُلْفِهِ لَكَ مُنْجِدًا**

شاهد، در «کائنا» می باشد که اسم فاعل «کان» است و عمل کرده. چون

اسمش ضمیر مستتر و «آخاه» خبرش می باشد.

ترجمه: هر کس که در ظاهر گشاده روی باشد، برادر تو نیست، زمانی که در

مشکلات یاور تو نباشد.

ومنند این گفتة شاعر:

**قَضَى اللَّهُ يَا أَسْمَاءَ أَنْ لَسَّتِ زَائِلًا أَحِبُّكِ حَتَّى يَغْمُضَ الْعَيْنَ مُغَمِّضًا**

شاهد در «زايل» می باشد که اسم فاعل «زال» است، و عمل نموده. زیرا

اسمش ضمیر مستتر و «أحیبک» خبرش می باشد.

ترجمه: ای اسماء! خداوند حکم کرده که تو را همواره دوست داشته باشم

تا زمانی که چشم برهم گذارم. (یعنی: تازندهام تو را دوست دارم).

### فاصله شدن خبر بین افعال ناقصه و اسمشان:

در فاصله شدن خبر، بین «افعال ناقصه» و اسمشان سه قول است:

۱- جمهور نحویین می‌گویند: خبر، بین تماهٔ افعال ناقصه و اسمشان فاصله می‌شود. مانند: «كَانَ قَائِمًا زَيْدٌ».

شاهد، در «قائمه» می‌باشد که بین «كَانَ» و اسمش (زَيْدٌ) فاصله شده است.

۲- «ابن معط» می‌گوید: خبر، بین فعل (ذَمَّة) و اسمش فاصله نمی‌شود.

قول او به استناد شعر زیر رد شده است:

لَا طَيْبٌ لِلْقَيْشِ مَا ذَمَّتْ مُنْفَعَةٌ      لَذَّاثَةٌ إِبَادَكَارِ الْمَوْتِ وَالْهَرَمِ  
زیرا (منفعه)، خبر (مذمته) می‌باشد، و بین او و اسمش (لذاثه) فاصله شده است.

ترجمه: مادامی که لذتهاي زندگى به وسیله مرگ و پيرى تلغى می‌گردد، برای زندگى لذت و خوشی نیست.

۳- بعضی می‌گویند: خبر، بین «لَيْسَ» و اسمش فاصله نمی‌شود.

این گفته نیز به استناد این شعر مردود شناخته شده است:

سَلَّى إِنْ جَهَلْتِ النَّاسَ عَنْا وَغَنَّهُمْ      وَلَيْسَ سَوَاءً عَالِمٌ وَجَهَولٌ  
زیرا (سواء)، خبر (لَيْسَ)، می‌باشد، و بین او و اسمش (عالیم و جهول) فاصله شده است.

ترجمه: ای زنا اگر از حال ما و آنها آگاهی نداری، از مردم سؤال کن. زیرا عالم و جاهل یکسان نیستند.

### موارد امتناع فاصله شدن خبر:

شارح می‌گوید: در سه مورد فاصله شدن خبر بین «افعال ناقصه» و اسمشان ممتنع است:

۱- آنجا که اعراب اسم وخبر تقدیری باشند، زیرا موجب اشتباہ اسم به خبر می‌شود. مانند: «کان صدیقی عذّبی».

شاهد، در امتناع فاصله شدن «عذّبی» بین «کان» و «صدیقی» است. زیرا اعراب هر دو تقدیری می‌باشد، و فاصله شدن «عذّبی» موجب اشتباہ اسم به خبر می‌گردد.

۲- آنجا که خبر محصور فیه باشد. مانند: «ماکان زیند إلا قائمًا».

شاهد، در امتناع فاصله شدن «قائمًا» بین «کان» و «زیند» است. زیرا «قائمًا» محصور لیه به «إلا» می‌باشد، و فاصله شدن آن موجب حصر اسم می‌گردد نه خبر.

۳- آنجا که خبر اضایه شود به ضمیری که به متعلق اسم «کان» بر می‌گردد.

مانند: «کان غلام هنید مجتبها».

شاهد، در امتناع فاصله شدن «مجتبها» بین «کان» و «غلام هنید» است. زیرا «مجتبها» اضایه شده به ضمیری که به «هنید» بر می‌گردد که متعلق «غلام» می‌باشد.

### مورد وجوب فاصله شدن خبر :

شارح می‌گوید: اگر اسم اضایه شود به ضمیری که به متعلق خبر بر می‌گردد، فاصله شدن خبر، بین «افعال ناقصه» و اسمشان واجب است. مانند: «کان مجتبیا لیلی غلامها» زیرا فاصله نشدن خبر (مجتبیا) بین «کان» و «غلامها» مستلزم عود ضمیر بر متأخر لفظی و رتبی در غیر موارد مجاز است!

۱- این که شارح، این مورد را از موارد «امتناع فاصله شدن خبر» قرار داده، اشتباہ است. زیرا فاصله شدن خبر در این صورت، تنها مستلزم عود ضمیر بر متأخر لفظی می‌باشد و این اشکالی ندارد و آن که مورد ابراد است، عود ضمیر بر متأخر لفظی و رتبی در غیر موارد مجاز می‌باشد که اینجا وجود ندارد. رک: حاشیة میرزا ابوطالب.

۲- برای وجوب فاصله شدن خبر، بین «افعال ناقصه» و اسم آنها مورد دیگری است که شارح متذکر آن نشده و آن عبارت است از این که: «اسم» محصور فیه باشد. مانند: «ماکان قائمًا إلا زیند».

شاهد، در وجوب فاصله شدن «قائمًا» بین «ماکان» و «زیند» است، چون «زیند» محصور به «إلا» می‌باشد. رک: مکررات المدرس، ج ۱، ص ۲۰۱، و فواید الحجتیة، ج ۲، ص ۱۱.

### تقدیم خبر بر افعال ناقصه :

تقدیم خبر بر «افعال ناقصه» بر سه گونه است:

۱- جائز: وآن در هفت لعل است که عبارتند از: «کان، ضار، بات، أضيَّع، أنسى، أضْحِي، وَضَلَّ» مانند: «قائِمًا كَانَ زَيْدٌ».

۲- ممتنع: وآن در دو مورد است:

الف: فعلی که اوُلش «ما»ی مصدریه باشد وآن عبارت است از: فعل «ذام» زیرا «ما»ی مصدریه صدارت طلب می باشد.

شارح می گوید: هر فعلی که در اوُلش موصول حرفی باشد، مانند فعل «ذام» است خواه از «افعال ناقصه» باشد. مانند: «يُفْجِبُنِي أَنْ تَكُونَ عَالِمًا».

شاهد، در «تَكُونَ» می باشد که صلة موصول حرفی (آن) است و تقدیم خبر برآن ممتنع می باشد.

و خواه از غیر «افعال ناقصه» باشد. مانند: «أَغْبَجَنِي أَنْ ضَرَبَ زَيْدَ عَمْرُو». شاهد، در «ضرَبَ» است که صلة «آن» می باشد و تقدیم «عَمْرُو» برآن ممتنع است.

گفتنی است که در صورت اخیر، از منصوب به «مفعول» تعبیر می کنند نه «خبر».

«ابن نحاس» گفته: در دو فعل «جاء» و «قَعَدَ» که از ملحقات «ضار» می باشند، نیز تقدیم خبر ممتنع است با این که بدون «ما»ی مصدریه می باشند. دلیل آن این است که استعمال آن دو سمعی می باشد.

ب: افعالی که آغازشان «ما»ی نافیه است. خواه «ما»ی نافیه شرط عمل آنها باشد. مانند: «ما زَأَلَ، ما بَرَخَ، ما انْفَكَّ بِمَا فَتَيَّ».

و خواه «ما»ی نافیه شرط عملشان نباشد. مانند سائر «افعال ناقصه». زیرا «ما»ی نافیه صدارت طلب است.

مصنف در کتاب «شرح کافیه» تصریح نموده است که: اگر حرف نفی، غیر (ما) باشد، تقدیم خبر بر (انعال ناقصه) جائز است. مانند: (فَإِنَّمَا لَمْ تَكُنْ زَيْدًا).

۳- مختلف فیه: مورد آن منحصر به فعل (لَيَسْ) است.

مصنف و «کوئین و مبزد و ابن سراج» واکثر متأخرین گفته‌اند: تقدیم خبر بر (لَيَسْ) ممتنع است.

مصنف در کتاب «شرح کافیه» در دلیل مطلب گفته: علت عدم تقدیم خبر بر (لَيَسْ) از باب قیاس کردن آن بر (عَسْتِي) است. زیرا (لَيَسْ) در عدم تصرف واختلاف در فعل بودنش، شبیه (عَسْتِي) می‌باشد، و نحویین در (عَسْتِي) اتفاق نظر دارند که خبر بر او مقدم نمی‌شود، پس خبر (لَيَسْ) نیز بر او مقدم نمی‌گردد.

(بِدِرَالدِّين)، فرزند مصنف، در جواب پدرش گفته: بین (لَيَسْ) و (عَسْتِي) فرق است. زیرا (عَسْتِي) دارای معنای (لَعْلَ) می‌باشد - که صدارت طلب است -، لذا خبر بر او مقدم نمی‌شود، ولی (لَيَسْ)، این‌گونه نیست.

شارح در دفاع از مصنف می‌گوید: (لَيَسْ) نیز دارای معنای (ما)ی نافیه است پس صدارت طلب می‌باشد.

در مقابل دسته اول، عده‌ای می‌گویند: تقدیم خبر بر (لَيَسْ) جائز است به دلیل مقدم شدن معمول خبر بر (لَيَسْ) در آیه (وَلَيْسَ أَخْرَذَا عَنْهُمُ الْعَذَابُ إِلَى أُمَّةٍ مَغْدُودَةٍ لَيَقُولُنَّ مَا يَخِسِّهُ أَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيَسْ مَضْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ<sup>۱</sup>) زیرا (يَوْمَ) معمول (مضروفًا) می‌باشد که بر (لَيَسْ) مقدم شده است، وقتی که تقدم معمول خبر بر (لَيَسْ) جائز باشد، تقدم خود خبر به طریق اولی صحیح است.

ترجمه: و اگر مجازات را تا زمان محدود از آنها به تأخیر اندازیم (از روی استهzae) می‌گویند: چه چیز مانع آن شده؟! آگاه باشید آن روز که به سراغشان

می‌آید هیچ چیز مانع آن نخواهد بود و آنچه را مسخره می‌کردند دامنشان را  
می‌گیرد

بعضی از این استدلال جواب دادند به این که «یوْم»، ظرف می‌باشد و در  
ظرف وسعت داده شده است<sup>۱</sup>.

شارح می‌گوید: بعضی از خبرها خبری است که تقدیمش بر «افعال ناقصه»  
واجب می‌باشد. مثل آنجاکه خبر، از اسماء استفهام باشد. مانند: «كَمْ كَانَ مَالِكٌ؟»  
به رفع «مالِك»، زیرا «كَمْ» خبر و از اسماء استفهام است که صدارت طلب می‌باشند.  
وبعضی از خبرها خبری است که تأخیرش از «افعال ناقصه» واجب  
می‌باشد. مانند: «مَا كَانَ زَيْدٌ إِلَّا فِي الدَّارِ»، زیرا «كَانَ» منفی به «مَا»ی نافیه می‌باشد،  
و«فِي الدَّارِ»، محصور به «إِلَّا» است.

### اقسام افعال ناقصه از نظر تام و ناقص بودن:

«افعال ناقصه» از نظر تام و ناقص بودن بر دو قسمند:

۱- اکثرشان هم تام واقع می‌شوند وهم ناقص و آنها عبارتند از: «كَانَ، ظَلَّ،  
بات، أَضْحَى، أَضْبَعَ، أَمْسَى، صَارَ، بَرَحَ، وَانْفَكَ».

مراد از «تام»، فعلی است که به مرفوع تنها اکتفاکند، و در افاده معنی نیازمند  
به منصوب (خبر) نباشد. مانند مثالهای ذیل:

الف: آیه. «وَإِنْ كَانَ ذُوْغُسْرَةً فَنَظِرَةً إِلَى مِنْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

۱- إتساع در ظرف بر سه قسم است:

الف: إتساع از نظر مکان، به این که در مکان اصلی وغیر آن استعمال می‌شود، وهمین معنی در  
اینجا مراد است.

ب: إتساع از نظر معنی، به این که در معنای ظرفی وغیر ظرفی استعمال می‌شود، این معنی در  
آخر باب «افعل تفضیل» خواهد آمد.

ج: إتساع از نظر آلت، به این که با «فی» و بدون آن استعمال می‌گردد، و این معنی در اول بحث  
«مفعول فیه» خواهد آمد. رک: حاشیه میرزا ابوطالب.

تَفْلِمُونَ<sup>۱</sup>.

شاهد، در «كَانَ» می باشد که به معنای «حضر» است و «ذُو» فاعلش، و معنای کلام به همین فاعل، تمام می باشد.

ترجمه: واگر (بدهکار) قدرت پرداخت نداشته باشد، او را تا هنگام توانائی مهلت دهد (ودر صورتی که براستی قدرت پرداخت ندارد) بیخشید بهتر است، اگر (منافع این کار را) بدانید.  
ب: «مَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ».

شاهد، در «كَانَ» است که به معنای «وَجَدَ» می باشد، و ضمیر مستر در او فاعلش خواهد بود که به «مَا»ی موصوله بر می گردد، و «كَانَ» بدون منصوب، مفید معنی است.

ترجمه: آنچه خدا خواست، همان می شود.  
ج: «ظَلَلَ الْيَوْمَ» (یعنی: سایه امروز مستمر بود).  
شاهد، در «ظَلَلَ» است که به معنای «دَامَ ظِلَّةً» می باشد و «الْيَوْمُ» فاعلش، واز منصوب بی نیاز است.

د: «بَاتَ فُلَانٌ بِالْقَوْمِ» (یعنی: فلانی در شب، وارد بر قوم شد).  
شاهد، در «بَاتَ» است که به معنای «نَزَلَ إِلَيْهِمْ لَيْلًا» می باشد و «فُلَانٌ» فاعلش بوده و در افاده معنی نیازی به منصوب ندارد.  
ه: آیة «نَسْبِحُ حَمَّانَ اللَّهُ جِينَ تُمْسُونَ وَجِينَ تُضِبِّحُونَ<sup>۲</sup>».

شاهد، در «تُمْسُونَ وَتُضِبِّحُونَ» است که به معنای: «حِينَ تَذَلُّلُونَ فِي الْمَسَاءِ وَالصَّبَاحِ» می باشند، و «واو» فاعل آنها بوده و بدون منصوب مفید معنی هستند.

۱- سورة بقره، آیة ۲۸۰.

۲- سورة روم، آیة ۱۷.

ترجمه: منزه است خداوند به هنگامی که شام می‌کنید، و صبح می‌کنید.  
و: آیه: **وَأَمَّا الَّذِينَ سَعَدُوا فَفِي الْجَنَّةِ خَالِدُونَ فِيهَا مُدَامَتُ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاهُ غَيْرَ مَجْدُوذٍ!**

شاهد، در «ما دامت» است که به معنای: «ما بقیث» می‌باشد و «السموات»  
فاعلش بوده و در افاده معنی بی‌نیاز از منصوب است.

ترجمه: اما آنها که سعادتمند شدند، در بهشت جاودانه خواهند بود، مادام  
که آسمانها و زمین برپاست، مگر آنچه پروردگارت بخواهد، بخششی است قطع  
نشدنی!.

مقصود از «ناقص»، فعلی است که به مرفوع تنها اکتفا نکند، بلکه نیازمند به  
منصوب نیز باشد. مانند: **وَكَانَ زَيْنَدْ قَائِمًا**.

شاهد، در «کان» می‌باشد که علاوه بر مرفوع (زیند)، منصوب (قائماً) نیز  
گرفته است.

۲- بعضی از «افعال ناقصه» فقط «ناقص» واقع می‌شوند، و آنها عبارتند از:  
**أَنْتَسْ، قَيْئَ وَ زَالَ** ای که مضارعش **(بِيَزَالْ)** باشد. زیرا این سه فعل مصدر ندارند.  
اما **«زال»** ای که مضارعش **(بِيَزُولْ)** باشد، لازم و تام است. مانند:  
**«زَالَتِ الشَّمْسُ**» به معنای: **«إِنْتَقَلَتِ الشَّمْسُ»**؟

### وقوع معمول خبر بعد از افعال ناقصه :

معمول خبر دوگونه است:

۱- غیر ظرف وجار و مجرور، در این قسم سه قول است:

۱- سورة هود، آیه ۱۰۸.

۲- بعضی از محققین گفته‌اند: هیچ یک از این «افعال ناقصه» مصدر ندارند، و هریک از آنها که  
دارای مصدر است، «تامه» می‌باشد نه «ناقصه». رک: مکثرات المدرّس، ج ۱، ص ۲۰۵ و ۲۰۶.

۳- واتا **«زال»** ای که مضارعش **(بِيَزَلْ)** باشد، متعدّی است، چنانچه قبل‌گذشت.

**الف:** مصنف وجمهور «بصريين» معتقدند: وقوع معمول خبر بعد از «افعال ناقبه» جائز نیست. خواه خبر، مقدم بر اسم باشد. مانند: «کانَ طَعَامَكَ أَيْلًا زَيْنَدَ» و خواه خبر، مؤخر از اسم باشد. مانند: «کانَ طَعَامَكَ زَيْنَدَ أَيْلًا» زیراً لازم می‌آید که اجنبی (معمول خبر)، بین عامل (کان) و اسم (زیند) فاصله شود.

**ب:** «کوفیین» می‌گویند: وقوع معمول خبر بعد از «افعال ناقبه» جائز است. خواه خبر مقدم شود و خواه مقدم نشود. مانند دو مثال مذکور، چون معمول خبر به منزلة معمول عامل می‌باشد. زیرا معمول معمول، معمول است، ومعمول عامل بر عامل مقدم می‌شود.

**ملحوظه:** از کلام شارح استفاده می‌شود که قول «کوفیین» در صورتی است که خبر بر اسم مقدم نشود<sup>۱</sup>.

**ج:** «ابوعلی فارسی» می‌گوید: وقوع معمول خبر بعد از «افعال ناقبه» در صورتی جائز است که خبر بر اسم مقدم شود. مانند: «کانَ طَعَامَكَ أَيْلًا زَيْنَدَ» زیراً معمول خبر همانند جزء خبر است.

اما اگر خبر مقدم نشود، معمولش بعد از «افعال ناقبه» واقع نمی‌شود. مانند: «کانَ زَيْنَدَ أَيْلًا طَعَامَكَ».

شارح می‌گوید: از ظاهر کلام مصنف که گفت: «معمول خبر بعد از «افعال ناقبه» واقع نمی‌شود» استفاده می‌شود که تقدم خبر بر اسم و معمولش جائز است. مانند: «کانَ أَيْلًا طَعَامَكَ زَيْنَدَ»، زیراً در این صورت معمول خبر بعد از عامل واقع نمی‌شود، بلکه بعد از خبر قرار می‌گیرد.

«ابن شفیر» به این مطلب تصریح کرده در حالی که ادعای اجماع نیز بر آن نموده است.

همچنین تصریح کرده که: تقدم معمول خبر بر خود عامل جائز است. مانند:

(طَعَامَتْ كَانَ زَيْدَ أَيْلَهُ).

۲- ظرف وجار و مجرور، این قسم بالاتفاق می تواند بعد از «فعال ناقصه» واقع شود. مانند: (كَانَ عِنْدَكَ زَيْدٌ مُّقِيمًا).

شاهد، در «عندک» است که معمول «مقيماً» می باشد و بعد از «كَانَ» قرار گرفته است.

ومانند: (كَانَ فِيكَ زَيْدٌ زَاغِبًا).

شاهد، در «فيك» است که معمول «زاغباً» می باشد و بعد از «كَانَ» واقع شده است.

اشکال: اگر وقوع معمول غیر ظرف وجار و مجرور خبر، بعد از «فعال ناقصه» بنا بر قول اول جائز نیست، پس چرا در شعر:

قَنَافِذٌ هَذَا جُنُونٌ حَزَوْلٌ بَيْوِتِهِمْ بِمَا كَانَ إِيَّاهُمْ عَطَيَّةٌ عَوْدَا  
«إيّاهُمْ» بعد از «كَانَ» واقع شده، زیرا «عطیه»، اسم «كَانَ» و «عَوْدَا» خبر آن و «إيّاهُمْ» معمول خبر است، بدون اين که ظرف یا جار و مجرور باشد.

ترجمه: آنها همانند خارپستانی اند که اطراف خانه های ایشان راه می روند.

يعنى: شب تا به صبح دنبال خیانت و سرقت می گردند، و این عادت شوم را «عطیه»، به آنها داده است.

جواب: در این شعر، اسم «كَانَ» ضمير شأن مقدر است، و «عطیه» مبتدا و «عَوْدَا» خبرش، و «إيّاهُمْ» مفعول «عَوْدَا» و جمله «إيّاهُمْ عَطَيَّةٌ عَوْدَا» خبر «كَانَ» می باشد.

بنابر اين معمول خبر بعد از «كَانَ» واقع نشده است.

ویژگیهای «كَانَ» :

«كَانَ» دارای سه ویژگی می باشد:

اولین ویژگی «کان» آن است که گاهی به صیغه ماضی بین اجزاء کلام زائد واقع می‌شود. اما زائد واقع شدنش به صیغه مضارع برخلاف قیاس است. مانند قول شاعر:

أَنْتَ تَكُونُ مَا جِدَّ تَبَلِّلٌ      إِذَا تَهْبُّ شَفَّالٌ بَلِيلٌ

شاهد، در «تکون» می‌باشد که به صورت مضارع بین مبتدا (أَنْتَ) وخبر (ماجِدٌ) زائد واقع شده است.

ترجمه: ای عقیل! هرگاه باد از ناحیه شمال - که تازه و حیات بخش است - بوزد تو بزرگوار ونجیبی.

«کان» در پنج مورد زائد واقع می‌شود:  
 الف: بین «ما» و فعل تعجب، مانند: «مَا كَانَ أَصْحَى عِلْمَ مَنْ تَقدَّمَ».  
 شاهد، در «کان» می‌باشد که بین «ما» و فعل تعجب (أَصْحَى) زائد واقع شده است.

ترجمه: تعجب می‌کنم که چه چیز صحیح کرده است در زمان سابق علم علما را!

ب: بین موصول و صله، مانند: «جَاءَ الَّذِي كَانَ أَكْرَمَتْهُ».  
 شاهد، در «کان» می‌باشد که بین «اللَّذِي» و «أَكْرَمَتْهُ» زائد واقع شده است.  
 ج: بین صفت و موصوف، مانند: «جَاءَهُنِي رَجُلٌ كَانَ كَرِيمٌ».  
 شاهد، در «کان» می‌باشد که بین «رَجُلٌ» و «كَرِيمٌ» زائد محسوب می‌شود.

۱- در «کان»ی زائد دو قول است:

- الف- برعی می‌گویند: فقط بر تأکید کلام دلالت دارد.
- ب- بعض دیگر معتقدند: علاوه بر تأکید، بر زمان نیز دلالت می‌کند. زیرا تأکید، لازمه همه زوائد است.

بنابراین مقصود از زائد واقع شدن «کان» آن است که برای إسناد آورده نمی‌شود، نه این که معنی هم ندارد.

رج: مکررات المدرّس، ج ۱، ص ۲۰۸، و فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۱۸.

د: بین فعل و مرفوع، مانند: «لَمْ يُوجَذْ كَانَ مِثْلُكَ».

شاهد، در «كَانَ» می باشد که بین «لَمْ يُوجَذْ» و «مِثْلُكَ» زائد واقع شده است.

ه: بین مبتدا و خبر، مانند: «رَيْدَ كَانَ قَائِمٌ».

شاهد، در «كَانَ» می باشد که بین «رَيْدَ» و «قَائِمٌ» زائد واقع گردیده است.

زائد واقع شدن «كَانَ» در غیر موارد مذکور جائز نیست، بنابراین زائد

شدن «كَانَ» میان جاز و مجرور شاذ و برخلاف قیاس است. مانند قول شاعر:

چِيَادُ بَنِي أَبْيَ بَكْرٍ تَسَامِي عَلَى كَانَ الْمُسْوَمَةِ الْعِزَابِ

شاهد، در «كَانَ» می باشد که بین «عَلَى» و «الْمُسْوَمَةِ» زائد واقع شده است.

ترجمه: اسبهای پسران ابی بکر بر اسبهای داغدار عربی (نجیب) برتری

دارند.

همانطور که گفته شد، زائد واقع شدن از ویژگیهای «كَانَ» است، بنابراین

زائد واقع شدن «أَنْفُسِي» و «أَضْبَعَ» برخلاف قیاس می باشد.

مثال زائد واقع شدن «أَضْبَعَ»، مانند: «مَا أَضْبَعَ أَبْرَدَهَا».

شاهد، در «أَضْبَعَ» می باشد که بین «مَا» و فعل تعجب (أَبْرَدَهَا) زائد واقع

شده است.

ترجمه: چیز عظیمی آن شهر را در طرف سبع سرد کرده است.

ومثال زائد واقع شدن «أَنْفُسِي»، مانند: «مَا أَنْفُسِي أَذْنَافِهَا».

شاهد، در «أَنْفُسِي» می باشد که بین «مَا» و فعل تعجب (أَذْنَافِهَا) زائد واقع

شده است.

ترجمه: چیز عظیمی آن شهر را در طرف عصر گرم کرده است.

دومین ویژگی «كَانَ» حذف آن می باشد که بر چهار قسم است:

الف: حذف «كَانَ» با اسمش و باقی گذاردن خبر، استعمال این قسم بعد «إِنْ»

و «لَنْ» شرطيه زياد است. مانند: «أَلْمَزَةٌ مَجْزِيٌّ يَعْمَلُهُ إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ...» که در اصل «إِنْ كَانَ عَمَلٌ خَيْرًا فَجَزِّأْهُ خَيْرٌ» بوده است.

شاهد، در «كَانَ» می باشد که با اسمش (عَمَلٌ) بعد از «إِنْ» شرطيه حذف شده، و خبرش (خَيْرًا) باقی مانده است.

ترجمه: مرد با عملش جزا داده می شود، اگر عملش نیک باشد پاداشش خوب خواهد بود و ...

ومانند قول شاعر:

لَا يَأْمُنُ الدَّهْرَ ذُوبَغْيِ وَلَنْ مَلِكَا جَنْوَدَةَ ضَاقَ عَنْهَا السَّهْلُ وَالْجَبَلُ  
که در اصل: «وَلَنْ كَانَ الْبَاغِي مَلِكًا» بوده است.

شاهد، در «كَانَ» می باشد که با اسمش (الْبَاغِي) بعد از «لَنْ» شرطيه حذف شده، و خبرش (مَلِكًا) باقی مانده است.

ترجمه: ستمگر اگرچه پادشاه هم باشد، در روزگار اینم بخواهد ماند، هرچند لشکریانش کوه‌ها و دشتها را پر کرده باشند.

شارح می گوید: استعمال حذف «كَانَ» با اسمش بعد از غیر «إِنْ» و «لَنْ» شرطيه کم است. مانند: «مِنْ لَدُنْ شَوْلًا فَالِى إِثْلَاثِهَا» که در اصل: «مِنْ لَدُنْ كَائِنَ شَوْلًا فَالِى إِثْلَاثِهَا» بوده است.

شاهد، در «كَائِنَ» می باشد که با اسمش (ضمیر مفرد مؤنث) بعد از غیر «إِنْ» و «لَنْ» شرطيه (لَدُنْ) حذف شده است.

ترجمه: شتر را از زمانی که شیرش خشک شد، تا وقتی که بچه زاید مواظبت کردم.

۱- در بعضی از کتب آمده: «أَلْنَاسُ مَجْزِيُونَ يَأْعُمَالُهُمْ إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ». این کلام، جمله دیگری نیز دارد که عبارت است از: «إِنْ شَرَّهُ فَشَرٌّ». بعض آن را «حدیث» می دانند، در حالی که بعض دیگر آن را سخن غیر معصوم می شمارند. رک: حاشیة میرزا ابوطالب.

ب: حذف «کان» با خبرش و باقی گذاشتن اسمش، این قسم ضعیف است. یعنی: ثبوتش در کلام فصحا محل بحث می‌باشد و مبنی بر همین قسم است جمله «...إِنْ خَيْرٌ لَّخَيْرٍ»، به رفع «خیر»، اول که در اصل «...إِنْ كَانَ لِي عَمَلٌ خَيْرٌ لَّجَزَا لَهُ خَيْرٌ» بوده است.

شاهد، در «کان» می‌باشد که با خبرش (لی عَمَلٌ) بعد از «إن»، شرطیه حذف شده، و اسمش (خیر) باقی مانده است.

ج: حذف «کان» بدون اسم و خبر بعد از «آن»، مصدریه و عوض آوردن «ما»ی زائده از آن، مانند: «أَمَا أَنْتَ بِرَأْيٍ فَاقْتُرِبْ»، که در اصل: «فَاقْتُرِبْ لِأَنْ كُنْتَ بِرَأْيٍ» بوده است و جمله: «لأنْ كُنْتَ بِرَأْيٍ»، برای اختصاص یا اهتمام مقدم شده بود، و بعد «لام» و «کان»، برای اختصار حذف شده‌اند، و اسم «کان» که «ثاء» است ضمیر متصل بود، به صورت منفصل آورده شد، چون اتصال به محدود ممکن نیست، و «ما»ی زائده بعد از «آن» ناصبه عوض از «کان» آمده، و نون «آن» در میم «ما» بخاطر قریب المخرج بودن ادغام شد.

ترجمه: نزدیک شو، زیرا تو مرد نیکوکاری هستی

ومانند قول شاعر:

أَبَا خُرَاسَةَ أَمَا أَنْتَ ذَائِقَرِي      لَيْأَنْ قَوْبَى لَمْ يَأْكُلْهُمُ الصَّبَعُ  
که در اصل: «لأنْ كُنْتَ ذائِقَرِي» بوده است به همان بیانی که در مثال قبلی گفته شد.

ترجمه: ای ابا خراشه! اگر تو دارای نفرات زیادی هستی، قوم مرا کفتار نخوردہ است.

یعنی: من هم به اندازه نفرات تو یار و یاور دارم، بنابراین به واسطه کثرت جمعیت بر من می‌باهاست ممکن

د: حذف «کان» با اسم و خبرش بعد از «إن»، شرطیه، و عوض آوردن «ما»ی زائده از آن، مانند: «إِنْ قَلْ هَذَا إِمَّا لَأُ» که در اصل: «إِنْ قَلْ هَذَا إِنْ كُنْتَ لَا تَقْعُلْ غَيْرَهُ»

بوده است، بعد «کان» با اسم وخبرش حذف شده، و «ما»ی زائد از آن عوض آورده شده ونون «ان» در میم «ما» ادغام گشت، البته «لا» که جزء خبر می‌باشد باقی مانده است.

ترجمه: این کار را انجام بده، اگر غیر آن را انجام نمی‌دهی.  
مصنف، این قسم را در کتاب «شرح کافیه» ذکر نموده است.  
سوئین ویژگی «کان» اعم از ناتصه و تامه آن است که: نون مضارع آن برای تخفیف، با چهار شرط جائز است حذف شود:  
الف- مضارع، مجزوم باشد نه مرفوع یا منصوب، چون در این دو صورت به خاطر نبودن علت حذف، حذف جائز نیست.  
مثال مرفوع، مانند: «رَبِّيْدَ يَكُونُ فَائِمَا».  
ومثال منصوب، مانند: «لَمْ يَكُونَ زَيْدَ فَائِمَا».

ب: مضارع، مجزوم به سکون باشد، (نه مجزوم به حذف) زیرا در این مورد حذف نون بخاطر وجود علت آن واجب است. مانند: «لَمْ يَكُونَا» و «لَمْ تَكُونَا» و «لَمْ تَكُونَى»، وحال آن که بحث، در جواز حذف نون مضارع می‌باشد.

ج: بعد از نون مضارع، حرف ساکن نباشد. زیرا در این صورت حذف نون جائز نیست، چون متصل به ساکنی شده که مقتضی حرکت است و حرکت، مستلزم وجود نون می‌باشد. مانند آیه: «لَمْ يَكُنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِّرِينَ حَتَّىٰ تَأْتِيهِمُ الْبَيِّنَاتُ».

شاهد، در «لَمْ يَكُنَ» می‌باشد که نونش بخاطر اتصال به ساکن (الَّذِينَ) حذف نشده است.

ترجمه: کافران از اهل کتاب و مشرکان (می‌گفتند): ما دست از آئین خود بر نمی‌داریم تا دلیل روشنی برای ما بیاید!

د؛ بعد از نون، ضمیر متصل نباشد. زیرا در این صورت نیز حذف جائز نیست، چون ضمائر، موجب رد شدن به اصلند. مانند: «لَمْ يَكُنْهُ». مثال حذف نون مضارع «كَانَ» با شرائط مذکور، مانند: آیه: «قَاتَلَتْ أُنْثَى يَكُونُ لَى غَلَامٌ وَلَمْ يَمْسِسْنِي بِشَرٍّ وَلَمْ أَكُ بِغَيْرِهَا». شاهد، در «لَمْ أَكُ» است که دارای شرائط چهارگانه می‌باشد و نوش حذف گردیده است.

ترجمه آیه را در بحث: «اقسام افعال ناقصه از نظر تصرف و عدم تصرف» آورده‌ایم. و مانند آیه: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَإِنْ تَكُ حَسَنَةٌ يُضَاعِفُهَا وَإِنْ تَكُ مِنْ لَذَنَةٍ أَجْرًا عَظِيمًا». شاهد، در «إِنْ تَكُ» است که واجد شرائط چهارگانه می‌باشد، و نوش حذف شده است.

ترجمه: خداوند (حتی) به اندازه سنگینی ذره‌ای ستم نمی‌کند، و اگر کار نیکی باشد آن را مضاعف می‌نماید، و از نزد خودش پاداش عظیمی (در برابر آن) می‌دهد.

«پایان بحث افعال ناقصه»

\* \* \*

---

۱- سوره مریم، آیه ۲۰.  
۲- سوره نساء، آیه ۴۰.

## حروف مشبهه به «لَيْسَ»

قسم دوم از نواسخ، «حروف مشبهه به لَيْسَ» است<sup>۱</sup>، وآنها چهار حرفند: «مَا»، «لَا»، «إِنْ» و«إِنْ» نافیه.

اینک به شرح عمل و شرائط عمل هریک از آنها می‌پردازیم:

۱ - «مَا»، وآن در نزد «اهل حجاز»، با چهار شرط همچون «لَيْسَ» عمل

می‌کند:

الف: بعد از «مَا»، «إِنْ» نافیه واقع نشود، پس اگر «إِنْ» نافیه بعد از او قرار بگیرد، عمل نمی‌کند. زیرا عمل «مَا» به سبب شباهتش به «لَيْسَ» است، و بعد از «لَيْسَ»، «إِنْ» نافیه واقع نمی‌شود. مانند قول شاعر:

بَنِيْ غُذَائِهَ مَا إِنْ أَثْمَمْ ذَهَبٌ      وَلَا صَرِيفٌ وَلِكِنْ أَثْمَمْ الْخَرْفَ  
شاهد، در «مَا» می‌باشد که بخاطر واقع شدن «إِنْ» نافیه بعد از آن، عمل نکرده، و «ذَهَبٌ» را بعنوان خبر، نصب نداده است.

ترجمه: ای فرزندان «غذائه»! شما طلا و نقره نیستید، بلکه سفال پخته شده

۱- این حروف، از سه جهت به «لَيْسَ» شباهت دارند:

الف: در إفاده معنای نفي.

ب: در دخول بر مبتدا وخبر.

ج: در رفع به اسم ونصب به خبر.

رك: حاشية میرزا ابوطالب.

هستید.

ب: نفی «ما» باقی باشد و به وسیله «إلا» نقض نشود، پس اگر نفی «ما» متنفی شود، رفع خبر واجب است. مانند آیه: **(قُالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ).**

شاهد، در «ما» می‌باشد که بواسطه نقض نفی آن به وسیله «إلا»، خبرش (بشر)، مرفوع شده است.

ترجمه: اما آنها (در جواب) گفتند: شما جز بشری همانند ما نیستید، و خداوند رحمان چیزی نازل نکرده، شما فقط دروغ می‌گوئیدا وجه بطلان عمل «ما» در این صورت، از بین رفتن معنای «لیش» می‌باشد. زیرا نفی که معنای «لیش» است، به وسیله «إلا» نقض گردید.

ج: ترتیب بین اسم و خبر مراعات شود.

یعنی: خبر بر اسم مقدم نشود. پس اگر خبر مقدم گردد، «ما» عمل نمی‌کند و اسم مرفوع می‌گردد. خواه غیر ظرف یا جار و مجرور باشد. مانند: «ما قائم زیند». شاهد، در «ما» است که عمل نکرده است. زیرا خبرش (قائم) که غیر ظرف و جار و مجرور می‌باشد، بر اسمش (زیند) مقدم شده است.

و خواه ظرف یا جار و مجرور باشد. همچنان که از اطلاق کلام مصنف در اینجا که گفت: «وَتَزَيِّبُ زُكْرَنَ» بدست می‌آید. زیرا ایشان مراعات ترتیب بین اسم و خبر را مقید نکرد به این که خبر، غیر ظرف یا جار و مجرور باشد، همانطور که از اطلاق کلامشان در کتابهای «تسهیل» و «غمده» و شرح آن دو استفاده می‌شود و در کتاب «کافی» و شرحش به آن تصریح کرده است.

مثال جار و مجرور، مانند: «مَا فِي الدَّارِ زَيْنَد».

شاهد، در «ما» است که عمل نکرده است. زیرا خبرش (فی الدار) که جار

ومجرور می باشد، بر اسمش (زیند) مقدم شده است.  
ومثال ظرف، مانند: «ما عنده زجل».

شاهد، در «ما» است که عمل نکرده است. زیرا خبرش (عندک) که ظرف  
می باشد، بر اسمش (زجل) مقدم شده است.  
لکن «ابن عصفور»، تقديم خبر را در صورتی که ظرف یا جاز و مجرور  
باشد، مانع عمل «ما» نمی داند.

د: معمول خبر، در صورتی که غیر ظرف یا جاز و مجرور باشد، بر اسم «ما»  
مقدم نشود، پس اگر معمول غیر ظرف یا جاز و مجرور خبر، بر اسم «ما» مقدم  
گردد، «ما» عمل نمی کند. مانند: «ما طعامک زیند اکل».

شاهد، در «ما» است که عمل نکرده. زیرا معمول غیر ظرف یا جاز و مجرور  
خبر (طعامک)، بر اسمش (زیند) مقدم شده است.

اما اگر معمول خبر، ظرف یا جاز و مجرور باشد، تقدمش بر اسم ضرری به  
عمل «ما» نمی زند. مانند: «ما بی اثت مغبیا» (يعنى: تو مقصود من نیستی)

شاهد، در «ما» است که عمل کرده. چون معمول خبر (بی) جاز و مجرور  
می باشد.

شارح می گوید: دلیل عمل «ما» در این صورت آن است که در ظرف و جاز  
ومجرور، احکامی جاری است که در غیر آنها نیست.

### ملاحظه:

این حرف عجیبی است. زیرا اگر عدم ابطال عمل «ما» در این صورت  
به خاطر ظرف و جاز و مجرور بودن معمول خبر می باشد، پس چرا این حرف را در  
صورتی که خبر، ظرف یا جاز و مجرور باشد، و بر اسم مقدم شود، نمی گوئید.  
شاید علت عدم جواز تقديم در ظرف یا جاز و مجرور خبر، و علت جواز  
تقديم در ظرف یا جاز و مجرور معمول خبر، سماع از عرب باشد، و اگر غیر از اين

باشد، قول «ابن عصفون» صحیح است.<sup>۱</sup>

مثال عمل «ما» با شرائط چهارگانه، مانند آیه: **وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِنْ نِسَائِهِمْ مَا هُنَّ أَمْلَأَتِهِمْ إِنَّ أَمْلَأَتِهِمْ إِلَّا لِلثَّانِي وَلَذَئِهِمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا قَدْ أَنْفَعَ اللَّهُ لَغُفُوْغُ غَفُورٌ<sup>۲</sup>.**

شاهد، در «ما» می‌باشد که دارای شرائط مذکور است و عمل کرده. زیرا «هنّ»، اسمش و «أَمْلَأَتِهِمْ»، خبرش می‌باشد.<sup>۳</sup>

ترجمه: کسانی که از شما نسبت به همسرانشان «ظیهار» می‌کنند (ومی گویند: «أَنْتَ عَلَى كَظْهَرِ أُمَّتِي»، «تو نسبت به من به منزلة مادرم هستی») آنها هرگز مادرانشان نیستند، مادرانشان تنها کسانی هستند که آنها را به دنیا آورده‌اند، آنها سخنی منکر و زشت و باطل می‌گویند، و خداوند بخشندۀ و امرزندۀ است.

### حکم معطوف بر خبر «ما» :

اگر اسمی بواسطه «لکن» و «بل» بر خبر «ما» عطف شود، رفع آن واجب، و نصبش ممتنع است. زیرا معطوف به «لکن» و «بل» مثبت است و خبر «ما» منفی، و در صورت نصب معطوف لازم می‌آید که «ما» در مثبت عمل نماید، در حالی که «ما» در منفی عمل می‌کند. مانند: «ما زَيْدٌ قَائِمًا لِكِنْ قَاعِدٌ» به رفع «قاعِدٌ» تا خبر برای مبتداً محفوظ باشد. به تقدیر: «لکن هُوَ قَاعِدٌ».

ومانند: «ما عَنْرَقَ عَالِمًا بَلْ جَاهِلٌ» به رفع «جَاهِلٌ» تا خبر برای مبتداً محفوظ باشد.

اما اگر حرف عطف، غیر «لکن» و «بل» باشد، معطوف، منصوب می‌شود تا

۱- رک: فوائد الحججية، ج ۲، ص ۲۴.

۲- سورة مجادله، آیه ۲.

۳- «عاصم» که یکی از قراء است، به ضم تاء «أَمْلَأَتِهِمْ» قرائت نموده، بنا بر لغت «بنی تمیم» که از نظر آنها «ما» عمل نموده، رک: فوائد الحججية، ج ۲، ص ۲۳.

عطف بر خبر «ما» باشد. زیرا محدود قبل پیش نمی‌آید. مانند: «ما زَيْدٌ قَائِمًا وَقَاعِدًا».

شاهد، در نصب «قاعیداً» می‌باشد که به وسیله «واو» عاطفه بر «قائماً» عطف شده است.

**جر خبر «هَا» و «لَيْسَ» به وسیله «بَاءٍ» زائد:**

جر دادن خبر «ما» و «لَيْسَ» به واسطة «بَاءٍ» زائد صحیح است. مانند آیه: «وَمَنْ يَهْدِ إِلَّا فَمَالَهُ مِنْ مُظْلِلٍ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي الْإِنْتِقَامِ؟».

شاهد، در «بَعْزِيزٍ» می‌باشد که خبر «لَيْسَ» بوده و به وسیله «بَاءٍ» زائد مجرور شده است.

ترجمه: و هر کس را خداهدایت کند، هیچ گمراه کننده‌ای نخواهد داشت، آیا خداوند قادر و صاحب انتقام نیست؟

ومانند آیه: «وَلَكُلُّ دَرْجَاتٍ مِمَّا عَمِلُوا وَمَا زُبُكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ».

شاهد، در «بِغَافِلٍ» می‌باشد که خبر «ما» بوده و به وسیله «بَاءٍ» زائد مجرور شده است.

ترجمه: و برای هر یک (از این دو دسته) درجات (ومراتبی) است از آنجه عمل کردند، و پروردگارت غافل از اعمالی که انجام می‌دهند نیست.

مصنف در کتاب «شرح کانیه» گفته: در جر دادن خبر «ما» به وسیله «بَاءٍ» زائد، فرقی میان «ما»ی «حجازی» - که عمل می‌کند - و «ما»ی «تمیمی» - که عمل نمی‌کند - نیست. زیرا علت دخول «بَاءٍ» زائد، منفی بودن خبر می‌باشد - که بنابر هر دولفت، خبر منفی است - نه منصوب بودن خبر، تا گفته شود که: خبر فقط

۱- سورة رم، آیه ۳۷.

۲- سورة انعام، آیه ۱۳۲، جمله «وَمَا زُبُكَ بِغَافِلٍ»، که محل شاهد می‌باشد، در سوره‌های: «هود»، «آل‌یوسف»، «آل‌عمران»، «آل‌کافرین».

بنا بر لغت «حجازی» منصوب است، چون دخول «باء» زائد است بر خبر منفی «کان» جائز می‌باشد. مانند: «لَمْ أَكُنْ بِقَاتِمٍ» ولی در خبر مثبت جائز نیست. مانند: «كُنْتُ قَاتِمًا» واین می‌رساند که ملاک دخول «باء» زائد است بر خبر، منفی بودن آن است نه منصوب بودنش.

### اعراب معطوف بر خبر مجرور «ما»:

اگر اسمی بر خبر مجرور «ما» عطف شود، در آن دو اعراب جائز است:

الف: جر، تا عطف بر لفظ خبر باشد. مانند: «ما زَيْدٌ بِقَاتِمٍ وَلَا قَاعِدٌ».

شاهد، در «وَلَا قَاعِدٌ» می‌باشد که به وسیله «واو» بر «بِقَاتِمٍ» عطف شده و مانند آن مجرور گشته است.

ب: نصب، تا عطف بر محل خبر باشد. مانند: «ما زَيْدٌ بِعَادِلٍ وَلَا فَاضِلًا».

شاهد، در «وَلَا فَاضِلًا» می‌باشد که به وسیله «واو» بر محل «بِعَادِلٍ» عطف شده، لذا منصوب گردیده است.

جر خبر «لا» و «کان» می‌منفی به وسیله «باء» زائد است:

همانطور که جر خبر «لیش» و «ما» به وسیله «باء» زائد جائز است، جر خبر «لا» و «کان» می‌منفی نیز به وسیله «باء» زائد صحیح می‌باشد.

مثال «لا»، مانند قول شاعر:

وَكُنْ لِي شَفِيعاً يَوْمَ لَا دُوْشَفَاعَةٌ      بِمُنْفِنِ فَتِيلًا عَنْ سَوَادِينِ ثَارِبٍ  
شاهد، در «بِمُنْفِنِ» می‌باشد که خبر «لا» بوده، و به وسیله «باء» زائد مجرور شده است.

ترجمه: ای پیامبر گرامی اسلام - صلی الله علیه وآلہ -، در روزی که هیچ صاحب شفاعتی، مرا (سوادین ثارب) باندازه رشته خرما بی نیاز نمی‌کند و هیچ نفعی به من نمی‌رساند، تو شفیع من باش.

ومثال «كَانَ» منفي، مانند قول شاعر:  
 وَإِنْ مَدَّتِ الْأَيْدِي إِلَى الزُّادِ لَمْ أَكُنْ      يَا غَجَلِهِمْ إِذْ أَجْشَعَ الْقَوْمَ أَغْجَلْ  
 شاهد، در «يَا غَجَلِهِمْ» است که خبر «كَانَ»‌ی منفي می باشد، و به وسیله «بَاءُ» زائده مجرور شده است.

ترجمه: اگر دستهای مردم بسوی طعام دراز شود، من دستم را پیش از آنها درازنمی کنم. زیرا کسی که زودتر از همه دست به سوی طعام دراز کند، حریص است. «ابن عَضْفُونَ» گفته: مجرور شدن خبر به وسیله «بَاءُ» زائده در «لا» و «كَانَ» سماعی است.

### شرائط عمل «لا» :

۱- «لا» که با سه شرط همچون «أَنْتَ» عمل می کند:  
 الف:بقاء نفي وعدم نقض آن به وسیله «إِلَّا».

ب:بقاء ترتیب بین اسم و خبر.

ج: نکره بودن اسم و خبر.<sup>۱</sup>

مثال عمل «لا» با شرائط مذکور، مانند قول شاعر:

ثَرَّ فَلَا شَنِّ، عَلَى الْأَرْضِ بِاقِيَا      وَلَا وَزَرْ مِثْمَا قَضَى اللَّهُ وَاقِيَا  
 شاهد، در «لا» در هردو مصراج است که دارای شرائط فوق هست و عمل کرده. زیرا «شَنِّ» و «وَزَرْ» مرفوع عند تا اسمش بوده، و «بِاقِيَا» و «وَاقِيَا» منصوبند تا خبرش باشند.

ترجمه: در مصیبتها صبر کن. زیرا هیچ چیز در دنیا باقی نمی ماند، وهیچ چیز

۱- این شرط در عمل «ما» نیست.

يعنى: «ما» هم در معرفه عمل می کند و هم در نکره، كما اين که شرط اول عمل «ما» (زياد نشدن «إِنْ» نافیه بعد از «ما») در «لا» وجود ندارد. زیرا زياد شدن «إِنْ» نافیه بعد از «لا» در کلام عرب موجود نیست. رک: فوائد الحججية، ۲، ص ۲۷.

انسان را از آنچه که خدا مقدّر کرده، حفظ نمی‌کند.  
مصطفیٰ، در کتاب «شرح تسهیل» همانند «ابن جنی» اجازه داده که «لا» در  
معارف عمل کند. مانند قول شاعر:

وَحْلَتْ سُوَادَ الْقَلْبِ لَا أَنَا بِنَاغِيَا سِوَاهُمَا وَلَا فِي حَبَّهَا مُتَرَاخِيَا.  
شاهد، در «لا» است که در معرفه (أنا) عمل کرده، وآن رارفع داده تا اسمش  
پاشد و «ناغیا» را نصب داده تا خیرش پاشد.

ترجمه: آن زن در مرکز دل من جای گرفته، و من جز او کسی را طلب نمی‌کنم و نیز در محبت او سنتی نمی‌نمایم.

## حروف خبر «لا»:

از آنجاکه «لا» در عمل ضعیف است، غالباً خبرش حذف می‌گردد. مانند  
قول شاعر:

من صدّ عنْ نِيرَانُهَا فَأَنَا أَبْنَ قَنْيَنْ لَا بُرَاجَ  
شاهد، در (لا) است که «براج» اسم آن واقع شده وخبرش (ابی) حذف شده  
است.

ترجمه: هرگز از آتش جنگ روی برگرداند پس من پسر قیس هستم که هرگز از آن روی گردان نیستم.

٣- «لَأْتُ» وَآن نیز عمل «لَئِسَ» را انجام می دهد. مانند آیه: «كُمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنَيْنِ فَنَادَاهُ زَلَّاتٌ حِينَ مَنَاصِبٍ».<sup>۱</sup>

شاهد، در «لأث» است که اسم آن حذف شده و «جین مناصی» خبرش می باشد. به تقدیر: **(لأث الجين جین مناصی)**.

ترجمه: چه بسیار اقوامی را که پیش از آنها هلاک کردیم، و به هنگام نزول

عذاب فریاد می‌زدند، ولی وقت نجات گذشته بودا  
شارح می‌گوید: بنابر قول مشهور «لات» در اصل «لا» بوده، بعد «ثاء» تأبیث  
به آن اضافه گردیده است، و حرکت آن برای رفع التقاء ساکنین می‌باشد.<sup>۱</sup>

### سؤال الط عَلَى عَمَلِ «لَاتٍ»:

«لات» بخاطر ضعف عملش فقط در کلمه «جین» و مراد فش مانند: «ساعَة»<sup>۲</sup>  
و «أَوْان» (وقت) عمل می‌کند و به همین خاطر اسم وخبرش باهم ذکر نمی‌گردند،  
ویکی از آنها حذف می‌شوند، لکن حذف اسمش زیاد است. مانند آیه گذشته،  
و حذف خبر آن کم می‌باشد. مانند همان آیه قبل، بنابر قرائت «عیسی بن عمر» که  
«جین» را به رفع خوانده است. به تقدیر: «لَاتٌ جَيْنٌ مَّنَاصِنْ لَهُمْ» می‌باشد.  
شاهد، در «لات» است که «جین» مرفوع و اسمش وخبر آن «لهُم» است که  
محذوف و متعلق به «كائِنَا» محذوف می‌باشد.

۴- «إِنْ» نافیه، و آن نیز عمل «لئیس» را انجام می‌دهد. مانند قول شاعر:  
إِنْ هُوَ مُسْتَوْلِيًّا عَلَى أَحَدٍ إِلَّا عَلَى أَضْعَافِ الْمُجَاهِينَ  
شاهد در «إن» است که «هو» اسمش واقع شده، و «مستوليًا» خبرش می‌باشد.  
ترجمه: او بر احدی پیروز نمی‌شود، مگر بر ضعیف‌ترین دیوانه‌ها.

پایان بحث حروف مشبهه به «لئیس»

\* \* \*

۱- مرحوم میرزا ابوطالب در حاشیه‌اش گفته: قول مشهور در مقابل قولی است که می‌گوید:  
«ثاء»، جزء کلمه می‌باشد.  
ولی مرحوم شیخ رضی در «شرح کافیه» گفته: «ثاء»، «لات» یا برای تأبیث می‌باشد و یا برای  
مبالغه در نفی است.  
رک: شرح کافیه شیخ رضی (ره)، ج ۱، ص ۲۷۱، از انتشارات «المکتبة المرتضوية لاحياء الآثار»

## افعال مقابله

قسم سوم از اقسام نواسخ، «افعال مقابله» است؛ که بر سه نوعی است:

- ۱- افعالی که بر قرب (نزدیک بودن) حصول خبر برای اسم، به عقیده متکلم دلالت می‌کنند، و آنها عبارتند از: «کاد، او شک و گرّب». این نوع را «افعال مقابله» می‌گویند.
  - ۲- افعالی که بر ترجیح (امیدواری) حصول خبر برای اسم، به عقیده متکلم دلالت می‌نمایند، و آنها عبارتند از: «غشی، خری و اخلوّق». این نوع را «افعال رجاء» می‌نامند.
  - ۳- افعالی که بر شروع اسم در خبر دلالت می‌کنند، و آنها عبارتند از: «أنشأ، طفّق، أخذ، جعل و علىّق». این نوع را «افعال شروع» می‌خوانند.
- وجه نامگذاری مجموع این افعال به «افعال مقابله»، غلبه دادن نوع اول بر دو نوع اخیر است.

وجه اشتراک و افتراق افعال مقابله از افعال ناقصه:

«افعال مقابله» همانند «افعال ناقصه»، بر سر مبتدا و خبر در می‌آیند و مبتدا

---

۱- گاهی «إخلوّق» به معنای «لباس کهنه پوشیدن» می‌آید.

را به عنوان اسم خود رفع می‌دهند و به خبر نصب می‌دهند اما خبر «افعال مقابله» باید فعل مضارع باشد، وغیر مضارع آمدنش کم است.

مصنف در کتاب «شرح کافیه» گفته: مقصود از «غیر مضارع» اسم مفرد است، نه فعل ماضی و نه جمله اسمیه و نه جمله شرطیه و نه ظرف و جار و مجرور.

مثال خبر «افعال مقابله» به صورت «اسم مفرد»، مانند قول شاعر:

أَكْثَرَتُ فِي الْعَذْلِ مَلِحًا ذَايِّمًا لَا تَخْتَرْنَ إِئِسَى عَسْيَتْ صَائِمًا

شاهد، در «صائمًا» می‌باشد که خبر «عسیت» واقع شده و اسم مفرد است.

ترجمه: از تو می‌خواهم که زیاد وبا اصرار تمام مردم را در نزد من ملامت وسرزنش نکنی. زیرا امید است که من روزه دار باشم.

ومانند قول شاعر دیگر:

فَأُبْثَ إِلَى قَهْمٍ وَمَا يَذْتُ أَبِيَا وَكَمْ مِثْلُهَا فَارَتُهَا وَهُنَّ تَضَرُّ

شاهد. در «أبیا» می‌باشد که خبر «کذث» واقع شده و اسم مفرد است.

ترجمه: به سوی قبیله «قہم» برگشتم در حالی که نزدیک بود بر نگردم. وچه

بسابائلی که از آنها دوری کردم در حالی که خالی از سکنه بودند.

### خبر افعال مقابله و «آن» ناصبه :

مصنف. بعد از آنکه اجمالاً بیان کرد که خبر «افعال مقابله» به صورت فعل

مضارع می‌آید، اینک به تفصیل آن در رابطه با «آن» ناصبه می‌پردازد:

۱ - «عسی». گاهی خبرش بدون «آن» ناصبه می‌آید. مانند قول شاعر:

عَسِي الْكَرْبَ الَّذِي أَمْسَيْتَ فِيهِ يَكُونُ وَرَاءَهُ فَرَجَ قَرِيبٌ

شاهد، در «یکون» می‌باشد که خبر «عسی» واقع شده و بدون «آن» ناصبه

آمده است.

ترجمه: امید است که به دنبال اندوه در زندان، فرج و گشایشی باشد.

در بیشتر موارد، خبر «عسی» با «آن» ناصبه می‌آید. زیرا «عسی» برای

(ترجی) (امیدواری) است و (ترجی) مقتضی مستقبل بودن مترجمی (خبر) می‌باشد. پس «آن» بر سر خبر در می‌آید تا فعل مضارع مختص به استقبال باشد.<sup>۱</sup> مانند آیه: «عُسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَزْحَمَكُمْ وَإِنْ عُذْتُمْ عَذْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا».<sup>۲</sup>

شاهد، در «پرخستگم» می‌باشد که خبر (عُسَىٰ) واقع شده و با «آن» ناصبه آمده است.

ترجمه: امید است پروردگارتان به شما رحم کند، هرگاه برگردید ما باز می‌گردیم و جهنم را زندان سخت کافران قرار دادیم.

۲- «کاد»<sup>۳</sup> که در بیشتر موارد خبر آن بدون «آن» ناصبه می‌آید. مانند آیه: «... قَالُوا إِنَّنِي چَنَّتْ بِالْحَقِّ فَلَذَّبُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ».

شاهد، در «یافعلون» می‌باشد که خبر «کادوا» و بدون «آن» ناصبه آمده است.

ترجمه: ... گفتند: الان حق مطلب را برای ما آوردي اسپس (چنان گاوي را پیدا کردن) و آنرا سر بریدند ولی مایل نبودند اين کار را انجام بدھند! گاهی خبر «کاد» با «آن» ناصبه می‌آید. مانند قول شاعر:

رَبِيعٌ عَفَّةُ الدَّهْرِ طُولًا فَائِمَحِيٌّ<sup>۴</sup>      قَدْ كَادَ مِنْ طُولِ الْبَلْيِ أَنْ يَمْضِحَا

شاهد، در «یمضح» می‌باشد که خبر «کاد» واقع شده و با «آن» ناصبه آمده است.

۱- رک: مکررات المدرّس، ج ۱، ص ۲۲۰.

۲- سوره اسراء، آیه ۸.

۳- از «کاد یکاد» بر وزن «ثَمَّ يَثْنَمْ» بمعنای «قویت یقُوی»، نه «کاد یکبُد»، به معنای «منکر یمنکر»، زیرا این قسم یک مفعولی است. مانند آیه: «لَأَئِمُّهُمْ يَكْبِدُونَ كَيْدًا وَأَكْيَدُ كَيْدًا» (سوره طارق آیه ۱۵-۱۶)، رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۳۰.

۴- سوره بقره، آیه ۷۱.

۵- این مصرع در «جامع الشواهد»، به این صورت آمده: «رَشِّمْ عَفْنِي مِنْ بَعْدِ مَا فَدِي أَنْمَحِي». رک: حامه الشاهد، حدیث دهمه، ص ۲۹.

ترجمه: منزل آن محبویه منزلی است که روزگار طولانی آنرا کهنه کرده و اثرش از بین رفته نزدیک است که بخاطر کهنه‌گی زیاد تمام اثرش از بین برود.

۳- «حری»، که خبرش حتماً باید با «آن» ناصبه باشد. خواه در شعر باید، و خواه در نثر بکار رود. مانند: «حری زیند آن یقون» (یعنی: امید است که زید بایستد).

شاهد، در «یقون» است که خبر «حری» واقع شده و با «آن» ناصبه استعمال گردیده است.

۴- «إخلوْلَق»، که خبر آن همانند خبر «حری» همیشه با «آن» ناصبه می‌آید. مانند: «إخلوْلَقِ السَّمَاءُ أَنْ تَمْطَرُ» (یعنی: امید است که آسمان باران بیارد).

شاهد، در «تمطر» می‌باشد که خبر «إخلوْلَق»، واقع شده و با «آن» ناصبه آمده است.

۵- «أَوْشَكَ»، که خبرش در بیشتر موارد با «آن» ناصبه استعمال می‌گردد. مانند قول شاعر:

وَلَوْ سَبَلَ النَّاسُ الْثَّرَابَ لَاْوَشَكُوا      إِذَا قَيْلَ هَاتُوا آنَ يَمْلُوا وَيَمْتَعُوا

شاهد، در «یمْلُوا» می‌باشد که خبر «أَوْشَكُوا» واقع شده و با «آن» ناصبه آمده است.

ترجمه: اگر از مردم در رابطه با خاک سؤال شود، و قسمتی از آن از آنها طلب گردد، نزدیک است که دلتگ شوند، و از عطا کردن آن امتناع بورزند.

گاهی خبر «أَوْشَكَ» بدون «آن» ناصبه استعمال می‌شود. مانند قول شاعر:

يُوشِكُ مَنْ فَرَّ مِنْ مَبْيَتِي      فِي بَغْضٍ غِرَّاتِهِ يُوافِقُهَا

شاهد، در «يُوافِقُهَا» می‌باشد که خبر «يُوشِكُ»، واقع شده و بدون «آن» ناصبه آمده است.

ترجمه: کسی که از مرگ فرار می‌کرده، نزدیک است بخاطر بعضی از غفلتها یاش در کام مرگ گرفتار شود.

۶- «کَرَبَ» که در خبر آن دو قول وجود دارد:

الف- قول أصلح آن است که در بیشتر موارد بدون «آن» ناصبه استعمال می‌گردد. مانند قول شاعر:

**كَرَبَ الْقَلْبُ مِنْ جَوَاهِ يَذْوَبُ**      **جَيْئَ قَالَ الْوَشَاءُ هِنَّدَ غَضْبُ**  
شاهد، در «يَذْوَبُ» می‌باشد که خبر «کَرَبَ» واقع شده و بدون «آن» ناصبه آمده است.

ترجمه: هنگامی که سخن چینان گفتند که هند نسبت به تو غضبناک است نزدیک بود که دل من از سوزش شوق خود، ذوب شود.

وگاهی خبر «کَرَبَ» با «آن» ناصبه استعمال می‌شود. مانند قول شاعر:  
**سَقَاهَا ذُو الْأَخْلَامَ سَبْحَلَا عَلَى الظَّمَاءِ**      **وَقَذْ كَرَبَتْ أَغْنَافُهَا آنَ تَقْطَعَا**  
شاهد، در «تَقْطَعَا» می‌باشد که خبر «کَرَبَتْ» واقع شده و با «آن» ناصبه آمده است.

ترجمه: صاحبان عقل، آن ریشه‌ها را بخارط تشنگی، با دلو آب دادند، در حالی که مسلمان نزدیک بود که گردنهای آنها قطع شود.

ب- بعضی گفته‌اند: خبر «کَرَبَ» هرگز با «آن» ناصبه نمی‌آید.

۷ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱- «أَنْشَأَ، طَفِيقَ، جَعَلَ، أَخْذَ وَعَلَقَ»، خبر این افعال با «آن» ناصبه نمی‌آید. زیرا آنها دلالت بر حال می‌کنند، و «آن» ناصبه دلالت بر استقبال می‌کند، و روشن است که حال با استقبال سازگار نیست. مانند مثالهای ذیل:

الف- «أَنْشَأَ السَّائِقَ يَخْدُو»، (یعنی: راننده شتر شروع کرد که غنا بخواند).

ب- «طَفِيقَ زَيْنَدَ يَذْعُونَ»، (یعنی: زید شروع کرد که دعا کند).

گاهی «طَفِيقَ» با «باء» (طِيقَ) استعمال می‌گردد.

ج- «جَعَلْتُ أَنْظَمْ»، (یعنی: شروع کردم که شعر بگویم).

د- «أَخْذَتُ أَنْكَلْمَ»، (یعنی: شروع کردم که سخن بگویم).

ه- «عَلَقَ زَيْنَدَ يَفْعَلُ»، (یعنی: زید شروع کرد که انجام دهد).

مصنف، در کتاب «تسهیل»، فعل «هَبَّ» را به این افعال اضافه کرد. مانند: **(هَبَّ عَمْرٌ وَيُصْلِي)**، (یعنی: زید شروع کرد که نماز بخواند). و در کتاب «شرح تسهیل» گفته: لفظ **(هَبَّ)** غریب است.

در غرابت او دو وجه گفته‌اند:

- الف- برای **(هَبَّ)** صیغه دیگری نیست<sup>۱</sup>.
- ب- **(هَبَّ)** در کتب نحویین ذکر نشده است<sup>۲</sup>.

### اقوال نحویین در سائر متصرفات افعال مقابله:

الف- مصنف در این کتاب گفته: در میان «اعمال مقابله» فقط برای **(كَادَ)** فعل مضارع و برای **(أَوْشَكَ)** فعل مضارع واسم فاعل استعمال شده است. مثال فعل مضارع **(أَوْشَكَ)**، مانند قول شاعر:

**يُوشِكْ مَنْ فَرَّ مِنْ مَهْيَةِ بَيْضِ غَرَّاتِهِ يُؤَافِقُهَا**  
شاهد، در **(يُوشِكْ)** است که مضارع **(أَوْشَكَ)** می‌باشد.

ترجمه این شعر را قبلًا ذکر کردیم.

ومثال فعل مضارع **(كَادَ)**، مانند آیه: **... يَكَادُ زَيْتُهَا يَهْضِي وَلَوْلَمْ يَمْسَسْهُ نَارٌ...**<sup>۳</sup>.

شاهد در **(يَكَادَ)** است که مضارع **(كَادَ)** می‌باشد.

ترجمه: ... (آنچنان روغنیش صاف و خالص است که) نزدیک است بدون تماس با آتش، شعله ور شود،...

ومثال اسم فاعل **(أَوْشَكَ)**، مانند قول شاعر:

**نَمُوشِكَةُ أَرْضُثَا أَنْ تَغُودَ خَلَافُ الْأَنْبِيَاءِ وَخُوشَا يَبَانَا**

۱- رک: حاشیة میرزا ابوطالب.

۲- رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۲۵.

ترجمه: نزدیک است که زمین مان به ما برگردد، در حالی که بسی مونس و خراب است و موجب وحشت و پریشانی است.

ب- مصنف در کتاب «شرح کالیه» اسم فاعل «کاد» (کاید) را از عرب حکایت نموده است.

ج- «جوهری»، مضارع «طفق» (یطفق) را از قول عرب حکایت کرده است.  
مصنف در کتاب «شرح تسهیل» گفته: من این سخن را از غیر ایشان ندیدم که اشاره به مردود بودن قول او است.

د- جماعتی، اسم فاعل «کرب» (کارب) را از عرب ها حکایت نموده اند.  
ه- «کسانی»، مضارع «جَعْلُ» (یجعَلُ) را از اعراب حکایت نموده است.  
و- «اخفش»، مضارع ومصدر «طفق» (یطفق، طفیق) ومصدر «کاد» (کَوَدْ) را از عرب حکایت نموده است.

بنابراین قول مصنف در کتاب «شرح تسهیل» باطل است که گفته: حکایت مضارع «طفق» را از غیر «جوهری» ندیدم.

### دو حکم ویژه «عشی» و «آوشک» و «إخلؤلَق»:

۱- گاهی بعد از «عشی» و «آوشک» و «إخلؤلَق»، فقط «آن» و فعل مضارع واقع می شود. در این صورت در آنها دو قول است:

الف: مصنف می گوید: «آن» ناصبه و فعل مضارع به وسیله این سه فعل مرفوع می گردند و جانشین اسم و خبر واقع می شوند. مانند: «عشی آن یقُوم»، همانطوری که در آیه: «أَخَبَّتِ النَّاسَ أَنْ يَتَرَكُوا أَنْ يَقُولُوا أَمْتَأْوِهِمْ لَا يَنْتَهُونَ»، «آن یترکوا» جای دو خبر «خَبَبَ» نشسته است. به تقدیر: «أَخَبَّتِ النَّاسَ أَنْفَسَهُمْ مَثْرُوكِينَ».

ترجمه: آیا مردم گمان کردنده حال خود رها می شوند و آزمایش نخواهند

شد؟!.

این ترکیب بخاطر این است که مصنف این افعال را همیشه «ناقصه» می‌داند - که نیازمند به اسم وخبرند - و اینجا که اسم وخبر مستقلأ وجود ندارد، «آن» ناصبه با فعل مضارع، جانشین آن دو می‌گردد.

ب - عده‌ای می‌گویند: این سه فعل در این صورت (تامه) اند که به فاعل تنها اکتفا می‌نمایند.

۲ - اگر اسم مفرد یا تثنیه و یا جمع قبل از: «عشی» و «أُوشَكَ» و «إِخْلَوْلَقَ» واقع شود، در این افعال نیز دو قول است.

الف - «أهل حجان» می‌گویند: این افعال در این هنگام مجرد از ضمیر آورده می‌شوند. مانند: «رَيْنَدْ عَشِيْ أَنْ يَقُومَ» و «الرَّيْنِيدَانْ عَشِيْ أَنْ يَقُومَا» و «الرَّيْنِيدُونْ عَشِيْ أَنْ يَقُومُوا» و ... بنابر (تامه) بودن آنها، یا بنا بر (ناقصه) بودن آنها ونشستن «آن» با فعل مضارع جای اسم وخبر.

ب - «بني تميم» می‌گویند: با ضمیر آورده می‌شوند. مانند: «رَيْنَدْ عَشِيْ أَنْ يَقُومَ» و «الرَّيْنِيدَانْ عَشِيْأَنْ يَقُومَا» و «الرَّيْنِيدُونْ عَشِيْأَنْ يَقُومُوا» و ... بنابر (ناقصه) بودن این افعال؟؟.

در هر دو قول، خبر، مطابق اسم مقدم می‌آید، همانطور که در مثالها

۱ - از شعر مصنف استفاده می‌شود که این حکم مخصوص «عشی» است، هرچند شارح آنرا مشترک بین «عشی» و «إِخْلَوْلَقَ» و «أُوشَكَ» می‌داند.

۲ - رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۳۷.

۳ - لفت «أهل حجاز» انصح است. زیرا قرآن طبق آن آمده. مانند آیه: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتَيْنَا إِلَيْكُمْ فَرْضَمِنْ قَوْمٍ عَشِيْ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا إِنْسَانٌ مِنْ إِنْسَاءٍ عَشِيْ أَنْ يَكُنْ خَيْرًا مِنْهُمْ ... (سورة محجرات، آیه ۱۱).

ترجمه: ای کسانی که ایمان آورده اید نباید گروهی از مردان شما گروه دیگر را استهزاء کنند، شاید آنها از اینها بهتر باشند، ونه زنانی از زنان دیگر شاید آنان بهتر از اینان باشند، ...

رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۳۷.

مشخص شد.

### یک حکم ویژه «عَسْنِی»:

اگر «تا»، و «نو» و «نا»‌ی ضمیر (یعنی: از جمع مؤنث غائب تا متکلم مع الغیر) به «عَسْنِی» متصل شوند، در «سِنْ» آن دو وجه جائز است:

الف - فتحه، مانند: «عَسْنِیْثُ، عَسْنِیْثَا، عَسْنِیْثَةً، عَسْنِیْثَمَا، عَسْنِیْثَمَّ، عَسْنِیْثَنَّ».

ب - کسره، مانند: «عَسْنِیْثُ، عَسْنِیْثَا، عَسْنِیْثَةً، عَسْنِیْثَمَا، عَسْنِیْثَمَّ، عَسْنِیْثَنَّ».

مصطف می‌گوید: مختار ما «فتحه» است و شارح برای آن دو قرینه ذکر می‌کند:

- ۱ - قرینه داخلی و آن عبارت است از: مقدم داشتن مصنف فتحه را بركسره.
- ۲ - قرینه خارجی که عبارت است از: مشهور بودن فتحه بین قراء. سپس اضافه می‌کند که تمام قراء غیر از «نافع» به فتح «سِنْ»، قرائت نموده‌اند. مانند آیه: «...إِذْ قَاتَلُوا النَّبِيَّ لَهُمْ أَبْعَثْتُ لَنَا مَلِكًا لِّقَاتَلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسْنِيْثُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْنَكُمْ الْقِتَالُ أَلَا لِقَاتَلُوا...».

شاهد، در «عَسْنِیْثُمْ» است که به فتح «سِنْ» می‌باشد.

ترجمه... به پیامبر خود گفتند: زمامدار (و فرماندهی) برای ما انتخاب کن تا (تحت فرماندهی او) در راه خدا پیکار کنیم، پیامبر آنها گفت: شاید اگر دستور پیکار به شما داده شود (سریچی کنید) و در راه خدا جهاد و پیکار نکنید،... «پایان بحث انعال مقاریه»

\* \* \*

## حروف مشبهة بالفعل

تیسم چهارم از نواسخ، «حروف مشبهة بالفعل» است.

«حروف مشبهة بالفعل» در پنج جهت به فعل شباهت دارند:

۱- رفع ونصب می‌دهند، همانند: «فعل متعدّی»، جز این که در «فعل متعدّی»، اول مرفوع وبعد منصوب ذکر می‌گردد، ولی در «حروف مشبهة بالفعل» به عکس آن است، تا فرق میان اصل وفرع باشد.

۲- بر اسماء داخل می‌شوند، همانند: مطلق افعال، خواه «ناسخه» باشند، و خواه غیر «ناسخه».

۳- بر مبتدا وخبر داخل می‌شوند. مانند: «افعال ناسخه».

۴- مبني بر فتح اند، مانند: «فعل ماضی».

۵- عدد حروف فعل را دارند. زیرا «حروف مشبهة بالفعل» همانند فعل، یا سه حرفی اند مانند: «إن» و «أن» و «لَيْث»، یا چهار حرفی اند. مانند: «لَعْلٌ» و «كَأْنَ» و یا پنج حرفی اند. مانند: «لُكِينَ»

### معنای حروف مشبهة بالفعل

«حروف مشبهة بالفعل» دارای معانی فعلند. زیرا:

«إن» و «أن» به معنای: «تأكيد» و «تحقق» است.

و «لَيْث» به معنای: «تمثيل» است.

«تمهّنی» عبارت است از: خواستن حصول چیزی که توقع در حصول آن نیست، و وقوع آن یا محال عادی است. مانند: «لَيْثَ الشَّابِ يَعُودُ» (یعنی: ای کاش جوانی برمی‌گشت).

و یا امر ممکن بعدالحصول است. مانند: «لَيْثَ زَيْدٌ يَجْهِيُّ»، در صورتی که آمدن «زید» بعد باشد.

و «لکین» به معنای: «استدرّگ» است.

«استدرّگ» عبارت است از: دفع توهّمی که از کلام سابق بوجود آمده. مانند: «زَيْدٌ مُجْتَهَدٌ» از این کلام توهّم می‌شود که «زید» عادل است. زیرا مقتضای علم واجتهاد «عدالت» می‌باشد، لذا گفته می‌شود: «لکنه فاسق»!  
و «لعل» به معنای: «ترنجی» است.

«ترنجی» عبارت است از: توقع داشتن نسبت به امر محبوب، مانند: «لَعْلُ الْخَيْبَ قَادِمٌ» (یعنی شاید دوست بیاید).

و یا توقع داشتن نسبت به امر مکروه، مانند: «لَعْلُ الْمَالَ مَسْرُوقٌ» (یعنی: شاید مال به سرقت رفته باشد).  
و «کآن» به معنای: «تشبه» است.

## عمل حروف مشبهة بالفعل

عمل «حروف مشبهة بالفعل»، عکس عمل «افعال ناقصه» است.  
یعنی: نصب به اسم ورفع به خبر می‌دهند<sup>۱</sup>. مانند: «إِنَّ زَيْدًا غَالِمٌ بِأَئِي كُفُّوٍ»

۱- رک: فوائد الحججية، ج ۲ ص ۲۸.

۲- رک: مکثرات المدرس، ج ۱، ص ۲۲۷.

۳- این به مذهب «بصریین» است، اما به مذهب «کوفیین» فقط در اسم عمل می‌کنند و خبر مرفوع است به آنچه که پیش از دخول «حروف مشبهة بالفعل» مرفوع بوده. رک: فوائد الحججية، ج ۱، ص ۲۸.

ولكينَ ابنةَ ذوِ صفينِ».

شاهد، در «إن» و«أن» و«لکن» است که نصب به اسم (زَيْدًا، يَاءُ مَتَّلِمْ، إِبْنَةً) ورفع به خبر (غَالِمٌ، كَفَوْ، ذُوِ صَفَنْ) داده‌اند.

ترجمه: محققاً زید می‌داند که من همانا همتای اویم، لکن پرسش دارای حقد وکینه است.

اقسام تقدّم خبر حروف مشبهة بالفعل بر اسمشان:

تقدّم خبر «حروف مشبهة بالفعل» بر اسمشان سه گونه قسم است:

۱- ممتنع، وآن در صورتی است که خبر، غير ظرف وجار و مجرور باشد.  
علت امتناع آن است که «حروف مشبهة بالفعل» غير متصرّفند، وغير متصرّف، در عمل ضعیف می‌باشد، لذا در صورتی عمل می‌کنند که اسم، بر خبر مقدم باشد. مانند: «إِنْ زَيْدًا قَائِمٌ».

شاهد، در «قائم» می‌باشد که غير ظرف وجار و مجرور و خبر «إن» است و تقدّمش بر «زَيْدًا» ممتنع می‌باشد.

۲- جائز، وآن در صورتی است که خبر، ظرف یا جار و مجرور باشد.  
علت جواز، توسع در ظروف است. مانند: «أَنِّيَتْ إِلَيْهَا مُسْتَجِيًّا» (يعني: ای کاش در اینجا حیاکنده‌ای بود).

شاهد، در «إِلَيْهَا» است که جار و مجرور و خبر «أَنِّيَتْ» می‌باشد، وبر «مُسْتَجِيًّا» مقدم شده است.

ومانند: «لَقَلَّ هُنَا غَيْرَ الْبَذْلِي»، (يعني: شاید در اینجا غير فحش دهنده‌ئی باشد).

شاهد، در «هُنَا» است که ظرف و خبر «لَقَلَّ» می‌باشد، وبر «غَيْرَ الْبَذْلِي» مقدم شده است.

۳- واجب، واین در صورتی است که به اسم «حروف مشبهة بالفعل»

ضمیری متصل باشد که به متعلق خبر بر می‌گردد. مانند: **إِنَّ فِي الدَّارِ صَاحِبَهَا**. شاهد، در **«فِي الدَّارِ»** می‌باشد که خبر **إِنَّ** واقع شده، و بر **«صَاحِبَهَا»** مقدم شده است. زیرا به **«صَاحِبَهَا»** ضمیری **(هَا)** متصل شده که به **«فِي الدَّارِ»** بر می‌گردد، در این صورت اگر خبر مؤخر شود، عود ضمیر بر متأخر لفظی و رتبی لازم می‌آید.

### موارد وجوب فتح همزة «آن» :

هر کجا که مصدر بتواند جای **«آن»** و دو معمولش بنشیند، به فتح خواندن همزة آن واجب است. و آن در هفت مورد می‌باشد:

۱- **«آن»** با صله اش فاعل واقع شود. مانند آیه: **أَوْلَمْ يَكُنْهُمْ أَنْتَنَا أَنْزَلْنَا عَلَيْنَا الْكِتَابَ يَثْلِي عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَرْحَمَةً وَذِكْرًا لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ**<sup>۱</sup>، زیرا **«أَنْتَنَا»** فاعل **«لَمْ يَكُنْهُمْ** است. به تقدیر: **«إِنْزَلْنَا»**.

ترجمه: آیا برای آنها کافی نیست که این کتاب آسمانی را بر تو نازل کردیم که پیوسته بر آنها تلاوت می‌شود؟ در این، رحمت و تذکری است برای کسانی که ایمان می‌آورند.

۲- **«آن»** با صله اش نائب فاعل واقع شود. مانند آیه: **قُلْ أُوْجِنِي إِنَّ اللَّهَ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ الْجِنِّ نَفَرُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا**<sup>۲</sup>، زیرا **«أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ الْجِنِّ»** نائب فاعل **«أُوْجِنِي»** است. به تقدیر: **«إِسْتَمَاعٌ نَفِرٌ مِنَ الْجِنِّ»**.

ترجمه: بگو به من وحی شده است که جمعی از **«جن»** به سخنام گوش فرا داده‌اند، سپس گفته‌اند: ما قرآن عجیبی شنیده‌ایم

۳- **«آن»** با صله اش مفعول غیر محکم به **«فَوْل»** باشد. مانند آیه: **وَكَيْفَ**

۱- سوره عنکبوت، آیه ۵۱

۲- سوره جن، آیه ۱.

**أَخَافُ مَا أَشَرَّكُتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشَرَّكُتُمْ بِإِنْهِ مَا لَمْ يَنْزَلْ بِهِ عَلَيْكُمْ شَلْطَانًا نَّارِيًّا  
الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُثُّشَمْ تَفَلْمُونَ!**

شاهد، در «آنکمْ أَشَرَّكُتُمْ بِإِنْهِ» می باشد که مفعول «لَا تَخَافُونَ» است و آن از ماده «قُنُول» نیست. به تقدیر: «إِشْرَاكَكُمْ بِإِنْهِ».

ترجمه: چگونه من از بتهای شما بترسم در حالی که شما از این نمی ترسید که برای خدا شریکی قرار داده اید که هیچ گونه دلیلی درباره آن بر شما نازل نکرده، (راست بگوئید) کدامیک از این دو جمعیت (بت پرستان و خدا پرستان) شایسته تر به امنیت (از مجازات) هستند اگر شما می دانید.

۴ - «أَنَّ» با صله اش مبتدا واقع شود. مانند آیه: «وَمِنْ آيَاتِهِ أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ  
خَاسِيَّةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ افْتَرَّتْ وَرَبَّتْ إِنَّ الَّذِي أَخْيَاهَا لَمْخِيَ الْمَوْتَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ»<sup>۱</sup> زیرا «أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ خَاسِيَّةً» مبتدا است و «مِنْ آيَاتِهِ» خبر آن می باشد. به تقدیر: «وَرُؤُيْتُكَ الْأَرْضَ خَاسِيَّةً مِنْ آيَاتِهِ».

ترجمه: از آیات او این است که زمین را خشک و خاضع می بینی، اما هنگامی که آب برآن می فرستیم به جنبش در می آید و نمود می کند، همان کس که آن را زنده کرد مردگان را نیز زنده می کند، او بر هر چیز تواناست.

۵ - «أَنَّ» با صله اش خبر از اسم معنایی باشد که غیر «قُنُول» است. مانند: «جِهَادُكَ أَنَّكَ تَتَقَوَّلُ اللَّهَ فِي السُّرِّ وَالْعَلَمِ»، زیرا «أَنَّكَ تَتَقَوَّلُ اللَّهَ فِي السُّرِّ وَالْعَلَمِ» خبر از «جِهَادُكَ» است که اسم معنی وغیر «قُنُول» می باشد. به تقدیر: «جِهَادُكَ تَقْوَىٰ  
فِي السُّرِّ وَالْعَلَمِ».

ترجمه: جهاد تو آن است که خود را در نهان و آشکار از محرمات و گناهان نگهداری.

۱- سورة انعام، آية ۸۱

۲- سورة فصلت، آية ۳۹.

۶- «آن» با صله اش مجرور واقع شود، و آن بر دو نوع است:

الف- جرش به وسیله حرف جر باشد. مانند: «عَجِبْتُ مِنْ أَنْكَ قَاتِلُمْ» زیراً «أَنْكَ قَاتِلُمْ» مجرور به «من» می‌باشد. به تقدیر: «عَجِبْتُ مِنْ قَيَامِكَ».

ب- جرش به وسیله اضاله باشد. مانند آیه: «لَوْزَبَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ إِنَّهُ لَحَقٌّ مِثْلَ مَا أَنْكُمْ تُنْطَقُونَ»<sup>۱</sup> زیراً «ما أَنْكُمْ تُنْطَقُونَ» مضاف الیه «مثل» است. به تقدیر: «مِثْلَ مَا تُنْطَقِكُمْ».

ترجمه: سوگند به پروردگار آسمان و زمین که این مطلب حق است، همان‌گونه که شما سخن می‌گویند ا-

۷- «آن» با صله اش، تابع یکی از امور مذکور قرار بگیرد. مانند آیه: «يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا يَغْمَتَى الَّتِي أَنْعَثْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنَّى فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْفَالَّمِينَ»<sup>۲</sup> زیراً «وَأَنَّى فَضَّلْتُكُمْ» معطوف بر «يَغْمَتَى» است که مفعول غیر محکن به «قُول» می‌باشد. بتقدیر: «وَتَفْضِيلِي إِثْيَاكُمْ».

ترجمه: ای بنی اسرائیل! نعمتهای را که به شما ارزانی داشتیم به خاطر بیاورید و نیز به یاد بیاورید که من شما را بر جهانیان برتری بخشیدم.

### موارد وجوب کسر همزة «إن»:

در هشت مورد به کسر خواندن همزة «إن» واجب است:

۱- «إن» در ابتدای کلام واقع شود. مانند آیه: «إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ»<sup>۳</sup> زیراً اگر همزة «إن» به فتح خوانده شود با صله اش تأویل به مصدر خواهد رفت، و مبتدا بدون خبر می‌گردد.

ترجمه: ما آن (قرآن) را در شب قدر نازل کردیم.

۱- سورة ذاریيات، آیه ۲۳.

۲- سورة بقره، آیه ۴۷.

۳- سورة قدر، آیه ۱.

ومانند: «اجلش حَيْثُ إِنْ زَيْدًا جَالِشُ» زیراً «حيث» به جمله اضافه می‌شود واگر همزة «إن» مفتوح گردد با دو معمولش به تأویل مصدر می‌رود، در نتیجه لازم می‌آید که مضارف الیه «حيث»، مفرد باشد.

ومانند: «جَشَّتَكَ إِذَا إِنْ زَيْدًا أَمْبَرْ» زیراً «إذا» نیز به جمله اضافه می‌شود واگر همزة «إن» مفتوح گردد، مستلزم اضافه «إذا» به مفرد است.  
تعدد مثال برای آن است که: مراد از «ابتداء»، ابتدای حقیقی و حکمی هردو است. زیرا «إن» بعد از «حيث» و «إذا» در ابتدای حکمی کلام می‌باشد!

۲- «إن» در ابتدای صله واقع شود. زیرا صله باید جمله باشد و اگر همزة «إن» مفتوح شود به جهت تأویل به مصدر، مفرد می‌گردد و مفرد قابلیت صله واقع شدن را ندارد. مانند آیه: «إِنْ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمٍ مُّوسَى لَبَّغَى عَلَيْهِمْ وَأَتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنْ مُفَاتِحَةٌ لَّتَشْوِهَ بِالْمُضَيَّبَةِ أُولَئِنَّقُوَّةٌ إِذَا قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تُفَرِّخْ إِنَّ اللَّهَ لَا يِحِبُّ الْفَرِّجِينَ»<sup>۱</sup>.

شاهد، در «إن» است که در ابتدای صله «ما»ی موصوله قرار گرفته و کسرش لازم می‌باشد.

ترجمه: قارون از قوم موسی بود اما بر آنها ستم کرد، ما آنقدر از گنجها به او داده بودیم که حمل صندوقهای آن برای یک گروه زورمند مشکل بود، به خاطر بیاور هنگامی را که قوش به او گفتند: این همه شادی مغرو رانه مکن که خداوند شادی کنندگان مغورو را دونست نمی‌دارد.

۱- در بعضی از نسخه‌ها به جای «إذا»، «إذا» ذکر شده و این درست نیست. زیرا اگر «إذا»، فجایته باشد بعدها من آید که حکمیش جواز فتح و کسر است، و اگر شرطیه باشد بر جمله اسمیه داخل نمی‌شود مگر طبق بعضی از اقوال، مانند: قول «اخفشن» وغیر او، وک: فوائد الحجۃ، ج ۲، ص ۴۲.

۲- حاشیة میرزا ابوطالب.

۳- سورة قصص، آیة ۷۶.

اما اگر «إِنْ» در وسط صله واقع شود، لتع آن لازم است. مانند: «جَائِنِي الَّذِي فِي ظَهَنِي أَنَّهُ فَاضِلٌ» زیراً «أَنْ» با صله اش مؤول به مصدر است تا مبتدأ مؤخر باشد و جار و مجرور خبر مقدم است، و جمله روی هم رفته صله «الَّذِي» می باشد.

۳- «أَنْ» با دو معمولش جواب قسم واقع شود. مانند آیه «حَمَّ وَالْكِتَابُ الْمُبَيِّنُ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْمَبَارَكَةِ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ»<sup>۱</sup> زیراً «إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْمَبَارَكَةِ» جواب «واو» قسم است، و روشن است که جواب قسم باید جمله باشد، و اگر همزه «إِنَّا» مفتوح شود با دو معمولش تاویل به مصدر می رود و مفرد می گردد، لذا کسر همزه واجب است.

ترجمه: حم سوگند به این کتاب آشکار که ما آنرا در شبی پربرکت نازل کردیم، ما همواره انذارگننده بوده‌ایم.

۴- «إِنْ» با دو معمولش محکن به «قَوْلٍ» باشد. زیرا محکن به «قَوْلٍ» باید جمله باشد. مانند آیه: «وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعْثَنَا مِنْهُمْ أَثْنَانِ عَشْرَ نَبِيًّا وَقَالَ اللَّهُ إِنَّمَا تَعْكُمُ...»<sup>۲</sup>.

شاهد، در «إِنَّمَا تَعْكُمُ» می باشد که محکن به «قَوْلٍ» (قال اللہ) است، لذا کسر همزه «إِنَّمَا» واجب خواهد بود.

ترجمه: خدا از بنی اسرائیل پیمان گرفت، واز آنها دوازده رهبر و سرپرست برانگیختیم و خداوند (به آنها) گفت من با شما هستم،...

و اگر «إِنْ» با دو معمولش بعد از «قَوْلٍ» واقع شود، ولی محکن به «قَوْلٍ» نباشد، مكسور نمی گردد. مانند: «أَخْصُكُ بِالْقَوْلِ أَنَّكَ فَاضِلٌ» زیراً «أَنَّكَ فَاضِلٌ» محکن به «قَوْلٍ» نیست. چون مراد از مثال این است که: «أَتَكَلَّمُ مَنْكَ فَتَطْلُبُ لِأَمْرٍ غَيْرِكَ لِأَنَّكَ رَجُلٌ فَاضِلٌ تَلْيُقُ بِذِلِّكَ» بلکه فتحش لازم است. زیرا مجرور به لام

۱- سوره دخان، آیات: ۱، ۲، ۳.

۲- سوره مائدہ، آیه ۱۲.

مقدار می باشد.

ترجمه: فقط با تو سخن می گویم، زیرا تو مرد فاضلی هستی و سزاوار آنی که با تو سخن بگویم.

۵- «إن» با دو معمولش در محل «حال» واقع شود. مانند: «زُرْتُهُ قَائِمٌ دُوْ أَتِيلٍ»، آنی: «مَؤْمَلًا». زیرا اگر همزة «آنی» مفتوح شود لازم می آید که «حال» بعد از «واو» مفرد باشد. به تقدیر: «وَمَؤْمَلٍ» در حالی که «حال» بعد از «واو» به صورت جمله است و نیز لازم می آید که: «حال» معرفه باشد، و حال آنکه «حال» همیشه نکره است.

ترجمه: زیارت کردم او را در حالی که صاحب خواسته‌ای بودم.

۶- «إن» واقع شود بعد از فعل قلبی‌ای که به وسیله لام، از عمل «تعليق» شده است. مانند: «إِغْلَمْ إِنَّهُ لَذُوقْتُ». شاهد، در «إنه» می باشد که بعد از «اغلم»، واقع شده که به وسیله لام از عمل «تعليق» گشته است، لذا کسرش واجب است.

ترجمه: بدان اهانا او صاحب تقوی است.

۷- «إن» با دو معمولش، صفت برای اسم ذات واقع شود. مانند: «مَرْزُثٌ بِرَجْلِ إِنَّهُ فَاضِلٌ»، زیرا اگر همزة «إنه» مفتوح شود، با دو معمولش تأویل به مصدر می‌رود، در نتیجه لازم می آید که اسم ذات (رجل)، موصوف به مصدر گردد به تقدیر: «مَرْزُثٌ بِرَجْلِ فَاضِلٍ» در حالی که توصیف اسم ذات به مصدر درست نیست.

۸- «إن» با دو معمولش، خبر از اسم ذات واقع شود. مانند: «زَيْدٌ إِنَّهُ فَاضِلٌ»، زیرا اگر همزة «إنه» مفتوح گردد، با دو معمولش تأویل به مصدر می‌رود، و این مستلزم حمل مصدر بر ذات است، به تقدیر: «زَيْدٌ فَاضِلٌ» و مصدر خبر از ذات واقع نمی شود مگر با تأویل.

### موارد جواز فتح و کسر همزه «آن»:

طبق آنچه که مصنف و شارح گفته‌اند، در پنج مورد به فتح و کسر خواندن همزه «آن» جائز است:

۱- «آن» با صله‌اش بعد از «إذا»ی فجایته واقع شود. مانند: «خَرَجْتُ فَإِذَا أَنْكَ قَاتِمٌ».

شاهد، در «آنکَ قائم» می‌باشد که هم کسر همزه جایز است، به تأویل: «فَإِذَا أَنْتَ قَاتِمٌ»، در این صورت «آن» با صله‌اش در محل جمله می‌باشد بدون تقدیر گرفتن چیزی، وهم فتح همزه جایز است، به تقدیر: «فَإِذَا قِيَامُكَ حَاصِلٌ»، در این صورت «آن» با صله‌اش در محل مفرد واقع است با تقدیر گرفتن خبر (حاصیل).

۲- «آن» با صله‌اش بعد از فعل قسمی واقع شود که لام قسم بعدهش نیست. مانند: «حَلَفْتُ أَنْكَ كَرِيمٌ».

شاهد، در «آنکَ کریم» می‌باشد که بعد از «حَلَفْتُ» واقع شده که فعل قسم است، و بعد از آن لام قسم نیست، و در همزه «آنکَ» فتح و کسر هردو جائز است، در صورت کسر، جواب قسم، جمله است بدون تقدیر، و در صورت فتح، «آن» با دو معمولش تأویل به مصدر می‌رود و مبتداً‌ای می‌شود که خبرش در تقدیر است. به تقدیر: «حَلَفْتُ كَرِيمُكَ حَاصِلٌ».

۳- «آن» بعد از فاء جزاء شرط واقع شود. مانند آیه: «وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِإِيمَانِنَا نَقْلُ سَلَامٍ عَلَيْنِكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ شَوْءاً بِجَهَنَّمَ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَضْلَعَ فِيَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ».

شاهد، در «نَإِنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ» می‌باشد که «آن» بعد از فاء جزاء واقع شده و در آن فتح و کسر هردو جائز است، وکسر همزه بنا بر «فَهُوَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ»، وفتح آن

به تقدیر: «الْمَغْفِرَةُ وَالرَّحْمَةُ حَاضِلَانِ» می باشد.

ترجمه: هرگاه کسانی که به آیات ما ایمان دارند نزد تو آیند به آنها بگو: سلام بر شما، پروردگارتان رحمت را بر خود فرض کرده، هرکس از شما کار بدی از روی نادانی کند سپس توبه و اصلاح (وجبران) نماید، او آمر زنده و مهربان است.

۴- «آن» با دو معمولش خبر برای «قُول» واقع شود، و خبر «آن» نیز «قُول» باشد، وفاعل هردو «قُول» هم یکی باشد. مانند: «خَيْرُ الْقُولِ أَئِيْ أَخْمَدُ اللَّهَ» زیراً «أَئِيْ أَخْمَدُ اللَّهَ» خبر «خَيْرُ الْقُولِ» است، وخبر «آن» («أَخْمَدُ اللَّهَ» نیز «قُول» می باشد، چون مراد از «قُول» حروف آن نیست، وفاعل هردو «قُول» هم یک نفر (متکلم) است، در این صورت هم کسر همزه جایز است. تا خبر مبتدا، جمله باشد. وچون جمله خبریه عین مبتدا است نیاز به عائد ندارد. وهم فتح همزه جایز است، به تقدیر: «خَيْرُ الْقُولِ حَمْدًا لَّهُ» بنابر تأویل «آن» با صله اش به مصدر ومفرد بودن خبر.

۵- «آن» در محل تعلیل واقع شود. مانند آیه: «إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِ نَذْعُوْهُ أَنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ».

شاهد، در «أَنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ» است که در آن هم فتح همزه «آن» جایز است. به تقدیر: «لَا إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ» و «آن» با دو معمولش تأویل به مصدر می رود. زیراً حرف جر (لام) فقط بر اسم صریح و مسؤول داخل می شود. به تقدیر: «لِبَرٍ وَرَحْمَتِهِ»، وهم کسر همزه جائز است تا تعلیل جداگانه ای باشد و جواب از سؤال مقدر واقع شود، گویا کسی سؤال می کند: «لَمْ كُنْتُمْ تَذَعُوْهُ مِنْ قَبْلُ؟» آنها در جواب گفتند: «لَا إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ».

موارد جواز وقوع لام ابتداء بعد از «إن»‌ی مكسوره :  
از میان «حروف مشبهة بالفعل» فقط بعد از «إن»‌ی مكسوره، «لام ابتداء»  
واقع می‌شود، وآن در هفت مورد است:

۱ - خبر «إن»، در صورتی که اسم مثبت باشد. مانند: «إني لَوْزَرْ» (یعنی:  
همانا من کمک‌کننده‌ام).

شاهد، در «لَوْزَرْ» است که خبر «إن» واسم مثبت می‌باشد و لام ابتداء بر او  
داخل شده است.

ومانند: «إنْ زَيْدَا لَأَبْوَةُ فَاضِلٌ».

شاهد، در «لَأَبْوَةُ فَاضِلٌ»، است که خبر «إن» واسم مثبت می‌باشد ولام ابتداء  
بر او داخل شده است.

اصل این دو مثال: «لَأَنِي وَزَّيْ» و «إِنْ زَيْدَا لَأَبْوَةُ فَاضِلٌ» بوده، از آنجاکه لام  
ابتداء، حرف تأکید است و «إن» نیز برای تأکید می‌باشد و شروع کلام بهدو تأکید  
مکروه و ناپسند دانسته شده، لام ابتداء، بر خبر داخل شده نه بر «إن» ونه بر اسم آن.  
اگر خبر «إن» اسم منفی باشد، لام ابتداء بر او داخل نمی‌شود. زیرا لام ابتداء  
برای تأکید اثبات است.

اشکال: اگر دخول لام ابتداء بر خبر منفی «إن»، جایز نیست، پس چرا در  
بیت زیر:

وَأَغْلَمْ إِنْ تَسْلِيمًا وَتَرْكًا      لَلَّامْتَشَابِهَانِ وَلَا سَوَاء  
لام ابتداء، بر خبر منفی به «لا» (للأمسنة الشابة) داخل شده است.

ترجمه: می‌دانم که سلام‌کردن و ترک آن نه شبیه هم هستند و نه مساوی.

۱- برای «لام ابتداء» دو غایده است:

الف- تخصیص فعل مضارع به زمان حال.

ب- تأکید مصوبون جمله. رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۴۵.

جواب: دخول لام ابتداء بـ خبر منفي به (لا)، در این شعر، برخلاف قیاس است.

۲- خبر (إن)، در صورتی که فعل مضارع باشد. چون فعل مضارع شبهی اسم است مانند: (إن زيند آليزضی)، شاهد، در (آليزضی) است که خبر (إن)، فعل مضارع می باشد و لام ابتداء بر او داخل شده است.

۳- خبر (إن)، در صورتی که فعل ماضی غیر متصرف (جامد) باشد. چون فعل جامد، شبهی اسم است که لام ابتداء بر او داخل می شود. مانند: (إن زيند آلقصی آن يقونم).

شاهد، در (آلقصی آن يقونم) است که خبر (إن)، فعل ماضی غیر متصرف می باشد، و لام ابتداء بر او داخل شده است.

۴- خبر (إن)، در صورتی که فعل ماضی متصرف با (قد) باشد. چون (قد) ماضی را نزدیک به زمان حال می کند، در این هنگام فعل ماضی شبهی فعل مضارع می گردد که دخول لام ابتداء بر آن صحیح است. مانند: (إن ذا لقد سما على العذی مُسْتَخِوذًا).

شاهد، در (آلقد سما) است که خبر (إن) وماضی متصرف با (قد) می باشد، و لام ابتداء بر او داخل شده است.

ترجمه: همانا این شخص مسلماً بر دشمنان، در حال غضب برتری پیدا کرده است.

اگر خبر (إن) فعل ماضی متصرف بدون (قد) باشد، لام ابتداء بر او داخل نمی شود، بنابر این مثال: (إن زيند آلرضا) درست نیست.

۵- معمول خبر (إن)، در صورتی که او بین اسم و خبر واسطه شود و لام ابتداء بتواند بر خود خبر داخل گردد. مانند: (إن زيند آلطعامک أكل). شاهد، در (آلطعمک) می باشد که معمول خبر (أكل) و بین او و اسم (زيند)

فاصله شده ولام ابتداء بر او داخل گشته وشرطش هم که امکان دخول لام ابتداء بر خود خبر است، حاصل می‌باشد.

کلام مصنف صریح در آن بود که: لام ابتداء بر معمول متوسط بین اسم وخبر داخل می‌شود، از این رو شارح می‌گوید: کلام مصنف می‌فهماند که لام ابتداء بر معمول بعد از خبر داخل نمی‌گردد. لذا مثال: «إِنَّ زَيْدًا أَكْلَ لَطَعَامَكَ» درست نیست. زیرا تأخیر لام ابتداء از اسم وخبر جایز نیست.

ونیز در صورتی که لام ابتداء بر معمول متوسط داخل شود، بر خود خبر داخل نمی‌گردد، بنابراین مثال: «إِنَّ زَيْدًا لَطَعَامَكَ لَا كَلَّ»، درست نیست.

۶- ضمیر فصل، مانند آیه: «إِنَّ هُذَا لَهُوَ الْقَضَاضُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَهٌ إِلَّا هُوَ إِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَكِيمُ».

شاهد، در «لهو» می‌باشد که ضمیر فصل وبعد از «إن» واقع گشته ولام ابتداء بر او داخل شده است.

ترجمه: اینها سرگذشت واقعی (مسیح) است (وادعاها نی همچون الوهیت او، یا فرزند خدابودنش بی اساس است) و هیچ معبودی جز خداوند یگانه نیست و خداوند توانا و حکیم است.

### وجه نامگذاری ضمیر فصل:

«ضمیر فصل» را به این جهت «ضمیر فصل» می‌گویند که جداگتنده خبر از صفت بوده و می‌رساند که کلمه بعد از او خبر است نه صفت. مثلاً در مثال: «زَيْدٌ هُوَ الْقَائِمُ»، اگر «هو» نباشد، احتمال می‌رود که «الْقَائِمُ» صفت برای «زَيْدٌ» باشد، ولی ضمیر می‌فهماند که خبر است.

۷- اسم «إن»، به شرطی که خبر یا معمول آن، ظرف یا جار و مجرور

ومقدّم بـ اسم باشد.

مثال جار و مجرور، مانند آیه: «إِنْ عَلَيْنَا لِلَّهُدْيٌ».

شاهد، در «اللهُدْي» می باشد که اسم «إِنْ» و لام ابتداء بر او داخل شده است.

چون خبر «إِنْ» (عَلَيْنَا) جار و مجرور و بـ اسم مقدّم می باشد.

ترجمه: مسلماً هدایت کردن بر عهده ما است.

و مانند: «إِنْ فِيهِ لَزِيْدًا رَاغِبٌ».

شاهد، در «لَزِيْدًا» می باشد که اسم «إِنْ» و لام ابتداء بر او داخل شده است.

زیرا معمول خبر (فِيهِ) جار و مجرور و بـ اسم مقدّم می باشد.

مثال ظرف، مانند: «إِنْ غَدًا لَعَمْرُوا ذَاهِبٌ».

شاهد، در «لَعَمْرُوا» می باشد که اسم «إِنْ» و لام ابتداء بر او داخل شده است.

چون معمول خبر (إِنْ) (غَدًا) ظرف و بـ اسم مقدّم می باشد.

شارح می گوید: دخول لام ابتداء در غیر موارد مذکور درست نیست، و در مواردی که از عرب شنیده شده، حمل بر زائد بودنش می شود و آنها عبارتند از:

١- خبر مؤخر مبتدأ، مانند قول شاعر:

**أُمُّ الْخَلَيْسِ لَقَبْجُوزٌ شَهْرَيْهٌ**      ثَرْضُى مِنَ الْلَّخْمِ يَعْظِمُ الرَّقَبَةَ

شاهد، در «لَقَبْجُوزٌ» می باشد که خبر مؤخر مبتدأ (أُمُّ الْخَلَيْسِ) واقع شده

ولامش زائد است. زیرا الام ابتداء یا بر مبتدأ داخل می شود، یا بر خبر مقدّم.

ترجمه: «أُمُّ خَلَيْسٍ» پره زن بسیار پیر و فرتوتی است که به جای گوشت،

استخوان گردن را قبول می کند.

٢- خبر «لَكِنْ»، مانند این قول شاعر:

**يَلُومُونَهُ فِي حُبٍ لَيْلِي عَوَادِلٌ**      وَلَكِنْهُ مِنْ حُبَّهَا لَعْمِيَّهُ

شاهد، در «لَعْمِيَّهُ» می باشد که خبر «لَكِنْ» واقع شده و لامش زائد است.

ترجمه: ملامت‌گران مرا در دوستی «لَيْلَى» سرزنش می‌کنند، لکن من از دوستی او در هم شکسته شده‌ام.

«بِدِر الدَّيْن» پسر ناظم، در شرح خود بر «الفیه» گفته: بهترین موردی که «لام» در آن زائده واقع شده، شعر ذیل است:

**إِنَّ الْخِلَافَةَ بِسَعْدَهُمْ لَذَمِيمَةٌ وَخَلَافَ ظُرُوفَ لَمِمَا أَخْفَرَ**

شاهد، در «لَمِمَا أَخْفَرَ» می‌باشد که لامش زائده است.

شارح می‌گوید: علتِ خشن زائده واقع شدن «لام» در این بیت، تقدّم «إِنَّ» در مصوع اول است.

یعنی: دخول «لام ابتداء» در مصوع اول طبق قاعده است. چون بر خبر مثبت «إِنَّ» داخل شده. و در مصوع دوم اگرچه دخول «لام ابتداء» برخلاف قیاس (زائده) است، ولی به واسطه شباهتش به مصوع اول نیکو می‌باشد.

ترجمه: همانا خلاالت بعد از آن خلفا، تبع وزشت شده و خلفه‌های بعدی هرچند افراد ظریف و شایسته‌ای هستند، اما نسبت به خلفای پیشین حقیر و کوچکند.

### ابطال عمل حروف مشبهه بالفعل:

اگر «ما»ی زائده به «حروف مشبهه بالفعل» غیر از «لَيْتَ» متصل شود، عملشان را باطل می‌کند. زیرا علت عمل این حروف، اختصاص داشتن آنها به اسماء است که با الحق «ما»ی زائده از بین می‌رود، در این صورت می‌توانند بر الفعل نیز داخل شوند. مانند: «إِنَّمَا قَاتَمْ زَيْنَدَ».

مثال ابطال عمل «حروف مشبهه بالفعل» به وسیله «ما»ی زائده، مانند آیه:

«إِنَّمَا اللَّهُ وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى

---

۱- «لَذَمِيمَةٌ» با «ذال» و به همان معنی نیز آمده است. رک: جامع الشراحد، ج ۱، ص ۲۴۸.

بِاللَّهِ وَكِيلًا!

شاهد، در «إِنْمَا» است که به واسطه اتصال «ما» به آن عمل نکرده، و «أَنَّهُ» را نصب و «إِلَهٌ وَاحِدٌ» را رفع نداده است بلکه «أَنَّهُ» مبتدا و «إِلَهٌ وَاحِدٌ» خبرش می باشد.

ترجمه:... خدا تنها معبود یگانه است، او منزه است که فرزندی داشته باشد (بلکه) از آن او است آنچه در آسمانها و آنچه در زمین است و برای تدبیر و سرپرستی آنها خداوند کافی است.

البَّهْ گاهی «حروف مشبهة بالفعل» با وجود «ما»ی زائدہ عمل می کند، و «اخفش» مثال: «إِنْمَا زَيْدٌ أَقَايِّمُ» را از عرب حکایت نموده است که در آن، «إِنْ» با وجود «ما»ی زائدہ عمل کرده و «زَيْدٌ» را منصوب و «أَقَايِّمُ» را مرفوع ساخته است.

شارح می گوید: شما سائر «حروف مشبهة بالفعل» را بر این مثال قیاس کنید، و اضافه می نماید که مصنف، مثلاً ابطال عمل «حروف مشبهة بالفعل» به وسیله «ما» و اعمال آنها در بعض موارد را به تبع «ابن سرّاج» و «زجاج» گفته است.

اما اگر «ما»ی زائدہ به «أَنَّهُ» ملحق شود، إعمال و اهمال، هردو در آن جائز است. زیرا با الحق «ما»ی زائدہ به «أَنَّهُ» اختصاص او به اسماء از بین نمی رود، چون «أَنَّهُ» همیشه بر اسماء داخل می شود.

مصنف در کتاب «شرح تسهیل» گفته: این مسأله اجتماعی است.

شارح می گوید: شعر ذیل به دو صورت اعمال و اهمال «أَنَّهُ»، زوایت شده است:

**قَالَتْ أَلَا إِنْمَا هَذَا الْحَمَامُ لَنَا      إِلَى حَمَامِنَا أَزْنَضَفِهِ فَقَدِ**  
شاهد، در «هَذَا الْحَمَامُ» می باشد که هم نصبش جائز است بنا بر اعمال

«لَيْتَ» وهم رفعش بنابر اهمال آن.

مصنف در کتاب «شرح کافیه» گفته: رفع «هَذَا الْخَمَامُ» قیاسی تراست از باب حمل «لَيْتَ» بر سائر «حروف مشبهة بالفعل» که آنها در صورت الحال «ما»ی زائد عمل نمی‌کنند.

ترجمه: «يَعْلَمُهُ» گفت: ای کاش این کبوتران و نصفشان با کبوتر خودم برای ما بودند، و همین ما را کافی بود.

رفع معطوف بر منصوب حرروف مشبهة بالفعل:

۱- «إِنْ»: رفع معطوف بر منصوب «إِنْ» دوگونه است:

الف- بعد از استكمال خبر، این قسم جائز است، بنابر این که معطوف، عطف بر محل اسم «إِنْ» باشد که بنابر مبتدا بودن مرفع است. مانند: «إِنْ زَيْدًا قَائِمٌ وَعَمْرٌّ». شاهد، در «عمرق» می‌باشد که عطف شده بر محل «زَيْدًا» عطف شده که بنا بر مبتدا بودن مرفع است.

در معطوف مرفاع علاوه بر قول بالا دو قول دیگر نیز وجود دارد:

۱- عطف بر محل «إِنْ» و منصوبیش که بنا بر ابتدائیت مرفاع است.

۲- معطوف مرفاع، مبتدا و خبرش محدود و خبر «إِنْ» بر آن دلالت می‌کند. به تقدیر: «إِنْ زَيْدًا قَائِمٌ وَعَمْرٌّ قَائِمٌ»، در این صورت عطف جمله بر جمله می‌شود.

ب- قبل از استكمال خبر، در این قسم سه قول است:

۱- اکثر نحوئین می‌گویند. چنین عطفی جائز نیست. زیرا مستلزم توارد عاملین بر معمول واحد است، چون «قَائِمٌ» در مثال: «إِنْ زَيْدًا وَعَمْرٌّ قَائِمٌ» هم خبر برای «إِنْ» است، وهم برای مبتدا (عمر) بنا بر قولی و یا «ابتداء» بنا بر قول

ديگر<sup>۱</sup>.

۲- «کیسانی» می‌گوید: این گونه عطف جائز است. خواه اعراب اسم «ان» مخفی باشد. مانند: «إِنَّكَ وَزَيْدٌ عَالِمَانِ» زیرا «کاف»، اسم «ان» و ضمیر است و اعرابش ظاهر نمی‌شود.

و خواه اعراب اسم «ان» مخفی نباشد. مانند: «إِنْ زَيْدًا وَعَمْرَةً ذَاهِبَانِ» چون «کیسانی» از «کوفیین» است، و آنها «ان» را عامل در «خبر» نمی‌دانند، بلکه می‌گویند: خبر، مرفوع است به آنچه که قبل از آمدن «ان» مرفوع بوده است.<sup>۲</sup> ولی با این همه، قاعده آن است که: معطوف، بر لفظ اسم «ان» عطف شود که منصوب است خواه قبل از استكمال خبر باشد، و خواه بعد از استكمال خبر، مانند قول شاعر:

إِنَّ الرَّبِيعَ الْجَوَدَ وَالسَّخْرِيفَا      يَذَا أَبِي الْعَبَاسِ وَالصُّبَيْوَنَا  
شاهد، در «والسخريفا والصبيونا» می‌باشد که بر لفظ «الربيع» عطف شدند، واولی قبل از استكمال خبر (يذَا أبی العباس) و دومی بعد از استكمال خبر است. ترجمه: باران تن و زیاد بهار و باران پائیز و گرمای تابستان، مانند دو دست ابی العباس سفاح (اولین خلیفه عباسی) نفع دهنده‌اند.

۲- «آن»: رفع معطوف بر منصوب «آن» بعد از استكمال خبر بنا بر قول صحيح با دو شرط جائز است:

الف- تقدّم مادة «علم» بر «آن»، مانند قول شاعر:  
 وَالْأَلْأَلَّا قَاعِلَمُوا أَنْتَا وَأَنْتُمْ      بِثَاءَ مَا بَقِيَّا فِي شِقَاقٍ  
شاهد، در «أنتُم» می‌باشد که عطف بر محل اسم «آن» (أنا) شده، بنا بر حذف خبر «آن» که خبر «أنتُم» (بتّأنا) بر آن دلالت دارد، و یا بنا بر استكمال تقدیری خبر،

۱- رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۵۰

۲- رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۵۰

به این‌که: فرض شود که خبر «آن» (بُنَاهُ) بر «أَتَشْمَ» مقدم است تا عطف، بعد از استكمال خبر باشد، و ماده «علم» (فَاغْلَمُوا) قبل از «آن» ذکر شده است. این‌که بعضی گفته‌اند: «بناه» خبر «آن» است، و «أَتَشْم» قبل از استكمال خبر، عطف بر محل اسم «آن» شده، درست نیست. زیرا این‌گونه عطف در «إن» مکسوره جائز نمی‌باشد، پس در «آن» مفتوحه به طریق آولی جائز نخواهد بود.<sup>۱</sup>

ترجمه: وگرنه بدانید، مادامی که ما باهم در خصوصیم، هم ما وهم شما ستمگریم.

ب- تقدّم معنای «علم» بر «آن»، مانند آیه: «وَأَذَانَ مِنَ الْهُوَ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحِجَّةِ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بِرِئِيْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ...»<sup>۲</sup>.

شاهد، در «رسوله» است که بر محل اسم «آن» (الله) بعد از استكمال خبر (برئی مِنَ الْمُشْرِكِينَ) عطف شده، و قبل از «آن»، «أَذَانَ» ذکر شده که به معنای «اعلام» است.<sup>۳</sup>

۳- «لَكِنْ»: رفع معطوف بر منصوب «لَكِنْ» بعد از استكمال خبر به اتفاق نحوین جائز است. مانند: «مَا زَيِّنَدْ قَائِمًا لَكِنْ عَنْرُوا مُنْظَلِقًا وَبَكْرُوا».

شاهد، در «بَكْرُوا» می‌باشد که بعد از استكمال خبر «لَكِنْ» (مُنْظَلِقًا) بر محل اسم آن (عَنْرُوا) عطف شده که مرفوع است.

۴ و ۵ و ۶- «لَيْتَ»، «كَأَنْ»، «لَعْلَ»: در آنها دو قول است:

الف- اکثر نحوین می‌گویند: عطف بر محل اسم این حروف، خواه قبل از

۱- رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۵۲.

۲- سورة توبه، آیه ۳.

۳- علت اشتراط تقدیم ماده «علم» یا معنای آن بر «آن» آن است که در این صورت از جهت بقاء جمله مابعد ماده «علم» و معنای آن به حال خود و عدم تأویل آن به مفرد مانند «إن» مکسوره می‌گردد. زیرا «علم» نیازمند به دو مفعول است و در صورت تأویل دو مفعول آن باقی نمی‌ماند.

رک: مکثرات المدرّس، ج ۱، ص ۲۴۴، و فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۵۲.

استكمال خبر، وخواه بعد از استكمال خبر باشد، جائز نیست. زیرا این سه حرف معنای جمله را از خبریت بدل به انشاء می‌کند، واگر عطف بر محل اسم آنها جائز باشد، لازم می‌آید که جمله خبریه بر جمله انشائیه عطف شود و این‌گونه عطف در نزد محققین از نحاة درست نیست، بلکه طبق قاعده باید معطوف، بر لفظ اسم آنها عطف شود<sup>۱</sup>، خواه قبل از ذکر خبر باشد. مانند: «كَانَ زَيْدًا وَبَكْرًا قَائِمًا» و خواه بعد از ذکر خبر باشد مانند: «كَانَ زَيْدًا قَائِمًّا وَعَمْرًا قَاعِدًا».

ب - «فڑاء» می‌گوید: عطف بر محل اسم این سه حرف، بعد از استكمال خبر جائز است.

### تخفیف حروف مشبهة بالفعل:

یکی از احکام «حروف مشبهة بالفعل» تخفیف است که به ترتیب این حروف بیان می‌شود:

۱ - «إِنْ»ی مكسورة، وآن اگر مخفف شود، گاهی عمل می‌کند، ولی در بسیاری از موارد بخاطر از بین رفتن اختصاصش به اسماء، مهملاً می‌گردد، زیرا در صورت تخفیف بر فعل نیز داخل می‌شود.

آیه شریفه: «وَإِنْ كَلَّا لَمَا لَيْتُ فِتَنَهُمْ رَبُّكَ أَغْنَاهُمْ إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ» به دو وجه اعمال («إِنْ كَلَّا») و اهمال («إِنْ كُلُّ») قرائت شده است<sup>۲</sup>.

۱- رک: مکررات المدرّس، ج ۱، ص ۲۴۵.

۲- سورة هود، آیه ۱۱۱.

۳- این آیه به چهارگونه قرائت شده است:

الف- تخفیف «إِنْ» و تشدید «لَمَا»، و این قرائت «ابی بکر» است.

ب- تشدید «إِنْ» و تخفیف «لَمَا»، و این قرائت نحاة است.

ج- تخفیف هردو، و این قرائت حرمپیان است.

د- تشدید «إِنْ» و «لَمَا»، و این قرائت «حفص» و «ابن عامر» و «حمزه» است. رک:

نوائد الحجتية، ج ۲، ص ۵۲.

و من دانیم که قرآن موجود در نزد ما به قرائت «حفص» می‌باشد.

ترجمه: پروردگار تو اعمال هریک را بی‌کم و کاست به آنها خواهد داد، او به آنچه عمل می‌کند آگاه است.

### احکام «إِنْ» مخففه از ثقیله :

برای «إِنْ» مخففه از ثقیله، طبق آنچه که مصنف ذکر کرده، دو حکم است:

۱ - دخول لام ابتداء بر خبر «إِنْ» مخففه از ثقیله، در صورت اهمال و بدون قرینه لازم است، تا فرق بین آن و «إِنْ» نافیه باشد. مانند: «إِنْ زَيْدٌ لَّيَقُومُ»، زیرا اگر لام ابتداء نباشد، «إِنْ» نافیه به «إِنْ» مخففه از ثقیله اشتباه می‌شود.

لکن در دو صورت دخول لام ابتداء بر خبر «إِنْ» مخففه از ثقیله لازم نیست:

الف: «إِنْ» مخففه از ثقیله عمل کند. مانند: «إِنْ زَيْدًا قَائِمٌ»، زیرا در این صورت «إِنْ» مخففه از ثقیله به «إِنْ» نافیه اشتباه نمی‌شود، چون «إِنْ» نافیه نصب به اسم نمی‌دهد.

ب - در صورت اهمال، قرائتی دلالت کند که «إِنْ»، مخففه از ثقیله است، نه نافیه. مانند قول شاعر:

**أَنَا ابْنُ أُبْنَةِ الْضَّيْمِ مِنْ آلِ مَالِكٍ      قَوْنٌ مَسَالِكٌ كَائِنٌ كِرَامَ الْمَغَادِيرِ**  
شاهد، در «إِنْ» می‌باشد که مخففه از ثقیله است و عمل نکرده و لام ابتداء بر خبرش (کائث) داخل نشده. زیرا شاعر در مقام مدح است و مناسب با مدح، اثبات می‌باشد، نه نفی، پس «إِنْ»، نافیه نیست.

ترجمه: من پسر آن مردانی هستم که ستم را از «آل مالک» دور کردند. چون «آل مالک» معدنهای شرافتنده.

۲ - «إِنْ» مخففه از ثقیله هم بر اسم داخل می‌شود و هم بر فعل، إِلا این که در صورت دخول بر فعل، غالباً بر فعل «ناسخ» داخل می‌شود.

مصنف در کتاب «شرح تسهیل گفته: «إِنْ» مخففه از ثقیله غالباً بر فعل ماضی ناسخ داخل می‌گردد. مانند آیه: «... وَمَا جَعَلْنَا الْقَبْلَةَ الَّتِي كُنَّتْ عَلَيْنَا إِلَّا لِتَنْقِلَمْ مَنْ

**بَشِّعُ الرَّسُولُ مِنْ يَنْقِلِبُ عَلَى عَيْنِيهِ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَضْبِيعَ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالثَّالِمِ لَرَوِيقٌ رَّحِيمٌ!**

شاهد، در «إن» مخففه از ثقیله می‌باشد که بر فعل ماضی ناسخ (کانت) داخل شده است.

ترجمه: ... وما آن قبله‌ای را که قبل از آن بودی تنها برای این قرار دادیم که افرادی که از پیامبر - صلی الله عليه وآلـه - پیروی می‌کنند از آنها که به جاهلیت باز می‌گردند، مشخص شوند، اگر چه این جز برکسانی که خداوند آنها را هدایت کرده دشوار بود (این را نیز بدانید که نمازهای شما در برابر قبله سابق صحیح بوده) و خدا هرگز ایمان (نماز) شما را ضایع نمی‌گردد. زیرا خداوند نسبت به مردم رحیم و مهربان است.

**وَكَاهِي بِرَفْعِ مَضَارِعِ نَاسِخٍ دَخْلٍ مَّا شُوِدَ مَانِدَ آيَةً: (وَإِنْ يَكُادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيَزِّ لَقُوَّنَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الْذُّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ).**

شاهد، در «إن» مخففه از ثقیله می‌باشد که بر فعل مضارع ناسخ (یکاد) داخل شده است.

ترجمه: نزدیک است کافران هنگامی که آیات قرآن را می‌شنوند تو را با چشممان خود هلاک کنند و می‌گویند: او دیوانه است.

و نیز گاهی بر فعل غیر (ناسخ) داخل می‌شود. مانند قول شاعر:  
**شَلَّتْ يَمِينُكَ إِنْ قَتَلْتَ لَمُسْلِمًا حَلَّتْ عَلَيْكَ عُقُوبَةُ الْمُتَعَمِّدِ**  
 شاهد، در «إن» مخففه از ثقیله می‌باشد که بر فعل غیر (ناسخ) (قتل) داخل شده است.

ترجمه: دست راست خشک شود که مسلمانی را کشته‌ای، و چون این قتل

۱- سورة بقره، آیه ۱۴۳.

۲- سورة قلم، آیه ۵۱.

را از روی عمد انجام داده‌ای خدا به تو کیفر کسی را که عمدآ مرتکب جرم شده بدهد.

۲- «آن»ی مفتوحه و آن اگر مخفف شود، مانند مشدد عمل می‌کند، و مهم از عمل نمی‌گردد.

مصنف در کتاب «شرح کافیه» گفته: علت عمل «آن» مخففه از ثقیله آن است که شباخت «آن»ی مفتوحه به فعل از «آن»ی مكسوره بیشتر است. زیرا «آن»ی مكسوره فقط به فعل امر شباخت دارد. مانند: «جذّ»، ولی «آن»ی مفتوحه به دو فعل شباخت دارد، یکی فعل ماضی، مانند: «مَدَّ»، و دیگری فعل امر، مانند: «غضّ»، و یا چون مانند فعل ماضی اولش مفتح است.

در «آن» مخففه از ثقیله، قانون آن است که اسمش ضمیر شان محفوظ و خبرش جمله مذکور می‌باشد. مانند قول شاعر:

فِي نِتْيَةِ كَشِيفِ الْهِنْدِ قَدْ عَلِمُوا      آن هَالِكَ كُلُّ مَنْ يَخْفِي وَيَتَعَلَّ  
شاهد، در «آن» مخففه از ثقیله است که ضمیر شان محفوظ اسمش و جمله اسمیه (هَالِكَ كُلُّ مَنْ يَخْفِي وَيَتَعَلَّ) خبرش می‌باشد.

ترجمه: من در بین جوانانی بودم که در بُریش همانند شمشیرهای هندی بودند و می‌دانستند که هم کسانی که پا بر هنده‌اند (نقره) و هم کسانی که کفش می‌پوشند (اغنيا) می‌میرند و هلاک می‌شوند.

گاهی اسم «آن» مخففه از ثقیله غیر ضمیر شان و مذکور است، در این صورت واجب نیست که خبرش جمله باشد بلکه مفرد نیز می‌آید. مانند قول شاعر:

إِنَّكَ زَبِيعٌ رَغِينُتْ مَرِيعٍ      وَأَنَّكَ تَكُونُ هُنَاكَ الشُّمَالَا  
شاهد، در هر دو مصرع می‌باشد که اسم «آن» مخففه از ثقیله غیر ضمیر شان و مذکور (کاف) است، جز آن که خبر در مصرع اول مفرد (زَبِيع) و در مصرع دوم جمله (تَكُونُ هُنَاكَ الشُّمَالَا) می‌باشد.

ترجمه: همانا تو مانند باران بهار وباران پر منفعتی هستی ا وهمانا تو در آنجا به فریاد همه می رسی ا

**خبر «آن» مخففه از ثقیله:**

خبر «آن» مخففه از ثقیله در صورتی که جمله باشد، بر دو قسم است:

۱- جمله اسمیه است، در این صورت نیازی به فاصل میان «آن» مخففه از ثقیله و جمله اسمیه نیست. مانند: «آن زَيْدٌ قَاتِلٌ».

شاهد، در «زَيْدٌ قَاتِلٌ» است که خبر «آن» مخففه از ثقیله و جمله می باشد و بین آنها چیزی فاصله نشده است.

۲- جمله فعلیه است، این قسم بر دو نوع می باشد:

الف- فعل، فعل متصرف وغیر دعا است، در این صورت بهتر است که بین «آن» مخففه از ثقیله و فعل، یکی از چهار چیز فاصله شود، تا با «آن» ناصبه اشتباہ نشود و فاصل عوض از نون محذوف باشد، وآن چهار چیز عبارت است از:

۱- «قد»: مانند آیه: «قَالُوا نَرِيدُ أَنْ تَأْكُلْ مِنْهَا وَتَطْمِئِنَ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ».<sup>۱</sup>

شاهد، در «قد صدقنا» است که جمله فعلیه و خبر «آن» مخففه از ثقیله می باشد، و فعلش نیز غیر دعا و متصرف است و بین «آن» و «صدقنا»، «قد» فاصله شده است.

ترجمه: گفتند (ما نظر سوئی نداریم) می خواهیم از آن بخوریم و دلهاي ما (به رسالت تو) مطمئن گردد و بدانیم به ما راست گفته ای و بر آن گواه باشیم.

۲- حرف «نفي»: (لا، لَنْ، لَمْ)، مانند آیه: «أَنْلَايِرُونَ أَلَا يَزِجُّ إِلَيْهِمْ قَوْلًا

**وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ صَرَأً وَلَا نَفْعًا<sup>۱</sup>.**

شاهد، در «أَلَا يَزِجُّ» است که جملة فعلیه وخبر «أن» مخففه از ثقیله می‌باشد، وفعلش نیز غیر دعا و متصرف است و بین «أن» و «يَزِجُّ»، «لَا» فاصله شده است.

ترجمه: آیا آنها نمی‌یشنند که (این گوساله) پاسخ آنها را نمی‌دهد؟ ومالك هیچ‌گونه نفع و ضرری از آنها نیست؟

**۳- حرف «تنفیس» (سین، سوّف): مانند آیه: «... قَافِرُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِيمٌ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضٍ ...».**

شاهد، در «سيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضٍ» است که خبر «أن» مخففه از ثقیله وجمله فعلیه می‌باشد، وفعلش نیز غیر دعا و متصرف است و بین «أن» و «يَكُونُ»، «سین» فاصله شده است.

ترجمه: ... اکنون آن مقدار از قرآن که برای شما میسر است تلاوت کنید، او می‌داند بهزودی گروهی از شما بیمار می‌شوند،....

**۴- «لَوْ»: مانند آیه: «...فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَنَّ لَوْ كَانُوا يَغْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَيْثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ»<sup>۲</sup>.**

شاهد، در «كَانُوا يَغْلَمُونَ الْغَيْبَ» است که جملة فعلیه وخبر «أن» مخففه از ثقیله می‌باشد وفعلش نیز غیر دعا ومتصرف است و بین «أن» و «كَانُوا»، «لَوْ» فاصله شده است.

ترجمه: ... هنگامی که بر زمین افتاد جنیان فهمیدند که اگر از غیب آگاه بودند در عذاب خوار گشته باقی نمی‌ماندند.

مصنف می‌گوید: ذکر «لَوْ» به عنوان یکی از فواصل، در کتب نحویّن کم

۱- سورة طه، آیه ۸۹

۲- سورة مزمّل، آیه ۲۰.

۳- سورة سباء، آیه ۱۶.

است.

ب- فعل غیر متصرف و دعا است، در این صورت نیازی به فاصل نیست. زیرا فعل دعا و غیر متصرف شبيه اسم است و بر اسم و شبيه آن «آن» ناصبه داخل نمی شود.

مثال فعل دعای (به شر)، مانند آیه: **وَالْخَامِسَةُ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ**<sup>۱</sup>.

این آیه در قرآن موجود در نزد ما به تشدید «آن» و فتح ضاد «غضَبَ» و اضافه آن به «الله» می باشد، بنابراین آیه از محل شاهد بیرون است.

اما بنا بر قرائت تخفیف «آن» و کسر عین الفعل «غضَبَ»، محل شاهد است. زیرا جمله «غضَبَ الله» خبر «آن» مخففه از ثقیله و جمله فعلیه می باشد و فعلش نیز فعل دعاء (به شر) است و بین «آن» و «غضَبَ» چیزی فاصله نشده است.

ترجمه: و در مرتبه پنجم بگوید: غضب خدا بر او بساد، اگر آن مرد از راستگویان باشد

ومثال فعل غیر متصرف، مانند آیه: **أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنَّ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ افْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فِي أَيِّ حَدِيثٍ بَغْدَةٌ يُؤْتَى مِنُونَ**<sup>۲</sup>.

شاهد، در «عَسَى» است که خبر «آن» مخففه از ثقیله و جمله فعلیه می باشد و فعلش نیز فعل غیر متصرف است، و بین «آن» و «عَسَى» چیزی فاصله نشده است.

ترجمه آیه را در مبحث «موصول» بحث «موصول حرفی» ذکر کردہ ایم.

ومانند آیه: **وَأَنَّ لَيْسَ لِإِنْسَانٍ إِلَّا مَا سَعَى**<sup>۳</sup>.

شاهد، در «لَيْسَ» است که خبر «آن» مخففه از ثقیله و جمله فعلیه می باشد

۱- سورة نور، آیه ۹.

۲- سورة اعراف، آیه ۱۸۵.

۳- سورة نجم، آیه ۳۹.

ونیز لعلش غیر متصرف است، و بین «آن» و «لیس» چیزی فاصله نشده است.  
ترجمه آیه شریفه را در مبحث «موصول» بحث «موصول حرفی» ذکر  
کردہ ایم.

شارح می گوید: از کلام مصنف که گفت: «اگر فعل در خبری که به صورت  
جمله فعلیه است فعل غیر دعا و متصرف باشد، بهتر آن است که با فاصل باشد»  
فهمیده می شود که فعل غیر دعا و متصرف گاهی بدون فاصل می آید. مانند قول  
شاعر:

غَلِّمُوا أَنْ يَؤْمِلُونَ لَجَادُوا      ئَبْلَ أَنْ يُسْأَلُوا بِأَغْظَمِ شَوْلٍ  
شاهد، در «یؤمّلونَ» است که خبر «آن» مخففه از ثقیله و جمله فعلیه می باشد  
و فعلش نیز فعل غیر دعا و متصرف است، و بین «آن» و «یؤمّلونَ» فاصلی وجود  
ندارد.

ترجمه: آنها دانستند که مردم قبل از سوالشان، از آنها امید خیر و عطاء  
دارند، لذا به مردم بزرگتر از آنچه که می خواستند بخشیدند.  
۳- «کَانَ»، و آن اگر مخفف شود، مانند: «آن» مخففه از ثقیله عمل می کند،  
واسمهش نیز در تقدیر است.

علت عمل «کَانَ» مخففه از ثقیله، همان چیزی است که در «آن» مخففه ذکر  
شد که عبارت است از: شدت شباهت آن به فعل ماضی در مفتوح بودن حرف  
اولش.

**فرق «کَانَ» مخففه با «آن» مخففه :**  
**(کَانَ) مخففه با «آن» مخففه از دو جهت فرق دارد:**  
 ۱- خبر «آن» همیشه جمله است، ولی خبر «کَانَ» گاهی جمله است. مانند

آیه: «... فَجَعَلْنَاهَا حَصِيداً كَأَنَّ لَمْ تَغُنِ بِالْأَمْسِ كَذِيلَكَ ثُقَصْلُ الْأَيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ». شاهد، در «لم تغُنِ» می باشد که خبر «کآن» و جمله فعلیه است.

ترجمه: ... و آن چنان آنرا درو می کنیم که (گوئی) هرگز نبوده است این چنین آیات خود را برای گروهی که تفکر می کنند شرح می دهیم. و گاهی مفرد است. مانند شعری که بعداً می آید. (... کآن ظَبَيْةٌ تُغْطِي إِلَى وَارِقِ السَّلَمِ، بَنًا بِرِ رَفِعِ ظَبَيْةٍ).

۲- قاعده در اسم «آن»، حذف آن است، ولی حذف اسم «کآن» واجب نیست، بلکه اظهارش نیز جائز است<sup>۱</sup>. مانند قول شاعر:

وَيَوْمًا تَوَافَّنَا بِوَجْهِ مُقْسَمٍ      کآن ظَبَيْةٌ تُغْطِي إِلَى وَارِقِ السَّلَمِ  
بنابر روایت نصب «ظَبَيْةٌ».

شاهد، در «ظَبَيْةٌ» است که اسم ظاهر و اسم «کآن» واقع شده و «تُغْطِي» خبرش می باشد.

این شعر به رفع «ظَبَيْةٌ» نیز روایت شده، در این صورت اسم «کآن» ضمیر مستتر بوده و «ظَبَيْةٌ» مفرد و خبر آن می باشد.

ترجمه: به یاد آن روزی که زوجه ام با گشاده روئی با من مواجه می شد، گویا آهوبی بود که به جانب درخت «سلَم» میل می کند.

۴- «لَعْلَّ»، و آن به اتفاق نحویین مخفف نمی شود.

۵- «لَكِنْ»، و آن مخفف می شود، و در آن بعد از تخفیف دو قول است:

۱- اکثر نحویین می گویند: عمل نمی کند بلکه حرف عطف است.

۲- «یونس» و «اخفس» اعمال آنرا جایز می دانند از باب قیاس «لَكِنْ» بر

۱- سورة یونس، آیه ۲۴.

۲- این فرق خیلی روشن نیست. زیرا اسم «آن» نیز گاهی ظاهر می شود، إلا آین که مراد از اظهار در اینجا آوردن اسم ظاهر باشد، و مراد از آن در «آن»، ضمیر مذکور باشد. رک: مکررات المدرس، ج ۱، ص ۲۵۰.

«آن» و «کآن» مخففه.

علاوه بر این از «یونس» نقل شده که او عمل «لکن» مخففه را از عرب حکایت نموده است.

مصطف و شارح درباره تخفیف «آئیت» سخنی نگفته‌اند. زیرا «آئیت» مشدد نیست تا در تخفیف آن صحبت شود.

«پایان بحث حروف مشبهه بالفعل»



## «لا»ي نفي جنس

قسم پنجم از نواسخ، «لا»ي نفي جنس است.

مصنف در حواشی خود بر مقدمه «ابن حاچب» گفته: تعبیر: «لا»ي محمول بر «إن»، از تعبیر: «لا»ي نفي جنس بهتر است. زیرا «لا»ي مشبهه به «أليس»، نیز گاهی برای «نفي جنس» می‌آید، از این جهت تعبیر «لا»ي نفي جنس، موجب اشتباه است، لکن تعبیر: «لا»ي محمول بر «إن»، خالی از اشتباه می‌باشد.

سؤال: «لا»ي مشبهه به «أليس»، برای نفي وحدت و جنس هردو می‌آید، وجه امتیاز آنها از هم در چیست؟

جواب: فرق میان آن دو معنی به سبب قرینه است.

مثلاً این مثال: «لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ بَلْ امْرَأَةٌ»، برای نفي جنس است، به قرینه: «بَلْ امْرَأَةٌ» ومثال: «لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ بَلْ رَجُلَانِ»، برای نفي وحدت است، به قرینه: «بَلْ رَجُلَانِ».

علت عمل «لا»ي نفي جنس، آن است که: چون مقصود از «لا»، نفي جنس به طریق استغراق و شامل همه افراد می‌باشد، اختصاص یافته به دخول بر اسم، زیرا استغراق و شامل فقط در اسم است، واختصاص، موجب عمل می‌باشد.

عمل «لا»ي نفي جنس:

عمل «لا»ي نفي جنس به سه صورت تصوّر می‌گردد که دو صورت آن باطل

و یک صورتش صحیح است:

۱- جر: عمل «لا»ی نفی جنس، «جر» نیست تا توهم نشود که جر، به سبب «مین» مقدّرة بعد از «لا» است. زیرا «لا» صریح در نفی جنس می‌باشد (در مقابل «لا»ی مشبهه به «لئیس») و صراحت در نفی جنس، مستلزم وجود «مین» یا در لفظ است. مانند قول شاعر:

فَقَامَ يَسْدُوُ الدِّنَاسَ عَنْهَا يَسْتَيْفُهُ      وَقَالَ أَلَا لَأْمِنَ سَبِيلَ إِلَى هِنْدٍ  
شاهد، در «لامن سپیل» می‌باشد که «مین» بعد از «لا» لفظاً موجود است.

ترجمه: آن شخص در حال ایستادگی، مردم را با شمشیر خود از هند منع می‌کرد و می‌گفت: آگاه باشید که هیچ راهی برای وصال او نیست.

یا در تقدیر. مانند: «لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ» به تقدیر: «لَا مِنْ رَجُلٍ فِي الدَّارِ».

۲- رفع: «لا»ی نفی جنس، عمل رفع نیز انجام نمی‌دهد، تا توهم نشود که «لا» زائد و رفع به «ابتدائیت» است.

۳- نصب: این صورت صحیح است، لذا مصنف گفته: عمل «إن» را برای «لا»ی نفی جنس قرار بده - از باب حمل «لا» بر «إن» - زیرا «لا» برای تأکید نفی و «إن» برای تأکید اثبات است!

شرط عمل «لا»ی نفی جنس:

«لا»ی نفی جنس، با دو شرط عمل می‌کند:

۱- حمل «لا» بر «إن»، اگر به اعتبار جزء اول (تأکید) باشد، از باب حمل نظری بر نظری است. و اگر به ملاحظه جزء دوم (نفی و اثبات) باشد، از باب حمل نتیجه بر نتیجه است. رک: حاشیه میرزا ابوطالب.

۲- بعضی، برای عمل «لا»ی نفی جنس، شرائط دیگری ذکر کرده‌اند، که از جمله آنهاست:

۱- عدم دخول حرف جر بر «لا»، مانند: «چَثُّ بِلَازِادِ».

در این صورت در «لا» چند قول است:

الف- «لا» اسم و به معنای «غیر» است و به دلیل دخول حرف جر بر او مضاف می‌باشد.

ب- «لا» حرف وزائد است، هرچند مفید نفی می‌باشد.

رک: مکثرات المدرس، ج ۱، ص ۲۵۳ و فوائد الحجتیة، ج ۱، ص ۶۲.

۱- اسمش نکره باشد. ۲- اسم «لا» متصل به آن باشد.  
 خواه «لا» مفرد باشد. مانند: **(لأز جَلَ قَائِمٌ)** و خواه مکرر باشد. مانند: **(لأْ حَوْلَ وَلَا فُؤَدَةَ إِلَّا يَا ثُوْ)**.  
 به همین خاطر مصنف، در کتاب **(تسهیل)**، گفته: **(لأْ) نفی جنس**، به اتفاق  
 نحویین در معنه و نکره منفصله، عمل نمی‌کند.

### اقسام اسم «لأْ» نفی جنس:

اسم «لأْ» نفی جنس، بر سه قسم است:

۱- مضاف به نکره: در این صورت معرب به اعراب نصیبی می‌باشد.  
 مانند: **(لأْ صَاحِبَ بِرٌّ مَمْفُوتٌ)**.  
 شاهد، در **(صَاحِبَ بِرٌّ)** می‌باشد که اسم «لا»، مضاف بوده و اعرابش نصب  
 است.

ترجمه: هیچ صاحب نیکی مبغوض و مورد سرزنش نیست.

۲- شبه مضاف: مقصود از آن این است که به اسم «لأْ» نفی جنس،  
 چیزی متصل شود که تمامیت معنای کلام از نظر رفع و نصب و جر به او بستگی  
 دارد، همانطور که تمامیت مضاف به مضاف الیه است، در این صورت نیز اسم  
**(لأْ) نفی جنس**، معرب به اعراب نصیبی است. مانند: **(لأْ قَيْحاً فِنْلَهُ مَخْبُوبٌ)**.  
 شاهد، در **(قَيْحاً)** می‌باشد که صفت مشبهه و اسم «لا» است و **(فِنْلَهُ)**  
 معمولش می‌باشد و تمامیت **(قَيْحاً)** به **(فِنْلَهُ)** است، چون تمامیت عامل به  
 معمولش می‌باشد.

مصنف می‌گوید: بعد از اسم «لأْ» نفی جنس، خبر آن ذکر می‌گردد که  
 مرفوع به «لا» است. همچنانکه در مثالهای گذشته ذکر شد.

۳- مفرد: یعنی: مضارف و شبه مضارف نباشد.

در این صورت قانون، ترکیب نمودن مفرد با «لا» است، نوع ترکیب «خمسة عشر» (ترکیب تضمنی) واسم «لا»ی نفی جنس در این صورت در مفرد، مبنی بر لتع است. مانند: **«لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةٌ إِلَّا بِإِلَهٍ»** به تقدیر: **«لَا حَوْلَ عَنِ الْمَغْصِبَةِ وَلَا قُوَّةٌ عَلَى الطَّاعَةِ إِلَّا بِتَوْبِيقِ اللَّهِ»**.

علت بناء اسم «لا»ی نفی جنس، در این هنگام آن است که: اسم «لا» متضمن معنای «میں» استغراقیه جنسیه است. زیرا مثال: **«لَا زَجْلٌ فِي الدَّارِ»** به تقدیر: **«لَا مِنْ زَجْلٍ فِي الدَّارِ»** می باشد.

بنابر این اسم «لا» در این صورت «شباہت معنوی» به حروف دارد.

ودر تثنیه، با یاء ماقبل مفتوح است. مانند: **«لَا زَيْدَيْنِ عِنْدَكَ»**.

ودر جمع مذکر سالم، با یاء ماقبل مكسور است. مانند: **«لَا زَيْدِيْنِ عِنْدَكَ»**.

۱- مفرد در مقابل چند چیز است:

الف: در مقابل تثنیه و جمع، واین در باب «اعراب» است.

ب: در مقابل مضارف و شبه مضارف، واین در بحث «لا»ی نفی جنس، و باب «ندا» است.

ج: در مقابل جمله و شبه جمله، واین در باب «ابتداء» است.

د: در مقابل مرکب، واین در بحث «علم» است.

ه: در مقابل مکرر، چنانچه در شعر مصنف (مفردة جائشک او مکررة) بود.

رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۶۳.

۲- در مثالهای: **«لَا زَيْدَيْنِ عِنْدَكَ»** و **«لَا زَيْدِيْنِ عِنْدَكَ»**، دو اشکال مطرح است:

اشکال اول: در «بحث شرائط عمل «لا»ی نفی جنس»، گفته شد که: اسم «لا» باید نکره باشد نه معرفه، در حالی که **«زَيْدَيْنِ»** و **«زَيْدِيْنِ»** معرفه‌اند.

جواب: اسم معرفه تا از او نکره قصد نشود، تثنیه و جمع بسته نمی شود، بعد از تثنیه و جمع بستن اگر اراده تعریف آن شود، لام تعریف، عرض علمیت از بین رفته می آید و اگر اراده تعریفش نگردد، آوردن لام تعریف لازم نیست، لذا **«زَيْدَيْنِ»** و **«زَيْدِيْنِ»** در دو مثال مذکور نکره‌اند نه معرفه.

اشکال دوم: تثنیه و جمع از مختصات اسم‌ند، چگونه با علت بناء معارضه نکرده‌اند، چنانچه در بحث «موصول» و «اسم اشاره» معارضه نموده‌اند. این اشکال در جمع مؤنث سالم نیز →

و در جمع مؤنث سالم دو وجه جائز است:

۱- کسره بدون تنوين، از باب استصحاب و کشاندن حکم اعراب به حالت

بناء.

یعنی: همانطور که در حال اعراب، فتحه به کسره بود، در حال بناء نیز فتحه

به کسره خواهد بود.

۲- فتحه بدون تنوين، مصنف در یکی از کتابهایش گفته: فتحه از کسره بهتر

است تا فرق بین حرکت اعراب و بناء باشد، ولی «ابن عصفون» فتحه را لازم

می داند.

**حکم اسم دوم «لا»ی متکرر :**

اگر «لا»ی نفی جنس، تکرار شود و اسم اول با «لا»، ترکیب گردد، در اسم

دوم سه وجه جایز است:

۱- رفع، مانند قول شاعر:

**هَذَا وَجَدْكُمُ الصَّفَارِ يَعْيَّبِيْهِ لَا أُمَّ اسِيْ إِنْ كَانَ ذَاكَ وَلَا أَبَ شاهد، در «أب» است که اسم دوم و مرفاع می باشد و اسم اول (أم) با «لا»ی**

اول ترکیب شده است.

ترجمه: به جد شما سوگند که این رفتارشان با من همان ذلت و کوچکی

می آید.

جواب: در تئیه و جمع در بحث «موصول» و «اسم اشاره» مقتضی اعراب بعد از بناء حاصل شده، لذا با مقتضی بناء معارضه نموده ویر او غالب گشته است.

ولی در «لازدین» و «لازدین» مقتضی بناء بعد از اعراب واقع شده و او قوی است.

به عبارت دیگر: مختصات اسم با علت بناء، در صورتی معارضه می کنده وارد بر آن شود.

مانند بحث «موصول» و «اسم اشاره» چون وارد نسبت به مورود قوی است.

اما در اینجا علت بناء وارد بر مختصات اسم، شده است.

رک: مکررات المدّرس، ج ۱، ص ۲۵۴، ۲۵۵، و فوائد الحجّيّة، ج ۲، ص ۶۴

است و اگر این کار در حق من باشد، مثل این است که برای من پدر و مادری نیست.

در رفع اسم دوم (أَبٌ) دو احتمال است:

الف: (لَا) دوم (لَا) مشبه به (لَيْسَ)، است و (أَبٌ) اسم آن و (مَوْجُودًا) محوف خبرش می‌باشد.

ب: (لَا) دوم زائد است و اسم دوم عطف بر محل (لَا) اول با اسمش می‌باشد. زیرا محل (لَا) اول با اسمش رفع است بنا بر ابتدائیت.

۲- نصب، مانند قول شاعر:

لَا تَسْبِّهِ الْيَوْمَ وَلَا خُلَلَةً إِشْعَاعَ الْخَزْقَ عَلَى الرَّاقِعِ

شاهد، در (خُلَلَةً) است که اسم دوم و منصوب می‌باشد و اسم اول (تَسْبِّهِ) با (لَا) اول ترکیب شده است.

ترجمه: امروز برای ما نه نسبی است و نه دوستی، بلکه همانند پیارگی وسیعی در لباس است که قابل پنهان کردن نیست.

در نصب اسم دوم (خُلَلَةً) دو احتمال است:

الف: (لَا) دوم زائد است و اسم بعد از آن عطف بر محل اسم (لَا) اول می‌باشد. زیرا محلش نصب می‌باشد، چون عمل (لَا) نفی جنس، عمل (إِنْ) است، و عمل (إِنْ) نصب به اسم می‌باشد.

ب: (زمخشری) می‌گوید: نصب (خُلَلَةً) به وسیله فعل مقدار (ثَرَى) است، همانطور که فعل در این شعر در تقدیر می‌باشد:

أَلَا رَجُلًا جَرَازَةُ اللَّهِ خَيْرًا يَذَلُّ عَلَى مُخْحَصَلَةٍ ثَبِيثٍ

شاهد، در (رَجُلًا) می‌باشد که منصوب به فعل مقدار است. به تقدیر: (أَلَا

۱- بعض گفته‌اند: (مُخْحَصَلَةٍ) با (خَاء) و (صاد) مکسره دارای تشدید است. یعنی: زن جدا کننده طلا از خاک، ولی آنچه که مناسب به نظر می‌رسد این است که با (خَاء) و (صاد) باشد. یعنی: زن نرم‌اندام خوش‌گذران. رک: جامع الشواهد، ج ۱، ص ۱۶۷.

تَرْوِيَّتْنِي رَجُلًا.

ترجمه: آیا به من نشان نمی‌دهید مردی را (خدا به او جزای خیر بدهد) که مرا به زنی راهنمایی کند که جداکننده طلا از خاک است و در تمام ساعات شب موی مرا شانه کند.

شارح می‌گوید: بنا بر ترکیب «زمخشی»، شعر از محل شاهد خارج می‌شود.

۳- ترکیب اسم دوم با «الـ» (مبنی بر فتح) بنا بر عمل کردن «الـی دوم»، مانند: «الـ حَوْلَ وَ الـ قُوَّةَ».

شاهد، در «قُوَّةَ» است که با «الـی دوم» ترکیب شده، همانطور که «حَوْلَ» با «الـی اول» ترکیب گشته است.

اما اگر «الـی نفی جنس، تکرار شود و «الـی اول» از عمل ملغی واسمش مرفوع گردد، در اسم دوم دو وجه جایز است:

۱- فتح، بنابر عمل کردن «الـی دوم»، مانند: قول شاعر:

**لَا لَثْتَ وَ لَا تَأْثِيمَ نَيْهَا      وَ لَا جَيْئَ وَ لَا نَيْهَا مُلْبِمَ**  
شاهد، در «تَأْثِيمَ»، است که اسم دوم و مبنی بر فتح می‌باشد و اسم اول (لغو) مرفوع و «الـی اول» ملغای از عمل است.

ترجمه: در بهشت نه لغو (حرف بیهوده) است و نه نسبت گناهی و نه هلاکت است و نه سرزنش کننده‌ای.

۲- رفع، بنابر الغاء «الـی دوم» و عطف اسم بعدش بر اسم اول، مانند آیه: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتَيْنَا أَنْفُقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمَ الْأَيْمَنِ لَا خُلَّةَ وَ لَا شَفَاعَةَ وَ الْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ!».

شاهد، در «خُلَّةَ وَ شَفَاعَةَ» است که اسم دوم و سوم و مرفوع می‌باشد و بر

اسم اول (بنیت) عطف شلند و او هم بنابر الغاء «لا»ی اول مرفوع است.  
ترجمه: ای کسانی که ایمان آورده اید از آنچه به شما روزی داده ایم اتفاق  
کنید، پیش از آنکه روزی فرا رسید که نه خرید و فروش در آن است و نه دوستی و نه  
شفاعت و کافران ستمگرند.

اما نصب اسم دوم صحیح نیست. زیرا معطوف علیه (اسم اول) در این  
صورت نه لفظاً منصوب است و نه محلّاً.

### حکم توابع اسم «لا»ی نفی جنس:

گاهی برای اسم «لا»ی نفی جنس، تابع آورده می‌شود و آن بر پنج قسم است:  
۱- نعت: اگر اسم «لا»ی نفی جنس، مبني (فرد) باشد و برای آن نعت  
فرد متصل به اسم آورده شود، در نعت سه وجه جائز است:  
الف- فتح، بنابر مبني بودن نعت با اسم «لا»، مانند: «لَرَجُلٌ ظَرِيفٌ  
فِي الدَّارِ».

ب- نصب، تا نعت، تابع محلّ اسم «لا» باشد. مانند: «لَرَجُلٌ ظَرِيفًا  
فِي الدَّارِ».

ج- رفع، تا نعت، تابع محلّ «لا» با اسمش باشد. مانند: «لَرَجُلٌ ظَرِيفٌ  
فِي الدَّارِ».

اما اگر نعت اسم «لا»ی مبني، مضارف یا شبه مضارف و یا غیر متصل به اسم  
«لا» باشد، در آن دو وجه جائز است:

الف- نصب، مثال نعت غیر متصل به اسم «لا»، مانند: «لَرَجُلٌ فِي الدَّارِ  
ظَرِيفًا».

ومثال نعت مضارف، مانند: «لَرَجُلٌ صَاحِبٌ بِرٌّ مَنْقُوتٌ» و مثال نعت شبه  
مضارف، مانند: «لَرَجُلٌ قَبِيحًا فِنْلَهُ تَخْبُوتٌ».

ب- رفع، مثال نعت غیر متصل به اسم «لا»، مانند: «لَرَجُلٌ لِيَ الدَّارِ

ظریف» ومثال نعت مضاف، مانند: «لأَرْجُلَ صَاحِبٍ بِرًّا مَنْقُوتٍ»، ومثال نعت شبه مضاف، مانند: «لأَرْجُلَ قَبِيْحَ فِنْلَةً تَخْبُوبٍ».

در این صورت فتحه بنائی جائز نیست. زیرا آنجا که نعت، متصل به اسم «لأ» نباشد، ترکیبی وجود ندارد، و آنجا که نعت، مضاف یا شبه مضاف باشد، اضافه و شبه آن با بناء معارضه می‌کنند.

اگر اسم «لأ»، مضاف یا شبه مضاف باشد، در نعت آنها نیز دو وجه جائز

است:

الف - نصب، مثال مضاف، مانند: «لأَ غَلَامَ رَجُلٌ ظَرِيفًا عِنْدَكَ»، ومثال شبه مضاف، مانند: «لأَ قَبِيْحًا فِنْلَةً مَرِيشًا عِنْدَكَ».

ب - رفع، مثال مضاف، مانند: «لأَ غَلَامَ رَجُلٌ ظَرِيفٌ عِنْدَكَ»، ومثال شبه مضاف، مانند: «لأَ قَبِيْحًا فِنْلَةً مَرِيشٌ عِنْدَكَ».

۲ - عطف نسق: اگر تابع اسم «لأ» نفی جنس، عطف نسق باشد بر دو قسم است:

۱ - در معطوف، «لأ» تکرار شده است. مانند: «لأَ حَوْلَ وَلَا قُوَّةً»، حکم این قسم در بحث: «حکم اسم دوم (لأ)ی متکرر» گفته شد.

۲ - در معطوف، «لأ» تکرار نشده است. حکم این قسم حکم نعت مفصل می‌باشد.

يعنى: مبني بر فتح نمى شود بلکه فقط دو وجه در او جائز است:

الف - نصب، از باب عطف بر محل اسم «لأ»، مانند قول شاعر:

فَلَا أَبَ وَابْنَا مِثْلُ مَرْوَانَ وَابْنِهِ      إِذَا هُوَ بِالْمَجْدِ ازْئَدَى وَتَأْزَزَا  
شاهد، در «وابننا» است که بر «أب» عطف شده و «لأ» تکرار نشده و نصب از باب عطف بر محل «أب» می‌باشد.

ترجمه: پدر و پسری مانند «مروان» و پسرش (عبدالملک بن مروان) نیست.

زیرا آنها به کرامت، ردا ولنگ کرده‌اند. (کنایه از این که کرامت آنها را احاطه کرده

است، همانند احاطه لباس بر بدن).

ب- رفع، از باب عطف بر محل «لا» با اسمش، مانند: «لَا رَجُلٌ وَامْرَأةٌ فِي الدَّارِ».

شاهد، در «وَامْرَأةٌ» است که بر «رَجُلٌ» عطف شده، و «لا» تکرار نشده، و رفع آن از باب عطف بر محل «لا» با اسمش می‌باشد.

گاهی معطوف به صورت شاذ و بر خلاف قیاس، مبنی بر فتح می‌آید، و حتی «اخفشن»، مثال: «لَا رَجُلٌ وَامْرَأةٌ» را از عرب حکایت نموده است.  
بعضی گفته‌اند: علت جواز فتح، تقدیر گرفتن «لا» است!

۳ و ۴- بدل و عطف بیان: شارح می‌گوید: مصنف حکم سائر توابع را ذکر نکرده است، و بعد خودش توضیح می‌دهد: اگر تابع اسم «لا» (بدل) باشد بر دو قسم است:

۱- نکره، در این صورت مانند نعت مفصل است. یعنی: در او دو وجه جائز می‌باشد:

الف- نصب، مانند: «لَا أَخَذَ رَجُلًا وَامْرَأةً فِي الدَّارِ».

ب- رفع، مانند: «لَا أَخَذَ رَجُلًا وَامْرَأةً فِي الدَّارِ».

شارح در اینجا قبل از بیان قسم دوم (بدل)، می‌گوید:

در «طف بیان» نکره، (در نزد کسی که آن را جائز می‌داند) نیز دو وجه جائز است:

الف- نصب، مانند: «لَا شَخْصٌ رَجُلًا فِي الدَّارِ».

ب- رفع، مانند: «لَا شَخْصٌ رَجُلٌ فِي الدَّارِ».

توضیح مطلب: اگر «طف بیان» با متبعش ملاحظه شود، بر چهار قسم است: هردو معرفه، هردو نکره، اول معرفه دوم نکره اول نکره، دوم معرفه.

دو قسم آخر به اتفاق نحویین باطل است کما این که قسم اول به اتفاق آنها صحیح می‌باشد و در قسم دوم سه قول است: مطلقاً جائز است، مطلقاً ممتنع است، اگر مشتمل بر تخصیص باشد، جائز است. مانند: «جائزی شخص رجل». به همین خاطر شارح می‌گوید: «عطف بیان» مانند «بدل» است در نزد کسی که «عطف بیان» را در نکرات جائز می‌داند.

اما آنجاکه «عطف بیان» و متبعش هردو معرفه باشند در بحث «لا»ی نفی جنس نمی‌آیند. زیرا اسم «لا» همیشه نکره است.

۲- معرفه، در این صورت، «بدل» فقط مرفوع می‌شود. مانند: «لَا أَخَدْ زَيْدَ فِي الدَّارِ» زیرا اگر «زید» منصوب شود از باب حمل بر محل، مستلزم دخول «لا» بر او است با این که اسم «لا»، معرفه واقع نمی‌شود.

۵- توکید: اگر تابع اسم «لا»ی نفی جنس، «توکید» باشد، بر دو قسم است:

۱- توکید لفظی: مصنف، در کتاب «شرح کافیه» گفته: در «توکید لفظی» دو وجه جائز است:

الف- ترکیب مؤکد با مؤکد.

ب- تنوین دادن مؤکد (اعم از تنوین رفع و نصب)، مانند قول شاعر:  
 لا ماء باردا فی دیارنا ولشنا شربنا غیر ماء حبیم  
 شاهد، در «ماء» دوم است که مؤکد لفظی «ماء» اول می‌باشد و در آن، هم فتحه جائز است بنا بر ترکیب، وهم تنوین رفع و نصب.

ترجمه: در منطقه ما آب سرد وجود ندارد و ما غیر از آب داغ آب دیگری نمی‌نوشیم.

«ابن هشام» گفته: اگر «ماء» دوم در این شعر مؤکد لفظی «ماء» اول باشد خطأ است. زیرا در تأکید لفظی شرط است که مؤکد با مؤکد در تمام جهات ماری باشند، و در این شعر اگر «ماء» دوم با تنوین باشد با «ماء» اول از دو جهت اختلاف دارد:

الف - در تنوین، زیرا «ماء» اول بدون تنوین است، و «ماء» دوم با تنوین.  
ب - در اطلاق و تقیید، چون «ماء» اول مطلق است و «ماء» دوم مقید به «بارد».

واگر «ماء» دوم بدون تنوین باشد، فقط از جهت اطلاق و تقیید با «ماء» اول مخالفت دارد.

سپس می‌گوید: جائز است که «ماء» دوم بدل یا عطف بیان باشد. زیرا در آن دو اختلاف در لفظ و اخضاع بودن تابع از متبع جائز است.

۲ - توکید معنوی: این قسم از توکید در اینجا نمی‌آید. زیرا اسم «لا» نفی جنس، نکره است و ممتنع می‌باشد که توکید معنوی در نکرات به طور مطلق و یا در نکره غیر محدوده فقط جاری شود. کما این‌که بزودی بحث در مبحث «توکید» خواهد آمد.

### حکم «لا» نفی جنس با همزه استفهام :

همانطور که «لا» نفی جنس، بدون همزه استفهام عمل می‌کند و می‌توان برای او تابع آورد، در صورتی که با همزه استفهام باشد نیز عمل می‌کند و می‌شود برای او تابع آورد. خواه استفهام حقیقی باشد، و آن در صورتی است که متکلم جاهل باشد و سؤال نماید. مانند: «أَلَا رَجُلٌ لِّيَ الدَّارِ».

شاهد، در «لا» می‌باشد که با وجود همزه حقیقی عمل کرده است.

و خواه استفهام توبیخی باشد، و آن در وقتی است که قصد متکلم، ملامت کردن مخاطب برکاری است که انجام داده. مانند قول شاعر:

**أَلَا طِفَانٌ أَلَا فُزْسَانٌ غَادِيَةٌ إِلَّا تَجْشُوْكُمْ حَوْلَ الشَّانِبِرِ**

شاهد، در «لا» است که با وجود همزه توبیخی عمل کرده، و «طیمان» و «فُزسان» را به عنوان اسم اخذ کرده است، و «متوجه» محوذ خبرش می‌باشد. ترجمه: آیا در میان شما نیزه زننده و سوارانی نیستند که با دشمنان خود

دشمنی کنند، مگر آروغ زدن تان در کنار تنورها.

يعنى: شما اهل چنگ با دشمن نیستید بلکه فقط اهل خوردن و آروغ زدن هستید.

و خواه استفهام تقریری باشد، و آن در صورتی است که: غرض متکلم و ادار نمودن مخاطب به امری است که اثبات یا نفى آن در نزدش مسلم می‌باشد و هردو، مطلب را می‌دانند. مانند: **(أَلَا رَجُلٌ قَاتِلٌ)**.

شاهد، در «أَلَا» می‌باشد که با وجود همزه تقریری عمل نموده است.

گاهی از «أَلَا»، تعنی قصد می‌گردد، در این صورت بنا بر عقيدة «مازنی» و «مبزد»، عمل «أَلَا» تغییر نمی‌کند. مانند قول شاعر:

**أَلَا غَمْرَ وَلَى مُشْطَاعَ رُجُوعَةِ نَيْرَأَبِ مَا أَثَاثِ يَذَالْفَلَاتِ**

شاهد، در «أَلَا» است که به معنای تمدنی می‌باشد و عمل نموده است. زیرا «غمَر» اسم آن و «مشطاع رجوعه» خبرش می‌باشد.

ترجمه: ای کاش عمر سپری شده بر می‌گشت، و آنچه را که غفلتها فاسد کرده بود اصلاح می‌نمود.

اما بنا بر عقيدة «سیبویه» و «خلیل» و مصنف در کتاب «شرح تسهیل» در «أَلَا» به معنای تمدنی سه حکم است:

۱- عدم احتیاج به خبر و عمل نمودن در خصوص اسم، زیرا «أَلَا» به معنای تمدنی است و آن خبر نمی‌خواهد.

۲- عدم جواز تابع آوردن به اعتبار محل اسم، بلکه فقط به اعتبار لفظ آن تابع آورده می‌شود. زیرا «أَلَا» به منزله **(لَيْلَةِ)** است و تابع آوردن برای محل اسم آن جائز نیست.

۳- عدم جواز إلغاء «أَلَا» از عمل، اگرچه تکرار شود. زیرا «أَلَا» به منزله **(لَيْلَةِ)** است و آن هرگز از عمل ملغی نمی‌گردد.

بنابر این در شعر مذکور، «غمَر»، اسم «أَلَا» است و «مشطاع» خبر مقدم و

«رُجُوعَةُ» مبتدأ مؤخر می باشد و جمله، صفت برای لفظ «فُنْز» است، کما این که جمله «وَلِي» نیز صفت برای لفظ آن می باشد.

گاهی از «أَلَا»، عَزْض (خواستن با نرمی) قصد می شود. مانند «أَلَا تَنْزِلْ إِنَّا تَصْبِيْتَ خَيْرًا مِّنْهَا».

ترجمه: چرا نزد ما نمی آئی تا چیزی از ناحیه ما به تو برسد.  
لازم به تذکر است که: حکم «أَلَا»ی عَزْضیه به زودی در فصل: «أَمَّا وَلَوْلَا وَلَزَمَا» خواهد آمد.

### حذف خبر «لَا»ی نفی جنس:

حذف خبر «لَا»ی نفی جنس، بر دو قسم است:

۱- حذف خبر با وجود قرینه، در این قسم دو قول است:

الف- «حجازَيْن» می گویند: حذف خبر زیاد و شایع می باشد، ولی عدم آن نیز جائز است. مانند آیه: «قَالُوا أَلَّا يُؤْتِنَا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ»<sup>۱</sup> به تقدیر: «مَوْجُودَة».

ترجمه: گفتند: مهم نیست (هر کار از دست ساخته است بکن) ما به سوی

پروردگارمان باز می گردیم

ومانند: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ»، به تقدیر: «مَوْجُودَة».

ب- «بَنِي تَمِيم» می گویند: حذف خبر واجب است.

۲- حذف خبر با عدم وجود قرینه، این قسم نزد احمدی جائز نیست، تا چه رسید که واجب باشد. مانند قول پیامبر اسلام -صلی الله عليه وآله-: «لَا أَحَدٌ أَغْيِرُ مِنْ أَنْفُسِهِ» -عَزْوَجَلْ - زیراً اگر خبر (أَغْيِرُ مِنْ أَنْفُسِهِ-عَزْوَجَلْ-) حذف شود، مراد معلوم نخواهد بود.

ترجمه: هیچ کس با غیرت تر از خدا نیست.

مصطف در کتاب «شرح کانیه»، گفته: «زمخشی»، وغیر او گمان کرده اند که: «بنی تمیم»، حذف خبر را به طور مطلق (خواه قرینه در کلام موجود باشد و خواه نباشد) واجب می دانند.

لکن این گمانشان بجا نیست. زیرا لازمه حذف خبر بدون قرینه آن است که کلام بی فائد باشد، در حالی که عربها اتفاق نظر دارند که تکلم به کلام بی فائد، جائز نیست.

### حذف اسم «لَا»ی نفی جنس :

مصطف در کتاب «کانیه»، گفته: کاهی اسم «لَا»ی نفی جنس، حذف می شود، آنجاکه با وجود قرینه، علم به آن داشته باشیم<sup>۱</sup>. مانند: «لَا عَلَيْكَ» به تقدیر: «لَا بِأَسَى عَلَيْكَ». (یعنی: باکی بر تو نیست).

«پایان بحث «لَا»ی نفی جنس»

\* \* \*

۱- کاهی اسم و خبر «لَا»ی نفی جنس، هردو با وجود قرینه حذف می شوند. مانند آن که سؤال شود: «هَلْ رَجُلٌ فِي الدَّارِ» و در جواب گفته شود: «لَا». یعنی: «لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ». رک: فوائد الحجۃ، ج ۲، ص ۷۴.

## افعال قلوب

قسم ششم از نواخ، «افعال قلوب» است و آنها افعالی هستند که بعد از گرفتن فاعل بر مبتدا و خبر داخل می‌شوند و به آنها بنا بر مفعولیت نصب می‌دهند. مصنف گفته: به وسیله فعل قلبی دو جزء ابتداء (مبتدا و خبر) را نصب بده. شارح می‌گوید: از آنجا که «افعال قلوب» زیادند وهمه آنها نصب به دو مفعول نمی‌دهند، زیرا بعضی از آنها فعل لازم هستند، مانند: «فَكَرَ» و «ثَفَكَرَ» و «جَبَّنَ»، و بعضی از آنها یک مفعولی هستند، مانند: «عَرَفَ» و «فَهِمَ» و «كَرِّهَ»، و از طرفی مفرد مضافی که در عبارت مصنف است (يُفْعَلُ الْقَلْبُ) شامل همه «افعال قلوب» می‌شود، ایشان آن دسته (سیزده فعل) از افعال قلوبی که مقصودش بوده، نام برده است:

۱- «رأى»: و آن به دو معنی محل بحث است:

الف- به معنای: «عَلِمَ»، مانند قول شاعر:

رَأَيْتُ اللَّهَ أَكْبَرَ كُلَّ شَيْءٍ؛ تَحْاوِلَةً وَأَنْتَرَهُمْ جُنُودًا  
شاهد، در «رأیت» است که به معنای «عَلِمْتُ» می‌باشد و «الله» نخستین مفعول، و «أَكْبَرَ كُلَّ شَيْءٍ»، مفعول دوم آن است.

ترجمه: خدا را از حيث قدرت از هر چیزی بزرگتر دانستم، و نیز از نظر لشکر، بیشتر از همه چیز به حساب آوردم.

ب- به معنای: «ظنّ»، مانند: آیه: «إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا وَتَرَاهُ قَرِيبًا!». شاهد، در «يَرَوْنَهُ» است که به معنای «يَظْنُونَهُ» می‌باشد و ضمیر (ه) مفعول اول و «بعیداً» مفعول دوم آن است. واما «تَرَاهُ» به معنای: «تَغْلِيمٌ» است که مثال برای مورد اول («رأى» به معنای «غَلِيمٌ») می‌باشد.

ترجمه: زیرا آنها آن روز (قيامت) را دور گمان می‌کنند و ما آن را نزدیک می‌دانیم.

لازم به ذکر است که: «رأى» به سه معنی از محل بحث خارج است:

الف- به معنای: «أَصَابَ الرَّيْهَ» زیرا «رأى» به این معنی یک مفعولی است. مانند: «رَأَيْتُ الدَّابَةَ» به معنای: «أَصَبَتِ رَيْتَهُ». يعني: کارد را به جگر سفید حیوان رساندم.

ب- به معنای: «رُؤيَةُ الْغَيْنِ» زیرا «رأى» به این معنی یک مفعولی است. مانند: «رَأَيْتُ زَيْدًا». أی: «أَبْصَرْتُهُ»، يعني: زیدم را دیدم.

ج- به معنای: «رَأَى وَنَظَرَ»، زیرا «رأى» به این معنی یک مفعولی است. مانند: «رَأَى الْإِمَامُ الْخُمَيْنِيُّ (قُدْسَ سِرَّهُ) قُتْلَ سَلْمَانَ الرُّشْدِيِّ (عليه لعائن الله)». يعني: امام خمینی (قدس سرّه) فتوی به قتل سلمان رشدی مرتد داد.

روشن است که «رأى» به معنای اول و دوم از افعال جواهر و به معنای سوم از افعال جوانح (تلبی) می‌باشد.

۲- «خال»، به شرطی که مضارعش «يَخَالُ» بوده و به معنای یکی از دو فعل ذیل باشد:

الف- به معنای: «ظنّ»، مانند قول شاعر:

**ضَيْفُ النُّكَائِيَّةِ أَغْذَائِهُ يَخَالُ الْفَرَازَ يُرَاخِي الْأَجَلَ**

شاهد، در «يَخَالُ» است که به معنای «يَظْنُونَ» می‌باشد و «الْفِرَانَ» مفعول اول و جمله «يُرَاخِي الْأَجَلَ» مفعول دوم آن است.

ترجمه: آن مرد از جنگ وکشن دشمنان خود ناتوان است و گمان می‌کند که گریختن از میدان نبرد، اجل را به تأخیر می‌اندازد.

ب- به معنای: «غَلِمَ»، مانند قول شاعر:

ذَغَانِي الْقَوَاهِي عَمَّهُنَّ وَخَلَّتِي لِيْ اسْمَنَّ لَلَا أَذْغَى بِهِ وَهُوَ أَوْلُ  
شاهد، در «خَلَّتِي» است که به معنای «غَلِمْتُهُنَّ» می‌باشد و «ي» مفعول اولش و جمله «لِيْ اسْمَنَّ» مفعول دوم آن است.

ترجمه: آن زنان زیارو مرا عموشان صدا کردند، در حالی که یقین دارم که برای من اسم دیگری است که مرا به آن صدای زدنده، با این که آن اسم، اسم سابق من است.

اما اگر مضارع «خَالَ»، «يَخُولُ» باشد، از محل بحث خارج است. زیرا یا یک مفعولی است - در صورتی که به معنای: «يَتَقْهَّدُ» باشد - مانند: «خَلَّتْ زَيْدًا» به معنای: «تَقْهَّدَتْهُ».

و یا فعل لازم است - اگر به معنای: «يَتَكَبَّرُ» باشد - مانند: «خَالَ زَيْدًا»، یعنی: «تَكَبَّرَ زَيْدًا».

۳- (غَلِمَتْ) به معنای: «يَتَقْتَلُ»، مانند آیه: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَامْسِحُنَّهُنَّ هُنَّ اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ لَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ...».

شاهد، در «عَلِمْتُهُنَّ» است که به معنای «يَتَقْتَلُهُنَّ» می‌باشد و «هُنَّ» مفعول اولش و «مُؤْمِنَاتٍ» مفعول دوم آن است.

ترجمه: ای کسانی که ایمان آورده‌اید هنگامی که زنان با ایمان به عنوان

هجرت نزد شما آیند آنها را آزمایش کنید - خداوند از ایمان آنها آگاهتر است - هرگاه آنان را مؤمن یافته باشد آنها را به سوی کفار بازنگردانید...

گفتنی است که: «عَلِمْتُ» به دو معنی از محل بحث خارج است:

الف - به معنای: «عَرَفْتُ»، زیرا «عَلِمْتُ» به این معنی یک مفعولی است.

ب - به معنای «صِرْتُ أَعْلَمُ»، زیرا «عَلِمْتُ» به این معنی فعل لازم است.

يعنى: لِبٌ بالا شکافته شده (لب شکری) گردیدم.

قابل ذکر است که: «أَعْلَمُ»، صفت مشبه است و بخاطر وزن الفعل و وصفیت

غیر منصرف می باشد.

۴ - «وَجَدَ» به معنای: «عَلِمَ»، مانند آیه: «وَخَذْ بِيَدِكَ ضِيقًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَخْتَثِ إِلَّا وَجَدْنَاهُ ضَابِرًا نَعْمَ الْقَبْدُ إِنَّهُ أَوَابٌ».

شاهد، در «وَجَدْنَاهُ» است که به معنای «عَلِمْنَاهُ» می باشد و ضمیر (ه)

مفعول اوْلش و «ضَابِرًا» مفعول دوم آن است.

ترجمه: (وبه او گفتم) بسته‌ای از ساقه‌های گندم (یا مانند آن) را برگیر و به او (همسرت) بزن و سوگند خود را مشکن، ما او را شکیبا یافتیم، چه بندۀ خوبی که بسیار بازگشت‌کننده به سوی خدا بود.

لازم به ذکر است که: «وَجَدَ» به سه معنی از محل بحث خارج است:

الف - به معنای: «أَصَابَ»، زیرا «وَجَدَ» به این معنی یک مفعولی است. مانند: «وَجَدْتُ الضَّالَّةَ». (يعنى: گمشده را یافتم).

ب - به معنای: «غَضِبَ»، زیرا «وَجَدَ» به این معنی فعل لازم است. مانند:

«وَجَدْتُ عَلَى زَيْدٍ» (يعنى: بر زید غضب کردم).

ج - به معنای: «خَرَّأَ»، زیرا «وَجَدَ» به این معنی نیز فعل لازم است. مانند:

«وَجَدْتُ» (يعنى محزون شدم).

۵- (ظُنْنَ)، وآن به دو معنی محل بحث است:

الف- به معنای: (حَسِيبَ)، مانند آیه: «إِنَّهُ ظُنْنٌ أَنْ لَنْ يَحُورَ».

شاهد، در (ظُنْنَ) است که به معنای (حَسِيبَ) می باشد، وجمله «أَنْ لَنْ يَحُورَ» در محل دو مفعول او است.

ترجمه: او گمان می کرد هرگز بازگشت نمی کند.

ب- به معنای: (علم)، مانند: آیه: «وَعَلَى الْثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَقْنَاهُنَّ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَبَّبْتُ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ أَنفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنَّ لِأَمْلَجَاهُ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ تَوَجَّهُ تَابَ عَلَيْهِمْ لِتَشْوِبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَابُ الرَّجِيمُ».

شاهد، در (ظَنُّوا) است که به معنای (عَلِمُوا) می باشد و «أَنَّ لِأَمْلَجَاهُ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ» در محل دو مفعول او است.

ترجمه: (همچنین) آن سه نفر را که (در مدینه) باز ماندند (واز شرکت در جنگ تبوك خودداری کردند و مسلمانان با آنان قطع رابطه نمودند) تا آن حد که زمین با همه وسعتش بر آنها تنگ شد و (حتی) جائی در وجود خویش برای خود نمی یافتد و دانستند که پناهگاهی از خدا جز به سوی او نیست. در آن هنگام خدا آنان را مشمول رحمت خود ساخت و خداوند توبه آنها را پذیرفت که خداوند توبه پذیر و مهربان است.

گفتنی است که: (ظُنْنَ)، به معنای: (إِنَّهُمْ)، از محل بحث خارج است. زیرا بک مفعولی است. مانند: (أَظْنَنَهُ بِالسُّزْقَةِ) یعنی: او را به دزدی متهم می کنم.

۶- (حَسِيبَتُ)، به کسر (سین)، و آن به دو معنی محل بحث است:

الف- به معنای: (إِغْتَدَلَتُ)، مانند آیه: «يَوْمَ يَنْعَثِثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَخْلُفُونَ لَهُ كَمَا يَخْلِفُونَ لَكُمْ وَيَخْسِبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ لَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ».

۱- سورة انشقاق، آیه ۱۴.

۲- سورة توبه، آیه ۱۱۸.

۳- سورة مجادله، آیه ۱۸.

شاهد، در «يَخْسِبُونَ» است که به معنای «يَغْتَقِدُونَ» می‌باشد و «أَنْهُمْ عَلَى  
شَيْءٍ» در محل دو مفعول او است.

ترجمه: به خاطر بیاورید روزی را که خدا همه آنها را برابر می‌انگیزد آنها برای  
خدا نیز سوگند (دروغ) یاد می‌کنند همانگونه که (امروز) برای شما سوگند  
می‌خورند، و گمان می‌کنند (با این سوگند‌های دروغ) کاری می‌توانند انجام دهند  
بدانید آنها دروغگویانند.

ب - به معنای: «عَلِمْتُ»، مانند قول شاعر:

**حَسِيبُثُ التُّقْيٌ وَالْجُودُ خَيْرٌ تِجَارَةٌ**      **رَبَاحًا إِذَا مَا الْمَرْأَةُ أَضْبَحَ ثَاقِلًا**  
شاهد، در «حَسِيبُثُ» است که به معنای «عَلِمْتُ» می‌باشد و «الْتُّقْيٌ» مفعول  
اولش و «خَيْرٌ تِجَارَةٌ» مفعول دوم آن است.

ترجمه: تقوی و بخشش را از نظر سود بهترین تجارت دانستم، هنگامی که  
مرد از دنیا برود.

اتا «حَسِيبُثُ» به معنای: «صِبْرٌ أَخْسَبَ»، آئی: «ذَا شُفَرَةً» (یعنی: صاحب  
قرمزی وسفیدی شدم مانند آدم دارای مرض برص)، از محل بحث خارج است.  
زیرا یک مفعولی می‌باشد.

قابل ذکر است که: «أَخْسَبَ»، صفت مشبه است و به خاطر وزن فعل  
ووصفتیت غیر منصرف می‌باشد.

7 - «رَعْمَتُ» به معنای. «ظَنَثُ»، مانند قول شاعر:

**فَإِنْ تَزْعَمِينِي كُنْتُ أَجْهَلُ فِيْكُمْ**      **لَأُنَّى شَرِيكُثُ الْجَلْمَ بَعْدَكُ إِلَاجْهَلِ**  
شاهد، در «تَزْعَمِينِي» است که به معنای «تَظَهَّبِنِي» می‌باشد و «إِلَى» مفعول  
اولش، و جمله «كُنْتُ أَجْهَلُ فِيْكُمْ» مفعول دوم آن است.

ترجمه: ای اسماء اگر گمان می‌کنی که من در میان شما سبک مفرزی و نادانی  
می‌کرم، بعد از فراق تو حلم و بردباری به بهاء جهل و نادانی خریده‌ام.  
لازم به ذکر است که: «رَعْمَتُ» به سه معنی از محل بحث خارج است:

- الف - به معنای: «کَفِلْتُ»، زیرا «رَعَمْتُ» به این معنی یک مفعولی است.  
مانند: «رَعَمْتُ رَيْدَا»، (یعنی: کفیل زید شدم).
- ب - به معنای: «سَمِّيْتُ» (چاق شدم)، زیرا «رَعَمْتُ» به این معنی فعل لازم است.
- ج - به معنای: «هَزَلْتُ» (لا غر شدم)، زیرا «رَعَمْتُ» به این معنی نیز فعل لازم است.

۸- «عَدَّ» به معنای: «ظَنَّ»، مانند قول شاعر:  
**وَلَا تَغْدِي الْمَؤْلِى شَرِيكَكَ فِي الْغَنِّيِّ      وَلِكِنَّمَا الْمَؤْلِى شَرِيكَكَ فِي الْعَذْمِ**  
 شاهد، در «وَلَا تَغْدِي» است که به معنای «لَا تَظْهَنْ» می باشد و «الْمَؤْلِى»  
 مفعول اوّلش، و «شَرِيكَكَ فِي الْغَنِّيِّ» مفعول دوم آن است.

ترجمه: شریک خود در بی نیازی را دوست خود گمان مکن، ولکن دوست  
 کسی است که در فقر و بی چیزی شریک تو باشد.  
 واما «عَدَّ» به معنای: «حَاسَبَ» از محل بحث خارج است. زیرا یک مفعولی است. مانند: «عَدَّذَثُ الْمَالَ»، (یعنی: مال را شمردم).

۹- «حَجْجَى» به معنای: «إِعْتَقَدَ»، مانند قول شاعر:  
**فَذَ كُنْتُ أَخْجُو أَبْنَا عَمِّرِو أَخْاِثَةَ      حَتَّى أَلَّمَتْ إِنْسَا يَزْمَا مَلِمَاثَ**  
 شاهد، در «أَخْجُو» است که به معنای «أَعْتَقَدَ» می باشد و «أَبْنَا عَمِّرِو» مفعول  
 اوّلش، و «أَخْاِثَةَ» مفعول دوم آن است.

ترجمه: پیش از این «أَبْنَا عَمِّرِو» را برادر موثق و مورد اطمینان خود  
 می دانستم تا آنکه روزی برایم حوادثی پیش آمد، دیدم از من کناره گرفت  
 بدروجایی که گویا مرانمی شناسد.

گفتنی است که: «حَجْجَى»، به چهار معنی از محل بحث خارج است:

الف - به معنای: «غَلَبَ فِي الْمُحَااجَةِ»، (معناگوئی)، زیرا «حَجْجَى» به این  
 معنی یک مفعولی است. مانند: «حَجْجَى رَيْدَ عَمِّرِوَا»، (یعنی: زید بر عمر و در معما

آوردن غلبه کرد).

ب - به معنای: (قصد)، زیرا (حجی)، به این معنی نیز یک مفعولی است.  
مانند: (حججت بیت الله) (یعنی: قصد خانه خدا را کردم).

ج - به معنای (آقام)، زیرا (حجی)، به این معنی فعل لازم است. مانند:  
(حجی زیند بتمکه) (یعنی: زید در مکه اقام نمود).

د - به معنای: (بخل)، زیرا (حجی)، به این معنی نیز فعل لازم است. مانند:  
(حجی زیند بمالیه) (یعنی: زید به مالش بخل ورزید).

۱۰ - (ذری) به معنای: (غایم)، مانند قول شاعر:  
**ذریث الوفیع الغهید یا عزّة فاغثیط      نیاً اغییاطاً بالوفاء حمید**  
شاهد، در (ذریث)، است که به معنای «غایم» می باشد و مفعول اویش نائب  
فاعل و مفعول دوم آن (الوفیع الغهید) است.

ترجمه: ای عروها تو به وفاء به عهد دانسته شدی، پس قبول غبطة کن  
(همیشه وفاء به عهد کن) زیرا غبطة خوردن مردم نسبت به توبه خاطر وفاء به عهد،  
امر نیکوئی است.

۱۱ - (جعل)، به معنای: (إعتقد)، مانند آیه: (وَجَعَلُوا الْمَلائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنَّا أَشَهَدُوا خَلْقَهُمْ سَتَكْتُبُ شَهادَتَهُمْ وَيُسَنَّلُونَ).  
شاهد، در (جعلوا) است که به معنای (إعتقدوا) می باشد، و (الملايكه)  
مفعول اویش، و (إناثاً) مفعول دوم آن است.

ترجمه: آنها فرشتگان را - که بندگان خدایند - مؤٹ پنداشتند، آیا به  
هنگام آفرینش آنها شاهد و حاضر بودند؟ این گواهی آنها نوشته می شود و از آن  
باخواست خواهند شد.

لازم به ذکر است که: (جعل)، به معنای: (خلق) از محل بحث خارج است.

زیرا از العال جوارح ویک مفعولی می باشد. مانند آیه: **وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَغْدِلُونَ**<sup>۱</sup>. شاهد، در «جَعَلَ» است که به معنای «خلق» می باشد.

ترجمه: ستایش برای خداوندی است که آسمانها و زمین را آفرید و ظلمتها و نور را ایجاد کرد، اما کافران برای پروردگار خود شریک قرار می دهند، (با این که دلائل توحید ویگانگی او در آفرینش جهان آشکار است). و اما «جَعَلَ» به معنای «صَيَّرَ» بعد امی آید که دومفعولی است بدون این که از «العال قلوب» باشد.

۱۲ - «هَبَّ»<sup>۲</sup> به معنای: **(ظُنَّ)**، مانند قول شاعر:

**فَلَئِلَّتْ أَجْرَزْنِي أَبَا خَالِدٍ فَإِلَّا فَهَبَنِي امْرَأَةٌ هَالِكًا**  
شاهد، در «فَهَبَنِی» است که به معنای «فَظَاهَنِی» می باشد و «ی» مفعول او لش، و «امْرَأَةٌ هَالِكًا» مفعول دوم آن است.

ترجمه: به «ابا خالد» گفت: به من پناه بده، و در غیر این صورت مرا مرد هلاک شده گمان کن.

۱۳ - «تَعْلَمَ»<sup>۳</sup> به معنای: **(إَعْلَمَ)**، مانند قول شاعر:

**تَعْلَمُ شِفَاءَ النَّفِسِينَ تَهْرَ عَدُوَّهَا قَبَالِغُ بِلْطَفِ فِي التَّحْيِلِ وَالْمَكْرِ**  
شاهد، در «تَعْلَمُ» است که به معنای «إَعْلَمَ» می باشد و «شِفَاءَ النَّفِسِينَ» مفعول او لش، و «تَهْرَ عَدُوَّهَا» مفعول دوم آن است.

ترجمه: بدآن که شفاء نفس در غلبه کردن بر دشمن او (خشم و غضب) است، پس با ملاحظت در حیله ومکر نمودن مبالغه کن تا بر دشمن نفس غالب شوی.

۱- سورة انعام، آیه ۱.

۲و ۳- بزودی خواهد آمد که: این دو فعل غیر متصرفند و ماضی و مضارع وسائل متصرفات را ندارند.

اما «تعلُّم» از «تعلُّم» به معنای: «آموختن» از محل بحث خارج است. زیرا یک مفعولی می باشد. مانند: «تعلُّم الفقه» (یعنی: فقه را یاد بگیر).

### الفعال تصییر:

چند فعلند که بر مبتدا وخبر داخل می شوند و هردو را مانند «العال قلوب» بنا بر مفعولیت نصب می دهند، ولی جزء آن العال نیستند و به آنها «العال تصییر» می گویند.

یعنی: افعالی که بر تحویل و انتقال از حالی به حال دیگر دلالت می کنند و آنها طبق آنچه شارح آورده، هفت فعلند:

۱- «ضَارَ»: شارح برای «ضَارَ» مثال ذکر نکرده است. بعضی گفته اند: «ضَارَ» در کلام عرب دو مفعولی دیده نشده است. به همین خاطر بعضی «ضَارَ» را از «العال تصییر» حذف و «ضَيْئَرَ» را جزء آنها شمرده اند!

و بعض دیگر گفته اند: ظاهراً شارح اشتباهی «ضَارَ» را ذکر کرده است، و شاید منشأ اشتباهش آن باشد که فراموش کرده که در تعریف «کلام» گفته: عادت مصنف آن است که گاهی حکم را با مثال بیان می کند. زیرا این که مصنف «کضَيْئَرَا» گفته، با مثال «ضَيْئَرَ» یکی از «العال تصییر» را بیان کرده است، پس اولین فعل از «العال تصییر»، «ضَيْئَرَ» می باشد نه «ضَارَ».

مثال «ضَيْئَرَ» مانند جملة منسوب به علی -عليه السلام -: «مَنْ عَلِمَنِي حَزْنًا فَقَدْ ضَيْئَنِي عَنْدَأَ».

شاهد، در «ضَيْئَنِي» است که «ی» مفعول اولش و «عَنْدَأ» مفعول دوم آن می باشد.

۱- رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۸۳

۲- رک: مکثرات المدرّس، ج ۱، ص ۲۶۸.

ترجمه: هرکس یک کلمه‌ای به من بیاموزد محققًا مرا بندۀ خویش قرار داده است.

۲- «جَعْلَ»، به شرطی که به معنای «صَيَّرَ» باشد، نه به معنای «إِعْتَقَدَ» که به این معنی از «افعال قلوب» است و نه به معنای «خَلَقَ» که به این معنی یک مفعولی است. مانند آیه: «وَقَدِمْنَا إِلَيْنَا مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّثُورًا».<sup>۱</sup> شاهد، در «فَجَعَلْنَاهُ» است که به معنای «فَصَيَّرْنَاهُ» می‌باشد و ضمیر (ه) مفعول و «هَبَاءً مَّثُورًا» مفعول دوم آن است.

ترجمه: وما به سراغ اعمالی که آنها انجام دادند می‌رویم و همه را همچون ذرات غبار در هوا پراکنده می‌کنیم.

۳- «وَهَبَ»، مانند: «وَهَبَنِي اللَّهُ فِدَاكَ»<sup>۲</sup> (یعنی: خدا امراندای تو گرداند). شاهد، در «وَهَبَنِي» است که به معنای «صَيَّرْنِي» می‌باشد و «ی» نخستین مفعول و «فِدَاكَ» مفعول دوم آن است.

۴- «رَدَّ»، مانند آیه: «وَدَّ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ...».<sup>۳</sup> شاهد، در «يَرُدُّونَكُمْ» است که به معنای «يُصَيِّرُونَكُمْ» می‌باشد و «گُمْ» مفعول اولش، و «كُفَّارًا حَسَدًا» مفعول دوم آن است.

ترجمه: بسیاری از اهل کتاب از روی حسد که در وجود آنها ریشه دوانده دوست می‌داشتند شما را بعد از اسلام وایمان به حال کفر باز گردانند، با این که حق برای آنها کاملاً روشن شده است،...

۱- سورة فرقان، آیة ۲۳.

۲- این جمله در مقام دعا و ضرب المثل است لذا هرگز تغییر نمی‌کند.<sup>۴</sup>  
بعضی گفته‌اند: «وَهَبَ» به معنای «صَيَّرَ» غیر متصرف است و غیر از این وزن، صیغه دیگری ندارد. رک: فوائد الحججية، ج ۲، ص ۸۴

۵- «ترک»، مانند قول شاعر:

**وَرَبِّيْتَهُ حَتَّىٰ إِذَا مَا تَرَكْتَهُ أَخَاهُ الْقَوْمِ وَاسْتَغْنَىٰ عَنِ الْمَسْحِ شَارِبًا**  
شاهد، در «ترکته» است که به معنای «ضییزته» می‌باشد و (ه) مفعول اولش، و  
**(أَخَاهُ الْقَوْمِ)** مفعول دوم آن است.

ترجمه: پسرم «منازل» را تربیت کردم تا زمانی که او را جزء مردان قوم قرار  
دادم و شارب او از مسح بی‌نیاز گشت.

یعنی: از مردم بی‌نیاز شده است، اما زحمت‌های مرا نادیده می‌گیرد.

۶- «تَخِذْ»، مانند آیه: «... قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَخِذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا!».

بنا بر قرائت «ابی کثیر» و «اهل بصره» که «لتَخِذْتَ» را به تخفیف «تا» و  
کسر «خاء» خوانده‌اند.<sup>۱</sup>

شاهد، در «لتَخِذْتَ» است که به معنای «لضییرت» می‌باشد و «علیه» مفعول  
دومش و «أَجْرًا» مفعول اول آن است.

ترجمه: ... (موسى) گفت (لااقل) می‌خواستی در مقابل این کار اجرتی  
بگیری؟<sup>۲</sup>

۷- «إِتَخَذَ»، مانند آیه: «وَمَنْ أَخْسَنَ دِينًا مِّنْ أَنْلَمَ وَجْهَهُ ثُبُورًا مُّخِيْرًا  
وَاتَّبَعَ مِلَّةً إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَاتَّخَذَ اللَّهَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا».

شاهد، در «إِتَخَذَ» است که به معنای «ضییز» می‌باشد و نخستین مفعول  
(إِبْرَاهِيمَ)، و (خلیلًا) مفعول دوم آن است.

ترجمه: و دین و آئین چه کسی بهتر است از آن‌کس که خود را تسلیم خدا  
کند، و نیکوکار باشد و پیرو آئین خالص و پاک ابراهیم گردد و خدا ابراهیم را به  
دوستی خود انتخاب کرد.

۱- سورة کهف، آیه ۷۷.

۲- رک: تفسیر مجتبی البیان، ج ۶، ص ۴۸۴.

### تعليق و إلغاء :

«تعليق» عبارت است از: باطل کردن عمل از حیث لفظ فقط. و «إلغاء» عبارت است از: باطل کرد عمل از حیث لفظ و محل. این دو حکم برای الفعالی است که قبل از فعل «هَبْ» ذکر شده‌اند که یازده فعل قلبی متصرف بوده‌اند.

و برای «هَبْ» و «تَعَلَّمْ» و «العال تصيير»، إلغاء و تعليق نیست. چون «هَبْ» و «تَعَلَّمْ» دو فعل امر جامد قلبی‌اند، و «الفعال تصيير» در عمل قوی‌اند. همانطور که گفته شد «هَبْ» و «تَعَلَّمْ» دو فعل امر جامد قلبی هستند و دارای ماضی و مضارع و سائر متصرفات نیستند، اما بقیه «الفعال قلوب» و «الفعال تصيير» دارای ماضی و مضارع و سائر متصرفات هستند، لذا همان‌گونه که خاصیت ماضی آنها نصب به دو مفعول بود، برای سائر متصرفات هم این خاصیت خواهد بود. مانند: «أَضْنَكَ ذَاهِيَاً» و «أَنَا ظَانُ زَيْدًا غَادِلًا» و «زَيْدٌ يَصِيرُ عَفْرَوًا مُنْطَلِقاً» و «أَنْتَ تَصِيرُ زَيْدًا عَالِمًا»...

و همچنین همان‌گونه که برای ماضی «الفعال قلوب»، إلغاء و تعليق هست، برای سائر متصرفات هم خواهد بود.

### شرائط إلغاء :

«إلغاء» یک حکم جائزی است، بر خلاف «تعليق» که با حصول شرائطش واجب می‌شود.

۱- با توجه به تعریف «إلغاء» و «تعليق» و مطلبی که در اینجا گفته شد، می‌توان گفت بین آنها از دو جهت فرق است:

الف: «إلغاء»، ابطال عمل است از حیث لفظ و محل، در حالی که «تعليق» فقط ابطال عمل است از نظر لفظ.

ب- «إلغاء» یک حکم حائز است، و لـ «تعليق» نا حائز، شائطه «احب م باشد»

«افعال قلوب» یا در اول کلام واقع می‌شوند یا در وسط کلام و یا در آخر کلام، اگر در اول کلام ترار بگیرند «الناء» آنها جایز نیست. زیرا در عمل قوی‌اند. و اگر در اثناء کلام واقع شوند، «الناء» و «اعمال» در آنها مساوی است.

مثال «الناء»، مانند قول شاعر:

**إِنَّ الْمُحِبَّ عَلِمْتُ مُضطَرِّ**      **وَلَذِيْهِ ذَئْبُ الْجِبَّا مُفْتَرٌ**  
شاهد، در «علیمث» است که در وسط «المُحِبَّ» و «مُضطَرِّ» واقع شده و از عمل ملفو گردیده است.

ترجمه: دانستم که دوست واقعی کسی است که در دوستی صبر واستقامت داشته باشد و خطای دوست را نادیده بگیرد.

ملحوظه: ظاهر این است که «علیمث» وسط دو معمول «إنَّ» واقع شده «النائش» در این صورت واجب است نه جائز. زیرا بعضی از محققین گفته‌اند: جواز «الناء» آنجا است که فعل قلبی بین مبتدأ و خبر واقع شده باشد.

ومثال «اعمال»، مانند قول شاعر:

**شَجَاكَ أَظْنَنَ رَبَعَ الظَّاعِنِينَا**      **وَلَمْ يَتَبَأَ بِسَعْدِ الْفَازِلِينَا**  
شاهد، در «أَظْنَنَ» است که در وسط «شَجَاكَ» و «رَبَعَ الظَّاعِنِينَا» واقع شده و عمل نموده است. زیرا جمله «شَجَاكَ» مفعول دوم و «رَبَعَ الظَّاعِنِينَا» مفعول اول آن می‌باشد.

ترجمه: گمان می‌کنم آن متزلی را که آنها از او کوچ کرده‌اند ترا محزون ساخته است و از ملامت سرزنش‌کنندگان باکی نداری.

«ابن نقط» گفته: در صورتی که «افعال قلوب» در وسط کلام واقع شوند، اعمالشان مشهور است. (یعنی: «الناء» آنها کم می‌باشد).

۱- «جِبَّ» به کسر «حاء» به معنای «محبوب» است. مانند «ذِيْجَبَ» که به معنای «مدبرح» می‌باشد.  
رک: حاشیة میرزا ابوطالب.

اما اگر «افعال قلوب» در آخر کلام واقع شوند (اعمال)، آنها جائز والغائشان بهتر و بیشتر است.

مثال «الغاء»، مانند قول شاعر:

**هُمَا سَيِّدُ أَنْسًا يَزْعُمُنَّا وَأَنْسًا يَسْوِدُ أَنْسًا إِنْ يَسْرِثُ غُنْمًا هُمَا**  
شاهد، در «يزعمنا» است که در آخر کلام (همما سيدانا) واقع شده و در آنها عمل نکرده است.

ترجمه: آن دو نفر گمان می‌کنند که بزرگ‌ما هستند، آری آنها وقتی بزرگ‌ما می‌باشند که گوسفندانشان زیاد شود و از شیر و پشم آنها چیزی به ما بدهند.  
ومثال (اعمال)، مانند: (رَبِّنَا قَاتِلًا ظَنَّنَّا).

شاهد، در «ظننت» است که در آخر کلام واقع شده و در (ربنَا قاتلًا) عمل کرده است.

پیش از این گفته شد که: اگر «العال قلوب» در اول کلام واقع شوند، (الغاء) آنها جائز نیست، حال اگر توهّم (الغاء) شود، باید به یکی از دو وجه توجیه کرد:  
۱- ضمیر شان بعد از عامل تلبی در تقدیر گرفته می‌شود تا مفعول اولش باشد و جمله بعد از عامل، مفعول دوم آن به حساب آید. مانند قول شاعر:  
**أَرْجُو وَأَمُّلُ أَنْ تَذَوَّلْ مَوْذُّنَهَا وَمَا إِخْسَالٌ لَدَيْنَا مِنْكِ تَنْهِيَّلٌ**  
شاهد، در «إخال»، است که در ابتدای کلام واقع شده و به حسب ظاهر از عمل مُلْغَى گردیده، ولی ضمیر شان در تقدیر گرفته می‌شود تا مفعول اول آن باشد و جمله «لَدَيْنَا مِنْكِ تَنْهِيَّلٌ»، مفعول دوم آن شمرده شود. به تقدیر: «إِخْالٌ لَدَيْنَا مِنْكِ تَنْهِيَّلٌ».

ترجمه: امیدوار و آرزومندم که دوستی (سعاد) نزدیک گردد، و گمان ندارم که از جانب تو ای (سعاد) عطایی به ما برسد.

۱- «إخال» به کسر همزة است هرچند حسب قانون باید به فتح همزة باشد.

۲- لام ابتداء در تقدیر گرفته می‌شود تا در واقع «تعليق» باشد نه «الباء». زیرا یکی از شرائط «تعليق» وجود لام ابتداء بر معمول «العال قلوب» است. مانند قول شاعر:

كذاك أدبٌ حتى صارَ مِنْ خُلُقِي إِنِّي رَأَيْتُ مِلَادَ الشِّيمَةِ الأَدَبِ  
شاهد، در «رأيَتُ» است که در ابتداء کلام واقع شده و به حسب ظاهر از عمل ملغی گردیده و لام ابتداء در تقدیر گرفته می‌شود تا «تعليق» از عمل باشد نه «الباء» از آن. به تقدیر: «إِنِّي رَأَيْتُ لَمِلَادَ الشِّيمَةِ الأَدَبِ».

ترجمه: هنگام صدا زدن دوستم او را با گنیه یاد می‌کنم نه با لقب زشت، و چنین ادب شده‌ام به درجه‌ای که این رفتار یکی از اخلاق اصلی من شده و می‌دانم که اصل طبیعت و صفت، ادب است.

### شوالط تعليق :

اگر «افعال قلوب» قبل از شش چیز واقع شوند، تعليق‌شان واجب است:

۱- قبل از «ما»‌ی نافیه، مانند آیه: «ثُمَّ نُكِسُوا عَلَى رُؤُسِهِمْ لَقَذْ عَلِمَتْ مَا هُوَ لَا يَنْطَقُونَ»<sup>۱</sup>

شاهد، در «علمت» است که به وسیله «ما» از عمل تعليق شده، و در جمله: «هُوَ لَا يَنْطَقُونَ» محلًا عمل کرده است.

ترجمه: سپس بر سرها یشان واژگونه شدند (و حکم وجودان را به کلی فرموش کردند و گفتند): تو می‌دانی که اینها سخن نمی‌گویند! شارح می‌گوید: علت تعليق در این مورد و موارد بعدی آن است که: «ما» و سائر متعلقات، صدارت طلبند، لذا افعال قلوبی که قبل از آنها واقع شده‌اند در مابعدشان عمل نمی‌کنند.

۲- قبل از «إِنْ» نافیه، مانند آیه: «يَوْمَ يَذْعُوكُمْ لَتَشْتَجِبُونَ بِخَمْدَوْ رَتْظُنُونَ إِنْ لِيَشْمِ إِلَّا قَبِيلًا!».

شاهد، در «رَتْظُنُونَ» است که به وسیله «إِنْ» نافیه از عمل تعلیق شده و جمله: «لِيَشْمِ إِلَّا قَبِيلًا» در محل دو مفعول است.

ترجمه: همان روز که شما را (از قبرها یتان) فرا می خواند، شما هم اجابت می کنید در حالی که حمد او می گویند و تصور می کنید تنها مدت کوتاهی (در جهان بزرخ) درنگ کردید.

۳- قبل از «لَا» نافیه، مانند: «عَلِمْتُ لَأْرَى نَدَكَ وَلَا عَنْرُو».

شاهد، در «عَلِمْتُ» است که به وسیله «لَا» نافیه از عمل تعلیق شده، و در جمله: «لَأْرَى نَدَكَ وَلَا عَنْرُو» محلًا عمل کرده است.

«ابن هشام» در تعلیق «إِنْ» و «لَا» نافیه شرط کرده که: قسمی قبل از آنها باشد. خواه قسم در تقدیر باشد. مانند دو مثال گذشته آنها، خواه قسم در لفظ باشد. مانند: «عَلِمْتُ وَأَنْ لَا عَنْرُو جَاهَ وَلَا بَكْرٌ» و مانند: عَلِمْتُ وَأَنْ رَى نَدَقَ قَامَ وَلَا بَكْرٌ قَعَدَ».

۴- قبل از «لام» ابتداء، خواه «لام» ابتداء ظاهر باشد. مانند: عَلِمْتُ لَرَى نَدَقَ مُنْظَلِقًّا».

شاهد، در «عَلِمْتُ» است که به وسیله «لام» ابتداء، از عمل تعلیق شده و در جمله: «لَرَى مُنْظَلِقًّا» محلًا عمل نموده است.

خواه «لام» ابتداء در تقدیر باشد. مانند شعر: «كَذَاكَ أَدْبَثَ خَشْيَ صَارَ مِنْ خُلُقِي» که در آخر بحث «الناء» ذکر شد.

۵- قبل از «لام» قسم، یعنی: لامی که بر جواب قسم داخل شده است. مانند قول شاعر:

**وَلَقَدْ عَلِمْتُ لَكُنْتَيْنَ مَنِّيْبِي إِنَّ الْمُثَايَا لَا تَسْطِيْشْ بِهَا مُهَا مُهَا**  
شاهد، در «علیمث» است که به سبب لام (لَكُنْتَيْنَ) که جواب برای قسم مقدار  
می باشد از عمل، تعلیق شده است و جواب قسم (لَكُنْتَيْنَ مَنِّيْبِي) در محل دو مفعول  
می باشد.

ترجمه: قسم به خدا دانستم که مرگ من حتمی است. زیرا تیرهای مرگ  
خطا نمی کنند و به هدف اصابت می نمایند.

۶- قبل از استفهام، این قسم بر سه نوع است:  
الف- ادات استفهام بر مفعول اول مقدم باشد. مانند: «عَلِمْتُ أَزِيْدَ قَائِمَ أَمْ  
عَمْرُو».

یعنی: دانستم که کدامیک از زید و عمر و قائم است.  
شاهد، در «علیمث» است که به وسیله همزة استفهام از عمل تعلیق شده  
و همزة استفهام مقدم بر مفعول اول (زَيْدٌ) می باشد.

ب- مفعول اول، اسم استفهام باشد. مانند آیه: «ثُمَّ بَقَثْنَا هُمْ لِتَنْعَلَمُ أَئِ  
الْجِزْيَيْنِ أَخْضُسِ لِمَا لِيْشُوا أَمْدَأً!».

شاهد، در «لِتَنْعَلَمُ» است که به وسیله (أَئِ)، که اسم استفهام و مفعول اول  
می باشد از عمل تعلیق شده و در جمله: «أَئِ الْجِزْيَيْنِ أَخْضُسِ لِمَا لِيْشُوا أَمْدَأً»، محل  
عمل کرده است.

ترجمه: سپس آنها را برانگیختیم تا آشکار گردد کدامیک از آن دو گروه بهتر  
مدّت خواب خود را حساب کرده اند.

ج- مضارف الیه مفعول اول، اسم استفهام باشد. مانند: «عَلِمْتُ أَبْوَمَنْ زَيْدَ».  
شاهد، در «علیمث» است که به وسیله (منْ) که مضارف الیه مفعول اول  
می باشد از عمل تعلیق شده است. و در جمله: «أَبْوَمَنْ زَيْدَ» محل عمل کرده است.

اما اگر استفهام در مفعول دوم باشد، مانند: «عَلِمْتُ زَيْدًا أَبْوَمْنَهُ»، مصنف در کتاب «شرح کافیه» گفته: بهتر آن است که عامل در مفعول دوم (أَبْوَمْنَهُ) مهم و در مفعول اول (زَيْدًا) عمل کند. زیرا مفعول اول نه (مُسْتَفْهَمٌ بِهِ)، (اسم استفهام) است مانند نوع دوم و نه مضارب به (مُسْتَفْهَمٌ بِهِ) مانند نوع سوم. روشن است که نوع اول (ادات استفهام) نیز نیست.

مواردی که بیان شد، موارد مشهور «تعليق» است ولی بعضی از نحویین دو مورد دیگر نیز به آن افزودند.

۱ - «ابوعلی فارسی» یکی از اسباب «تعليق» را «الْعَلَلُ» ذکر نموده است.<sup>۱</sup> مانند آیه: «وَإِنْ أَذْرِي لَقْلَةً فِتْنَةً لَكُمْ وَمَنَاعَ إِلَى حِينٍ».<sup>۲</sup> شاهد، در «أذري» است که به وسیله «الْعَلَلُ» از عمل تعليق شده وجمله: «الْعَلَلُ فِتْنَةٌ لَكُمْ وَمَنَاعَ إِلَى حِينٍ» در محل دو مفعول آن است. ترجمه: ومن نمی‌دانم شاید این ماجرا آزمایشی برای شماست، و بهره‌گیری تا مدتی (معین).

۲ - بعضی از نحویین، یکی از اسباب «تعليق» را کلمه «لَوْ» ترار داده‌اند. ومصنف نیز در کتاب «تسهیل» به این قول جزم پیدا کرده است. مانند قول شاعر: **وَقَذْ غَلِيمَ الْأَقْوامَ لَوْأَنْ حَاتِمَا**<sup>۳</sup> از ادای قراءة المالي کان آن وفر شاهد، در «غَلِيمَ» است که به سبب «لَوْ» از عمل تعليق شده وجمله: «آن حاتِمَا أَرَادَ قَرَاءَةَ الْمَالِ» در محل دو مفعول آن می‌باشد.

ترجمه: مردم هر قبیله می‌دانستند که اگر «حاتِم طائی» در فکر جمع مال

۱ - بعضی از نحویین، «تعليق» در این قسم را مختص به فعل «درایه» می‌دانند. مانند آیه مذکور در فرق. رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۹۱.

۲ - سورة انبياء، آیه ۱۱۱.

۳ - «حاتِم» به کسر «تاء» به صورت اسم فاعل است واستعمال مشهور آن (به فتح «تاء») غلط می‌باشد. رک: فوائد الحجتية، ج ۲، ص ۹۱.

بود، مال زیادی جمع آوری می‌کرد، ولی جود و سخاوت او مانع از آن شده است. پیش از این گفته شد که: «تعليق» فقط ابطال عمل است از حیث لفظ، لذا شارح می‌گوید: جمله‌ای که عامل از آن «تعليق» شده، در محل نصب است به طوری که می‌توان معطوف بر او را به لحاظ محل آن نصب داد. مانند: «غِلْمَتْ أَرْزَيْدَ عَالِمَ وَعَفْرُواْ جَاهِلَاً».

شاهد، در عطف: «عَفْرُواْ جَاهِلَاً» بر محل: «أَرْزَيْدَ عَالِمَ» است که نصب می‌باشد ورفع ظاهری آنها به خاطر تعليق «غِلْمَتْ» از عمل است.

### الفعال قلوب يك مفعولي:

بعضی از «افعال قلوب» در مواردی دارای يك مفعول می‌باشند و آنها عبارتند از:

۱ - «غِلْمَتْ» به معنای: «غَرَفَ»، مانند آیه: «وَإِذَا أَخْرَجْتُمْ مِّنْ بَطْوَنِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلْتُمْ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأُفْنَى لَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ».

شاهد، در «لَا تَعْلَمُونَ» است که به معنای «لَا تَغْرِفُونَ» می‌باشد و دارای يك مفعول (شَيْئًا) است.

ترجمه: و خدا شما را از شکم مادران خارج نمود در حالی که هیچ نمی‌دانستید، اما برای شما گوش و چشم و عقل قرار داد، تا شکر نعمت او را بجا آورید.

۲ - «ظَنَّ» به معنای: «إِنْتَهُمْ»، مانند آیه: «وَمَا هُوَ عَلَى الْقَيْبِ بِضَنَّينِ».

در آیه شرifeه دونوع قرائت وجود دارد:

الف - «ضَنَّينِ» با «ضَنَاد» از «ضَنَّتْ» به معنای: «بَخْل» که در قرآن همین

۱ - سورة نحل، آیه ۷۸.

۲ - سورة تکویر، آیه ۲۴.

قرائت وجود دارد.

ب- «ظُنْنِين» با «ظاء» از «ظُنْنَت» به معنای: «تهمت» و «ظُنْنِين» فعال به معنای مفعول (مُتَهَم) است، و دارای یک مفعول می‌باشد که نائب فاعل او است. ترجمه: او نسبت به آنچه از طریق وحی دریافت داشته بخل ندارد.

۳- «رَأَى» به معنای: «أَبْصَرَ».

۴- «رَأَى» به معنای: «أَصَابَ الرَّيْأَةَ».

۵- «رَأَى» به معنای: «رَأَى».

۶- «خَالَ» به معنای: «تَعَهَّدَ».

۷- «خَالَ» به معنای: «تَكَبَّرَ».

ملاحظه: پیش از این گفته شد که: «خَالَ» به معنای «تَكَبَّرَ»، لازم است نه متعددی، لذا این که شارح آن را در ردیف «افعال قلوب» یک مفعولی قرار داده، اشتباه است.

۸- «وَجَدَ» به معنای: «أَصَابَ».

۹- «عَدَ» به معنای: «خَاسَبَ».

مثالهای این افعال در ابتداء بحث «افعال قلوب» ذکر شد.

### حکم «رَأَى»ی مشتق از «رُؤُيَا»:

اگر «رَأَى»، مشتق از «رُؤُيَا»، به معنای: «دیدن در خواب» باشد، همانند «عَلِمَ» به معنای «تَيقَّنَ»، دو مفعول را نصب می‌دهد و «الغاء و تعلیق» نیز در آن جاری است. زیرا این دو فعل از نظر معنی شبیه هم هستند، چون دیدن در خواب همانند «عَلِمَ» به معنای یقین، ادراک امر باطنی است، از این رو «رَأَى» به معنای:

۱- اورا رَأَى، خُلُمَيَّة (به ضم حاء و سکون لام یا به ضم آن) یعنی: «دیدن در خواب»، می‌گویند رک: شرح ابن عقیل، ج ۱، ص ۴۴۰ (متن و پاورقی).

(دیدن در خواب) اختصاص به شخص بینا ندارد. بلکه انسان نایبینا نیز در خواب، می‌بینند.

مثال «رأى» به معنای (دیدن در خواب)، مانند قول شاعر:

**أَرَاهُمْ رُفِيقَتِي حَتَّى إِذَا مَا تَجَاءَنِي اللَّيْلُ وَانْخَرَأَ الْخِرَاجُ**

شاهد، در (أَرَاهُمْ)، است که به معنای (دیدن در خواب) می‌باشد و (هم) مفعول اولش و (رُفِيقَتِي) مفعول دوم آن است.

دلیل بر این که «رأى» به معنای (دیدن در خواب) می‌باشد مصرع دوم است. ترجمه: من آنان را در خواب به عنوان رفقای خود می‌بینم که با آنها مشغول صحبتم تا زمانی که سیاهی شب بر طرف شود.

### حذف مفعول الفعال قلوب:

حذف یکی از دو مفعول یا هردو مفعول (افعال قلوب) بدون قرینه جائز نیست، ولی بعض از نحویین گفته‌اند:

در صورت عدم قرینه، اگر کلام دارای فایده باشد، حذف جائز است. مانند قول عربها: (مَنْ يَسْمَعْ يَخْلُلْ)، به تقدیر: (مَنْ يَسْمَعْ يَخْلُلْ مَسْمُوعَةً صَادِقاً).

يعنى: هرکس کلامی را بشنود، گمان می‌کند که مسموعش درست است. اشکال: مثال: (مَنْ يَسْمَعْ يَخْلُلْ)، برای حذف دو مفعول در صورت عدم قرینه آورده شده، در حالی که عرف دلالت بر این حذف می‌کند. زیرا در مثال فوق این عرف است که می‌گوید: تقدیر کلام: (مَنْ يَسْمَعْ يَخْلُلْ مَسْمُوعَةً صَادِقاً) است. پس حذف دو مفعول در این مثال دارای قرینه است.

جواب: عرف، از جمله: (مَنْ يَسْمَعْ يَخْلُلْ)، (مَنْ يَسْمَعْ يَقْعُنْ فِي خَيْالَةٍ)، می‌فهمد. یعنی: هرکس کلامی را بشنود، در گمانی واقع می‌شود.

در این حال برخی گمان می‌کنند که مسموعشان صادق است و بعضی گمان می‌کنند که مسموعشان کاذب است و بعضی گمان می‌کنند که مسموعشان خیر است و ...

پس در واقع، عرف صریحاً حکم به تمام این احتمالات می‌کند نه احتمال اول، بلکه احتمال اول یکی از افراد آنها است.

در نتیجه، مثال: «مَنْ يَسْمَعْ يَخْلُ» برای صورت عدم قرینه است نه صورت وجود قرینه، و فائدۀ در آن این است که در ذهن هریک از مستمعین به محض شنیدن مسموع، گمانی ایجاد می‌شود.<sup>۱</sup>

در صورت عدم قرینه، اگر کلام دارای فایده نباشد، حذف مفعول جائز نیست. مانند: «أَظْنَ» یعنی: گمان می‌کنم. زیرا همیشه انسان دارای گمان مختصری می‌باشد.

اما حذف دو مفعول و یا یکی از آن دو با وجود قرینه جائز است. مثال حذف دو مفعول، مانند آیه: «وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شَرْكَائِي الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزَعَّمُونَ»<sup>۲</sup> به تقدیر: «تَرْعَمُونَهُمْ شَرْكَائِي» به قرینه ماقبل.

ترجمه: روزی را به خاطر بیاورید که خداوند آنها را نداشی دهد، و می‌گوید: کجا هستند شریکانی که برای من می‌پنداشتید؟

ومثال حذف یک مفعول، مانند قول شاعر:

**وَلَقَدْ تَرَلَتْ لَلَا تَظْنُنِي غَيْرَةٍ بِئْنِ بِمَنْزِلَةِ الْمُخْبَرِ الْمُكْرَمِ**<sup>۳</sup>  
شاهد، در «لَا تَظْنُنِي»، است که «غَيْرَةٍ»، نخستین مفعول و مفعول دوام آن

۱- رک: جاشیة میرزا ابوطالب.

۲- سوره قصص، آیه ۶۲-۷۴.

۳- «مُخْبَر» به فتح «خاء»، اسم مفعول از «أَخَبَ يُحِبُّ» به معنای «متّبّوب» است، هرچند استعمال آن کم می‌باشد و غالباً به جای آن «متّبّوب» یا «خَبِيب» بکار می‌رود. رک: شرح این عقیل، ج ۱، ص ۲۴۵ (پاورقی).

«واقعاً» محذوف من باشد.

ترجمه: ای محبوبه! تو نزد من مانند دوست بسیار عزیزی هستی، و جز این گمان دیگری هرگز ممکن.

### «قول» به معنای «ظنّ»:

«قول» دارای دو استعمال است:

۱- به معنای گفتن و حکایت، در این صورت «قول» یک مفعولی است، ومفعول آن یا جمله است. مانند: «قلتْ زَيْدَ قَاتِمْ» و «قلتْ قَاتِمْ زَيْدَ» یا مفردی که به معنای جمله باشد. مانند: «قلتْ شِغْرَا». زیرا لفظ «شِغْرَا» اگرچه مفرد است، ولی معنای آن جمله می‌باشد.

۲- به معنای «ظنّ» و گمان کردن، در این صورت «قول»، مانند «ظنّ»، می‌تواند دو مفعول را نصب بدهد.

این استعمال «قول» نزد اکثر قبائل عرب دارای چهار شرط است:

الف- «قول» به صورت فعل مضارع باشد.

ب- فعل مضارع «قول» به صیغه مخاطب باشد.

ج- فعل مضارع «قول» بعد از ادات استفهام باشد.

د- فعل مضارع «قول»، منفصل از ادات استفهام نباشد مگر به ظرف و جار و مجرور و مفعول که انفصل به آنها جائز است.

مثال «قول» با شرائط چهارگانه، مانند قول شاعر:

**مَثِيْ قَوْلُ الْقَلْصَ الرَّؤَايِسِمَا يَخْمِلَنَ أَمَ قَاسِمٍ وَقَاسِمَا**  
شاهد، در «قول» است که به معنای «ظنّ» بوده و دارای شرائط چهارگانه می‌باشد و **الْقَلْصَ الرَّؤَايِسِمَا** مفعول اوّلش و جمله: «**يَخْمِلَنَ أَمَ قَاسِمٍ وَقَاسِمَا**» مفعول دوم آن است.

ترجمه: ای زیادا در چه زمانی گمان می‌کنی که شتران جوان و سریع السیر،

خواهرت ام قاسم و خود قاسم را به نزدم بیاورند.  
اگر بین «قول» و ادات استفهام، چیزی غیر از ظرف و جار و مجرور و مفعول  
فاصله شود، واجب است که «قول» از باب حکایت باشد.  
یعنی: به معنای گفتن باشد که در نتیجه نصب به دو مفعول نمی‌دهد. مانند:  
**(آئَتْ تَقُولُ زَيْدَ قَائِمٌ).**

شاهد، در «قول» است که بین او و همزة استفهام «أَنْتَ» فاصله شده که غیر  
ظرف و جار و مجرور و مفعول می‌باشد و «قول» به معنای گفتن می‌باشد نه گمان  
کردن، و عمل نیز نکرده است.

اما اگر بین «قول» و ادات استفهام، «ظرف» یا «جار و مجرور» و یا «مفعول»  
فاصله شود به عمل کردن «قول» در دو مفعول ضرری نمی‌زند.  
مثال ظرف، مانند: **(أَغَدَا تَقُولُ زَيْدًا مُنْطَلِقاً).**

شاهد، در «قول» است که بین او و همزة استفهام، ظرف (غداً) فاصله شده  
و عمل کرده و **(زَيْدًا)** مفعول اولش و **(مُنْطَلِقاً)** مفعول دوم آن می‌باشد.  
مثال جار و مجرور، مانند: **(أَفِي الدَّارِ تَقُولُ عَمْرُوا جَالِسًا).**

شاهد، در «قول» است که بین او و همزة استفهام، جار و مجرور (بی الدار)  
فاصله شده و عمل کرده و **(عَمْرُوا)** مفعول اولش و **(جَالِسًا)** مفعول دوم آن است.  
ومثال مفعول، مانند قول شاعر:

**أَجْهَالًا تَقُولُ بَنِي لَوَى لَعْنَرْ أَبِيكَ؟ أَمْ مَتَجَاهِيلِينَا**  
شاهد، در «قول» است که بین او و همزة استفهام، مفعول (جَهَالًا) فاصله  
شده و عمل کرده است و **(جَهَالًا)** مفعول دومنش و **(بَنِي لَوَى)** مفعول اول آن  
می‌باشد.

ترجمه: به جان پدرت سوگند آیا گمان می‌کنی که «بنی لوى» (قریش) که  
أهل «یمن» را بر «مضمرین» ترجیح می‌دهند، جاہلنند؟ با این که «مضمرین» بر اهل  
«یمن» برتری دارند. یا این که آنها نیز می‌دانند که «مضمرین» بر اهل «یمن» امتیاز

دارند ولی خود را به نادانی زده‌اند.

در میان قبائل عرب فقط قبیله «شَلَّیم» می‌گویند: «قُنْزُل» به معنای «ظُنْنَ» بدون هیچ شرطی، دو مفعول را نصب می‌دهد. مانند مثالهای ذیل:

الف - «قُنْلُ ذَا مَشْفِقَا»، (یعنی: او را خیرخواه گمان کن).

شاهد، در «قُنْلُ» است که به معنای «ظُنْنَ» آمده و فاقد شرائط مذکور می‌باشد، با این وصف عمل نیز کرده و «ذَا» مفعول اولش و «مشفیقاً» مفعول دوم آن است.

#### ب - قول شاعر:

**قَالَتْ وَكُنْثَ زَجْلَأَ فَطِينَا      هَذَا لَعْنَمَرَاثُ إِسْرَائِيلُ**

شاهد در «قالتْ» است که به معنای: «ظُنْثَ» آمده و فاقد شرائط مذکور می‌باشد، با این وصف عمل نیز کرده و «هَذَا» مفعول اولش و «إِسْرَائِيلُ» مفعول دوم آن است.

ترجمه: وقتی که من سوسمار صید کردم و به منزل آوردم، زوجه‌ام گفت:  
قسم به خدا این سوسمار را از ممسوختات بنت اسرائیل است، در حالی که من مرد دانایی بودم که می‌دانستم او چه می‌گوید.

ج - «أَغْبَجَبَنِي قَوْلُكَ زَنِدًا مُنْطَلِقاً»، (یعنی: گمان تو به این که زید آزاد شده مرا به تعجب درآورد).

شاهد، در «قَوْلُكَ» است که به معنای: «ظُنُنكَ» آمده و فاقد شرائط مذکور می‌باشد، در عین حال عمل کرده و «زنِدًا» مفعول اولش و «منطَلِقاً» مفعول دوم آن است.

د - «أَنْتَ قَائِلٌ بُشْرًا أَكْرِيمًا». (یعنی: تو گمان کردی که بُشر کریم و بزرگوار است).

شاهد، در «قَائِلٌ» است که به معنای: «ظَانٌ» آمده و فاقد شرائط مذکور

۱- «إِسْرَائِيلُ» لغتی است در «إِسْرَائِيلُ». رک: حاشیة میرزا ابوطالب.

می باشد، در عین حال عمل کرده و «بُشْرًا» مفعول اولش و «كَرِيمًا» مفعول دوم آن است.

**بحثی در باره «أَغْلَم» و «أَزَى» و ملحقاتشان :**

«أَغْلَم» و «أَزَى» ی دو مفعولی اگر به باب افعال برده شوند و به صورت «أَغْلَم» و «أَزَى» در آیند، دارای سه مفعول می گردند.

مثال «أَزَى»، مانند آیه: «إِذْ يُرِيكُمْ أَنَّهُ فِي مَنَامِكُمْ قَلِيلًا وَلَنَّ أَزِيزَكُمْ كَثِيرًا لَفَشِلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَمَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ».

شاهد، در «يُرِيكُمْ» و «أَزِيزَكُمْ» است که دارای سه مفعول می باشند. زیرا «کاف» مفعول اول و «مَنْ» مفعول دوم و «قَلِيلًا» و «كَثِيرًا» مفعول سوم آنها هستند. ترجمه: در آن موقع خداوند تعداد آنها را در خواب به توکم نشان داد، و اگر لراوان نشان می داد مسلم است می شدید و (در باره شروع به جنگ با آنها) کارتان به اختلاف می کشید، ولی خداوند (شما را از همه اینها) سالم نگهداشت، خداوند به آنچه درون سینه هاست دانا است.

و مثال «أَغْلَم»، مانند: «أَغْلَمَ زَيْدَ عَمْرًا وَبُشْرًا كَرِيمًا».

شاهد، در «أَغْلَم» است که دارای سه مفعول می باشد. زیرا «عَمْرًا» مفعول اول و «بُشْرًا» مفعول دوم و «كَرِيمًا» مفعول سوم آن است.

ترجمه: زید عمر را دانا کرد که بُشر، کریم و بزرگوار است.

**احکام مفعول دوم و سوم «أَزَى» و «أَغْلَم» ی سه مفعولی:**

همانطور که «الفاء» و «تعليق» و حذف دو مفعول و یا یک مفعول با وجود ترینه، برای دو مفعول «أَغْلَم» و نظائرش بود، برای مفعول دوم و سوم «أَزَى» و

«أَغْلَمَ» سه مفعولی نیز هست. زیرا مفعول دوم و سوم این دو فعل مانند دو مفعول «غَلِّمَتُ» در اصل مبتدا و خبرند.

مثال إلغاء (أَغْلَمَ)، مانند قول بعض از عربها: **أَلْبَرَكَةُ أَغْلَمَنَا اللَّهُ مَعَ الْأَكَابِرِ**. شاهد، در «أَغْلَمَنَا» است که بین مفعول دوم (أَلْبَرَكَةُ ) و مفعول سوم (مع الأَكَابِرِ) واقع شده واز عمل ملغي گردیده است و مفعول اولش (ثنا) می باشد. ترجمه: خدا ما را دانا کرد که برکت با برزگان است.

ومثال إلغاء (أَرْزَى)، مانند قول شاعر:

**وَأَنْتَ أَرَانِي اللَّهُ أَنْتَئْنَعْ غَاصِمٍ وَأَزَافَ مُشَكِّنَنِي وَأَسْمَحُ وَاهِبٌ** شاهد، در «أَرَانِي» است که بین مفعول دوم (أَنْتَ) و مفعول سوم (أَنْتَئْنَعْ غَاصِمٍ) واقع شده واز عمل ملغي گردیده است، و مفعول اولش (ياء) می باشد. ترجمه: خدابه من نمایاند که تو بهترین منع‌کننده ظلم از ضعفا و نگهدارنده آنها هستی، ونسبت به کسانی که در دفع شر دشمنان ترا کمک می کنند بی‌نهایت مهربانی و در وجود و بخشش از همه سخن تری.

ومثال حذف دو مفعول «أَغْلَمَ»، مانند: **أَغْلَمْتُ زَيْدًا** در جواب سؤال: **هَلْ أَغْلَمْتُ زَيْدًا بِشْرًا كَرِيمًا**، به تقدیر: **أَغْلَمْتُ زَيْدًا بِشْرًا كَرِيمًا**.

۱- شارح برای حذف یک مفعول و «تعليق»، «أَرْزَى» و «أَغْلَمَ»، و حذف دو مفعول «أَرْزَى» مثال ذکر نکرده است:

مثال حذف یک مفعول «أَغْلَمَ»، مانند: **أَغْلَمْتُ زَيْدًا عَمْرَوًا** در جواب سؤال: **هَلْ أَغْلَمْتُ زَيْدًا عَمْرَوًا فَائِمًا**، به تقدیر: **أَغْلَمْتُ زَيْدًا عَمْرَوًا فَائِمًا**.

ومثال حذف یک مفعول «أَرْزَى»، مانند: **أَرَيْتُ بَكْرًا خَالِدًا** در جواب سؤال: **هَلْ أَرَيْتُ بَكْرًا خَالِدًا غَادِلًا**، به تقدیر **أَرَيْتُ بَكْرًا خَالِدًا غَادِلًا**.

ومثال حذف دو مفعول «أَرْزَى»، مانند: **أَرَيْتُ زَيْدًا** در جواب سؤال: **هَلْ أَرَيْتُ زَيْدًا عَنْرَا فَاسِقًا**، به تقدیر: **أَرَيْتُ زَيْدًا عَنْرَا فَاسِقًا**.

ومثال تعليق «أَغْلَمَ»، مانند: **أَغْلَمْتُ زَيْدًا لَعْنَتُو فَائِمَةً**.

ومثال تعليق «أَرْزَى»، مانند: **أَرَانِي اللَّهُ فِي مَثَامِنِ لَزِيْدَ غَادِلَ**.

**حکم مفعول اول «أذى» و «أغلَم»ی سه معقولی:**  
 («الغاء» و «تعليق» در مفعول اول («أغلَم» و «أذى») جائز نیست، ولی حذفش با ذکر مفعول دوم و سوم («اختصاراً» (بدون قرینه) جائز است. مانند: «أغلَمْتُ زَيْداً مُنْظَلِقاً» که مفعول اول (عمره) حذف شده است. زیرا با حذف آن، فائدة کلام از بین نمی رود، چون مراد، صرف إعلام می باشد.

مصنف، در کتاب (شرح تسهیل)، گفته: حذف هر سه مفعول («اختصاراً» (با قرینه) جائز است. مانند: «أغلَمْتُ» در جواب سؤال: «هل أغلَمْتُ زَيْداً عَمْرَوْا عَادِلاً؟» به تقدیر: «أغلَمْتُ زَيْداً عَمْرَوْا عَادِلاً».  
 (ابو حیان) نقل کرده: عقیده (سیبویه) آن است که: اگر قرینه بر حذف نباشد، ذکر هر سه مفعول واجب است.

**«أذى» و «أغلَم»ی دو مفعولی:**  
 اگر «رأى» و «عَلِمَ» یک مفعولی باشند به این معنی که: «رأى» به معنای: («آنصرت») و («علمت») به معنای: («عَزَفَ») باشد، به سبب همزة باب افعال به صورت («أذى» و «أغلَم» در می آیند و دو مفعولی می گردند، و مفعولی را که به وسیله همزة گرفته اند بر مفعول سابق مقدم می شود.

مثال («أذى»)، مانند: «أَرَيْتُ زَيْداً عَمْرَوْا» که در اصل: («رَأَيْتُ عَمْرَوْا») بوده است. (یعنی: عمره را دیدم) بعد به سبب همزة باب افعال، («أَرَيْتُ زَيْداً عَمْرَوْا») شده است. (یعنی: به زید، عمره را نشان دادم).

و مثال («أغلَم»)، مانند: («أَغْلَمْتُ بُشْرًا بَكْرًا») که در اصل: («عَلِمْتُ بَكْرًا») بوده است. (یعنی: بکر را شناختم). بعد به سبب همزة باب افعال، («أَغْلَمْتُ بُشْرًا بَكْرًا») شده است. (یعنی: به بشر، بکر را شناساندم).

شارح می گوید: آنچه که در اکثر کتب لغت واستعمال فصحای عرب،

محفوظ می باشد این است که: «عَلِمَ»ی یک مفعولی، مفعول دوّم را به وسیله تضییف عین الفعل می گیرد نه همزة باب افعال. مانند آیه: «وَعَلِمَ آدَمَ الْأَنْسَاءَ كُلُّهَا ثُمَّ عَزَّصَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ لَقَالَ أَتَيْشُونِي بِالْأَنْسَاءِ هُوَلُؤْ إِنْ كُنْتُمْ ضَادِقِينَ».

شاهد، در «عَلِمَ» است که به سبب تضییف عین الفعل به دو مفعول متعددی شده است. زیرا «آدَمَ» مفعول اولش و «الْأَنْسَاءَ» مفعول دوّم آن می باشد.

ترجمه: سپس علم اسماء (علم اسرار آنرینش و نامگذاری موجودات) را همگی به آدم آموخت، بعد آنها را به فرشتگان عرضه داشت و فرمود: اگر راست می گوئید، اسمائی اینها را بر شمارید!

اماً متعددی کردن «عَلِمَ»ی یک مفعولی به مفعول دوّم به سبب همزة باب افعال فقط از باب قیاس است نه از جهت سمع از عرب. زیرا مصنّف در کتاب «شرح تسهیل» گفت: متعددی کردن فعل یک مفعولی را به مفعول دوّم به سبب همزة باب العال، قیاسی است نه سماعي، بر عکس نظریه «سیبویه» که مدعی سماعي بودن آن می باشد.

### حکم مفعول دوّم «أَذِي» و «أَغْلَمَ»ی دو مفعولی:

مفعول دوّم «أَذِي» و «أَغْلَمَ»ی دو مفعولی در سه جهت همانند مفعول دوّم باب «كَسْيٍ» است:

۱- غیر از مفعول اول است. مانند: «أَرَيْتَ زَيْدًا الْهَلَالَ» (یعنی: به زید ماہ را نشان دادم).

شاهد، در «الْهَلَالَ» است که مفعول دوّم «أَرَيْتَ» و غیر از مفعول اول («زَيْدًا») می باشد.

همانطور که در مثال: «كَسَوْتُ زَيْدًا حَبَّةً»، «جَبَّةً» غیر از «زَيْدًا» است. یعنی:

به زید جبهه - که یک نوع لباس مخصوص است - پوشاندم.

۲- حذفش جایز است. مانند: «أَرِنْتُ زَيْدًا» در جواب سؤال: «فَلَمْ أَرِنْتُ زَيْدًا الْهَلَالَ»، به تقدیر: «أَرِنْتُ زَيْدًا الْهَلَالَ».

همانطور که گفته می شود: «كَسَوْتُ زَيْدًا» در جواب سؤال: «فَلَمْ كَسَوْتُ زَيْدًا جَبَّةً»، به تقدیر: «كَسَوْتُ زَيْدًا جَبَّةً».

۳- «إِلَغَاء» عامل از آن ممتنع است. زیرا «إِلَغَاء»، مخصوص «العال قلوب» است و باب «كَسْيٌ» فعل قلبی نیست. و «أَرْزِي» و «أَغْلَمْ» دو مفعولی حمل بر آن شده‌اند، لذا حکم «إِلَغَاء» در مفعول دوم آنها وجود ندارد.

فقط در یک حکم، مفعول دوم «أَرْزِي» و «أَغْلَمْ» با مفعول دوم باب «كَسْيٌ» مخالف است، و آن عبارت است از: حکم «تعليق» که در مفعول دوم باب «كَسْيٌ» جائز نیست، ولی در مفعول دوم «أَرْزِي» و «أَغْلَمْ» جائز است. مانند آیه: «وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّ أَرْبَنِي كَيْفَ تُخَيِّبِ الْمُؤْمِنَ فَأَلَّمَ ثُؤْمِنَ فَأَلَّمَ بَلَى وَلَكِنْ لَيَطْمَئِنَ قَلْبِي...».

شاهد، در «أَرْبَنِي»، است که «ي» مفعول اولش واز عمل در جمله: «كَيْفَ تُخَيِّبِ الْمُؤْمِنَ»، به عنوان مفعول دوم، تعلیق شده، واین جمله در محل نصب است تا مفعول دوم آن باشد

ترجمه: و (به خاطر بیاور) هنگامی که ابراهیم گفت: خدایا [به من نشان بده] چگونه مردگان را زنده می‌کنی؟ فرمود: مگر ایمان نیاورده‌ای؟! عرض کرد: چرا، ولی می‌خواهم قلبم آرامش یابد،...

**ملحقات «أَرْزِي»ی سه مفعولی:**

پنج فعلند که در تعددی به سه مفعول همانند «أَرْزِي»ی سه مفعولی هستند:

۱- «تبأ»: (سيبويه)، این فعل را به «أَرْزِي» ملحق نموده وشاهد آورده به قول شاعری که گفت:

**تُبَثُّ رُزْغَةً وَالسَّفَاهَةَ كَانَسِهَا      تُنْهَى إِلَىٰ غَرَائِبَ الْأَشْعَارِ**  
 شاهد، در «تبث» است که فعل مجھول می باشد و مفعول اول آن نائب فاعل است و «رزغة» مفعول دومنش و جمله: «تُنْهَى إِلَىٰ غَرَائِبَ الْأَشْعَارِ» در محل مفعول سوم آن می باشد.

ترجمه: با خبر شدم که «رزغه» با شعرهایش مرا مذمت کرده و اشعار عجیبی به من هدیه نموده است و حال آنکه آنچه که سفاهت نامیده شده همانند اسمش (سفاهت) قبیح می باشد.

شارح می گوید: مشهور در «تبأ» آن است که او یک مفعولی است و آن را بی واسطه می گیرد و به مفعول دوم به وسیله حرف جر متعددی می گردد.

۲- «أخبَرَ»: (سیرافی)، این فعل را به «أَرْزِي» ملحق نموده است. مانند قول

شاعر:

**وَمَا أَغْلَنِكَ إِذَا أَخْبَرْتِنِي دَنِفَا      وَغَابَ بَنْكُلِكَ يَوْمًا أَنْ تَعُودْنِي**  
 شاهد، در «أخبرتنی» است که فعل مجھول می باشد و مفعول اول آن نائب فاعل است و «ی» مفعول دومنش و «دنفا» مفعول سوم آن می باشد.

ترجمه: ای محبوبه ازمانی که باخبر شدی که من مریض هستم و شوهر تو در بعض از روزها در منزل نمی باشد، باکی بر تو نیست که از من عیادت کنی.

۳- «حدَّثَ»: این فعل را نیز (سیرافی) به «أَرْزِي» ملحق نموده است. مانند

قول شاعر:

**أَوْمَنَّتُمْ مَا أَنْسَلْوْنَ فَمَنْ      حَدَّ ثَمَّوْهُ لَهُ عَلَيْنَا الْعُلَاءُ**  
 شاهد، در «حدث ثممه» است که فعل مجھول می باشد و مفعول اول آن نائب فاعل است و مفعول دومنش «ه» و مفعول سوم آن جمله: «لَهُ عَلَيْنَا الْعُلَاءُ» می باشد.  
 ترجمه: ای گروهی که با ما نزاع دارید اگر از شما مصالحه و برادری سؤال

شود، منع می‌کنید، پس از چه کسی به شما خبر رسید که بر ما غلبه کرد تا شما امید غلبه بر ما را داشته باشید.

۴- «أَتَيْتُ»: «ابو على فارسی»، این فعل را به «أَرْزِی» ملحق نموده است. مانند قول شاعر:

وَأَتَيْتُ أَتَيْتُ أَتَيْتُ أَتَيْتُ أَتَيْتُ أَتَيْتُ أَتَيْتُ

شاهد، در «أَتَيْتُ» است که فعل مجهول می‌باشد و مفعول اول آن نائب فاعل است و «أَتَيْتُ» مفعول دومش و «خَيْرَ أَهْلِ الْيَمَنِ» مفعول سوم آن می‌باشد. ترجمه: جماعتی در باره «قیس» به من خبر دادند در حالی که او را امتحان نکرده بودم، ولی همچنان که آن جماعت گفتند او بهترین المراد اهل «یمن» است.

۵- «خَبَرُ»: این فعل را نیز «بِسِرَانِی»، به «أَرْزِی» ملحق نموده است. مانند قول شاعر:

وَخَبَرْتُ سَوْدَاةَ الْقَمِيمِ مَرِيْضَةً

شاهد، در «خَبَرْتُ» است که فعل مجهول می‌باشد و مفعول اول او نائب فاعل است و «سَوْدَاةَ الْقَمِيمِ» مفعول دومش و «مَرِيْضَةً» مفعول سوم آن می‌باشد. ترجمه: با خبر شدم که «سَوْدَاةَ الْقَمِيمِ» (الیلی) مریض است، پس از رفتن به سوی اهل خود - که در «مصر» ساکنند - منصرف شدم و به سوی «سَوْدَاةَ الْقَمِيمِ» شتافتم تا او را عیادت کنم.

وپایان بحث افعال قلوب،

(وپایان باب نواسخ ابتداء)

\* \* \*

# فهرست مطالب

عنوان	صفحه
مقدمه	۳

## شرح خطبه کتاب ۱۸-۷

ویژگی های شرح شارح الفیه	۹
نام شرح و معرفی شارح	۱۰
مشخصات مصنف الفیه	۱۰
حمد خدا و درخواست رحمت برای پیامبر (ص)	۱۱
تعریف و کیفیت قرائت نبی	۱۲
دلیل اصطفاء پیامبر (ص)	۱۲
معنای آل پیامبر (ص)	۱۳
عدد الفیه	۱۳
ویژگی های الفیه	۱۴

## باب شرح کلام ۱۹-۳۵

تعریف کلام	۲۱
اجزاء تشکیل دهنده کلام و دلیل آن	۲۴
لفظ کلیم	۲۴
تعریف کلمه	۲۵

عنوان	صفحه
تعريف قول	۲۶
علام اسم	۲۶
تعريف تنوين	۲۸
علام فعل	۳۱
علامت حرف واقسام آن	۳۲
اقسام فعل وعلام آنها	۳۳

### باب معرب ومبني ۳۷-۸۰

اقسام اسم	۳۹
علت بناء مبني	۳۹
شباخت مذهبی وغیر مذهبی	۴۰
فرق میان مبني وغیر منصرف	۴۱
آیا سبب بناء اسم واحد است یا متعدد؟	۴۱
اقسام شباخت اسم به حرف	۴۲
اسم معرب	۴۵
علت تأخیر بحث معرب	۴۶
اعراب وبناء در فعل	۴۶
شرط اعراب فعل مضارع	۴۷
بناء در حرف	۴۸
اصل در مبني واقسام آن	۴۹
تعريف اعراب	۵۱
اقسام اعراب	۵۲
علام اصلی اعراب	۵۳

عنوان		صفحة
علام نیابتی اعراب	٥٣	
اسماء سته	٥٤	
شرائط اسماء سته در پذیرش اعراب به حروف	٥٧	
تشنیه	٦٠	
تعريف تشنیه	٦٠	
ملحقات تشنیه	٦١	
اعراب تشنیه بعد از نامگذاری	٦٣	
<b>جمع مذکر سالم</b>	٦٣	
شبيه عامير	٦٤	
شبيه مذنيب	٦٤	
ملحقات جمع مذکر سالم	٦٥	
حرکت نون جمع مذکر سالم وملحقات آن	٦٨	
حرکت نون تشنیه وملحقات آن	٦٩	
<b>جمع مؤنث سالم</b>	٧٠	
اعراب جمع مؤنث سالم بعد از نامگذاری	٧٢	
غير منصرف	٧٣	
افعال خمسه	٧٥	
الفعال خمسه بانون وقايه	٧٧	
اسم معتلٌ نحوی	٧٨	
<b> فعل مضارع معتلٌ نحوی</b>	٧٩	

## باب نکره و معرفه ٨١-١٥٦

تدفيف نکره ..... ٨٣

عنوان	صفحه
تعريف معرفه	۸۴
ضمیر	۸۵
دو اشکال وجواب	۸۶
لف وئشر	۸۷
ضمیر متصل	۸۸
علت بناء ضمیر	۸۹
ضمائر متصل مشترک و مختص	۹۰
اظهار واستار ضمیر	۹۱
ضمیر منفصل	۹۲
اتصال و انفصال ضمیر در حال اختیار	۹۴
تقدیم و تأخیر در ضمائر	۹۷
حکم دو ضمیر متعدد در رتبه	۹۷
نون و قایه	۹۸
حروف مشبهة بالفعل و نون و قایه	۱۰۰
حروف جر و نون و قایه	۱۰۲
لذن و نون و قایه	۱۰۳
قذ و لطف و نون و قایه	۱۰۴
علم	۱۰۶
علم شخص	۱۰۶
تعريف علم شخص	۱۰۷
اقسام علم شخص	۱۰۷
فرق بین گنیه و لقب	۱۰۸
اجتماع لقب با اسم	۱۰۸

عنوان	
صفحه	
اجتماع لقب وگنيه ..... ۱۰۹	اجتماع اسم وگنيه ..... ۱۰۹
اجتماع اسم وگنيه ..... ۱۱۰	اجتماع اسم ولقب از نظر افراد وتركيب ..... ۱۱۰
تقسيمي در باب علم شخص ..... ۱۱۱	تقسيمي در باب علم شخص ..... ۱۱۲
علم جنس ..... ۱۱۵	اقسام علم جنس ..... ۱۱۶
اسم اشاره ..... ۱۱۸	تعريف اسم اشاره ..... ۱۱۸
الفاظ اسم اشاره ..... ۱۱۸	اقسام مشارالیه ..... ۱۱۹
موارد اسم اشاره بدون لام ..... ۱۲۰	اقسام بُعد ..... ۱۲۰
اسماء اشاره مخصوص مكان ..... ۱۲۱	موصول ..... ۱۲۲
موصول حرفی ..... ۱۲۲	موصول اسمی ..... ۱۲۴
موصول اسمی مختص ..... ۱۲۴	موصول اسمی مشترك ..... ۱۳۰
صلة موصول ..... ۱۳۷	حذف عائد از صله ..... ۱۴۳
معرّف به الف ولام ..... ۱۴۸	اتوال در حرف تعريف بودن (آل) ..... ۱۴۸

صفحه	عنوان
۱۴۹	اقسام «آل»
۱۵۴	علم بالغلبة

## باب ابتداء ۱۹۲-۱۵۷

۱۰۹	اصل در مرفوعات
۱۶۰	اقسام و تعریف مبتدا
۱۶۲	اقسام و ترکیب و صفت با اسم بعدش
۱۶۴	رافع مبتدا
۱۶۵	رافع خبر
۱۶۶	تعریف خبر
۱۶۶	اقسام خبر
۱۶۷	رابط خبر
۱۶۹	خبر مفرد جامد و مشتق
۱۷۱	خبر به شکل ظرف و جاز و مجرور
۱۷۱	متعلق ظرف و جاز و مجرور
۱۷۳	آتوال در متعلق ظرف و جاز و مجرور خبر
۱۷۴	خبر واقع شدن اسم زمان
۱۷۵	مسئوغات ابتداء به نکره
۱۸۰	تقدیم و تأخیر در خبر و مبتدا
۱۸۰	موارد وجوب تأخیر خبر
۱۸۳	موارد وجوب تقدیم خبر
۱۸۵	حذف مبتدا و خبر
۱۸۵	موارد وجوب حذف خبر

عنوان	صفحة
موارد وجوب حذف مبتدأ	۱۹۰
وحدت وتعدد در مبتدأ وخبر	۱۹۱

## باب نواسخ ابتداء ۱۹۳-۱۹۱

افعال ناقصه	۱۹۰
اقسام افعال ناقصه از نظر شرط عمل	۱۹۶
اقسام افعال ناقصه از نظر تصرف و عدم تصرف	۱۹۸
فاصله شدن خبر بین افعال ناقصه و اسمشان	۲۰۱
موارد امتناع فاصله شدن خبر	۲۰۱
مورد وجوب فاصله شدن خبر	۲۰۲
تقديم خبر بر افعال ناقصه	۲۰۳
اقسام افعال ناقصه از نظر تمام و ناقص بودن	۲۰۵
وقوع معمول خبر بعد از افعال ناقصه	۲۰۷
ویژگی‌های «کان»	۲۰۹
<b>حروف مشبهه به «لئیس»</b>	۲۱۶
حکم معطوف بر خبر «ما»	۲۱۹
جر خبر «ما» و «لئیس» به وسیله «باء» زائد	۲۲۰
اعراب معطوف بر خبر مجرور «ما»	۲۲۱
جر خبر «لا» و «کان»ی منفي به وسیله «باء» زائد	۲۲۱
شرط عمل «لا»	۲۲۲
حذف خبر «لا»	۲۲۳
شرط عمل «لات»	۲۲۴
<b>افعال مقاريه</b>	۲۲۵

صفحه	عنوان
۲۱۹	
۲۲۵	وجه اشتراك وافتراق افعال مقاربه از افعال ناتصه
۲۲۶	خبر افعال مقاربه و «آن» ناصبه
۲۳۰	اقوال نحویین در سائر متصرفات العال مقاربه
۲۳۱	دوحکم ویژه «عُسَى»، و «أَوْشَكَ» و «إِخْلَوْقَ»
۲۳۲	یک حکم ویژه «عُسَى»
۲۳۴	<b>حروف مشبّهة بالفعل</b>
۲۳۴	معنای حروف مشبّهة بالفعل
۲۳۵	عمل حروف مشبّهة بالفعل
۲۳۶	اسام تقدّم خبر حروف مشبّهة بالفعل بر اسمشان
۲۳۷	موارد وجوب فتح همزة «آن»
۲۳۹	موارد وجوب کسر همزة «إن»
۲۴۳	موارد جواز فتح وکسر همزة «آن»
۲۴۵	موارد جواز وقوع لام ابتداء بعد از «إن»ی مكسورة
۲۴۷	وجه نامگذاری ضمیر فعل
۲۴۹	ابطال عمل حروف مشبّهة بالفعل
۲۵۱	رفع معطوف بر منصوب حروف مشبّهة بالفعل
۲۵۴	تخفیف حروف مشبّهة بالفعل
۲۵۵	احکام «إن» مخففه از ثقیله
۲۵۸	خبر «إن» مخففه از ثقیله
۲۶۱	فرق «كأن» مخففه با «آن» مخففه
۲۶۴	<b>(لا)ی نفی جنس</b>
۲۶۴	عمل «لا»ی نفی جنس
۲۶۵	شرط عمل «لا»ی نفی جنس

عنوان	صفحه
اتسام اسم «لا»ي نفي جنس ..... ٢٦٦	
حكم اسم دوم «لا»ي متكرر ..... ٢٦٨	
حكم توابع اسم «لا»ي نفي جنس ..... ٢٧١	
حكم «لا»ي نفي جنس با همزة استفهام ..... ٢٧٥	
حذف خبر «لا»ي نفي جنس ..... ٢٧٧	
حذف اسم «لا»ي نفي جنس ..... ٢٧٨	
<b>افعال قلوب ..... ٢٧٩</b>	
افعال تصوير ..... ٢٨٨	
<b>تعليق وإلغاء ..... ٢٩١</b>	
شرانط إلغاء ..... ٢٩١	
شرانط تعليق ..... ٢٩٤	
افعال قلوب يك مفعولي ..... ٢٩٨	
حكم «رأى»ي مشتق از «رؤيا» ..... ٢٩٩	
حذف مفعول افعال قلوب ..... ٣٠٠	
«قُول» به معنای «ظن» ..... ٣٠٢	
بحشی در باره «أَغْلَم» و «أَرَى» و ملحقاتشان ..... ٣٠٥	
أحكام مفعول دوم و سوم «أَرَى» و «أَغْلَم»ي سه مفعولي ..... ٣٠٥	
حكم مفعول اول «أَرَى» و «أَغْلَم»ي سه مفعولي ..... ٣٠٧	
«أَرَى» و «أَغْلَم»ي دو مفعولي ..... ٣٠٧	
حكم مفعول دوم «أَرَى» و «أَغْلَم»ي دو مفعولي ..... ٣٠٨	
ملحقات «أَرَى»ي سه مفعولي ..... ٣٠٩	

# **at-Tarīghat un-Naghīyyah**

Fārsī Commentary on

## **an-Nahjat ul-Mardīyyah**

by

**Jalāl-ad-Dīn as-Suyūtī**

**Naghī-ye Monfared**

**Bustan-e Ketab Publishers  
1391/2012**

